imburgs agblad

Blaasinstrument

onderdag 15 december 1983. 65e jaargang nr. 296

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 0,85.

VANDAAG

Nederland-Malta direct op televisie

HEERLEN – De wedstrijd Nederland-Malta komt zaterdag rechtstreeks op de televisie. Dat heeft de NOS gisteren definitief bevestigd. De uitzending op Nederland 1 begint om 19.25 uur.

Ook een rechter kan zich vergissen..

SITTARD — Dank zij een vergissing van kantonrechter mr. Van Oppen verdiende mevrouw S. uit Tüddern vijftig gulden.
De vrouw had in april van dit jaar op de T-splitsing Geuweg-Morgenstraat in Sittard een aanrijding veroorzaakt doordat zij geen voorrang verleende aan een van rechts naderende automobilist. „De jongeman die mij tegemoet kwam reed veel te hard. Hij probeerde me bovendien met opzet te raken, zeker om voor zijn oude auto een halve nieuwe te kunnen krijgen", verweerde de verdachte zich. Dat leek mr. Van Oppen een erg onwaarschijnlijke verklaring. De eis van officier van justitie mr. Te Strake van 180 gulden vond hij weliswaar te hoog, maar mr. Van Oppen wilde S. toch wel een geldboete van 100 gulden opleggen.
In eerste instantie vergiste de kantonrechter zich echter en legde de vrouw een boete van vijftig gulden op. Toen hij even later over het dubbele bedrag sprak, wezen de aanwezigen in de rechtszaal hem op deze vergissing. Mr. Van Oppen hield zich aan zijn eerste woord en aan de boete van vijf tientjes.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

et zakgeld van de kinderen heeft ina vaste normen. Volgens de atistieken krijgen kinderen van uders. die minder welgesteld in door de bank meer zakgeld an kinderen van welgestelde uders. Het is niet zo dat de uders, die meer zakgeld geven aardoor minder welgesteld raen. Daarvoor zijn de bedragen r week te gering. Er zit bijna n opbouw in alsof er een CAO familiebasis gesloten is. Dat alt de Nederlandse Stichting or de Statistiek er uit. Tussen zes en de tien jaar liggen de beagen per week duidelijk onder twee gulden, zowel voor de welstelden als de niet welgestelden. ussen de tien en dertien jaar is een bedrag dat net onder de ie gulden blijft. De oudere leefjdsgroepen tussen de dertien en stien jaar ontvangen op weekasis bedragen variërend van jf tot acht gulden. Daar vier ar geleden ook een dergelijk onerzoek naar zakgeld verricht is, aren er mogelijkheden om te ergelijken. Heeft het familie-kanet, dagelijks in vergadering jeen in de huiskamer besluiten nomen om de begroting aan te ssen aan de koopkrachtontwikeling? Jazeker. Dat is gebeurd. aarbij valt het op dat de jongen gewoon in absolute getallen ebben ingeleverd. In vergelijng met vier jaar geleden zelfs n paar kwartjes, een niet geringe aderlating dus. De andere oepen zijn er netto niet op achruit gegaan maar hebben in een erjarige periode hun zakgeld nwege de inflatie met 20 pront in waarde zien dalen. Toch is nog een telling voor de jongen, die niet in het zakgeldgebeun vertaald is. Jongeren die niet erdienen of die geen uitkering enieten krijgen vaak speelgoed an wel apparatuur, waarvoor e ouders flink in de beurs dienen tasten. En dan blijkt toch dat hteindelijk de jongere in familieerband niet het kind van de reening wordt. Goede Morgen, een nk geld is nooit weg.

Het weer

Af en toe zon en vrijwel overal droog. Middagtemperatuur ond 2 graden. Tot vrij krachig aanwakkerende wind uit uid tot zuidoost.
Vooruitzichten t/m maandag: eel bewolking en af en toe regen.

VANDAAG:

on op:	08.41	onder: 16.29
aan op:	14.17	onder: 02.51

Kerstman

Franse kinderen kunnen vanaf maandag weer 'rechtstreeks bellen' met de Kerstman, dankzij de Franse PTT. Die zal in het Zuidfranse Albi voor de derde keer een utomatisch antwoordapparaat met de stem van de Kerstman in bedrijf stellen en gesproken wensen in ontvangst emen. Vorig jaar belden ongeveer 14.800 kinderen – voor een deel zelfs uit België en Zwitserland – de Zuidfranse Kerstman op. Met een 'goede dag, mijn kind, hier spreekt de Kerstman in de hemel', begroet de oude man met de witte baard de opbellers. Vervolgens verzekert hij, dat als men braaf is geweest, de Kerstwens in vervulling zal gaan. En daarmee brengt de Kerstman velen heel wat verlichting.

Nieuwe manager voor „natuurpark" Ter Worm



Laten we pret maken!

Verkeersplan: nieuwe 'ademtest' bij alcoholcontrole

Bloedproef verdwijnt

DEN HAAG – Staatssecretaris Scherpenhuizen van verkeer en waterstaat gaat de zijreflectie van fietsen verplicht stellen en ademanalyse invoeren als vervanging van de bloedproef. Deze twee maatregelen kondigt hij aan in het Nationaal Plan voor de Verkeersveiligheid, dat hij gisteren heeft aangeboden aan het parlement.

Het plan behelst 130 maatregelen en is opgesteld voor de periode van twee jaar. De staatssecretaris beoogt daarmee de verkeerveiligheid te verbeteren. Hij heeft daarvoor een bedrag uitgetrokken van veertig miljoen gulden, waarvan 25 miljoen al is voorzien in begrotingen en meerjarencijfers.
Door de maatregelen denkt de staatssecreataris het aantal ongelukken, doden en gewonden, maar ook materiële en immateriële schade te kunnen verminderen. De bewindsman wil ook de dreiging die van het verkeer uitgaat, terugdringen. Vooral de mensen die aan de grootste risico's in het verkeer blootstaan (de jeugd, ouderen en mensen met een handicap) wil hij met de maatregelen beter beschermen.

Verkeerseducatie speelt in de maatregelen een belangrijke rol. Tot deze categorie behoren onder meer les- en instructiemateriaal voor lager en voortgezet onderwijs, projecten voor veiliger schoolroutes en experimenten voor de inrichting van verblijfsgebieden.

Scherpenhuizen wil de ademanalyse invoeren ter vervanging van de bloedproef, omdat dat een aantal voordelen heeft boven de bloedproef: medewerking van een arts is niet meer nodig, de uitslag van de bloedproef is pas na enkele dagen bekend en aan de bloedproef kleven relatief hoge kosten.

Autogordel

De staatssecretaris wil het gebruik van de autogordel op de achterbank nog niet verplicht stellen wegens een aantal praktische en juridische bezwaren. Wel wil hij door voorlichting het gebruik stimuleren, daar uit onderzoek vast is komen te staan dat het dragen van de autogordel op de achterbank 30 tot 55 levens per jaar spaart.

Hoewel het aantal verkeersslachtoffers sinds 1973 daalt (3.000 doden in 1973 tegen 1.700 nu) is bij de opstelling van het plan naar voren gekomen dat een verdere daling mogelijk is. De onveiligheid van het verkeer kost Nederland bovendien vele miljarden guldens per jaar, aldus de staatssecretaris.

Zesdaagse-miss:

Stilte voor de storm...

**MAASTRICHT – Pasqualle Somers, de Ronde-miss van de Zesdaagse Maastricht, hoefde gisteren nog geen klapzoenen uit te delen op en rondom het houten ovaal in de Eurohal. Moederziel alleen zat zij te genieten van de rust. Vanavond is dáár geen tijd meer voor, want staatssecretaris Van der Reyden 'schiet' om 8 uur de profs weg voor de achtste Six Jours in de Limburgse hoofdstad en staat Maastricht weer een week lang in het teken van sport en show.
En dán kan Pasqualle geen dag 'geMISSt' worden...**

Foto: JOHN BAAN

VS bestoken weer Syrische stellingen

BEIROET – Voor het eerst is gisteren het Amerikaanse slagschip New Jersey voor de kust van Beiroet ingeschakeld om Syrische posities in de bergen ten noordoosten van de Libanese hoofdstad te bestoken. De reusachtige 40-centimeter-kanonnen van de 45.000 ton metende oorlogsbodem, het enige nog in gebruik zijnde slagschip ter wereld, kwam in actie nadat Amerikaanse verkenningsvliegtuigen waren beschoten.

Ook Israëlische kanonneerboten hebben gisteren voor de tweede achtereenvolgende dag posities van Arafat-getrouwen in het Noordlibanese Tripoli beschoten, nadat de Israëlische luchtmacht verkenningsvluchten had uitgevoerd.
Door de voortdurende Amerikaanse represailles tegen de Syriërs is de angst in Libanon gestegen dat de confrontatie tussen de Verenigde Staten en Syrië in Libanon nog verder zal escaleren. President Reagan liet gisteren weten niet op een oorlog met Syrië uit te zijn.

De president hield voor het eerst de mogelijkheid open voor een vertrek van de mariniers uit Libanon. Hij zei dat er twee mogelijkheden waren: of de situatie in Libanon zou onder controle zijn, of er zou in Libanon een instorting plaatshebben van die orde, dat er geen oplossing voor het huidige vraagstuk is.

Voetballers ontsnappen aan verstikkingsdood

TONGEREN – Zes spelers van het scholierenvoetbalteam van SK Tongeren zijn aan de verstikkingsdood ontsnapt. Na de wekelijkse trainingsavond nam de Belgische ploeg een stortbad, waarna het zestal achterbleef. Toen ze na een poos nog steeds niet uit de kleedkabine waren gekomen, nam trainer Wijnants een kijkje in de kleedruimte en deed een onthutsende ontdekking. Het sextet lag in bewusteloze toestand op de grond. Door snel ingrijpen bleven fatale gevolgen achterwege. Een en ander was te wijten aan de doucheuitwasemingen en een gebrekkige verwarmingsapparatuur.

Jo Franssen van de 'Herenvakbond':

„Je wordt beoordeeld op wat je individueel voor je leden kunt bereiken"

ARENSGENHOUT – „De kracht van de Unie? Die schuilt in de leden. Vooral in Limburg kom je de leden van onze bond in alle mogelijke maatschappelijke en verenigingsfuncties tegen. Raadsleden, wethouders, maar ook bestuursleden van de kanarievereniging. De Unie BLHP wordt gedragen door leden, die zich bewust zijn dat er behalve werken nog meer in het leven bestaat. Maar die ook hun werk niet bij de poort van het bedrijf achterlaten en er ook buiten het bedrijf mee leven". Zo formuleert Jo Franssen (60), scheidend voorzitter van het district Limburg van de Unie van Beambten, Leidinggevend en Hoger Personeel, het sterke punt van zijn vakbond.

Jo Franssen leidt vrijdag de laatste regionale jaarvergadering. Dat gebeurt in het Motel in Heerlen. Volgens het programma zal hij om 17.15 uur die vergadering sluiten en dat zal dan zijn laatste daad in dienst van de Unie zijn. Daarna volgt, vanaf 19 uur, een receptie.
Jo Franssen maakt, als ex-werknemer van DSM, gebruik van de VVU-regeling voor ex-mijnwerkers. De regeling, waarvoor hij in politiek Den Haag hard geknokt heeft om ze in elk geval verlengd te krijgen tot 1987. En waar hij nu al mee bezig is ze ook ná 1987 te continueren.

Rechts?

Jo Franssen, vakbondsman en leider van de vaak als elitair en rechts afgeschilderde Unie BLHP. Maar ook, vanaf september 1969 al, lid van de Eerste Kamer. Daar opgeklommen van aspirant-kandidaat van de KVP, indertijd nauwelijks met de hakken over de sloot tot nummer vier op de landelijke CDA-voorkeurslijst bij de recente Kamerverkiezingen.

Praten met Jo Franssen begint met praten over zijn vakbond. Maar binnen een minuut gaat het gesprek plots over de aandrang, die premier Ruud Lubbers uitoefent om het wetsontwerp rond de 3-procentskorting snel door de Eerste Kamer te loodsen. Waarna een koerier naar de Oostenrijkse wintersportplaats Lech kan vliegen, zodat koningin Beatrix haar handtekening onder de stukken kan plaatsen. Want dan pas kan afkondiging in de Staatscourant gebeuren. En dat moet allemaal nog vóór 31 december.

En weer drie minuten later gaat het gesprek over zijn woonplaats Arensgenhout, zijn stamcafé bij Leike Hendriks aan de Stoepert en de spaarclub in dat lokaal, waar hij lid van is.
Het typeert de veelzijdigheid van Jo Franssen; het typeert ook zijn breed gebied van interesse en betrokkenheid.

Terug naar de vakbondsman Franssen. „Ik weet hoe ze over me denken en wat ze van me zeggen. Franssen, dat is het werkgeversvriendje. Dat is een rechtse. Die heult met de vijand. Laat ze maar denken. Wat wij als Unie doen is ons eerlijk en reëel opstellen. Wanneer andere bonden ook wat matiger waren geweest in hun eisen, dan ging het ons in Nederland niet zo slecht als nu. Maar nu we het allemaal met minder moeten doen wordt er geklaagd en gejeremieerd. Nu het te laat is willen de werknemers in sommige bedrijven, helemaal vrijwillig, best een stapje terug doen".

„Het ligt natuurlijk ook aan het ledenbestand van de Unie. Onze leden zijn in de regel betrokken bij het beleidsbepalende werk binnen de bedrijven. Die weten hoe bedrijven er werkelijk voor staan en weten ook dat opgeschroefde eisen van de vakbonden vaak niet gedragen kunnen worden door die bedrijven".

„Ik heb altijd in alle redelijkheid en door goed praten en luisteren onderhandeld. Nooit met het mes op de tafel; wel met de knuppel achter de hand. Maar altijd met wisselgeld. Want onderhandelen is geven en nemen. Een vakbondsman die het klaar krijgt om voor zijn mensen het maximale uit het vuur te slepen, die wordt bejubeld. Maar die man kan er voor zorgen dat het bedrijf daardoor juist de fles op gaat. Die man moesten ze levenslang geven", zegt Franssen fel.

● *Jo Franssen: 'Ik weet hoe ze over me denken en wat ze van me zeggen...'*
Foto: DRIES LINSSEN

Trouwe leden

De positie van de vakbonden staat onder druk. Ledenverlies bij de grote bonden, ook al door de spraakmakende ambtenarenacties. „Geen ledenverlies bij de Unie", meldt Franssen. „We hebben in Limburg 11.500 leden en dat zijn trouwe klanten. Misschien wel aardig ter vergelijking. Bij DSM heeft de Unie 2700 leden. Maar een grote vakbond als de Industriebond FNV slaagt er daar niet in om meer dan 3100 georganiseerden te krijgen. Terwijl ze in principe uit een veel breder arsenaal werknemers kan putten".

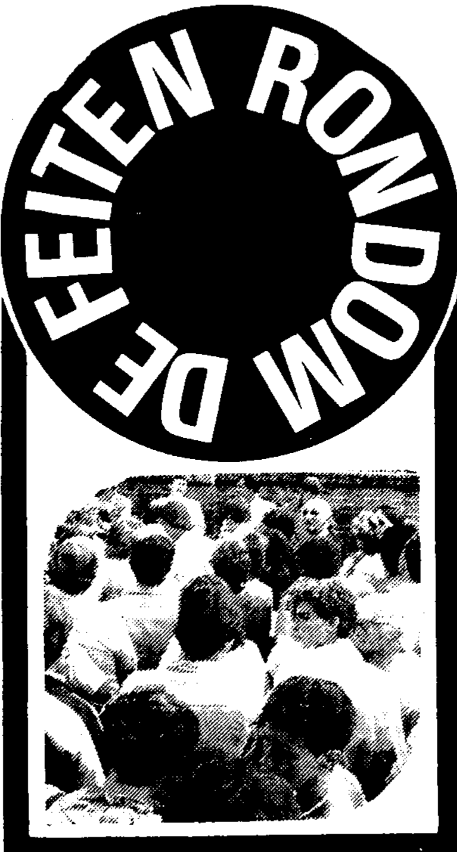
De naam FNV valt en daarmee onvermijdelijk de vaak hevige controversen tussen Unie BLHP en FNV. Franssen: „Onze relatie met de FNV is er een van ups en downs. Het ligt vaak aan de mensen die aan het roer zitten. Vroeger, in de tijd van de Katholieke Mijnwerkersbond en de Katholieke Vereniging van Mijnbeambten, waren er ook hevige meningsverschillen. Die werden uitgevochten, daarna dronk je samen een glas en naar buiten werd dan toch één lijn getrokken en gemeenschappelijk opgetreden. Dat kan de laatste jaren kennelijk niet meer en ik betreur dat. Want de verdeeldheid breeduit naar buiten dragen en etaleren, daar schiet niemand iets mee op. Ik moet gelukkig constateren, dat de relatie met vooral de FNV de laatste tijd weer beter wordt. Persoonlijk kan ik met Berend van de Weg van de Industriebond uitstekend overweg".

„Als vakbond en zeker als man van de vakbond wordt je het meeste beoordeeld op wat je individueel voor je leden kunt bereiken. Het afsluiten van een gunstige cao is prachtig. Daar wordt voor geklapt. Maar men is overmorgen vergeten dat de vakbond daarvoor heeft gezorgd.

Wanneer je mensen individueel met hun echte problemen helpt, dat vergeet men nooit. Wanneer leden van ons in de puree zitten en door je persoonlijke inzet en relaties weet je zo iemand te helpen, dan ben je pas echt goed bezig", bezweert Franssen. Hij haalt enkele diep-menselijke, zeer persoonlijke, ervaringen aan, ervaringen die hem ook nu nog diep raken en forse emoties oproepen.

Onder druk

De toekomst van de vakbonden en de veranderende positie van die bonden in onze samenleving is een onderwerp waar Jo Franssen lang over praat. „Ik vrees dat de vakbonden de komende tijd sterk onder druk komen te staan. Leden lopen weg, deels omdat de contributie voor hem te hoog is nu de inkomens dalen, deels ook omdat zij hun eigen vakbond verwijten verantwoordlijk te zijn voor de economische malaise, waar we nu in verkeren. Want de tijd dat de werknemer gewoon alles slikte wat Jan de Vakbondsman hem op de vergadering toeschreeuwde, die tijd is voorbij".



Toch mag, zo vindt Franssen, de positie van de vakbonden niet aangetast worden. „Dat de mensen nu bij de vakbonden weglopen is een grote vergissing. De vakbonden immers zijn onderhandelingspartner. De bonden hebben er in het verleden voor gezorgd, dat er cao's kwamen, een goede verlofregeling, arbeidstijdverkoring, de VUT, en noem maar op. Zonder de organisatie van de vakbonden zijn de werknemers een te zwakke partner tegenover de werkgevers. Alleen door de macht van de bonden kunnen onderhandelingen worden gevoerd en met succes worden afgesloten. En wanneer het ons nu dan wat minder gaat moeten we niet het eerste de vakbonden aan de kant willen zetten. Want ook de vakbonden zijn hard nodig op de moeilijke weg naar herstel van de economie".

Franssen als vakbondsman dus, in hart en nieren. Maar Franssen is meer. Hij zit ook, deels als vakbondsafgevaardigde, deels uit andere betrokkenheid, in vele tientallen organisaties, verenigingen en stichtingen. Het meerendeel houdt hij ook na zijn afscheid bij de Unie aan. „Zestig procent van m'n tijd heb ik aan de Unie besteed. De andere veertig aan andere maatschappelijke organisaties. Nu krijg ik wat meer tijd over en die ga ik gebruiken voor mijn werk als Kamerlid, als bestuurslid van het ziekenhuis De Wever, van de Coop Zuid-Limburg en aan het dorpje Arensgenhout waar ik woon. En natuurlijk krijg ik meer tijd voor mijn vrouw en het gezin, die me zo vaak en zo veel hebben moeten missen".

MARTIN HUPPERTZ

Geen bloemen en geen drank, svp

„Geen bloemen, geen drank, geen cadeautjes", heeft scheidend voorzitter Jo Franssen van de Unie BLHP laten weten aan iedereen, die op zijn afscheidsreceptie is uitgenodigd.

„Ik zou het erg op prijs stellen wanneer men het geld, dat aan die attenties wordt uitgegeven, gestort wordt op de girorekening van de stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten. Die stichting doet goed werk voor de vergeten groep van 1100 à 1200 ex-mijnwerkers, die nu nog de gevolgen van dat werk met hun gezondheid moeten betalen. Ik heb sterke bindingen met de mijn. M'n vader kwam in 1941 bij een ongeluk op de Maurits om het leven. M'n schoonvader is aan stoflongen overleden. Ik heb zelfs 23 jaar bij de Staatsmijnen gewerkt, het langst op het bovengronds bedrijf van de Maurits. Ik heb meegemaakt hoe de mijnwerkers hebben moeten werken en wat de verschrikkelijke gevolgen van stoflongen zijn. Wie iets wil doen, dan graag via de girorekening 424232 van de stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten".

Aldus Jo Franssen

in gesprek

● Kernwapens 5

De heer J. Dragstra vraagt zich in een ingezonden brief, gepubliceerd in het LD van 9 december, af waar wij in deze wereld toch mee bezig zijn. Inzender meent dat alle mensen die aan de kernwapenfabricage werken door een volkstribunaal veroordeeld moeten worden. Ik ben het daar mee eens. Valt het niet op dat juist de christelijk georganiseerde partijen, Nederland CDA, West-Duitsland CDU/CSU en ga zo maar door, voorstanders zijn van de raketten? Hebben zij een contract gesloten met de kapitalisten en atoomfanaten? Waar blijven de kerkelijke leiders met hun vermaningen aan deze zich beschaafd noemende partijen? Alles lappen ze aan hun laars. Op geloofsgebied beroepen ze zich op hun christendom en slaan kruisen alsof ze het menen. Op politiek gebied zijn ze de voorlopers en hardschreeuwers van kernwapens. Wij hebben ooit een Hitlerfiguur gehad, maar nu lopen er rond die nog erger zijn en waarbij Hitler een kleine jongen in de geschiedenis zal blijken te zijn als deze nu levende maniakken zullen toeslaan. En niet alleen de Nederlandse regering draagt er toe bij dat waanzinnige personen hun plannen ten uitvoer kunnen brengen. Dacht U heer Dragstra dat 265 miljard dollar om de bewapening op te voeren een totale uitgave is of was? Neen, dit bedrag is alleen bedoeld om de MX-raket onder de grond op stapel te zetten. In totaal is er al 750 miljard beschikbaar voor oorlogstuig. Als dit bedrag zou worden besteed aan honger en ellende zou alles voorgoed vergeten zijn, maar dan is wel de lol voor de oorlogszuchtigen ervan af en dat willen deze heren juist niet. Ik ben het met U eens dat wij deze heren met alles zullen moeten bestrijden om hun dwaze gedachten te verijdelen.

TREEBEEK — L. J. Adriaans

● Huichelachtig

De heer J. Severens neemt het mij kwalijk (zie LD In Gesprek 28-11) dat ik als Limburgse vrouw heb gezegd: „De Limburgers zijn het huichelachtigste volk ter wereld". Toch is het helaas waar en de Heiligdomsvaart 1983 in Maastricht was een „schijnheiligdomsvaart". De kostbare relieken uit het Roomskatholieke verleden, zorgvuldig bewaard in de schatkamer van St. Servaas, werden in een plechtige stoet rondgedragen, maar de allergrootste schat, het Heilig R.K. Geloof zelf, heeft Maastricht zich zonder protest laten ontroven. Er zijn geen katholieken meer in Limburg zeggen de protestanten en gelijk hebben ze. Het toppunt van huichelachtigheid was wel dat veel CDA-autoriteiten met hun ega's in de pontificale hoogmis vooraan zaten, o.a. oud-premier Van Agt aan wie Maastricht zijn abortuskliniek te danken [...]
Iemand schreef naar aanleidi[...] die „schijnheiligdomsvaart": [...] jongeren dragen het geloof na[...] ten op een manier waar meni[...] wassene voor terugschrikt." [...] hoe kan dat, want de jongere[...] ven helemaal niets. Zij zegge[...] ouders zijn katholiek maar [...] meer. Dat is geen wonder wan[...] ren niets, maar dan ook niets [...] van ons H. Geloof. zelfs gee[...] geboden van God meer. Ze ho[...] leen de vuile leugen dat de ke[...] dom en arm hield. Als Sint S[...] nu terug kwam, zou hij die [...] geestelijk verwaarloosde, m[...] jongeren, weer het H. Geloo[...] kondigen. Dan zou Hij met h[...] abortuskliniek gaan kraken [...] zetten. Maar ik denk dat dan d[...] tie in Maastricht Sint Servati[...] arresteren en na een verhoo[...] Vijverdal uitleveren, want ie[...] die nog zo ouderwets geloo[...] handelt hoort niet meer thu[...] deze „verlichte" eeuw.

HEERLEN — T. Cuypers-Bou[...]

● Uitkeringen 2

Ik zou willen reageren op de g[...] bliceerde ingezonden brief va[...] heer H. van Kammen uit Bruns[...] in Uw krant van 8 december [...] ben het met U eens meneer [...] men dat de bevolking van [...] Limburg zoveel mogelijk mee [...] doen als het gaat om verworve[...] ciale rechten veilig te stellen. [...] daarmee bedoelt dat de mense[...] straat moeten opgaan om te de[...] streren en actie te voeren dan [...] ik U in de steek laten. Voor actie[...] stakingen is deze regering al[...] immuun, ook al wordt er hard [...] hun jasjes getrokken. Ve[...] schrijft U dat er genoeg ideeën [...] aan te dragen maar U noem[...] geen. Naar mijn mening kunne[...] er toch iets aan doen. Als er st[...] weer verkiezingen zijn moeten [...] er voor zorgen dat een regering [...] een signatuur als de huidige [...] meer tot stand kan komen.

KERKRADE — J. Lambri[...]

● Duurder

Ik las donderdag 8 december in [...] dagblad het artikel „Wonen in [...] veel duurder". Wat de gemee[...] van plan zijn in verband met de [...] hoging van de woonlasten volg[...] jaar is gewoon schandalig. [...] mensen verkeren nu al in moei[...] heden. Laten wij hiertegen op[...] den door de lasten niet te beta[...] Dat de gemeenteraadsleden [...] eerst eens zelf gaan bezuinigen. [...] meeste raadsleden zijn ja-knikk[...] Zij zijn niet voor maar tegen [...] mensen. Iedereen heeft het r[...] om zonder te veel lasten te kun[...] wonen. De gemeenten moeten d[...] om voor de rechtbank worden [...] daagd wegens oplichting.

HEERLEN — B. Ta[...]

puzzel van de dag

volgzaam ▼ — enorm — riv. in Rusland — vloeistof — meisjesnaam — gevangenis — riv. in Frankrijk — deel van h.gezicht — muziekinstrument — bazige vrouw — rondhout — pater — Fr. lidwoord — spoedig — wilde haver — berg o.d. Filipp. — sneeuwschaats — Royal Society — voorzetsel — zelfvergoding — pl. in N. Amerika

Oplossing van gisteren

- r - - - r e -
- a s t r a n t
- d i r e c t e
g i r o - e - l
- c e m e n t -
k a n - n - e i
t a e l - d e n
- l - a r e n a

het delta-duel







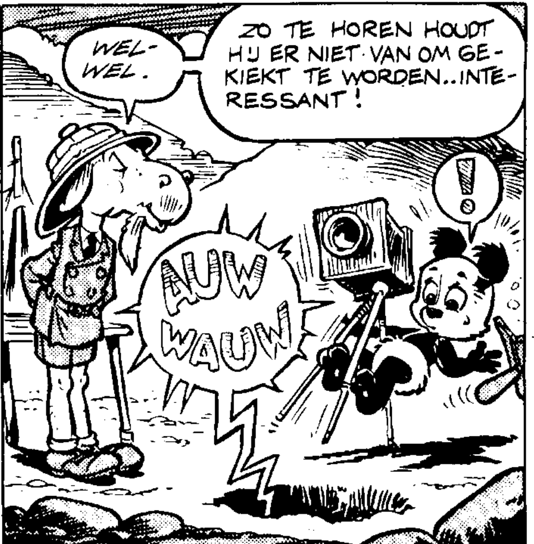




panda en de meester-monstermaker







recept

Garnalencocktail

100 gram kwark, ½ dl koffieroom, 2 eetlepels tomatenketchup, zout en peper, paprikapoeder, cognac, slablaadjes, 100 gram garnalen.
Roer door de kwark de koffieroom, de tomatenketchup, zout en peper, paprikapoeder en een scheutje cognac. Meng de garnalen door 't kwarkmengsel. Leg in 4 coupeglazen een blaadje sla en verdeel het kwarkgarnalenmengsel over de glazen. Garneer de cocktail met iets paprikapoeder.

Yoghurtgruwel

1 l yoghurt, 50 gr rozijnen, 8 beschuiten, 1 citroen, 3 eetlepels honing. Zet de yoghurt de avond tevoren met de rozijnen, de gestampte beschuiten en de in schijfjes gesnedne citroen koud weg. Verwijder voor het opdoen de citroen en maak de gruwel met de honing af.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro 1035100
Telex dir./adm./adv.afd. 56078
redaktie 56123
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling
Telefoon 045-739886
Abonnementsprijzen:
Per kwartaal ƒ 61,15
per maand ƒ 20,47

Politie boos over publikatie proces-verbaal ontvoering

AMSTERDAM – De Amsterdamse politie is zeer verontwaardigd over de publikatie in het dagblad De Telegraaf van het proces-verbaal in de zaak-Heineken. Het document bevat saillante details uit de bekentenis van de jongste hoofdverdachte, de 20-jarige M. E.

In het overleg met justitie wordt onderzocht hoe de verklaring in handen is gespeeld van de verslaggever van de betreffende krant. Een woordvoerder van de Amsterdamse politie is er bijna zeker van dat het „lek" niet in het politiekorps zit.

„We zijn vreselijk pissig. Het is van de gekke dat een krant zo'n belangrijk proces-verbaal publiceert, terwijl nog drie hoofdverdachten voortvluchtig zijn. Daarmee maak je het de recherche nog moeilijker te bewijzen dat deze verdachten bij de ontvoering betrokken zijn geweest".

Volgens proces-verbaal nr.9328 heeft E. toegegeven dat de ontvoerders van Heineken en zijn chauffeur Doderer hun slachtoffers hebben gedreigd hen een vinger af te hakken. Om de politie en de familie van het tweetal te intimideren, lieten de kidnappers de bierbrouwer bij het nemen van een foto als levensteken daarom een mitella dragen. Om het dreigement van liquidatie kracht bij te zetten, legden de ontvoerders voor het fotograferen een strop om de hals van de gehandicapten. Aldus de gepubliceerde verklaring van E.

Rapport: Geen sprake van spionage missie

Bemanning Koreaanse Boeing lette niet op

MONTREAL – De Zuidkoreaanse Boeing 747 die op 1 september jongstleden door Russische gevechtsvliegtuigen werd neergeschoten, waarbij alle 269 inzittenden omkwamen, vloog op een verkeerde koers. De bemanning was zich door onoplettendheid niet bewust dat het toestel in het Russische luchtruim was terechtgekomen. Dit concludeert een groep onderzoekers in een rapport van de Internationale Organisatie voor de Burgerluchtvaart (ICAO), dat in Montreal is uitgegeven.

Alle leden van de cockpitbemanning van vlucht 007 van Korean Airlines hebben „een aanzienlijk gebrek aan waakzaamheid en aandacht getoond, maar niet in een mate die nooit eerder in de internationale burgerluchtvaart is voorgekomen", aldus het onderzoeksrapport, waaraan tweeënhalve maand is gewerkt.

De ICAO-deskundigen ontzenuwen de Russische bewering dat de Zuidkoreaanse Boeing op een spionagemissie voor de Verenigde Staten was. Het toestel vloog op schema, maar van zijn koers. De deskundigen zijn van mening dat de Russische autoriteiten niet de juiste maatregelen hebben getroffen om het toestel te identificeren.

VNO-voorzitter waarschuwt voor te groot optimisme

Van Veen: Situatie bedrijven hoopvol

DEN HAAG – De ontwikkelingen in het bedrijfsleven van het afgelopen jaar zijn 'hoopgevend' te noemen. De financiële situatie in veel bedrijven is sterk verbeterd, aldus woensdag VNO-voorzitter Van Veen. De positieve effekten van het regeringsbeleid beginnen volgens de werkgevers-voorzitter merkbaar te worden, maar dat betekent niet dat er al op korte termijn meer investeringen en een daling van de werkloosheid verwacht mag worden.

Ook waarschuwde Van Veen het kabinet nu vooral geen uitspraken te doen die het bedrijfsleven weer onzeker maken. De verbeterde positie van het bedrijfsleven zal op langere termijn worden omgezet in investeringen, maar 'men moet een broedende kip niet storen'. De voorzitter van het Verbond van Nederlandse Ondernemingen noemde naast zijn algemene positieve waardering voor het huidige kabinetsbeleid ook enkele recente teleurstellingen.

Zo is het kabinet er niet in geslaagd de collectieve lasten zover terug te dringen als de bedoeling was, blijft een maatregel uit om de extra lasten van de verlaging van de AOW voor het bedrijfsleven meebrengt op te vangen en wil staatssecretaris De Graaf bovendien een oplossing vinden voor de pensioenbreuk.

Maar de bedrijven melden ook een aantal lichtpuntjes. De bezettingsgraad van de produktiecapaciteit in Nederland is in twee jaar gestegen van 76 naar 81 procent. Volgens het Centraal Bureau voor de Statistiek is de vermogensverhouding van het bedrijfsleven verbeterd; de export groeit duidelijk; in de eerste acht maanden van dit jaar zijn 10 procent meer bouwvergunningen voor het bedrijfsleven afgegeven; het aantal faillissementen is dit jaar belangrijk afgenomen, evenals de aanvragen voor arbeidstijdverkorting. Bovendien is de ontwikkeling van de binnenlandse vraag minder tegengevallen dan was voorspeld.



● Mevrouw M. Droogleever Fortuijn-Leenmans heeft gistermiddag uit handen van minister Brinkman van welzijn, volksgezondheid en cultuur de P.C. Hooftprijs gekregen in het Muiderslot in Muiden. Zij kreeg deze literaire onderscheiding voor haar dichtwerk.

Mevrouw Droogleever Fortuijn is beter bekend onder haar werknaam Vasalis. Van haar hand zijn onder dit pseudoniem drie bundels verschenen. Minister Brinkman overhandigde mevrouw Droogleever Fortuijn de bij de literaire onderscheiding behorende penning.

Politie treitert zieke Walesa

WARSCHAU – Nobelprijswinnaar voor de vrede Lech Walesa is door de politie voortdurend getreiterd aan de vooravond van de betogingen in heel Polen, waartoe de verboden vrije vakcentrale Solidariteit heeft opgeroepen ter herdenking van de 13e verjaardag van de dood van tientallen arbeiders bij voedselonlusten in Gdansk. Walesa ligt met griep te bed en hij kan daarom geen gehoor geven aan de oproep van de politie om zich in zijn woonplaats Gdansk bij haar te melden.

Walesa's geestelijk leidsman, pastoor Henryk Jankowski, zei dat de vakbondsleider dinsdag ziek geworden was, nadat hij voortdurend in temperaturen onder nul op de openbare weg aangehouden was en kort door de politie werd vastgehouden tijdens een rit van Gdansk naar de zuidelijke stad Czestochowa.

Jankowski en Walesa's vrouw Danuta zeiden dat ze niet wisten of de oproep van de politie verband hield met het voornemen van Walesa vóór hij ziek werd, om vrijdag te spreken op een betoging in Gdansk.

Sovjetunie heeft nieuwe luchtreus

LONDEN – De Sovjetunie heeft een militair transportvliegtuig ontwikkeld, dat thans het grootste vliegtuig in de wereld is en SS-20-raketten met hun rijdende lanceersystemen en al snel over de Oeral kan brengen en naar elke plek elders ter wereld. Dit meldt de gezaghebbende publikatie Jane's all the World's Aircraft 1983-84 in haar 74ste editie, die vandaag is verschenen.

Condor is de NAVO-codenaam voor het nieuwe militaire reuzetransportvliegtuig Antonov-400, dat vijf procent groter is dan de Amerikaanse C-5 Galaxy Transport. Het vliegt al, maar wordt waarschijnlijk pas operationeel in het midden of tegen het einde van de jaren tachtig. Zijn vleugels hebben een spanwijdte van 74 meter. De actieradius bedraagt 4.600 kilometer. Het toestel heeft een maximaal laadvermogen van 120 ton en kan naast complete SS-20-systemen tanks of 200 man volledig uitgeruste troepen vervoeren, aldus Jane's.

De Sovjetunie beschikt over mobiele SS-20-lanceersystemen in haar Europese deel zowel als in het Aziatische. In totaal zouden het er rond 360 zijn, waarvan tweederde in Europa.

VVD: verlaging van ziekengeld

DEN HAAG – De VVD vindt dat het kabinet op 1 juli volgend jaar de uitkeringen in het kader van de Ziektewet moet verminderen om op die wijze de voorziene verlagingen van WW, WAO en AWW wat minder te laten zijn. Het kabinet wil deze laatste uitkeringen verlagen tot 70 procent van het laatst verdiende loon.

Dit bleek woensdag bij de voortzetting van het debat in de Tweede Kamer over de voorstellen van het kabinet om op 1 januari de salarissen van ambtenaren en trendvolgers en de sociale uitkeringen met drie procent te verlagen.

De Korte suggereerde om de ZW-uitkeringen op 1 juli te verlagen van 80 naar 75 procent van het loon en op 1 januari 1985 een verdere verlaging tot 70 procent door te voeren. Een dergelijke verlaging levert volgend jaar een besparing op van 190 miljoen gulden. Als er ook nog zou worden besloten tot het invoeren van een wachtdag – dat wil zeggen geen uitkering op de eerste ziektedag – dan loopt die besparing op tot 315 miljoen gulden volgend jaar.

Huursubsidie voor woongroepen

DEN HAAG – Leden van een woongroep kunnen tegenwoordig ook individuele huursubsidie aanvragen. In een brief aan alle gemeenten heeft staatssecretaris Brokx (Volkshuisvesting) deze week uitgelegd welke (strenge) voorwaarden gelden.

Brokx wil met zijn nieuwe regeling bestaande belemmeringen voor het groepswonen wegnemen. De leden van een woongroep kunnen alleen huursubsidie aanvragen als het pand met rijkssteun is gebouwd of verbouwd. Het pand moet bovendien worden aangewezen als „woongebouw voor groepsbewoning waarop huursubsidie mogelijk is".

Kamer: uitkering soldaten ontzien

DEN HAAG – De drie grote fracties in de Tweede Kamer wijzen de voorgestelde korting op de uitkeringen aan militairen, politie en brandweer van de hand. De drie fracties vinden dat het kabinet voorlopig moet afzien van zijn voornemens om deze groepen te laten vallen onder de Inhoudingswet Overheidspersoneel. Via de inhoudingswet worden verhogingen van de premies van de sociale verzekeringen verhaald op het overheidspersoneel.



Communisten

● Een meerderheid van de Franse bevolking is er voor dat de vier communistische ministers de regering van premier Pierre Mauroy verlaten. In een gisteren door de oppositiekrant 'Le Quotidien de Paris' gepubliceerde uitslag van een opiniepeiling onder 1.016 personen zegt 56 procent dat zij op moeten stappen, terwijl maar 23 procent wil dat ze blijven. Van de geënqueteerden vindt 49 procent dat de communisten niet serieus streven naar een succesvol regeringsbeleid, terwijl 57 procent van de ondervraagden van mening is dat de communistische partij geen loyale partij is in het regeringskamp waartoe verder socialisten en links-liberalen behoren.

Behangers

● *De Utrechtse politie heeft een einde gemaakt aan de praktijken van een al vijf jaar bestaand behangersbedrijf in de Domstad, dat uitsluitend zwart werkte. Van de achttien personeelsleden van het bedrijf hadden er zeventien een uitkering, terwijl over hun lonen nooit premies werden afgedragen.*

Staking

● **Technisch en administratief personeel van de Franse staatsradio en televisie is gisteren voor 24 uur in staking gegaan om kracht bij te zetten aan looneisen.**

Gokhol

● In een Chinees restaurant in Arnhem-Zuid heeft de Arnhemse politie een voornamelijk door Chinezen bevolkt gokhol opgerold. In de speelzaal, die achter het buffet van het restaurant was verborgen, werd Golden Ten en Black Jack gespeeld.

Uitgebrand

● *De bovenverdieping van de streekmuziekschool voor de Noord-West Veluwe in Nunspeet is gistermorgen vroeg door een felle uitslaande brand verwoest. De benedenverdieping, waar de muziekinstrumenten stonden, liep zware rook- en waterschade op. De schade loop vermoedelijk in de tonnen.*

Dialoog

● **De Europees-Arabische dialoog tussen de Europese Gemeenschap en de Arabische Liga is gisteren na een pauze van vijf jaar in Athene hervat. De algemene commissie, waarin beide partners vertegenwoordigd zijn, kwam achter gesloten deuren bijeen. Er waren zeer strenge veiligheidsmaatregelen getroffen voor de bijeenkomst die één dag duurt. Doel van de bespreking is vooral tot een ruimer kader te komen voor de samenwerking tussen de Arabische Liga en de Europese Gemeenschap.**

Beleggingen

● De PvdA vindt dat staatssecretaris Koning (Financiën) moet voorkomen dat het oneigenlijke gebruik wordt gemaakt van het belastingverdrag met Canada door de oprichting van een nieuw beleggingsfonds. Het Equity Mortgage Fund richt zich op beleggingen in door de Canadese regering gegarandeerde hypotheken en aandelen. Kombrink stelt in schriftelijke vragen dat het ter bescherming van beleggers nodig is duidelijk te maken dat de voordelen van het Canadees-Nederlandse belastingverdrag in dit geval niet opgaan. Hij wil dat Koning duidelijk maakt dat de rente-inkomsten uit de belegging in Canadese hypotheken niet belastingvrij kunnen zijn.

Oplichters

● *De politie heeft de afgelopen week zes mannen aangehouden, die erin geslaagd waren banken op te lichten voor een bedrag van in totaal een half miljoen gulden. De zes kregen de namen te pakken van personen die in bedrijven gemachtigd waren telefonisch overboekingen te doen. Ze gaven vervolgens onder valse naam betalingsopdrachten door en konden daarna het overgeboekte geld opnemen. Deze opzet slaagde, doordat banken niet steeds de opdrachten verifieerden. Toen de banken enkele keren op deze manier waren opgelicht, werden ze voorzichtiger.*

Textielgesprek

● **China en de Europese Gemeenschap hebben hun onderhandelingen over een nieuw akkoord dat de invoer van Chinees textiel in het Europa van de Tien regelt tot begin volgend jaar opgeschort. Dit is in Brussel meegedeeld.**

VEEL PRODUKTEN KRIJGEN HIER EEN TE HOGE KOSTPRIJS.

De kostprijs van uw produkt wordt mede bepaald door uw vervoerskosten. Lopen die te hoog op, dan vergroot u een paar risico's.

Uw produkt (of dienst) prijst zich uit de markt. Uw concurrentiepositie verzwakt. Uw marges slinken. Kortom: uw rendement is niet wat het zou moeten zijn.



Die risico's verkleint u als u het partje vervoerskosten zo laag mogelijk houdt. En dat doet u door voor uw bestelvervoer te rekenen op de Volkswagen Transporter. De bestelwagen die al ruim een kwart eeuw bewijst, dat alleen kwaliteit uiteindelijk leidt tot de laagste kilometerprijs.

Hoe die kwaliteit wordt bereikt? De Volkswagen Transporter behoort constructief tot de allersterkste. Aan zijn afwerking kunt u zien dat er aan deze bestelwagen zeer veel zorg wordt besteed.

Die zorg voor kwaliteit vindt u ook terug in de zuinige motoren. Deze hebben in de harde praktijk van het bestelvervoer hun betrouwbaarheid en zuinigheid al ruimschoots bewezen. Van de dieselmotor werden inmiddels al enkele miljoenen exemplaren gebouwd.

De Volkswagen Transporter rijdt als een personenauto. Een kwaliteit van niet geringe waarde. De Transporter ligt vast op de weg, biedt uitstekend comfort en is zeer stil.

Daarom raakt een chauffeur, ook na een dag van intensief bestelwerk nauwelijks vermoeid. Daardoor gaat hij zorgvuldiger met de auto om. En dat heeft een positieve invloed op de schade- en reparatierekeningen.

De Volkswagen Transporter biedt ruimte als geen ander in zijn klasse. Met maar liefst 5,8 m³ laadvolume neemt u meer mee dan wie ook. En dat kan u op den duur aardig wat ritjes en dus kilometers schelen....

De Volkswagen Transporter geeft veel en vraagt weinig. Dat geldt voor zijn onderhoud – om de 15.000 kilometer een grote beurt; alleen de diesel moet om de 7.500 kilometer nieuwe motorolie hebben. En dat geldt voor zijn afschrijving – h verschil tussen zijn gunstige aanschafprijs en h inruilwaarde is relatief klein.

U moet die Volkswagen Transporter maar eens even goed onder de loep nemen. En zelf die zo belangrijke details ontdekken wa aan u kwaliteit herkent. Maar.... beperk u daar niet tot de auto.

Kijk ook rond bij de dealer voor Volk wagen Bedrijfswagens en constateer dat de servi uitstekend verzorgd is.
En weet dat dit ook het geval is op meer dan 3 servicepunten in heel Nederland.

Waar u ook rijdt of werkt met de Transporter, overal kunt u snel terecht voor ond houd en reparatie. Waardoor stilstand tot een minimum wordt beperkt en uw Transporter ma maal bedrijfsklaar blijft.

Met de Volkswagen Transporter verhoogt u de kwaliteit en inzetbaarheid van uw bestelvervoer en verlaagt u de vervoerskosten. Waardoor u de kostprijs van uw produkt of dien interessant kunt houden.

Is dat geen uitstekende basis voor e gesprek met de dealer voor Volkswagen bedrijfsw gens over de Transporter?

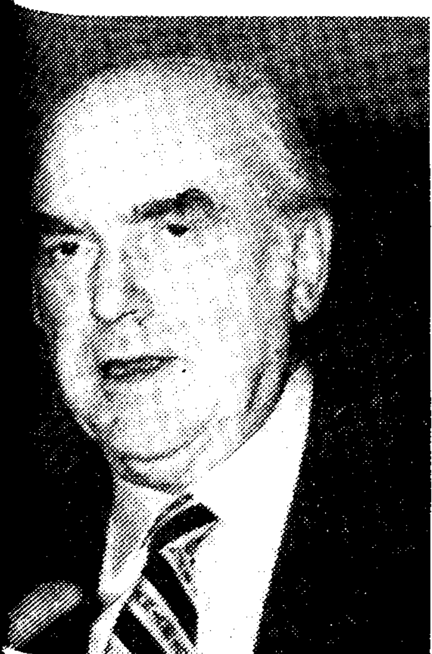
VOLKSWAGEN, BEROEPS IN VERVOE

rdeeldheid over nut van verwerping begroting

Begrotingsdebatten Europarlement flop

Van onze correspondent

RAATSBURG – De onderhandelingen tussen de Europese taten en het Europese parlement in Straatsburg over de roting van de gemeenschap voor 1984 zijn op niets uitgeen. Na ruim vijf uur vruchteloze discussie constateerde lementsvoorzitter Piet Dankert dat verder praten geen had en verlieten de vertegenwoordigers van het parlet unaniem de zaal.


ANDREAS PAPANDREOU ...wat willen Europeanen?...

Er heerste aanzienlijke verontwaardiging bij de parlementsleden over de starre opstelling van de lidstaten bij de vaststelling van de 62 miljard gulden tellende begroting. De vraag bleef echter of het parlement nu de tanden zal laten zien en de begroting vandaag bij de stemmingen zal durven te verwerpen. Over het nut van zo'n harde ingreep is het parlement verdeeld. Een groot aantal leden vreest dat verwerping de crisis waarin Europa zich bevindt, sinds de mislukte topconferentie in Athene, alleen maar zal verergeren. Het parlement zou dan de schuld krijgen van de financiële problemen die daardoor met name voor de Europese boeren zouden ontstaan.

Een andere groep in het parlement wil via verwerping een politieke daad stellen om duidelijk te maken dat de huidige besluiteloosheid in Europa doorbroken moet worden. Door het plaatsen van vijf procent van de landbouwuitgaven en de compensatie die Groot-Brittannië krijgt voor de te grote afdrachten aan Europa in een reservepot, wilde het parlement definitieve landbouwbezuinigingen en een regeling voor de Britse compensatie afdwingen.

Opschorting

Doordat de Europese regeringsleiders in Athene geen overeenstemming over de landbouwbezuinigingen wisten te bereiken, dreigt Europa in 1984 zoal een vijf miljard gulden te kort te komen op de landbouw. De Europese Commissie heeft inmiddels aangekondigd volgende week nu zelf met voorstellen en besluiten te komen om te doen wat in haar vermogen ligt teneinde de landbouw minder duur te maken.

Verwacht wordt dat de commissie het vooral zoekt in een verdere opschorting van de voorschotregelingen bij de export, die momenteel wegens geldgebrek al niet meer werken, en een beperking van de exportrestituties. Dat betekent dat er minder geld wordt uitgetrokken om moeilijk verkoopbare voorraden vlees, zuivel en granen met subsidie in het buitenland te verkopen. Volgens ingewijden kunnen de Europese pakhuizen de stijging van de voorraden die hierdoor ontstaan, nog maar korte ijd verwerken.

Resolutie

Het Europarlement toonde zich dinsdag in het debat over de mislukte topconferentie in Athene van begin december zeer teleurgesteld. In een met grote meerderheid aangenomen resolutie hekelt het parlement de regeringsleiders van de tien EG-landen, omdat deze de nationale belangen boven het gemeenschappelijke belang hebben laten gaan. De Europese Raad heeft, volgens de resolutie, „zijn voornaamste en wezenlijke taak uit het oog verloren, namelijk de Gemeenschap een sterke politieke leiding te verschaffen en de Europese integratie een nieuw elan te geven". Opvallend was dat de resolutie in feite geen enkele concrete aanbeveling doet voor hoe het nu verder in de EG moet.


● PIET DANKERT ...verder praten heeft geen zin...

Ook de Griekse premier Papandreou die het afgelopen jaar voorzitter van de EG-ministerraad is geweest, had geen duidelijk medicijn. In zijn rede voor het parlement noemde hij als oorzaak van alle besluiteloosheid in de EG de afwijkende opvattingen tussen de lidstaten over het „Europa van morgen". Volgens hem moeten de lidstaten zich eerst diepgaand over de vraag beraden wat ze met Europa precies aan willen, alvorens oplossing van alle praktische problemen mogelijk is. Hij zag in dit verband als aanleiding de mislukking van Athene toch nog wel een positieve kant: alleen in een sfeer van crisis en complete mislukking kan de aanzet gevonden worden voor een radicale herbezinning op de voortgang en de toekomst van Europa, aldus Papandreou.

Rijksambtenaar doet onthulling:

Duitse recherche infiltreerde in jongerencentrum

Van de redactie binnenland

NSCHEDE – De politie in Enschede onderzoekt of leden n de Westduitse douanerecherche hebben geïnfiltreerd in t Enschedese jongerencentrum De Kokerjuffer. Een niet der aangeduide, in Twente werkende Nederlandse rijksbtenaar heeft namelijk onlangs tegen de politie verklaard t twee opsporingsmedewerkers in burger van de Duitse uane vorig jaar zomer bij De Kokerjuffer verdovende midlen hebben gekocht. Ook zouden deze rechercheurs Duitse ngeren die in het centrum mogelijk drugs hadden aangehaft, naar de grens hebben gevolgd om hen te controleren.

e Enschedese politie wil eerst n de dienstleiding, waaronder e bewuste rijksambtenaar valt, n nadere toelichting op die verlaring om te kunnen vaststellen f de Duitse douane internationa- regels heeft overtreden. Vooruitlopend op de uitkomst van dat nderzoek, is het volgens de Enchedese politiecommissaris P. IJzerman moeilijk na te gaan of de ouanerechercheurs inderdaad un boekje te buiten zijn gegaan. Welke rijksambtenaar de politie e betreffende informatie heeft erstrekt, wil IJzerman niet zeggen om de persoonlijke levenssfeer van de employee te beschermen. Ook wenst hij niet de naam e noemen van de dienst waarbij e ambtenaar werkt.

e verkoop van softdrugs in De Kokerjuffer leidde vorig jaar tot heftige kritiek van vooral West-Duitsland. De Duitse autoriteiten stelden dat het tolereren van een hasjwinkel in Enschede de nodige klanten uit Duitsland zou trekken, welk land minder tolerant staat tegenover het gebruik van softdrugs dan Nederland.

Om te bewijzen dat inderdaad die zuigende werking van de verkoop in De Kokerjuffer uitging, zou de Duitse douanerecherche in en rond het Enschedese jongerencentrum actief zijn geweest. De aantrekkingskracht van de hasjverkoop in Duitsland op de Duitse druggebruikers was voor de Nederlandse justitie aanleiding in 1982 nog de softdrugwinkel in de kokerjuffer te sluiten.

Recent is gebleken dat het jongerencentrum toch is doorgegaan met het slijten van softdrugs, om zo „wildgroei van deze handel in Enschede uit te bannen„. Tegen de staf en het bestuur van De Kokerjuffer loopt in verband met het voortzetten van de drugshandel een justititeel onderzoek.

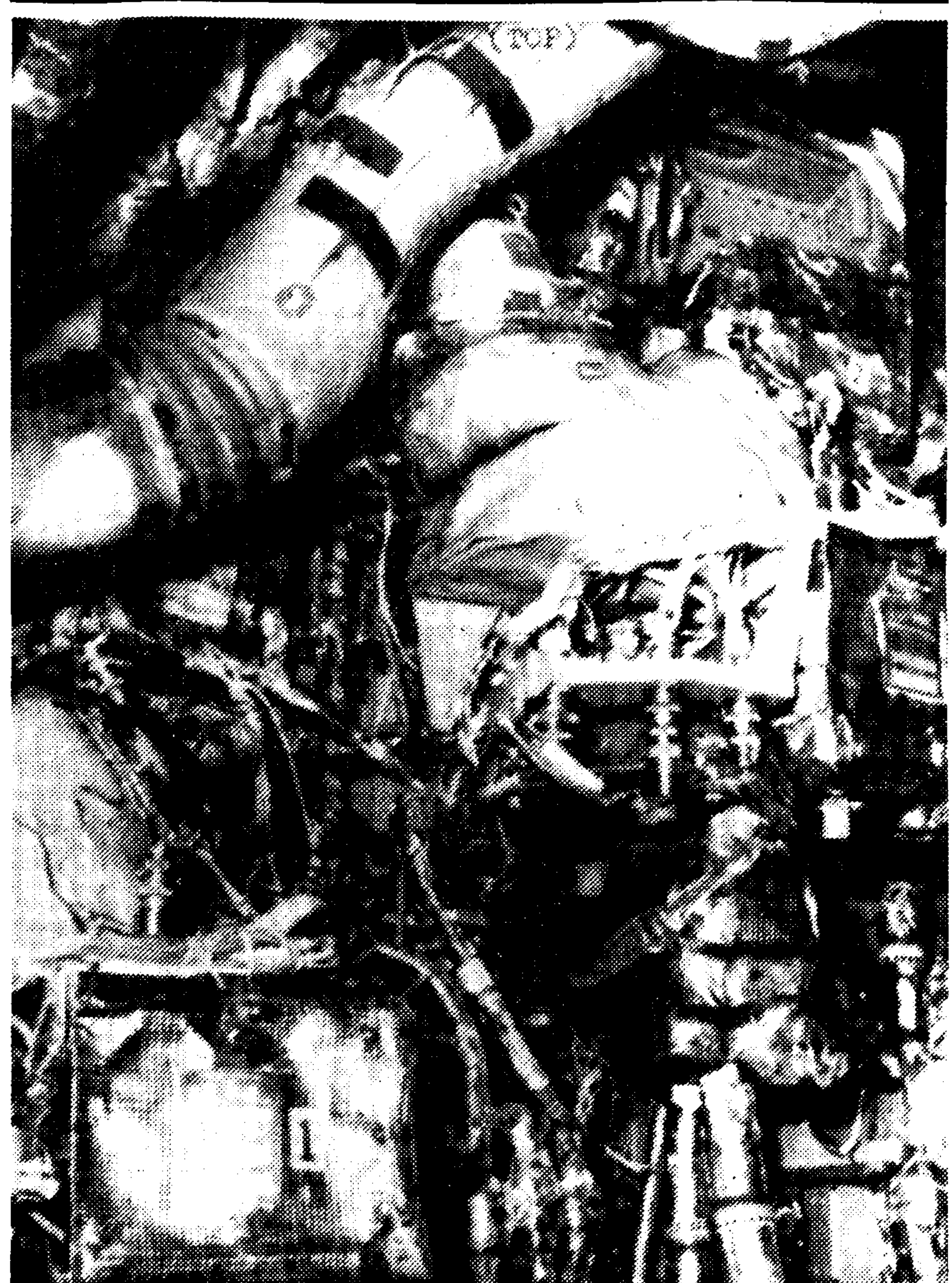

● In twee van drie hulpmotoren aan de staart van het Amerikaanse ruimteveer Columbia heeft vorige week donderdag vlak voor de landing brand gewoed. De zes astronauten zijn daarbij niet in gevaar geweest. Dit hebben functionarissen van het Amerikaanse bureau voor lucht- en ruimtevaart (Nasa) meegedeeld. De Nasa heeft nog geen idee van de oorzaak van de brand in de twee hulpmotoren, die de energie verzorgen voor de hydraulische en versnellings- en remsystemen. Ze zijn zeer belangrijk voor lancering en landing. „Er was blijkbaar een lek waaruit hydrazine-brandstof liep. Het vuur begon tweeëneenhalve minuut voor de landing en verwoeste kabels. Daarna schakelden de twee motoren zich uit. De bemanning heeft er niets van gemerkt. „Pas bij het controleren van de gegevens na de vlucht ontdekten we wat was gebeurd", verklaarde Nasa-woordvoerder Nesbitt. De hulpmotoren hebben volgens de Nasa tijdens de landing nog normaal gewerkt. De functionarissen zeiden dat er overigens maar één hulpmotor nodig is voor de terugkeer op aarde.

Foto: De ruimte in Columbia waar de brand woedde.

MINDER ZAKGELD VOOR KINDEREN

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – De economische crisis is ook niet aan het zakgeld van de kinderen voorbij gegaan. De Nederlandse Stichting voor Statistiek heeft dat vastgesteld door resultaten naast elkaar te leggen van enquêtes die vier jaar geleden en onlangs gehouden zijn.

Kinderen onder de 13 krijgen, gemiddeld genomen, een paar kwartjes per week minder dan er vier jaar geleden werd gegeven. Oudere kinderen ontvangen gemiddeld nog hetzelfde bedrag als in 1979, maar schieten er dus de 20 procent inflatie die sedertdien is opgetreden, bij in.

De hoogte van het zakgeld blijkt duidelijk samen te hangen met de welstand van de ouders, maar dan in een omgekeerde zin dan het NSS had verwacht. Kinderen van „meer welgestelde" ouders krijgen gemiddeld minder zakgeld dan kinderen van „minder welgestelde" ouders. De laatste groep is 20 procent beter uit. In de eerste groep krijgt overigens 78 procent van de kinderen zakgeld, in de laatste groep 72 procent.

Het NSS rekende uit dat kinderen van 6 tot 10 jaar gemiddeld f 1,25 krijgen als zij uit „meer welgestelde" kring komen, en f 1,85 als zij van „minder welgestelde" kom-af zijn. Voor kinderen van 10 tot 13 zijn deze bedragen f 2,70 en f 2,95, voor kinderen van 13 en 14 jaar f 4,70 en f 6,10 ,en voor kinderen van 15 en 16 jaar f 7,35 en f 8,40 per week.

Bruggenbouwer binnen kerkgemeenschap

Mgr Bluyssen legde nadruk op gedeelde verantwoordelijkheid

Van de redactie binnenland

DEN BOSCH – Mgr Johannes Wilhelmus Maria Bluyssen die op strikt medisch advies aan paus Johannes Paulus II ontslag heeft gevraagd als bisschop van het bisdom Den Bosch, heeft van het begin van zijn bisschop-zijn de nadruk gelegd op de gezamenlijke verantwoordelijkheid van alle gelovigen. In zijn eerste brief aan de katholieken in zijn bisdom, 3 november 1966, verklaarde hij: „de taak waarvoor wij gezamenlijk staan, moet van meet af aan gezamenlijk worden overdacht en gezamenlijk gerealiseerd. Het kan en moet juist in deze moderne tijd een gedeelde verantwoordelijkheid zijn".

In zijn installatierede als bisschop op 19 november 1966 benadrukte mgr Bluyssen: „ik geloof, dat Christus zijn zending, zijn opdracht in eerste instantie toevertrouwd heeft aan zijn kerk, aan het godsvolk, en ik geloof daarom ook, dat elke bijzondere opdracht aan enkelen binnen dit godsvolk moet worden volbracht en aan ditzelfde volk van God moet worden getoetst".

Dit beleid werkte mgr Bluyssen uit in „leidinggevende verkondiging" via herderlijke brieven, toespraken bij ontelbare gelegenheden en nota's, zoals „Samenwerken in overleg" (1968), „De opbouw van de kerk" (1971) en „De vele wegen en de ene weg" (1978).

Alle beleidsnota's kwamen tot stand door medewerking van betrokkenen via gesprekken in dekenaten of via discussies in de officiële adviesorganen: de dekensvergadering, het beraad van priesters en de pastorale werk(st)ers en de Diocesane Pastorale Raad. Momenteel wordt in het bisdom gediscussieerd over de pastoraatsgroep, een groep van gelovigen, die in de parochies de pastoraal moet dragen.

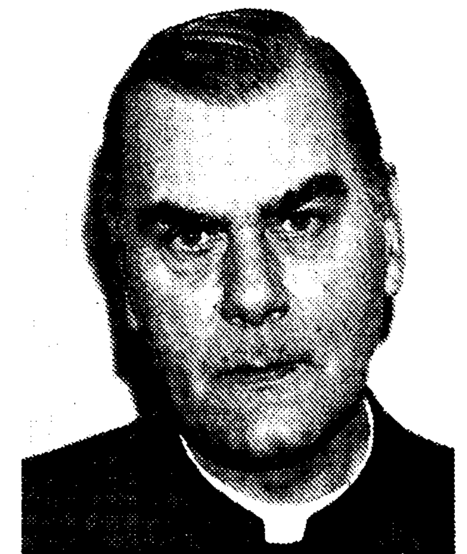
Een ander punt in het beleid van mgr Bluyssen was het collegiaal bestuur. Het bisdom Den Bosch met 1.3 miljoen katholieken, 387 parochies, 30 dekenaten, 700 priesters en 80 pastorale werk(st)ers, is ingedeeld in drie regio's met ieder een vicaris.

„Onder het beginsel van collegiaal bestuur en intensief overleg met velen ligt het verlangen om het overleg niet vast te leggen op vragen rond competentie en beslissingsmacht, maar te doen uitgaan van wederzijdse bereidheid en onderling vertrouwen", zo zei mgr Bluyssen in 1979 in de Diocesane Pastorale Raad.

Bisschop Bluyssen omschreef in 1971 in een interview een bisschop als „iemand die binnen een geloofsgemeenschap wordt geplaatst als degene die naar alle kanten verbindingen moet leggen, bruggen moet bouwen. Hij is de bewaarder en de hoeder van de eenheid van de geloofsgemeenschap. Dat is een van zijn eerste opdrachten" Als wapenspreuk koos hij „semper ministrans" (altijd dienstbaar).

Hulpbisschop

De laatste jaren heeft bisschop Bluyssen zich verzet tegen een mogelijke opdeling van zijn bisdom. Hij kreeg daarbij de steun van alle adviesorganen van zijn bisdom. Hoewel de adviesorganen zich eveneens verzetten tegen de komst van een hulpbisschop, maakte mgr Bluyssen eind vorig jaar bekend, dat hij besloten had een hulpbisschop aan te vragen. Tijdens een bezoek aan Rome was hem duidelijk geworden, dat de instanties van het Vaticaan op een dergelijke aanvraag bleven aandringen. In de vergadering van het beraad van priesters en pastorale werk(st)ers, waarin mgr Bluyssen zijn mededeling deed, werd toen over dat aandringen van Rome teleurstelling uitgesproken. „Het maakt je moedeloos en het neemt het vertrouwen weg" aldus een priester.


● MGR J. BLUYSSEN ..gedeelde taak..

In maart van dit jaar onderging mgr Bluyssen in het Antoniusziekenhuis te Utrecht een open-hartoperatie. Hij leek daarvan geheel hersteld.Zo was hij vorige week donderdag nog een van de concelebranten bij de eucharistieviering ter gelegenheid van de installatie van mgr Simonis. Zijn arts heeft hem echter dringend geadviseerd zijn functie neer te leggen. Wellicht zal hij zich op het tweede niveau voor de kerk kunnen blijven inspannen, zoals de hulpbisschop van Utrecht, mgr De kok, dinsdag in een eerste reactie op het aftreden van mgr Bluyssen zei.

Mgr Bluyssen werd op 27 december 1961 bisschop gewijd. Hij nam deel aan het Tweede Vaticaanse Concilie in Rome en werd aan het slot benoemd in de uitvoeringsraad voor de liturgievernieuwing. Na de dood van mgr Bekkers ten gevolge van een hersenoperatie werd mgr Bluyssen op 11oktober1966 benoemd tot diensopvolger.

Veel negatieve reacties op wet „Tweeverdieners"

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Werkgevers en werknemers, verenigd in VNO en FNV, zijn verontrust over de extra papierwinkel, die een gevolg is van aanvaarding van de nieuwe wet „Tweeverdieners". Ook de Sociale Verzekeringsraad heeft veel bezwaren tegen de administratieve problemen die ontstaan na de aanvaarding van het wetsvoorstel.

In brieven aan de Eerste Kamer die het wetsvoorstel eind van deze maand zal behandelen, wijzen de beide organisaties op de groeiende weerstanden, gericht tegen de noodzaak om nieuwe werknemersverklaringen in te vullen en administratief te verwerken.

Woordvoerders van VNO en FNV hebben verklaard dat veel werknemers er weinig voor voelen om een nieuwe werknemersverklaring in te vullen. Zij beschouwen de noodzaak om ook het inkomen van de partner op te geven, als een inbreuk op hun persoonlijke levenssfeer. Er bestaat ook in toenemende mate verzet tegen de noodzaak om nu al een nieuwe verklaring in te vullen, terwijl het wetsontwerp nog niet definitief is aangenomen.

In een brief aan staatssecretaris Koning (Financiën) heeft senaatsvoorzitter Piet Steenkamp deze kritiek eveneens verwoord. Hij wijst ook op de toenemende „bezorgdheid en ergernis" bij de Eerste Kamer over het optreden van het kabinet, dat uit lijkt te gaan van een vaststaand gegeven dat de wet wordt aangenomen, tegenover de Kamer.Nadrukkelijk schrijft Steenkamp dat geen enkel wetsontwerp verbindend is, zolang deze nog niet in het Staatsblad is afgekondigd.

Inmiddels zijn bij de Eerste Kamer de afgelopen weken enkele honderden, meest particuliere, reacties binnengekomen op het wetsontwerp. Daarnaast overhandigde een actiegroep dinsdag een verzameling van enkele duizenden handtekeningen tegen het wetsontwerp aan VVD-senator Van Tets. De vaste Kamercommissie voor Financiën had om reacties vanuit de samenleving gevraagd.

Een woordvoerder van Financiën verklaarde desgevraagd dat niemand verplicht is om het inkomen van de partner op te geven. Doet een werknemer dat niet, dan wordt zijn inkomen berekend aan de hand van de algemene belastingvrije som, zonder dat rekening wordt gehouden met toeslagen als (bijna) alleenverdiener.

Volgens het ministerie vallen de bezwaren van werknemers en werkgevers nogal mee, omdat de staatssecretaris de ergste problemen al via een overgangsmaatregel heeft kunnen voorkomen. Door de tijdelijke regeling kan een bedrijf tot maart het salaris nog berekenen op de wijze zoals dat ook dit jaar gebeurde. In die maand moet dan een verrekening plaatsvinden.

Volgens de FNV zouden veel werknemers er in de eerste maanden van 1984 naast het koopkrachtverlies als gevolg van de wet, nog eens een paar honderd gulden op achteruit kunnen gaan, omdat de administratie van de werkgever de nieuwe gegevens niet snel genoeg kan verwerken. De overgangsmaatregel verhindert deze (onnodige) tijdelijke daling van het inkomen.

Negatief

De reacties op het wetsvoorstel zijn zonder uitzondering negatief. In veel gevallen beklagen particulieren zich over het extra inkomensverlies dat als gevolg van de wet geleden dreigt te worden. Ook worden de optredende schokeffecten als willekeurig ervaren. In een groot aantal gevallen wordt verder de klacht geuit dat tweeverdieners wel extra belasting moeten betalen, maar dat er geen rekening mee wordt gehouden dat deze groepen ook het dubbele aantal uren maken.

De Amsterdamse belastingwinkel klaagde verder nog over de gebrekkige voorlichting over de nieuwe wet, de grote rechtsonzekerheid als gevolg van praktische problemen en de financiële obstakels, die het voor minderheidsgroepen onaantrekkelijk maken om te gaan werken.

Vergelijkbare kritiek wordt verder naar voren gebracht door COC, het Landbouwschap en het CNV. Ook de actiegroep die zich simpel „Actiegroep tegen de wet Tweeverdieners" noemde, voert in haar petitie als grootste bezwaren aan de inbreuk op de privacy, de mogelijkheid dat minder vrouwen zullen gaan werken, het loslaten van de individualiseringsgedachte binnen de belastingwetgeving en de grote onzekerheid over de wijze waarop de wet zal gaan functioneren.

Inniger samenwerking Volvo Car en Renault

HELMOND – Volvo Car BV, voor 70 procent eigendom van de Nederlandse staat, heeft een overeenkomst gesloten met de Franse autofabrikant Renault voor een verdere technische samenwerking. Sinds 1979 bestond al een dergelijke overeenkomst, maar deze was gesloten tussen Renault en de Zweedse Volvo, die toen nog de meerderheid in handen had van Volvo Car in Helmond. In 1981 werd de staat de grootste aandeelhouder van Volvo Car, zodat er in feite geen directe overeenkomst meer bestond met Renault en de Nederlandse autofabrikant.
Volvo Car werkt al jaren samen met Renault. Al in de personenauto's van DAF (waaruit Volvo Car is voortgekomen) werden Renault-motoren ingebouwd. De 1,4 liter-motoren van de huidige 340-serie van Volvo zijn ook afkomstig van Reanult. Door de technici van beide bedrijven zijn ze aanpast voor de Volvo-auto's.
Volgens Volvo ontstaat door de nu gesloten overeenkomst de mogelijkheid om deel te nemen in de nieuwe technische ontwikkelingen bij Renault. „Hierbij is het niet ondenkbaar dat de nieuwe middenklasser van Volvo, die nu alleen nog op de tekentafel bestaat en waaraan hard wordt gewerkt, ook weer Renault-motoren gaat krijgen. Maar dat is nog toekomstmuziek", aldus Volvo Car.

BEURSOVERZICHT

Dalend

AMSTERDAM – De lichte rentestijging heeft woensdag op het Damrak tot nieuwe dalingen van de obligatiekoersen geleid. Op de staatsfondsenmarkt kwamen opnieuw verliezen voor van rond het halve punt.

De jongste 8,5 procent tienjarige lening, waarop dinsdag kon worden ingeschreven en die tegen eerdere verwachtingen in maar ƒ 2 miljard opleverde, stond zelfs nog wat meer onder druk en werd verhandeld op 99,20. De uitgiftekoers was 100 procent.

De actieve markt gaf evenals de Amerikaanse beurs over een breed front dalingen te zien. Het hardst getroffen werd Heineken, waarbij publikaties over bedreiging van haar positie in de VS door de mogelijke Candelsoorlog tussen Europa en Amerika de koers snel ƒ 4 wegdrukte tot ƒ 123.

Bij de internationals verloor Akzo in de ochtenduren ƒ 1 op ƒ 87,70. Unilever raakte bijna ƒ 1 kwijt op ƒ 248,60 en ook KLM moest rond de gulden terug naar ƒ 191. Philips zakte dertig cent naar ƒ 41,50, terwijl Hoogovens en Koninklijke Olie het verlies konden beperken tot respectievelijk dertig cent en een dubbeltje.

In de financiële sector waren de hypotheekbanken wat beter. Grote verliezers waren Amro Bank met een daling van ƒ 1,50 naar ƒ 59,50 en NMB met een achteruitgang van ƒ 2 naar ƒ 140. De uitgevers waren op hun retour. VNU raakte ƒ 2 kwijt op ƒ 119 en Elsevier-NDU werd ƒ 4 goedkoper op ƒ 466. Ook de aannemers en de scheepsvaartfondsen lagen onder druk. Gist-Brocades werd ƒ 2 goedkoper op ƒ 158,50, terwijl Océ-van der Grinten ƒ 3 zakte naar ƒ 234.

Lokaal

Een kalme lokale markt hield zich over het algemeen redelijk. Veel fondsewn konden zich hier handhaven. CKK was zelfs ƒ 2 beter op ƒ 25,50. Hagemeyer steeg ƒ 2,20 tot ƒ 56,20 en ook Palthe lag goed in de markt.

Grasso was ƒ 10 in reactie op ƒ 265. Macintosh verloor nog eens ƒ 4 op ƒ 170. Verenigde Glas raakte ƒ 10 kwijt op ƒ 320. Unikap werd ƒ 2,70 goedkoper op ƒ 27,50 en Rommenholler ƒ 1, op ƒ 370.

Op de actieve markt konden Philips en KLM later het lichte verlies wegwerken. Verder gebeurde er weinig. Vroeg de middag bewogen de koersen zich binnen nauwe grenzen rond het in de ochtenduren bereikte peil. De beurs kon zich zodoende dus niet handhaven op het hoge niveau van dinsdag. De algemene index kwam tussentijds op 147,2, nadat dinsdag het record van 148,6 was bereikt.

De omzet op de Europese Optiebeurs (EOE) kwam woensdagmorgen uit op 3230 contracten. De koersen van de onderliggende waarden van de Nederlandse fondsen gaven over een breed front een daling te zien. Heineken was zeer actief; er gingen 516 contracten in om. Ook de handel in Koninklijke Olie was zeer levendig. Daarvan werden 1299 optiecontracten verhandeld. De EOE-aandelenindex daalde 1,66 tot 152,71.

MINISTER VAN AARDENNE: „Haast maken met elektriciteitsplan"

(Van onze redactie economie)

AMERSFOORT — Minister Van Aardenne (economische zaken) vindt dat er nu spoed moet worden betracht met de reorganisatie van de elektriciteitsvoorziening. Op korte termijn moet de discussie over dit onderwerp worden afgerond. Een nieuwe, gecentraliseerde, opzet moet in een wet worden vastgelegd, die dan in 1986 in werking zou moeten treden.

Het is Van Aardenne's bedoeling dat het parlement in 1984 een wetsvoorstel krijgt voor de geplande reorganisatie. Er moet een nationaal bedrijf komen voor de grootschalige stroomproduktie en het transport. Onafhankelijke deskundigen krijgen daarvan de leiding. Ze beslissen op grond van landelijke overwegingen en binnen de voorwaarde die de overheid aangeeft.

Regionaal en provinciaal moeten er distributiebedrijven van minimaal 100.000 aansluitingen komen die zo mogelijk niet alleen elektriciteit, maar ook gas en warmte distribueren. Rechtstreekse stroomimport uit het buitenland door grote gebruikers moet mogelijk zijn.

PLEM tegen

De Limburgse PLEM heeft, evenals veel andere electriciteitsbedrijven in Nederland, erg veel bezwaren tegen het plan van de minister. Gevreesd wordt vooral, dat de oprichting van een landelijk bedrijf prijsverhogend zal werken, zowel voor de kleinverbruiker als voor de industrie. „Nu is er nog enige concurrentie tussen de verschillende bedrijven om de verbruikersprijs zo laag mogelijk te houden. Die prikkel verdwijnt dan", vindt directeur C. Becx van de PLEM.

CDA tegen

De CDA-fractie in de Tweede Kamer heeft gisteren als standpunt ingenomen, dat het plan van minister Van Aardenne onaanvaardbaar is. CDA-kamerlid René van der Linden zei dat de CDA-fractie het plan van minister Van Aardenne afwijst omdat dit plan tot verhoging van de tarieven zal leiden.

Stijging verkoop grote huishoudelijke apparaten

TILBURG — Dit jaar zijn er meer grote huishoudelijke apparaten verkocht dan vorig jaar. Vooral de verkoop van afwasmachines en wasdrogers steeg sterk. De vereniging van leveranciers van elektrotechnische toestellen constateert verder een toenemende belangstelling voor verbetering van voorzieningen in de keuken, onder meer door stijgende verkoop van inbouw- en kookapparatuur.

De belangstelling voor wasdrogers neemt steeds meer toe. Dit jaar zijn er 60.000 van verkocht, een toename van 20 procent ten opzichte van vorig jaar. Na enkele jaren van dalende verkoop nam ook de verkoop van afwasmachines fors toe: 34.000 dit jaar, dat is ruim 50 procent meer dan vorig jaar. De verwachting is dat de groei in de verkoop van deze apparaten zich volgend jaar zal voortzetten.

De verkoop van wasautomaten bleef dit jaar gelijk aan vorig jaar: ongeveer 370.000 stuks. Wel werden meer wasautomaten met hogere centrifuge-toerentallen verkocht. Ook de afzet van wascombinaties met aangebouwde centrifuge is gestegen.

De leveranciersvereniging constateert bij de verkoop van koelkasten een duidelijke verschuiving naar modellen die onder het werkblad of in een inbouwkeuken passen. Voorts nam de verkoop van koel- en vriescombinaties toe.

BEDRIJVIGHEDEN

Restaurant

● Vrijdag opent Michael Kersten aan de Oranje-Nassaústraat in Heerlen een Indonesisch Restaurant met de naam Baroe. De receptie is in de zaak van 18.30 tot 20.00 uur.

Vierling

● Komende vrijdag wordt de kern van Welten (Heerlen) in een klap met liefst vier verschillende bedrijven uitgebreid. De heer J. Meertens, die ook al jaren een drogisterij in Welten exploiteert, opent dan om 9 uur samen met zijn vrouw aan de Weltertuijnstraat een kantoorboekhandel en wolboetiek. In hetzelfde pand opent de heer Jo Quaedvlieg uit Bocholtz een groente/fruit- en kaasspecialzaak en start de heer Ed Heuvelmans uit Schaesberg een bloemenshop plus kunstnijverheidszaak. Deze vier zaken hebben een eigen ingang, maar zijn via een passage met elkaar verbonden.



En zó kun je natuurlijk ook warentest bedrijven. Olifant Kiri werd door een bekende speelgoedfabrikant in de Duitse stad Neurenberg ingehuurd om de stevigheid van de speelgoedautootjes op de proef te stellen. Iets voor Volvo in Born, misschien ?

Reorganisaties in hele bedrijf

Onzekere toekomst voor Iglo Hulsberg

HULSBERG – De directie van het diepvriesbedrijf Iglo acht verdere reorganisatie onontkoombaar. Er wordt een onderzoek ingesteld waaruit moet blijken hoe aan de verliezen die de komende jaren te verwachten zijn een halt kan worden toegeroepen. De omzet in Iglo-produkten vertoont weliswaar een lichte stijging maar blijft ten achter bij de verwachtingen.

In het produktiebedrijf van Iglo in Hoogeveen zullen verdere rationalisatie en beëindiging van onrendabele activiteiten nodig zijn. Tevens zal het distributie- en verkoopapparaat moeten worden aangepast aan de werkelijke verkopen en in de voortgaande structurele veranderingen in de handel. Iglo heeft een distributiepunt in Arensgenhout bij Hulsberg. Al geruime tijd verkeren de werknemers daar in onzekerheid over hun toekomstige werkgelegenheid. Of Iglo-Hulsberg bij de reorganisatie gesloten wordt is echter nog niet definitief.

Failliete bedrijven: 1,1 miljard schuld

DEN HAAG – Bij faillissementen van besloten vennootschappen in 1981 zijn vorderingen tot een totaal bedrag van 1,1 miljard gulden onbetaald gebleven. In vergelijking met 1980 is dat een verdubbeling. Toen waren vorderingen tot een bedrag van 550 miljoen gulden oninbaar.

Per onderzochte besloten vennootschap bleef gemiddeld 785.000 gulden aan schulden onbetaald, waarvan 435.000 gulden aan belastingen en premies voor werknemers- en volksverzekeringen en 350.000 gulden aan vorderingen van de overige crediteuren. Dit blijkt uit een onderzoek van het CBS naar schulden, baten en faillissementskosten van besloten vennoot-

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op woensdag om 14.30 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 38.570-ƒ 39.070, vorige ƒ 38.680-ƒ 39.180; bewerkt verkoop ƒ 41.030, vorige ƒ 41.140.

ZILVER: onbewerkt ƒ 900-ƒ 970, vorige ƒ 905-ƒ 975; bewerkt verkoop ƒ 1020, vorige ƒ 1030.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3,05	3.17
Engelse pond	4,25	4,55
Belgische frank (100)	5,33	5,63
Duitse mark (100)	110.25	114,25
Italiaanse lire (10.000)	17,65	19,65
Portugese escudo (100)	2,15	2,65
Canadese dollar	2,42	2,54
Franse franc (100)	35.50	38,50
Zwitserse franc (100)	138,25	142,75
Zweedse kroon (100)	36,50	39,50
Noorse kroon (100)	38,00	41,00
Deense kroon (100)	29,25	32,25
Oostenr. schilling (100)	15.77	16,27
Spaanse peseta (100)	1.83	2.08
Griekse drachme (100)	2,50	3,30
Finse mark (100)	51,00	54.00
Joegoslav. dinar (100)	1,60	2.60
Ierse pond	3.33	3.63

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	3.10875-11125
Pond Sterling	4,3935-3985
Duitse mark	112,230-280
Franse franc	36,695-745
Belgische frank	5.5225-5275
Zwitserse franc	140,345-395
Japanse yen	131.85-95
Italiaanse lire	18,525-575
Zweedse kroon	38,285-335
Deense kroon	30,955-1,005
Noorse kroon	39,905-955
Canadese dollar	2,48375-48625
Oostenr. schilling	15.9250-9350
Ierse pond	3,4830-4930
Spaanse peseta	1,9450-9550
Austr. dollar	2,7775-7875
Antill. fls.	1,7200-7400
Surin. fls.	1,7300-7600
Saoedi riyal	89,25-50

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	148,60	147.20
Algemeen-lokaal	141,20	139,70
Internationals	156,70	155,40
Industrie	122,00	120,90
Scheep- en luchtvaart	175,50	172,70
Banken	231,00	227,70
Verzekering	331,20	327,30
Handel	131,10	130,20
CBS-oblig. index	99,60	98,70
Rendem. staatslening	8,43	8,56
waarvan 3-5 jaar	8,38	8,51
5-8 jaar	8,46	8,60
8 jaar en langer	8,57	8,69
nieuwste drie	8,56	8,69
rend. BNG-leningen	8,67	8,76
rend. bankleningen	8,46	8,53
rend. spaarbrieven	8,92	8,98

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand: (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag)

Akzo 88,00 (88,30)
Kon Olie 135,40-137,00 gl (136,20)
Philips 41,70-42,20 (42,20)
Unilever 248,00-248,50 (248,50)
KLM 188,50-191,50 (191,30)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gemeenlijke gemiddelde:

Begin	1256.00	603.70	133.86	504.58
Hoogst	1261.38	607.81	134.39	507.10
Laagst	1241.77	590.15	131.89	496.96
Slot	1246.65	594.26	132.42	499.37
Winst/verlies	−9.24	−10.19	−1.73	−5.51

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Aegon	111,00	108,50
Ahold	182,80	181,10
Akzo	89,10	87,70
ABN	369,00	368,00
Amev	150,00	148,20
Amro-bank	61,20	59,30
Bos Kalis Westm.	40,50	40,30
Dordtsche Pr.	126,50	125.40
Dordt. Petr. pref.	125,40	124,40
Elsevier-NDU	474,00	466,00
FGH	48,10	48,00
Gist Brocades	161,70	158,50
Heineken	127,30	123,40
Heineken Hld.	115,50	110,50
Holl. Betongroep	90,00e	89,50
Hoogovens	40,60	39,60
KLM	193,50	191,00
Kon. Olie	137,20	136,00
Nat. Ned.	189,50	187,00
NedLloyd groep	110,90	109,00
NMB	142,00	140,00
Océ-Gr.	237,00	234,00
Van Ommeren	33,70	33,00
Pakhoed Hold.	54,90	53,10
Pakhoed cert.	48,50	47,50
Philips	42,00	41,80
Robeco	328,50	327,10
Rodamco	129,60	129,60
Rolinco	315,50	314,00
Rorento	198,10	198,20
Unilever	249,70	248,90
Ver. Bezit VNU	121,00	118,00
Volker Stevin	29,40	29,00
Westland U.H.	102,00	103,00

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	129,00	128,10
12.50 id 81-91	117,30	116,60
12.25 id 81-88	111,10	110,50
12.00 id 81-91	114,10	113,40
12.00 id 81-88	109,00	108,30
11.75 id 81-91	110,30	109,70
11.50 id 80	109,90	109,30
11.50 id 81-91	112,00	111,30
11.50 id 81-92	113,30	112,50
11.50 id 82-92	113,50	112,70
11.25 id 82-92	112,40	111,80
11.25 id 81-96	117,70	117,00
11.00 id 81-88	107,70	107,20
11.00 id 82	111,80	111,20
10.75 id 80	111,30	110,50
10.75 id 81	108,80	108,00
10.50 id 74	105,50	105,00
10.50 id 80	114,00	113,00
10.50 id 82-89	109,20	108,50
10.50 id 82-92	106,30	105,90
10.25 id 80-90	111,20	110,50
10.25 id 80-87	104,70	104,20
10.25 id 82-92	112,00	111,20
10.00 id 80	105,20	104,50
10.00 id 82-89	107,10	106,40
10.00 id 82-92-2	104,50	104,00
10.00 id 82-92	108,10	107,60
9.75 id 74	104,90	104,60
9.50 id 76-86	103,20	102,80
9.50 id 76-91	103,70	103,00
9.50 id 80-95	104,20	103,50
9.50 id 83-90	105,40	104,70
9.25 id 79-89	102,40	101,80
9.00 id 75	101,80	101,10
9.00 id 79-94	101,90	101,20
9.00 id 83-93	102,40	101,60
8.75 id 75-1	100,90	100,50
8.75 id 75-2	100,80	100,30
8.75 id 76-96	101,30	100,80
8.75 id 79-94	101,30	100,60
8.75 id 79-89	101,00	100,70
8.50 id 75-90	100,20	99,70
8.50 id 75-91	100,40	99,70
8.50 id 78-93	100,50	99,80
8.50 id 78-89	100,40	100,00
8.50 id 79-89	100,70	100,00
8.25 id 76-96	99,70	99,20
8.25 id 77-92	99,40	98,80
8.25 id 77-93	99,60	99,00
8.25 id 79-89	100,20	99,80
8.25 id 83-93	99,30	99,00
8.00 id 69	98,80	98,00
8.00 id 70-95	98,20	98,00
8.00 id 71-96	101,50	101,50
8.00 id 70-1	101,70	101,70
8.00 id 70-2	101,50	101,50
8.00 id 70-3	98,20	97,50
8.00 id 76-91	98,60	98,40
8.00 id 77-97	97,90	97,60
8.00 id 77-87	101,00	101,00
8.00 id 78-88	99,50	99,50
8.00 id 83-93	98,00	97,80
7.75 id 71-96	97,00	96,50
7.75 id 73-98	97,00	96,50
7.75 id 77-97	97,00	96,50
7.75 id 77-92	98,00	97,30
7.75 id 82-93	96,80	96,20
7.50 id 69-94	96,90	96,00
7.50 id 71-96	96,30	95,80
7.50 id 72-97	96,20	95,80
7.50 id 78-93	96,80	96,30
7.50 id 78-88-1	98,90	98,90
7.50 id 78-88-2	99,20	98,70
7.50 id 83-87-90	96,30	96,30
7.50 id 83-90-2	96,60	96,20
7.20 id 72-97	94,90	94,60
7.00 id 66-91	95,60	95,20
7.00 id 66-92	96,20	95,80
7.00 id 69-94	95,10	94,70
6.75 id 78-98	94,80	94,80a
6.50 id 68-93-1	93,80	93,30
6.50 id 68-93-2	93,00	92,60
6.50 id 68-94	93,20	92,50
6.25 id 66-91	94,20	93,70
6.25 id 67-92	92,20	92,00
6.00 id 67-92	93,90	93,50
5.75 id 65-90-1	94,30	94,00
5.75 id 65-90-2	94,00	93,60
5.25 id 64-89-1	93,70	93,50
5.25 id 64-89-2	94,20	93,70
5.00 id 64-94	91,00	90,80
4.50 id 59-89	93,60	93,60
4.50 id 60-85	98,80	98,50
4.50 id 60-90	92,00	91,60
4.50 id 63-93	90,60	89,00
4.25 id 59-84	99,10	99,00
4.25 id 60-90	91,60	91,30
4.25 id 61-91	91,50	91,70
4.25 id 63-93-1	89,80	89,80
4.25 id 63-93-2	90,00	89,80
4.00 id 61-86	95,70	95,50
4.00 id 62-92	91,00	90,70
3.75 id 53-93	92,60	91,60
3.50 id st.47	91,80	91,00
3.50 id 56-86	95,20	94,90
3.25 id 48-98	87,40	87,00
3.25 id 50-90	91,30	91,00
3.25 id 54-94	87,50	87,00
3.25 id 55-95	87,10	86,80
3.25 id 55-85	96,70	96,50
12.00 BNG 81-06	121,80	121,00
11.00 id 74-84	103,20	103,30
11.00 id 81-06	114,20	113,20
9.50 id 74-99	101,90	101,70
9.50 id 75-85	102,30	102,30
9.50 id 76-01	103,30	102,80
9.00 id 75-00	101,00	100,60
8.75 id 70-95	100,80	100,20
8.75 id 70-90	101,70	101,50
8.75 id 75-00	100,60	100,00
8.75 id 77-02	100,00	99,80
8.50 id 70-95	99,60	99,00
8.50 id 70-85	101,20	101,20
8.50 id 73-98	98,90	98,20
8.25 id 70-96	97,90	97,30
8.25 id 70-85	100,40	100,40
8.25 id 76-01	97,40	97,20
8.00 id 69-94	97,10	96,40
8.00 id 71-96	96,70	96,00
8.00 id 72-97	97,00	96,90
8.00 id 75-00	96,50	95,70
7.60 id 73-98	94,80	94,50
7.50 id 72-97	94,40	94,20
7.25 id 73-98	93,00	93,00
7.00 id 66-91-1	94,70	94,50
7.00 id 66-91-2	94,20	94,00
7.00 66-4	94,00	93,30
7.00 id 72-97	92,00	91,80
6.75 id 67-92	—	92,80
6.75 id 68-93	92,30	92,20
6.50 id 67-92	93,00	92,90
6.25 id 67-92	91,50	91,60
6.00 id 65-90-1	92,60	92,40
6.00 id 65-90-2	92,60	92,60
5.75 id 65-2	92,50	92,50
5.50 id 65-90	—	92,50
5.25 id 64-89	92,40	92,00
5.25 id 65-90	92,70	92,50
5.00 id 58-88	93,00	93,00
5.00 id 64-89	92,60	92,60
4.75 id 58-88	93,30	92,20
4.50 id 58-89	92,10	91,70
4.50 id 59-84	97,60	97,60
4.50 id 60-85	97,60	97,70
4.50 id 62-92	91,30	91,00
4.50 id 62-93	90,40	89,70

a=laten
b=bieden
d=ex-dividend

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	93,60	93,20
6.75 Amro 73	97,00	97.30
5.50 Amro 69	—	156,00
8.50 Boskalis	97,30	97,00
11.00 Bredero	107,60	107,60
6.25 Buhrm. T	—	—
7.25 Buhrm. T	96,60	96.80
7.00 Credit L.B.N.	95,50	94,50
4.00 Elaion	96,00	96,00
8.75 Elsev.-NDU	122,00	120.00
7,25 Furn. 73	95,00	94,50
5.75 Gist-Br.	215,00	210,00
5.25 Hoogovens	—	83,20
7.25 Kappa 73	95,60	95,60
8.75 KNSM	98,50	98,00
8.75 KBB	72,50	71,50
7.25 M'intosh	190,00	188.00
9.00 Meneba	98,60	98,60
7.25 Nederh.(a.g.)	24,00e	24,00e
7.75 Nutricia	—	—
8.00 Nijverd.	—	116,00
6.50 Océ-Gr.	127,00	125,00
10.00 Pont	98,30	98,30
7.50 Proost B.	98,00	98,00
6.50 Rollinco	76,10	76,10
6.50 id. 1000	78,50	78,50
8.00 Sanders	100,00	99,00
8.75 Schuitema	—	104,70
14.00 SHV-Hld.81	126,00	126,00
8.75 Stev. Gr.	93,50	94,00
5.00 Tyco Int.F	—	—
8.25 Vih. But	—	—
9.00 VMF-St.	90,50	90,50
8.50 Volk. Stev.	91,10	91,00e
7.00 W'have	145,50	144,50
7.00 W'sanen	103,50	103,70
8.75 W.V.Hyp.	96,70	97,30

Binnenlandse aandelen

ACF	186,00	185,50
AMFAS	158,20	157,10
Asd. Rubber	8,50	8.40
Asd. Rijtuig	260,00	260,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	218,00	218,00
Ass. St. R'dam	87,50e	87,50
Audet	174,00	170,00
Aut. Ind. Rt.	1380,00	1370,00
Ballast-N.	79,20	79,00
Bam	60,00	60,00
Batenburg	340,00	345,00
Beek van	110,00	110,00
Beers	138,00	137,80
Begemann	87,80	87,00
Belindo	395,00	395,20
Berkel P	36,00	35.00a
Blydenst. C	203,00	203,00
Boer Druk	98,00	92,00
Bols	91,50	92,00
Borsumij W.	225,00	226,00
Braat Bouw	190,00b	191,50
Breevast	215,50	217,00
Breevast (cert.)	212,80	211,00
Bredero	185,20	184,50
Bredero (cert.)	180,50	178,00
Buhrm. Tett.	55,00	55,20
Cal. hold NV	33,60	33,30
Calvé-D. cert.	347,00	346,00
id. 6 pct. cert.	1862,00	1862,00
Centr. Suik.	124,90	124,30
id. cert.	124,90	124,20
Ceteco	168,00	170,50
id. cert.	168,00	169,50
Chamotte	15,90	15,80
Cindu-Key	23,50	26,00
Claimindo	396,00	393,00
Credit LBN	40,10	40,00
Deli mij.	71,50	71,20
Desseaux	64,90	64,90
Dorp en co.	76,50	77,50
Douwe Egb.	85,20	86,00
Econosto	55,50	54,50
Emba	226,00	222,00
Eriks	92,00	92,00
Fokker	40,20	39,40
Furness	40,30	39,40
Gamma H.	68,90	68,00
id. 5 pct.	19,20	19,20
Gel. Delft c.	155,00	155,00
Gerofabr.	71,00	71,00
Giessen	148,00	145,50
Goudsmit	80,00	80,00
Grasso	275,00e	269,00
Hagemeijer	54,00	56,50
Hoek's Mach.	69,80	69,00
NV Holdoh.	194,00	194,00
Holec	44,00e	42,50
HALL Trust	—	204,00
Holl. Sea Searc.	3,35e	3,45e
Holl. Kloos	104,50	105,00f
Hunt. Douglas	21,40	21,10
HVA Mijen crt.	116,00	117,00
IHC-Inter	39,20	39,00
Ind. Maatsch.	90,00	90,00
IBB Kondor	248,50	250,00
Internat. M.	33,80	33,80
Kempen B.	97,50	97,10
Klene S.	334,00	332.00
Kluwer	119,50	118,20
KBB	28,50	28,40
id. cert.	27,40	27,40
id. 6 cum.	8,50	—
KNP	77,50	78,00
Krasnap.	86,50	86,50
Landre Gl.	139,50	139,80
Leids. Wol.	125,50e	128,00
Macintosh	174,00e	173,00e
Maxw. Petr.	328,00	333,00
Meneba	55,00	55,00
MHV A'dam	—	—
Moeara En.	560,00	554,00
id. 1-10	6910,00	—
id. 1-4	1500,00	1480,00
Mulder	750,00	730,00
Mijnb. W.	700,00	700,00
Naarden	40,70	40,00
Naeff	—	—
Nagron	26,20	26,00
NBM-Bouw	6,95	6,95
Nedap	525,00	520,00
Ned. Crediet	32,60	32,70
Ned. SHB	229,50	229,50
Ned. Springst.	3650,00	3650,00
Nierstrasz	795,00	790,00
Norit	99,00	98,50
Nutricia GB	92,00	91,50
Nijverdal	143,50	144,50
Orenstein	200,00	201,00
Otra	81,50	80,50
Palembang	—	—
Palthe	58,20	59,50
Pont Hout	67,50	67,50
Porcel Fles	127,00	127,00
Proost en Br.	124,00e	123,00
Rademakers	—	—
Ravast NV	21,50	—
Reesink	250,00	250,00
Riva	731,00	731.00
id. cert.	710,00	708,00
Rohte en Jisk	55,00a	—
Rommenholl.	380,00	370,00
Rijn-Schelde	3,82	3,95
Sanders	139,00	138,50
Sarakreek	106,20	106,30
Schuitema	118,90	118,20
Schuppen	245,50	247,00
Schuttersv.	25,00a	23,00a
Smit Intern.	40,50	40,40
Telegraaf	215,00	214,50
Textiel Tw.	106,10	106,00
Tilb. Hyp. bk.	2,45	2,10e
Tw. Kabel h.	290,00b	288,00
Twynstra en G.	30,00	29,50
Ubbink	149,50	149,00
Ver. Glasf.	330,00	322,00
VMF-Stork	87,00	86,90
Verto cert.	44,00	44,00
VRG Gem. Bez.	59,00	58,10
Wegener cert.	51,50	50,80
Wessanen	130,50	130,50
Westhaven Asd.	207,00	207,00
Wolters Samson	150,50	149,20
Wyers	45,20	45,00
Wijk en Her	82,00	82,00

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	220,90	220,00
Alg. Fondsenb.	151,00	151.00
Alrenta	129,00	128,80
America Fnd.	240,00	239,50
Binn. Belf. VG	142,00e	142,00e
B.O.G.	159,00	160,00
Chemical F	32,50	32,50
Col. Growth Sh.	29,70	29,90
Concentra	21,20	21,30
Goldmines	1410,00	1400,00
Holland F	176,00	175,00
Interbonds	630,00	635,00
Japan Fund	37,00	38,00
Leveraged	159,50	156,50
New York Ind.	1260,00	1260,00
Obam	119,00	118,20
Old Court Dlr.	101,00	102,00
Sci Tech.	10,00	10,00
Sumabel	54,00	54,00
Technology	45,80	45,80
Tokyo PH	113,90	113,00
Unifonds	18,60	18,60
Vance, Sand	19,00	19,00
Viking	45,30	45,60
Wereldhave	151.00	150,50

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	29,00	28,50e
Am. Motors	6,70	6,45
Am. Tel. & Tel.	63,70	63,80
Am Tel. & Tel.	19,90	19,50
Ameritech	—	—
Asarco	31,40	31,40
Atl. Richf.	43,60	43,00
Bell Atlantic	—	—
Bell South	—	—
Beth. Steel	26,50	26,50
Boeing Comp.	45,90	45,50
Burroughs	49,10	49,10
Citicorp.	36,20	35,60
Colgate	21,70	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	44.75	44,75
Dow Chemical	33,35	32,20
Du Pont	52,00	52,00
Eastman Kodak	74,70	74,50
Exxon Corp.	38,50	38,60
Fluor Corp.	18,20	18,00
Ford Motor	41,80	41,30
General Electr.	58,00	57,40
General Motors	74,60	73,60
Getty Oil	78,00	76.10
Gillette	48,50	—
Gulf Oil	43,10	43,20
Honeywell Inc.	136,25	136,00
IBM	124,25	121,50e
Intern. Flavor	29,30	29,30
Intern. Paper	57,90	57,50
Intern. Tel.&Tel.	44,90	44,40
Litton Ind.	66,80	67,50
Lockh. Aircraft	39,50	38,00
LTV Corp.	17,40	16,90
Mobil Oil	28,65	28,20
North Am. Phil.	76,50	76,50
Nynex	—	—
Occ. Petr. Corp.	24,00	24,00
Pacific Telesis	—	—
Pepsico	36,75	37,00e
Philip Morris	71,75	71,25
Philips Petrol.	32,70	32,80
Polaroid Corp.	33,30	33,95
Quaker Oats	59,50	—
RCA	35,70	35,00
Rep. Steel	27,60	27,60
Schlumberger	47,90d	47,30
Sears Roebuck	38,00	38,10
Shell Oil	41,20	41,30
Southw. bell Corp	—	—
Sperry Corp.	46,50	46,40
Stand. Oil of Cal.	35,00	34,90
Tandy	43,50	42,90
Texaco	36,00	35,80
Texas Instruments	135,40	135,75
Union Carbids	62,00	61,90
Union Pacific	50,80	50,40
U.S. Steel	29,60	28,90
U.S. West	—	—
Warner Lambert	28,80	28,90
Westingh. El.	54,90	54,50
Woolworth	36.70	36,50
Xerox Corp.	49,70	49,80

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	145,00	139,00
AMAX Inc.	76,50	76.50
Amer.Home Pr.	157,00	157,00
Amer.Motors	22,00	21,50
ATT (Nedam)	186,00	188,50
ASARCO Inc.	91,00	91,00
Atl. Richfield	132,80	132,50
Boeing Comp.	141,50	140,50
Burroughs	150,50	152,00
Can.Pac.Ent.	127,70	128,20
Chrysler	87,00	86,10
Citicorp	111,00	109,60
Colgate-Palm.	68.20	65,40
Control Data	132,00	132,00
Dart & Kraft	211,50	208,50
Dow Chemical	100,00	99,00
Eastman Kod.	232,50	233,00
Exxon Corp.	119,80	119,00
Fluor Corp.	56,50	56.50
Ford Motor	192,30	190,00
Gen.Electric	177,00	177,50
Gen.Foods	162,20	157,60
Gen.Motors	231,00	229,50
Getty Oil	240,00	238,00
Gillette	150,30	149,50
Goodyear	94,50	96,00
Hitachi	802,00	820.00
Inco	43,00	42,00
IBM	386,00	375,00
Int.Flavors	90,00	89,00
ITT	137,50	137,00
Kroger	106,00	104,00
Litton Ind.	207,50	211,00
Lockheed Corp.	370,00	360,00
Merck & Co	285,10	283,50
Minn. Mining	261,00	261,00
Mitsubishi Elec.	360,00	360,00
Nabisco Brands	128,50	128,00
North Am.Phil.	234,50	236,00
Pepsico	113,00	116,00
Philip Morris	221,50	221,50
Phillips Petr.	101,50	102,00
Polaroid Corp.	97,50	100,00
Procter & Gam.	176,00	176,00
Quaker Oats	185,00	185,00
RCA Corp.	108,00	107,00
Schlumberger	145,70	—
Sears Roebuck	118,50	119,00
Shell Canada	54,90	56,00
Shell Oil	127,00	128,00
Sperry Corp.	145,50	144,40
Stand. Oil. Calif.	109,50	110,00
Tandy Corp.	133,00	131,50
Texas Instr.	415,00	417,50
Union Pac.	156,50	155,50
US Steel	90,50	89,50
Warner-Lam.	87,00	89,00
Westingh. El.	167,60	167,60
Woolworth	111,80	113,00
Xerox Corp.	150,00	150,40

e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

„Rondje artiesten": sterren en groepen kwamen naar Gulpen

(Van onze showpagina-redactie)

GULPEN – „Samen op de plaat en samen op de foto. Ja, gezellig!" Dat was de slogan die duidelijk werd gehanteerd in Gulpen. Op initiatief van vier Nederlandse grammofoonplatenmaatschappijen waren tal van artiesten en groepen uitgenodigd voor een happening in het gezellige keldertje van de Gulpener Bierbrouwerij. Niet alleen afkomstig uit Limburg, maar ook uit de rest van het land was men naar het zuiden „afgezakt". En dat ten gerieve van een verzamelde menigte fotografen en journalisten die, zoals U op bijgaande foto kunt zien, een aardige „groepsfoto" konden maken. Met deze foto, die binnenkort ook op platenhoezen en in familiebladen wordt afgedrukt en gepubliceerd, wil de platenindustrie direct na nieuwjaar aandacht vestigen op het naderende carnaval en de vele zwarte schijven die in verband daarmee weer worden uitgebracht.

Het „afzakkertje" naar het zuiden werd overigens voor veel artiesten een goed „doorzakkertje". Jan Boezeroen, Aric Ribbens, de Twee Pinten, De Vrijbuiters, De Leidse Sleutelgaten, Jodel Jerry, De Alpenzusjes, Frankie Boy, Harry Holland, 'n Ingel van Mestreech, Beppie Kraft en de groep Rosa Nova hadden er graag (vaak heel) wat kilometers voor over om aan deze 'happening' deel te nemen.

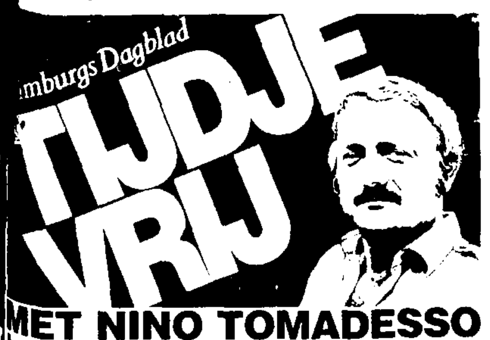
Sleutelgaten

De Leidse Sleutelgaten, die inmiddels al 70.000 platen hebben verkocht van „Joke stop met koken" kondigden in Gulpen hun nieuwe plaat „Deuken maar" aan. Het kwartet zangers, dat enkele maanden geleden nog werkloos was, heeft momenteel aan werk (lees: contracten) niet te klagen.

De Brabantse, uit Roosendaal afkomstige en zeven leden tellende en 'gepluimde', showgroep Rosa Nova zal opnieuw op TV te zien en te horen zijn het oudejaarsprogramma van André van Duin. Men brengt dan een persiflage op het bekende nummer „Si tu vas a Rio", dat ruim twintig jaar geleden bekendheid kreeg door het Franse gezelschap „Les Compagnons de la Chanson". Nadat de artiesten ongeveer één uur lang waren „uitgeleend" aan de fotografen (men toerde hiervoor ook met een vrachtauto door Gulpen) kon men zich in de Gulpener Bierbrouwerij weer „opwarmen". Om de kou van buiten te trotseren, danste men op tafel!



● *Een „kiek" van de verzamelde artiesten die na nieuwjaar ruim aandacht zullen schenken aan het carnavalslied.*




● *Kerkje in winterse Eifel...*

Stappen en cruisen...

**Stappen in de vrieskou? Slenteren langs stands?
Zo maar wat gelegenheden om tijdens het komende weekeinde de vrije tijd te benutten. Stappen. Dat kan in eigen streek in het door het Instituut voor Natuurbeschermingsedukatie (IVN) getrokken spoor. Dat kan óók in het nabijgelegen Eifelgebied waar, in het kader van zogenaamd „Christbaum-Schlagen", een schitterende „Venn"-wandeling op het programma staat. Stappen in de vrieskou, in half besneeuwde natuurgebieden. Een dagje heerlijk wèg in de open lucht.**

Slenteren. Dat kan men twee dagen lang uitgebreid in de Heerlense stadsschouwburg. Daar presenteert zich, tijdens een Reizenfestival, een aantal vakantielanden; daar kan men bij ruim vijftig stands, op „poten" gezet door verkeers- en reisburo's, alle mogelijke informaties ontvangen over vakantie in bijvoorbeeld Spanje, Griekenland, Joegoslavië, Italië en andere landen. Daar kan men dus, terwijl men zich informeren laat, heerlijk dagdromen over de vakantieperiode van straks. Tijdje Vrij op haar beurt wijdt morgen uitvoerige aandacht aan stappen en slenteren.
Tijdje Vrij doet nog méér. De rubriek onthult de identiteit van de prijswinnaars, in het kader van tijdens de afgelopen herfstvakantie aan wandelaars op de Carboonroute verstrekte foto-opdrachten. Ruim tachtig inzendingen stelden de jury voor een moeilijke taak. Er werd gewikt en gewogen en pas na rijp beraad vielen zeven prijswinnaars uit de bus. Eentje uit Nieuwenhagen, *eentje uit* West-Duitsland en liefst vijf uit Kerkrade. Niet *voor niets noemde men* Kerkrade eens de Oude Mijnstad...

Tijdje Vrij brengt morgen de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD de mogelijkheid onder ogen van een heerlijke strand- en cruisevakantie aan en op de Rode Zee. Een veertiendaagse gecombineerde vlieg/vaarvakantie onder meer aan boord van een Boeing 747 en het motorschip Azur en op het hete zand in Agaba. Het hoofdstuk Spijs en Drank in de wekelijkse rubriek Tijdje Vrij, gaat een beetje op de Afrikaanse toer. Een „stukje Sierra Leone" in Maastricht namelijk.... Tot morgen!

Willy Schobben eregast op Wielerzesdaagse

MAASTRICHT – Show en sport. Op deze donderdagavond gaat in de Maastrichtse Eurohal weerom de jaarlijkse wielerzesdaagse van start. Een spektakel voor de liefhebbers van wielrennen en amusement. In TV-Week van afgelopen dinsdag hebben we al een opsomming gegeven van de vele sterren en groepen die tot en met komende dinsdagavond in Maastricht zullen optreden. Gisteren werd bekend dat de bekende bandleider en musicus Willy Schobben vanavond een van de eregasten zal zijn!

Edison voor Bernard Haitink

(Van onze RTV-redactie)

AMSTERDAM – Bernard Haitink heeft in Amsterdam een Edison in ontvangst genomen voor zijn plaatopname met het Concertgebouworkest van Sjostakowitsj' symfonie nr. 12 plus de ouverture 'Het jaar 1917' van dezelfde componist. Wladimir Ashkenazy kreeg een zelfde onderscheiding voor zijn opname van Brahms' pianoconcert nr. 1, samen met het Concertgebouworkest onder leiding van Haitink.

Leo Boudewijns, voorzitter van de jury en de grote baas van de NVPI, de Nederlandse Vereniging van Producenten en Importeurs van beeld- en geluidsdragers, overhandigde de onderscheidingen. Hij deed dit in een toespraakje, dat was gevuld met citaten als „wanneer de muziekcriticus een stoel moet hebben in de zaal, laat het dan maar een elektrische zijn". Waarna de aanwezige critici haastig een exemplaar van Haitink's nieuwste opname, de derde symfonie van Schumann, kregen, op hoop van een positieve bespreking.
Haitink kreeg dit exemplaar aangeboden door de producer Volker Straus, wiens naam volgens Haitink ten onrechte niet op de hoes van deze nieuwe uitgave vermeld is.

Haitink heeft nu zes en Ashkenazy nu vijf Edisons. Desgevraagd wisten de heren niet exact te vertellen waar ze die allemaal bewaren, maar in elk huis was er tenminste wel één ergens in het zicht gezet.



Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/ 739274


● *RENÉE SOUTENDIJK*
...beste actrice. Op de foto in „Het meisje met het rode haar"...

Nederlandse films in Italië onderscheiden

SORRENTO – Tijdens het 20e festival van Sorrento, dat dit jaar hoofdzakelijk gewijd is aan de Nederlandse en Belgische cinema, is de door Eric de Kuyper geregisseerde film „Naughty Boys" uitgeroepen tot beste Nederlandse film. „Naughty Boys" zal pas in januari zijn Nederlandse première beleven. Renée Soutendijk wordt voor haar spel in „De Vierde Man" en „Het Meisje met het Rode Haar" bekroond als beste actrice. Jeroen Krabbé krijgt als hoofdrolspeler in „De Vierde Man" de prijs voor de beste acteur. Jorens Ivens wordt geëerd met een „Vittorio de Sica"-prijs voor zijn hele oeuvre. Een speciale juryprijs gaat naar Rob Houwers Bommelfilm „Als je begrijpt wat ik bedoel". Het festival heeft in totaal 15 lange Nederlandse films vertoond en daarnaast nog een uitgebreide selectie kort werk.

● *JEROEN KRABBÉ*
...beste acteur...

Showavond rond huwelijk Jos Hahn

HEERLEN – Een feestelijke receptie inclusief een show met heel wat bekende sterren vindt op deze donderdagavond van 19.30 tot 22.30 uur plaats in dancing „Lexi's" aan de Willemstraat 40 ter gelegenheid van het huwelijk van Jos Hahn met Ilona Vosse. Jos Hahn (36) maakt deel uit van het bekende trio Kwatsch dat straks natuurlijk ook acte de présence geeft. Receptie en show gaan vooraf aan het huwelijk dat om 16.30 uur plaatsvindt in het gemeentehuis van Oirsbeek.
Tot de artiesten die de muzikale oren van Jos Hahn en zijn bruid vanavond nog eens extra komen „strelen" behoren Marc en Dave, Pierre Cnoops, de Alpenzusjes, de Straotzengers van Mestreech en het orkest Pee Point.

televisie BINNENLAND

■ = zwartwitprogramma

Nederland 1

09.30 -09.35 **Nieuws voor slechthorenden.**
10.00 **Sloot en plas.** Aflevering 5.
11.00 **Puik TV - De beeldbuis in z'n blootje.** Aflevering 4.
11.30 -12.00 **Hier en nu voor de scholen.** Aflevering 12.
13.00 -13.05 **Nieuws voor slechthorenden.**
16.00 **Poldark.** Engelse serie. Op de hielen gezeten door Mac Neil, probeert Ross in Wheal Grace koper te vinden. Het faillissement dreigt opnieuw voor Ross.
16.52 **Scooby Doo en Scrappy Doo.** Tekenfilmserie.
18.25 **Innovatie - Kreatief ondernemen.** Les 6.
18.55 **Wordt vervolgd.** Programma over strips en tekenfilms.
19.20 **Babbelonië.** Spelprogramma gepresenteerd door Pim Jacobs.
20.00 **Journaal.**
20.28 **How the West was won.** Amerikaanse serie. Luke ontmoet een vrouwelijke rover die hem wil verleiden. Maar Luke is druk bezig zijn naam te zuiveren.
21.55 **Televizier Magazine.**
22.35 **Shogun.** Amerikaanse serie. Toranaga wil Blackthorne de Erasmus terug geven, dit is een grote bedreiging voor het Zwarte Schip.
23.35 **Journaal.**
23.40 **Nieuws voor slechthorenden.**

Nederland 2

13.00 -13.05 en 18.15 **Nieuws voor slechthorenden.**
18.20 **Paspoort voor Turken.**
18.30 **Sesamstraat.**
18.45 **Jeugdjournaal.**
19.00 **Journaal.**
19.12 **Smurfen.** Tekenfilmserie.
19.37 **Vijf tegen vijf.** Spelprogramma gepresenteerd door Willem Ruis.
20.02 **Uitkijk.** Filmrubriek gepresenteerd door Ageeth Scherphuis.
20.40 **De Verbeelding.** Kunstprogramma, met een portret van de acteur John Kraaykamp sr.
21.30 **Lijn 6.** Documentaire serie over een Haagse saneringswijk. Vandaag: Een beeld van irritaties en verwikkelingen.
22.30 **Journaal.**
22.45 **Den Haag Vandaag.**
23.00 **Nieuws voor slechthorenden.**

televisie BUITENLAND

BFBS

12.45 **Get up and go!**
13.00 **About Britain.** Vandaag: Loch Lomond.
13.30 **BBC News After Noon.**
14.00 **Instant German.**
14.05 -14.30 **Emmerdale Farm.** Serie.
16.50 **Birthday Time.** Aansluitend Play School.
17.20 **A name for our robot.** Uitslag van de wedstrijd.
17.25 **Blue Peter.** Kinderprogramma.
17.55 **Mayday! Mayday!** Tweedelige avonturenfilm voor de jeugd (1).
18.20 **Ask the family.** Familiequiz.
18.45 **ITN News.** Aansluitend weerbericht.
19.00 **Instant German.**
19.05 **Angels.** Ziekenhuisserie.
19.30 **Tomorrow's world.** Populair wetenschappelijk magazine.
19.55 **This your life.** Bekende mensen worden verrast met een show over hun leven.
20.20 **Entertainment Express.** Showprogramma.
21.10 **Shannon.** Amerikaanse detectiveserie: Een gunst voor een vijand.
22.00 **BBC News.**
22.25 -23.15 **Rugby special.** Hoogtepunten uit de wedstrijden van het afgelopen weekeinde.

Duitsland 1

10.00 Journaal. 10.23■Ein Butler in Amerika (Ruggles of red gap). Amerikaanse film (1934) Charles Laughton en Mary Boland. 11.50 Umschau. 12.10 ZDF Magazin. 12.55 Persoverzicht. 13.00 Journaal. 13.15-13.30 en 15.40 Teletekst. 16.00 Journaal. 16.15 Frauengeschichten. Reportage over de Oostduitse zangeres Veronika Fischer. 17.00 Matt und Jenny. Avonturenserie voor de jeugd. 17.25 Drei Wochen Nordost. Avonturenserie voor de jeugd. 17.50 Journaal. 18.00 Hier und Heute. 18.25 Drei Damen vom Grill. Serie. 19.00 Hart aber Herzlich. Amerikaanse detectiveserie. 20.00 Journaal. 20.18 Patient geheilt – die Kasse zahlt. Reportage. 21.00 Musikladen. TV-discotheek internationaal. 21.45 Netter geht's nicht. Show-programma. 22.30 Journaal. 23.00 Italienischer Opernabend. 24.00 Journaal.

Duitsland 2

10.00-16.00 Zie Duitsland I. 16.00 Journaal. 16.04 Vorurteile. Documentaire serie. 16.35 Mandara. Jeugdserie. 17.00 Journaal. 17.15 Tele-Illustrierte. Gast is de zanger Peter Cornelius. 17.50 Flohmarkt. Duitse serie. 18.20 Mann, halt die Luft an! Komische serie. 19.00 Journaal. 19.30 Der grosse Preis. Spelprogramma. 20.50 Die grosse Hilfe. 21.00 Journaal. 21.20 Redaktionsbesuch: Hans-Dietrich Genscher. 22.35 Geistertanz. Videofilm. 00.10 Journaal.

Duitsland 3/WDR

09.25-9.55 Die sendung mit der Maus. 18.00 Telekolleg. 18.30 Die Sendung mit der Maus. 19.00 Aktuelle Stunde. 20.00 Journaal. 20.15■Liebelei. Duitse film (1933) van Max Ophüls met Magda Schneider. 21.40 Erinnerungen an Max Ophüls. 21.45 Landesspiegel. 22.15 Auf der Suche nach Baargeld. 23.30 Journaal.

Duitsland 3/SWF

8.20-10.15 en 17.15 Schooltelevisie. 18.00 Die Sendung mit der Maus. 18.30 Telekolleg. 19.00 Die Abendschau. 19.25 Journaal. 19.30 Das Lächeln der Vernunft: Des Doktors Dilemma, toneelstuk van G.B. Shaw. 21.40-22.30 Multiple Sklerose. Film.

België/BRT 1

17.50 Teletekst voor iedereen. 18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. 18.05 Reddingsteam. Jeugdserie. 18.50 Juke box. 19.00 Tijdrover. 19.10 Uitzending door derden. 19.45 Journaal. 20.10 Kunst-Zaken. 20.15 Hoger-Lager. Spelprogramma. 21.05 Panorama. Actualiteitenmagazine. 21.55 Dallas. Amerikaanse serie. 22.45 Journaal. Aansluitend Coda.

België/BRT 2

19.00 VIP-Strip. Science-fiction. 19.45-ca.23.00 La Bohème. Opera van Giacomo Puccini.

België/RTBF 1

17.15 Vakaturebank. 17.30 Plein jeu. Jongerenmagazine. 19.05 Ce soir. 19.25 Consumententips. 19.30 Journaal. 20.00 Autant savoir. 20.25 Guerre et passion (Hanover street). Britse oorlogsfilm (1979) met Harrison Ford, Lesley-Anne Down en 22.10 Le carrousel aux images et le monde du cinema. 23.00 Journaal.

België/RTBF 2

18.15 Mathias Sandorf (4). Avonturenserie naar Jules Verne. 19.00 Politieke uitzending. 19.30 Journaal. 20.00- 23.00 La Bohème. Opera.

radio

Hilversum 1

7.02 Vandaag... donderdag, vervolg. 8.06 Hier en Nu. (ca. 8.20 Weerman Hans de Jong. ca. 8.30 Ochtendkranten). 8.54 Hebt U dat ook wel eens. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont 10.03 Muziek bij de koffie. 11.30 Twaalf-uurtje. 12.40 Middagpauzedienst. 13.06 Hier en Nu. 13.20 NCRV-Globaal. 16.02 Goudenregen Ensemble o.l.v. Ferry Wienneke. 16.30 Kletsmajoor. 16.40 Literama. 17.02 Rozegeur en prikkeldraad. 17.55 Mededelingen. 18.06 Hier en Nu-Magazine. 19.02 Muziek in vrije tijd. 20.03 Mengpaneel. 21.02 Op de vrije toer. 22.02 NCRV-Donderdag-Sport. 22.55 In 't voorbijgaan. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02 Niemandsland. 6.02-7.00 Ontbijtshow.

Hilversum 2

7.10 De AVRO-Klok in de morgen. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstanden. 9.33 Leerwijzer, herh. afl. 8. 10.03 De AVRO-Klok "Buiten". 11.00 AVRO's Radiojournaal. 11.03 Duimeland. 11.10 Stennis-extra. 11.33 Kijk op kunst. 12.00 De AVRO-Klok tussen de middag. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.10 De Slag bij Nieuwspoort. 13.57 Per Saldo. 14.00 Nou en. 14.33 Allemans veren in de muziek. 15.03 Op reis met Johannes. 15.20 Kruispunt. 15.32 Misdaad, fantasie en realiteit. 16.00 De wereld op donderdag. 18.10 Grenzeloos. 18.20 Uitzending van de PVDA. 18.30 Kleur. 19.00 Tussen de regels. 19.10 Sporen in het achterland. 19.30 Sensus. 20.03 Radio Vitrine. 20.30 Da Capo. 21.10 Adventswake. 21.30 Latijn. 22.00 Programmeren met Pascal, les 3. 22.40 Daar word ik nu stil van (3). 23.00-24.00 Spektakel.

Hilversum 3

7.02 De Havermoutshow. 9.03 De Hugo van Gelderen Show. 11.03 De Polderpopparade. 12.03 De Nederlandstalige Top Tien. 13.03 50 Pop of een envelop. 15.03 TROS Top 50. 18.04 De Avondspits. 19.02 Poster. 20.02 Ferry Maat's Soul Show. 22.02 Sesjun. 23.02-24.00 De L.P.-Show.

Hilversum 4

7.02 Morgenrood. 9.00 VARA'S Matinee Archief. 9.45 Muziek van de Franse componist Ernest Chausson. 10.40 Muziek rond het futurisme (I). 12.25 Operette. 13.05 Voor mensen met twee linkeroren. 14.30 Klassieke klankjuwelen. 15.30 Zeggen en schrijven. 16.00 Licht en uitzicht. 16.40-17.00 Theologische verkenningen. 20.00 Donderdagavond Muziekmagazine. (20.00 Europees Kamermuziek Podium: Muziek voor tenor en piano van Schubert. 20.45 Onder de groene linde. 21.00 Nederlandse muziek. 21.45 Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance). 22.15-23.00 Nieuw Macedonië.

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag. 18.03 ROZ-aktueel. 18.20 Het Geheim. Lei Molin exposeert bij Wanda Reiff, en Rudi Beerens spreekt over zijn werk. 18.50- 19.00 Progr. voor Marokkanen en Tunesiërs.

BRT 2

5.30 De eerste ronde. 9.03 Kunstkrant. 9.15 Belletjes. 10.03 Parkeerschijf. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1983. 13.10 De middagpost. 14.00 Pluche Palace. 16.00 Luna Park. 17.05 Belgische en internationale produkties (met om 18.00 Focus). 19.10 Jazz zonder moeite. 19.53 Onderweg. 20.00 De nacht wacht wel. 22.05 Blues en blue ballads. 23.30-2.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Biggi's Lieder- Lotto. 12.00 RTL-Casino-Parade. 14.00 Die Top 75 – Deutschland. 15.00 Die Blaue Stunde. 16.00 Typisch Helga. 17.00 Take five. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-1.00 Musik Non-Stop.

Uitgebreid overzicht buitenlandse TV-programma's zie TV-WEEK Limburgs Dagblad van afgelopen dinsdag

Aangeb. betrekki

Eerlijke BIJVERD STE 300,– à 400,- p.wk. v. echtp. i.b.v. Inl. tel. 045-457078.

BICKY'S CLUB zoek enkele leuke gastvrou Zeer prettige sfeer. 421879.

Bar Mi-Amore zoekt een leuk MEISJE. verd. mog. bel. eve 21.00 uur, tel. 04490- evt. intern mogelijk.

Charmante DAMES v. nieuw te openen club in Kerkrade. verdienst. Tel. 045-45

PUSSYCAT zoekt 'n gitarist, drummer toetsenman. Behee van meerdere instr. tot aanbeveling. Tel. 256366.

Smeets DAKBEDEK GEN vraagt ervaren nendekkers. Uitslu diegenen, die over doende vakkennis schikken, kunnen s teren na telefonisch spraak. Tel. 04495-210

Gevr. leuk MEISJE goed lopend privé-hu tern mog. 045-721759.

Gevr. ervaren BOEKH DER voor enkele ure maand. Tel. 04490-173

Charmante DAMES voor privé-werk in D land. Hoog garantie Inl. tel. 045-727547.

BARDAMES voor di midd. en/of av.uren, vrij, inw. mog. Topga tic, 045-317032-22 226190.

Exclusieve bar Play club kan 2 MEIS plaatsen. Tel. 04745-31

Nieuwe GASTVROU gezocht voor bar in M eik, intern mogelijk. ma, Venlosesteenweg 3680 Maaseik, tel. 3211566209.

BARDAME gevr., i nen mogelijk, leeftijd 30 jr. Bar „Fra Ma Venlosesteenweg 142, Maaseik, tel. 3211566028.

Belgische fa. heeft nog kele plaatsen vrij energieke PERSONE de verkoop van haar derhoudsprodukten. vragen: min. leeftijd jaar, doorzettingsve gen, goed voorko goed gedrag. Wij bie zeer hoge verdiensten, tis vervoer vanuit N Limburg, geen inve ring. Ook als bijverdie aangeboden. Zich te nisch aanbieden tij kantooruren. 3211383861.

…b. betrekkingen

…e nette part-time TAXICHAUFFEURS gevr. Voor de weekend-…sten. Soll. uitsl. met …le kennis van omge-… Anjelierstr. 123A, …heide-Heerlen.

…ike vr. of m. part-time …KOPER/STER gevr. … enige halve dag. … in een meubelshow-… Br.o.nr. HK 163 LD …bus 3100, 6401 DP …len.

… 2 leuke MEISJES … voor goedlopende … Hoge verdiensten. …eidersteeenweg 43, …rade. Tel. 045-421920.

…MEISJES gevr. voor …iddaguren van 14.00-…uur en 's avonds 19-…uur 's nachts. Bar …Cherie", Hellebroek-…045-241829.

…. betrekkingen

… al uw dakvernieu-…en en reparaties, dak-…bedr. HET ZUI-…045-216151.

…GIETERSBEDRIJF: …v. Balkom, erkend …waterfitter voor al …euwe en reparaties …e voorkomende da-… zinkwerk. Chevre-…r. 25, tel. 045-453428 …07.

…EKKERSBEDRIJF …as, het vertrouwde … voor alle vernieu-…en reparaties van …orten daken, goten …oorstenen, dakka-…, dakbeschoten en …olatieplaten. Vraag …lvend advies en of-…Tel. 045-451862.

…BEKLEDEN. Rails …. Gordijnen maken. …eelprijzen en vak-…chap. Gratis prijsop-… Schillings Interieur, … 39, Nieuwenhagen. …45-312613.

…NTENNES, plaatsen … onderh. Antenne-… Vandeweijer, Em-… 8, Heerlen. Tel. …4.

… dubbelwandige, …te- en geluidsisole-… Heroal ROLLUI-… Tel. 045-352289.

… in één hand! Bel … Lips bv. voor al uw …er- en DAKWERK, …en, dakkapellen, iso-… kozijnen, interieur-…mering enz. alsook …soorten daken, zink-…v. nieuwbouw of on-…ud. Tel. 045-453818.

…NNEPROBLEMEN? …nebouw Kochen. …45-441693.

Dakdekkersbedrijf Peters & Zn. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle DAKEN en zinkwerk. Maastrichterlaan 42 Landgraaf tel. 045-312817 of 460861.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket met 7 rad. ƒ 2900,– montage ƒ 120,– per aansl. Vrijbl. inl. 045-711608.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, 045-224459.

WASAUTOMATEN defect? Bel Vriesko, tel. 045-727342.

Als uw auto slecht start, te veel benzine, LPG gebruikt, bel 045-723683. Electronische afstelapp. aanwezig. Tev. inbouw van stereo- en alarminstallatie, breed- en VERSTRALERS.

Jonge vrouw, 33 jaar zoekt buffetwerk in café (geen animeerwerk) te SPEKHOLZERHEIDE of dir. omgeving. Br. ond. nr. HK 109, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

CHAUFFEUR met bus, biedt zich aan: tel. 045-220953.

Te koop aangeboden

December - Open Huis maand. Tientallen aanbiedingen in nieuwe en OCCASIONS, kasregisters - weegschalen - weegregisters. Slagerijmachines - werktafels etc. etc. Bestel in 1983 - denk aan de WIR. Roltex b.v. Nuth, industriepark De Horsel t/o Mercedes en Makro. Showroom: 1000 m2. Ma. 8.30 - 20.00 u. Di-Vr. 8.30 - 17.30 uur. Tel. 045-242880 dag en nacht.

VLOERBEDEKKING en gordijnen, goed en betaalbaar. Ook steeds vele coupons aanwezig. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

Te k. a. KLEURENTELEVISIE vol transistor met tiptoetsen pr. toest. Tel. 045-454628.

Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten teg. spotprijzen. Tel. 04405-2213 géén winkel.

BANKSTELLEN, eiken en modern in leer of stof. Direkt af fabriek. Beslist goedk. Inruil mog. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

KLEERKASTEN 1-2-3-4 drs.; tienerkamers, ledikanten, toilettafels, nachtkastjes, matrassen. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

Koopje! TOOGKASTEN, wandmeubelels, eethoeken, slaapkamers, matrassen, tienerkamers, enz. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket met 7 rad. ƒ 2900,– montage ƒ 120,– per aansl. Vrijbl. inl. 045-711608.

Met Mars tot
25% korting
op speelgoed
De Speelboom
Pierre Smeets,
Hoensbroek

POTKACHELS, voorzethaarden, houtkachels, fornuizen, kolenhaarden uit grootmoederstijd, opgeknapt, gebracht en geplaatst va. ƒ 250,–. Tel. 04459-1638.

Te k. DIEPVRIESKASTEN, -kisten en koelkasten z.g.a.n. de helft v.d. nw.prijs. Gr. kisten 1 gld per ltr. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 045-727342.

Opgelet. In onze zaak staan ca. 65 KASTEN vanaf ƒ 200, ca. 45 bankstellen vanaf ƒ 200, ca. 30 eethoeken vanaf ƒ 200. Ook enkele antieke kasten en eethoeken. Inruil mog. Loop eens binnen bij Lei Römer, Einderstr. 46, Heerlerheide (Heerlen-Nrd.) t.o. sauna Poglajen, naast tankstation. Tel. 045-215716. Geopend v. 10 tot 18 uur, donderdag koopavond.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,– uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Tevens bekleden wij stoelen en fauteuils, repareren uw bankstel op breuken en krassen. Limatic BV, Akerstraat 22, centrum Heerlen, tel. 045-711118.

Gratis kerstboom

bij aankoop van ƒ 100,–. Winkel van Sinkel, Heerlenseweg 27, Schaesberg, tel. 045-323077.

H.H. standhouders **KERSTMARKTEN** woensdag 21, donderdag 22, vrijdag 23, zaterdag 24 december. In Tilburg overdekt winkelcentrum Heuvelpoort, in Maastricht overdekt winkelcentrum Entre Deux (Dominic.kerk). Kosten ƒ 75,– per kraam per dag, ƒ 60,– gr.pl. p.d. Insch. form. Amb. handel. naar „Stone", postbus 35, 6190 AB Beek. 04402-75041.

ƒ 1000,– beloning

voor diegene die inl. of aanwijzingen kan geven die leiden tot het terugkrijgen van de op 13/14 dec. ontvreemde goederen uit de "AAA"-winkel te Brunssum. Tips aan politie Brs. of "AAA"-winkel, tel. 271844.

Heden opening van onze perzenspeciaalzaak

Profiteer van onze openingsaanbiedingen.
Keshan Perzische Tapijten
Misboekweg 5,
Sittard
(t/o Wibra).

Miele-WASAUTOMATEN en -wasdrogers met 5 jaar garantie en eigen servicedienst. Electro Bemelmans, Wannerstraat 12, Heerlerheide. 045-212330.

KEUKENS, keukenapparatuur, rolluiken, laag in prijs met garantie. R/J Handelsonderneming, Daelderweg 16, Nuth (industrieterrein). Tel. 045-242602.

Tegen fabrieksprijzen te k: AANHANGWAGENS en onderdelen hiervoor. Dabekaussen, Punterweg 7, industr. Beatrixhaven-Maastricht, tel. 043-629510.

KANTELDEUREN in 23 maten, direkt uit voorraad leverbaar, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

ORGELS: wij hebben reeds orgels vanaf ƒ 895,–. Reeds voor ƒ 2980,– koopt u een echt Hammondorgel. Muziekhuis Willy Dera, Baanstraat 93, Schaesberg, winkelcentrum Het Loon, naast C&A Heerlen, tel. 045-310291/719702.

Te k. aangeb. partij KERSTBOMEN. Tel. 04492-1314.

Te k. aangeb. partij KERSTBOMEN. Tel. 04494-42460.

Grenen SCHROTEN, ƒ 0,90 p.m. Rabatd. ƒ 1,25 p.m.; vloerpl. ƒ 13,- p.m², incl. BTW. Wolter, Spoordijkstr. 14, Hoensbroek, tel. 045-229088.

Dagelijks verse EIEREN, tevens slachtkippen, levend of geslacht, bij pluimveebedr. J. Huth, Veldstr. 49, Brunssum, 045-254092.

Voor een 1e klas TAPIJTTEGEL in div. kleuren, vanaf ƒ 1,45 per stuk en alle maten matrassen en spiralen naar Wijshoff B.V. Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976.

500 KACHELS plus alle hulpstukken zoals: pijpen, bochten, mica, glas, asbestkoord, haardstellen, vuurkorven en schermen enz. Wijshoff B.V. Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Ma. gesl. Dond. koopavond.

KLEURENTELEVISIES, o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,-; zwart-/wit vanaf ƒ 100,-. Radio-TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Opa- en omafiets, dames- en HERENFIETS, met en zond. 3 versn. Tel. 045-257371.

Wand-/vloertegels

Komt u eens vrijblijvend langs om onze uitgebreide kollektie te bezichtigen. Eveneens ruime keuze sierbestrating.

Arnold Opreij
Heerlerbaan 275
Heerlen
Willem Alexanderweg 4, Beatrixhaven
Maastricht

Meubelen

Groothandel levert nu ook aan part. Voor uw gebruikte meubelen geven wij een zeer hoge inruilwaarde, evtl. financiering regelen wij onderling. U wordt vrijblijvend gehaald en gebracht. Inl. 045-228517.

Aurora racebanen

Kompleet vanaf ƒ 88,–.
Enorme sortering radiografisch bediende
racewagens, boten en vliegtuigen
Alles voor uw hobby
Shamrock Modelbouw
Mat Heugenstr. 14, Heer-Maastricht
(Achter Warps Essers Meubelen). Tel. 043-613334.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in diverse bloemmotieven en effen kleuren. Harde vulling complete set (10 stuks) vanaf ƒ 595. Runderlederen kussens in diverse kleuren complete set (10 stuks) vanaf ƒ 998. Nieuw!!! Runderlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, vanaf ƒ 375 per stuk. Fuhren Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-222622.

Te k. moderne witte SLAAPKAMER ƒ 600,– Tel. 04495-7318.

Te k. eiken BANKSTELLEN ant. eethoeken, tev. meubelstoffering. Silstr. 7, Sittard, tel. 04490-20249.

KLEURENTELEVISIES. Te k. ktv's, vanaf ƒ 250,–, prima spelend o.a. Blaupunkt, Philips. Diverse stereo-apparatuur. Inr. mog. Julianastr. 53, Hoensbroek. Tel. 045-222235.

Te k. prima WASMACHINECOMBINATIE AEG + Zanker, ƒ 300,- + ƒ 350,-, met garantie. T. 045-314914, b.g.g. 045-316043.

STUNTBOETIEK, grote kerstuitverkoop in leer en suède. Bij aankoop van een leren jas of broek een prachtig kerstgeschenk cadeau. Tevens ook uw adres voor jeanskleding. Dit alles aan fabrieksprijzen. Tuddernderweg 305/62. Tel. 04490-25694.

Te k. OPENHAARDHOUT va. ƒ 65,– p. m3, va. 2 m3 gratis thuisbezorgd. Tel. 045-272397 – 04742-1223.

Een ZONNEHEMEL koopt u natuurlijk bij de vakhandel fa. Brozon in alle merken, de goedkoopste. Showroom open na tel. afspr. 04407-1554.

Te k. POSTZEGELS en munten. 30% katalogus. Tel. 04750-26305.

Te k. DIEPVRIESKAST 200 ltr., t.e.a.b. Delfstofweg 12, Zeswegen-Heerlen.

Te k. KTV, Philips, 2 jr. oud, vr.pr. ƒ 600,–. Dr. A. Kuiperstr. 97, Treebeek.

Te k. eiken EETHOEK (ronde tafel uitklp.b. + 4 st.), eiken dressoir, 2.25 mtr., vaste pr. ƒ 500,– en ƒ 700,–. Tel. 045-244546.

Benotte RENFIETS te k., frame 58, nog splinternw. Tel. 045-717176.

BLOEMISTERIJ Hans Kreijen. Ruime keuze v.d. Doe Het Zelver. Lichtenbergweg 87 Chevremont-Kerkrade.

OPENHAARDHOUT op maat en gekloofd, per 1,3 m3 ƒ 90,–, tel. 045-751687/226067.

HIFI FANS!!! tuner digital ƒ 298,–; cass.deck ƒ 148,–, ƒ 98,–, ƒ 198,–; verst. 2×120 W ƒ 548,–; platensp. Lenco ƒ 125,–; Dual ƒ 59,–; Phil. ƒ 98,–; TU-verst. B&O ƒ 348,– Wega ƒ 398,–; Phil. verst. 2×40 W ƒ 198,–; Phil. tu-verst. 2×25 W ƒ 198,–, ƒ 125,–, nieuwe videorec. VHS va. ƒ 1648,–; VHS port.video incl. tuner ƒ 1948,–. F.Meyer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan, tel. 045-417651, inruil mogelijk.

TUINPALEN KOMO-keur geïmpr. „Impreg" in de Cramer 104 Hrl. Tel. 751687.

Kleurentelevisies KTV vanaf ƒ 250,–; zw.wit tv vanaf ƒ 50,– RTV Van Voorst Ganzeweide 48 H'heide tel. 045-213879.

Te k. SCHILDERSEZEL + houten muziekstandaard. Tel. 045-412636.

Te k. STOELEN ƒ 5,–, clubs ƒ 25,–, bankstel (goud) ƒ 150,–, bankstel (groen) ƒ 225,–, bankstel eik. ƒ 275,–, bankst. grenen 3-2-1 ƒ 425,–, bankst. klassiek ƒ 375,–, bankstel leer ƒ 650,–, eethoek ƒ 200,–, eethoek eik, ƒ 250,–, eik. dressoir ƒ 250,–, ant. boekenkastje ƒ 475,–, ant. bed. Frans ƒ 200,–, ant. vitrinekastje ƒ 375,–, ant. nachtkastje, ƒ 90,–, eik. tv-kast nieuw ƒ 275,–, voleik. salonkast uitgesneden (zeer zwaar) ƒ 850,–, ijskast ƒ 90,–, diepvries ƒ 200,–, omaslaapkamer ƒ 275,–. Verder vele bankstellen, lampen, eethoeken, antiek enz. Verkoop vanaf 12 uur Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te k. electronisch ORGEL, Adagio-Riha. Tel. 045-422624.

HOUTBEWERKINGMACHINES. Gekomb. en aparte machines voor hobbyist en vakman. Keuze uit ± 80 verschillende modellen. Vergelijk met Nederlandse prijzen! Gekombin. machines K260 a ƒ 4800,– excl. Lurem 260 E a ƒ 5900,– excl. De Walt DW 125 - 1370- en 1600 S. Machines Vissers, Genkersteenweg 299, Hasselt (B), 35 min. van Heerlen. Tel. 09-3211221831, open van 9-12 en van 13.30 uur tot 18.30 uur. Zat.namidd. en zondag gesloten.

Draaibanken!! Nieuw!!!

Tafelmodellen voor metaal en hout, kolomboormachine, kompressoren, elektr. lasapp., tafel- cirkelzaag enz. Machinecentrum Eerens, Strijthagerweg 129A, Kerkrade-West. Tel. 045-451000.

Nieuwe meubelen

Groothandel levert rechtstreeks aan partikulier

en biedt aan: de hoogste inruilwaarde voor uw gebr. meubelen. Door ons cash-and-carry-systeem kunnen wij meer voor u doen dan wie dan ook. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Tel. 045-726226 of 726239, doorl. te bereiken tot 21.00 uur.

KLEUREN-TV'S, grote sort. Philips grootbld. va. ƒ 295,–, alle toest., pr. spelend met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Te k. 100 W. LESLIEBOX, Elkatone 610 en windbuks m. vizier (nieuw). Tel. 045-460693.

BURGERS damesrijwiel 3 v. handr. z.g.a.nw. ƒ 215,–, Lokomotief damesrijwiel remn. 2 mnd. z.g.a.nw. ƒ 295,–, Rivel damesrijwiel 3 v. handr. z.g.a.nw. ƒ 195,–, Gazelle herenrijwiel remn., z.g.a.nw. ƒ 145,–, Rijwielbeurs, Stationstr. 48, Heerlen.

KERSTBOMEN ƒ 10,–, Amoroca's (zilverden) ƒ 12,50. Vraag niet hoe het kan, maar profiteer er van. Standpl. oude markt, Dorpstraat Brunssum.

Aanbieding VLOERTEGELS, 1e keus 20×20 cm ƒ 14,95 p/m2, wandtegels Sphinx 1e keus 15×15 cm ƒ 11,50 p/m2. Hout- en tegelhandel J. Janssen, De Hut 7, Gulpen. Tel. 04450-1970.

Te k. mod. (merk) SLAAPKAMER, Hülsta, compl. m. ombouw, verl. en 4-drs. kl.kast, bed 150×200, echt eik. fineer, petr.groen, t.e.a.b. Tel. 045-718579 v. 9-16 u.

Te k. Betamax video, Sony, met afst.bedien., ƒ 1250,–. Parallelweg 245, Eikenerveld-Heerlen.

Te k. dames- en HERENFIETS met versn. i.z.g.st. Tel. 045-324584.

Te k. ENCYCLOPEDIE grote Oosthoek, kl.-T.V. Philips en stereo-install. Carboonstr. 23, Heerlen.

Weg. overcompl. prachtige gobelin FAUTEUIL met bijpassende gobelin hocker. Nw.pr. ƒ 2750,–, samen nu ƒ 1750,–. Tel. 045-414013.

Ski's en SKISCHOENEN van part. te koop, div. maten. Tel. 045-413134, na 19.00 uur.

T.k. GELUIDSINSTALLATIE (compl. of in delen), 2×400 watt met 4 boxen voor café, kl. disco of gr. huiskamer, 127 singles, 325 maxi's, 35 LP's. Tel. 04406-13752.

Te k. electr. ORGEL Jupiter, ritmic en lesly ƒ 1800,– incl. lesmateriaal. Tel. 04450-2703.

Te k. mod. nwe. tweed HERENWINTERJAS + zwarte smoking, nieuw. Middelmaat, Aambosveld 17, Heerlen.

Hoge antieke BANK en Leuvense kachel. Na 18 uur Stenen Brug 14, Nieuwenhagen, tel. 045-311064.

Weg. overcompl. BABYLEDIKANT + hemel en dekentjes enz., hoge kinderwagen compl. 3-in-1, mooie commode enz. Vr.pr. ƒ 450,–. Bernhardstr. 2, Kakert-Schaesberg, t. 045-312354.

Te k. v. part. KLEUREN-TV Philips met afst.bed. Pr. ƒ 450,– + vitrinehangkastje (noten), mech. spiegel, oude trapnaaimachine, karrewiellamp, karrewieltafel, alles i.z.g.st. Tel. 045-725212.

Te k. GASHAARD, huisjesmodel, weg. plaatsgebrek. Provincialeweg zuid 143, Oirsbeek.

Te k. KLEUREN-T.V. Provincialeweg-Zuid 143, Oirsbeek.

…méér voor de allerlaagste prijs!

…-HEERLEN!

…menwerking met …rekerfabrikant 'n …kershow

…nt u welkom in de speciaal… …e van Vogelzang-Heerlen. …nemende geluidsboxen is … voor het geven van …matie.

…te horen niet voorbij gaan en …k zo kan klinken!

…al een échte …dspreker voor **198**

BNs

Openingstijden:
dinsdag t/m vrijdag van 9.00-18.00 uur; donderdag van 9.00-21.00 uur; zaterdag van 9.00-17.00 uur

…zang
…traat 25
hi-five
erkend hifi en video adviseur
50/83

ITC
ITC PORTABLE ZW/W TV
31 cm Beeldbuis, 4 voorkeuze toetsen, ingebouwde uitschuifbare sprietantenne.
ADVIESPRIJS 345,-
VOGELZANG PRIJS **199**

SANYO
SANYO CTP 4205
42 cm Portable kleuren TV met S-tuner, tiptoetsen, 12 voorkeuzezenders en aansluiting voor Hifi-apparatuur.
VOGELZANGPRIJS **898**

Supersound! GRUNDIG
MEERPRIJS TELETEKST 300,-
51 cm.
teletekst VOORBEREID
GRUNDIG B 6500 KLEUREN TV
Kleuren TV met een uitstekende 51 cm beeldbuis. Hoge kwaliteit HiFi-geluid door 2 x 6 Watt vermogen. Voorzien van 30 kanalen, teletekst voorbereid. Geschikt voor video-weergave. Kompleet met draadloze afstandsbediening voor alle funkties.
ADVIESPRIJS 2199,-
VOGELZANGPRIJS **1399**

GRUNDIG
30 kanalen
66 cm.
teletekst VOORBEREID
GRUNDIG 8400 KLEUREN TV
Met 66 cm beeldbuis, 29 voorkeurzenders, elektronische zenderzoeker, S-band tuner voor ontvangst van alle kabel-TV zenders. Teletekst voorbereid, rechtstreekse audio/video ingang, 6 Watt vermogen, draadloze afstandsbediening, ook voor Grundig videorecorder voorbereid.
ADVIESPRIJS 2199,-
VOGELZANGPRIJS **1599**
Ook verkrijgbaar met teletekst (type Salzburg) **1899**

LET OP!
VOGELZANG MAGAZINE
Na het ter perse gaan van ons magazine, kochten onze inkopers 'n aantal zeldzaam scherpe (video-) aanbiedingen, daarom zijn van sommige apparaten de...
prijzen verlaagd!
Ons magazine niet in de bus gekregen?
Haal 'm dan op!

SOUNDMASTER
CASSETTERECORDER
Handig kleine cassette recorder op lichtnet of op batterijen. Ook uitstekend geschikt voor aansluiting op home computers.
ADVIESPRIJS 89,-
VOGELZANGPRIJS
PRIJS **59**

Panasonic **Auto-reverse**
PANASONIC CQ 745 REVERSE STEREO AUTO/RADIO CASSETTESPELER
Volledige stereo autoradio cassettespeler met ontvangst op FM en MG en 2 x 5 voorkeuzetoetsen. Auto-reverse cassettespeler met auto-stop. Ingebouwde storingsonderdrukker. Uitgangsvermogen 2x8 Watt.
ADVIESPRIJS 725,-
VOGELZANGPRIJS **349**

Een greep uit ons luidsprekerpakket.

SONY
SONY XS-101 AUTOSPEAKER
10 cm. dubbelconus, tot 20 Watt belastbaar.
Voor inbouw.
PER SET **99**

SONY XS-606 AUTOSPEAKER
3-weg speaker, tot 70 Watt belastbaar. Voor inbouw.
PER SET **149**

Alecto
ALECTO OPBOUW LUIDSPREKER
- 2 weg systeem
- tweeters met speciale akoustische lens
- tot 45 Watt belastbaar

ADVIESPRIJS 179,-
VOGELZANGPRIJS
PER SET **99**

Draadloos telefoneren
KO-10 DRAADLOZE TELEFOON
U belt of wordt gebeld zonder aan uw plaats gebonden te zijn:
- werkt tot ±300 mtr.
- geheugen voor laatste nummer
- accu's worden op basisapparaat weer opgeladen.

ADVIESPRIJS 399,-
VOGELZANGPRIJS **299**

STEREO-FM WALKRADIO
Superkleine stereo loopradio met de nieuwste oordopjes voor een prima weergave.
ADVIESPRIJS 79,-
VOGELZANGPRIJS
SLECHTS **39**

AKAI
AKAI SX-B7 WALKMAN SPEAKERS
Met ingebouwde boosters voor een sublieme weergave. Lekker thuis genieten van je eigen Walkman sound. Met kantelbare voet.
ADVIESPRIJS 249,-
VOGELZANGPRIJS
PER STEL **99**

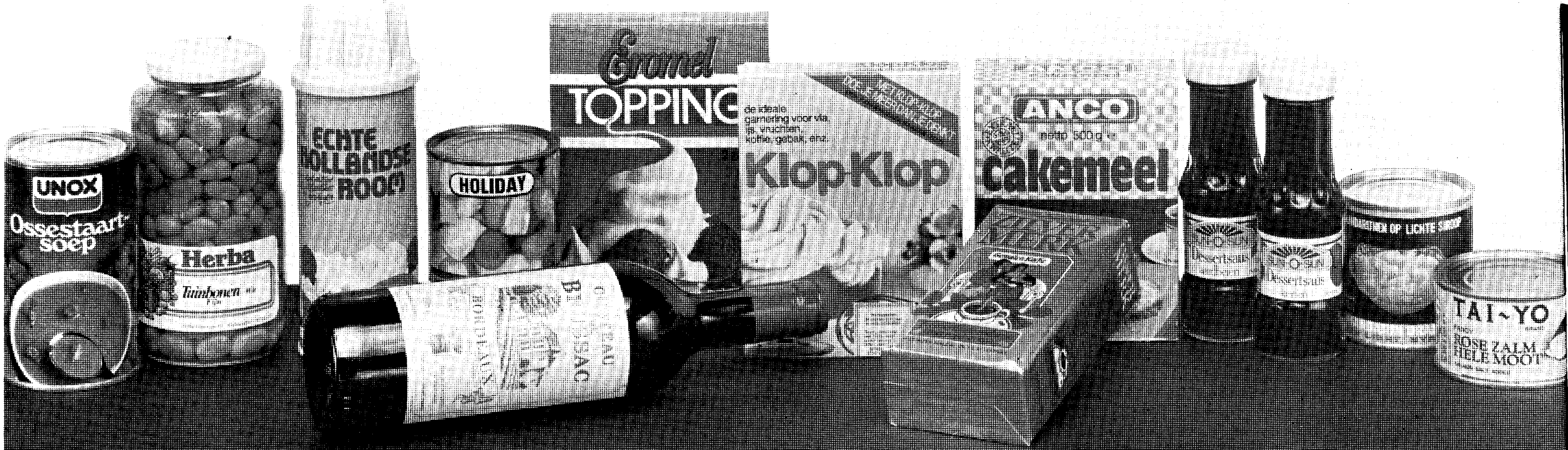
Panasonic **Uitgebreide wereldontvanger**
PANASONIC WERELDONTVANGER
- 11 banden, waaronder FM, MG, LG en 8 x KG
- KG: 1,6 - 30 MHz
- tevens ontvangst van SSB en telegrafic
- bandbreedte schakelaar, RF-gain en BFO pitch voor een perfekte afstemming.

ADVIESPRIJS 1499,-
Speciale prijs bij Vogelzang **699**

platen tips

TOP LP VAN DEZE WEEK	GOEDKOOP
U.B. 40-LABOUR OF LOVE Met natuurlijk de gigantische hits Red Red Wine, en Please don't make me cry. ADVIESPRIJS 22,95 VOGELZANGPRIJS **17.95**	**LOVE MUSIC** Een fantastische dubbel LP met prachtige sfeermuziek voor de aankomende feestdagen, o.a. Richard Clayderman, Francis Goya. VOGELZANGPRIJS SLECHTS **15.95**
TOPPER:	**HITSINGLE VAN DE WEEK**
LES UNS ET LES AUTRES De geweldige filmmuziek van Francis Lay en Michel Legrand. 2 LP's NU SLECHTS **16.95**	**UB 40-PLEASE DON'T MAKE ME CRY** ADVIESPRIJS 6,50 VOGELZANGPRIJS **4.95**

Aanbiedingen zolang de voorraad strekt. Afwijkingen in afbeeldingen, alsmede kennelijke drukfouten zijn voorbehouden.



TUINBONEN FIJN ¾ pot **149** · **DOMO SLAGROOM** spuitbus, 236 ml. **399** · **FRUITCOCKTAIL** blik 425 ml. **159** · **EROMEL TOPPING** pak 2 x 40 gram **79** · **ANCO CAKEMEEL** pak 500 gram **79** · **SUN O SUN DESSERTSAUS** kersen/aardbei **1**

UNOX OSSESTAARTSOEP blik 460 ml. **179** · **BORDEAUX CHATEAU BRUSSAC** (wijn van de maand) van 575 voor **495** · **KLOP-KLOP** pak 2 x 40 gram **99** · **ZILVERMERK KOFFIE** vac. gem., pak 250 gram **387** · **MANDARIJNEN** blik 315 ml. **99** · **ZALM** blik 212 gram **25**



STOKBROOD ca. 400 gram, ovenvers **131** · **GROF VOLKORENBROOD** gesneden **181** · **AARDAPPELKROKETTEN** 450 gram **149** · **VANILLE IJS** literverpakking **199** · **ROOMPATE** per 100 gram **98**

KRENTEBOLLEN zak 4 stuks **131** · **BLANKE VLA** dagvers liter **179** · **SLAGROOM** dagvers beker 0,25 liter **179** · **ROOMBOTER** pakje 250 gram **259** · **GEGRILLDE ARDENNER ACHTERHAM** per 100 gram **18**

IN DEZE DURE MAAND KUNT U VAST NOG WEL WAT LAGE PRIJZEN GEBRUIKEN.

Natuurlijk, het is altijd de moeite waard om naar EDAH te komen. Maar zeker in zo'n dure decembermaand komt al dat voordeel goed van pas. EDAH, de winkel vol met honderden lage prijzen. Met honderden financiële meevallers. En wie van ons kan die niet gebruiken?

Roodmerk koffie vac. gem. bonen, pak 250 gram	**317**
Korreloploskoffie Roodmerk, pot 200 gram	**639**
Korreloploskoffie Moccona, pot 200 gram	**959**
Darlington theezakjes pak 20 x 4 gram	**119**
Friesche Vlag halvamel, pak 464 ml.	**139**
Friesche Vlag Goudband, fles 500 ml.	**174**
Honig vermicelli middel-fijn, pak 250 gram	**89**
Menuet krulvermicelli pak 250 gram	**79**
Bloem pak 1 kilo	**95**
Bakmeel pak 500 gram	**69**
Kookpudding chocolade/vanille, pakje	**79**

Basterdsuiker wit/geel/bruin, zak 500 gram	**149**
Halve perziken blik 850 ml.	**169**
Kersen zonder pit pot 370 ml.	**159**
Doperwten E.F. blik 425 ml.	**89**
Hele sperziebonen blik 850 ml.	**109**
Doperwten/wortelen E.F., blik 425 ml.	**89**
Tomatenpuree Delmonte, blik 140 gram	**79**
Honig soepen groente/julienne/vermicelli, pak	**95**
California soepen groente/kip/tomaat, blik 460 ml.	**69**
Arlon bouillon met kip, pot 340 ml.	**159**
Goudvleesbouillon Maggi, voor 6 liter	**199**

Arlon vleesbouillon voor 6 liter	**149**
Soepstengels pak 150 gram	**129**
Unox smac blik 200 gram	**175**
Cocktailworstjes mini, blik 120 gram	**139**
Witte peper/ nootmuskaat, busje 50 gram	**65**
Vleessauzen div. smaken, fl. 310 ml.	**179**
Poedersauzen California, div. smaken, zakje	**99**
Tomatenketchup Salerno, flacon 340 ml.	**89**
Mayonaise Salerno, tube 170 ml.	**89**
Franse mosterd pot 250 gram	**79**
Makreel filets ritsblik 125 gram	**99**
7-granen ontbijt Milupa, pak 200 gram	**95**
Rozebottelsiroop Sun-O-Sun, flacon 600 ml.	**219**
Ontbijtkoek 450 gram	**89**
Ontbijtkoek Gouden Eeuw, 500 gram	**169**

Pendy pindakaas pot 350 gram	**159**
Chocoladepasta beker 400 gram	**179**
Sun-O-Sun extra jam aardbei, pot 450 gram	**169**
Betuwe halvituire aarbei/abrikoos, pot 390 gram	**199**

MOGEN WIJ U EEN SIGARET AANBIEDEN?

Rook eens wat anders dan anderen. EDAH's filtersigaretten. Uw eigen merk. De smaak zal u net zo goed bevallen als de prijs.

20 FILTER-SIGARETTEN **2,25**

Capri repen melk/puur/hazelnoot, 80 gram	**99**
Candy-Bars hazeln./nootrozijn/caramel, 3-pack	**129**
Pindarotsjes pak 150 gram	**199**
Bastogne koeken pak 280 gram	**159**

Speculaas pak 400 gram	**95**
Golden Wonder chips paprika/naturel, zak 200 gram	**119**
Mama Mia's zak 55 gram	**99**
Bacon snacks zak 75 gram	**139**
Cream crackers pak 200 gram	**59**
Roosterpinda's Calvé, zak 150 gram	**169**
Gezouten pinda's P.C.D., zak 250 gram	**139**
Sinaasappelsap pak 1 liter	**119**
Heineken bier krat 24 x 300 ml.	**1432**
Grolsch bier krat 20 x 450 ml.	**1719**
Spa naturel fles 1 liter	**68**
Coca Cola fles 1 liter	**133**
Seven Up fles 1 liter	**133**
Martini vermouth rood/wit, fles 750 ml.	**525**
Vruchtenwijn Goldmeister, fles 700 ml.	**199**

Manoir wijnen rood/wit/rose, fles 700 ml.	**345**
Corbières V.D.Q.S. fles 1000 ml.	**49**
Abendblümchen fles 1000 ml.	**37**
Kellergeister fles 700 ml.	**25**
Vanille vla magere, houdbaar, 1 liter	**10**
Vruchtenkwark div. smaken, bakje 200 gram	**7**
Golden Regen margarine pakje 250 gram	**4**
d'Oude Waag margarine pakje 250 gram	**6**
Frituurvet d'Oude Waag, pak 500 gram	**15**
Bak en braadprodukt d'Oude Waag, pakje 200 gram	**6**

Prijswijzigingen ten gevolge van overheids- en/of fabrikanten maatregelen voorbehouden. Wegens ruimtegebrek hebben niet alle filialen alle artikelen in huis.

Bij Edah kopen geeft u het prettige gevoel dat u ècht iets bespaard heeft.

■ **Beek**, Markt 62 ■ **Nieuw-Bergen**, Raadhuisplein 47 ■ **Blerick**, Witherenstraat 7 ■ **Brunssum**, Kennedylaan 90 ■ **Budel**, Nieuwstraat 49 ■ **Budel Schoot**, Groot Schoterweg 118 ■ **Echt**, Peyerstraat 7 ■ **Eygelshoven**, Putstraat 2 ■ **Geleen**, Anjelierstraat 3, Markt 118, Zuidhof 11 ■ **Gennep**, Europaplein 10-7 ■ **Heer**, Einsteinstraat 13 ■ **Heerlen**, Corisbergweg 205 (Heerlerbaan), Mgr. Hanssenstraat 23, Stanleystraat 6 ■ **Helden-Panningen**, Raadhuisstraat 20-22 ■ **Hoensbroek**, Markt 3 ■ **Horst**, Wilhelminaplein 10 ■ **Maasbracht**, Molenweg 21 ■ **Maastricht**, Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, Tongerseweg 57 ■ **Meijel**, Kerkstraat 25 ■ **Nederweert**, Kerkstraat 87 ■ **Nieuwenhagen**, Markt 3-4 ■ **Nuth**, Stationsstraat 80 ■ **Reusel**, Schoolstraat 19-23 ■ **Reuver**, Past. Vranckenlaan 14 ■ **Roermond**, Kasteel Hornstraat 35, Hoekstraat 9 ■ **Schaesberg**, Markt 14 ■ **Schinveld**, Wihelminaplein 10 ■ **Sittard**, Hemelsley 1, Dempseystraat 38 (Limbrichterveld) ■ **Stein**, Raadhuisplein 9 ■ **Susteren**, Swentiboldstraat 4 ■ **Swalmen**, Brugstraat 1 ■ **Tegelen**, Kerkstraat 2 ■ **Tienray**, Spoorstraat 16 ■ **Ubach over Worms**, Hovenstraat 100 ■ **Vaals**, Maastrichterlaan 78 ■ **Valkenburg**, Dr. Erensstraat 5 ■ **Venray**, Grotestraat 99 ■ **Voerendaal**, Kerkplein 1-3 ■ **Weert**, Maaspoort 63, Sutjensstraat 30 ■

WIJ ZIJN KLAAR VOOR KERSTMIS. U OOK?



Bonduelle doperwten zeer fijn 1/2 blik ~~1.29~~ **0.98**

Baby kalkoen Vriesvers, ca.1700-2000 gram per 500 gram ~~4.60~~ **3.75**

Kalkoenrollade vriesvers, ca. 700 gram ~~6.75~~ **5.98**

Goudsekaas extra belegen kilo ~~13.50~~ **11.50**

Granny Smith 1.5 kilo **3.49**

Krielaardappeltjes zak ca. 700 gram **1.79**

Witlof 500 gram **1.79**

DE VLEESCHHOUWERS
LEKKER VLEES UIT DE AMBACHTELIJKE SLAGERIJ

Varkensfiletrollade 500 gram ~~9.95~~ **7.95**

Magere varkensfrikandeau 500 gram ~~6.95~~ kilo **12.95**

Chivers marmelades Olde English, lemon of orange, pot 450 gram ~~3.19~~ **2.09**

Del-Monte ananasschijven blik 567 gram ~~2.65~~ **1.89**

Deep blue garnalen blik 200 gram ~~3.35~~ **2.89**

2 Pakken gemalen koffie snelfilter, 2x250 gram ~~7.54~~ **6.99**

Waarschijnlijk weet u al zo'n beetje hoe uw Kerst-diner er uit gaat zien. Als u daar vandaag of morgen uw inkopen voor gaat doen, moet u zeker even naar de Boodschappenwinkel. Want daar vindt u alles wat u maar nodig heeft voor feestelijk lage prijzen. Profiteer er van!

John West volrode zalm blik 220 gram ~~5.95~~ **4.95**

Devos Lemmens cocktailsaus met whisky pot 300 gram ~~2.19~~ **1.79**

Heinz gourmetsoepen schildpad, kreeft of heldere ossestaart, blik 400 gram ~~3.25~~ **1.98**

Getest en goedbevonden

1982 Château de la Boutignane soepele, fruitige Corbières **5.95**

1981 Domaine du Clos St. Georges vol en soepel van smaak ~~6.75~~ **5.95**

Heinz Vleessauzen Keus uit 6 smaken Pot 250 ml ~~1.89~~ **1.69**

Belgische patisseriebonbons doos 250 gram ~~5.95~~ **4.95**

Bonduelle mais 3 blikjes à 160 gram ~~3.69~~ **2.98**

Een dezer dagen valt onze Kerstfolder bij u in de bus. Die staat boordevol fantastische aanbiedingen. Folder niet gehad? Vraag een exemplaar bij de kassa!

Verse groenteaanbiedingen zijn geldig t/m 17 dec. '83 Alle overige aanbiedingen geldig t/m 31 dec. '83

VROOM & DREESMANN
niet bij V & D Geleen

DE V&D BOODSCHAPPENWINKEL HEEFT ALLES.

5424A4

(Komt u maar kijken, u bent van harte welkom.)

HEERLERHEIDE-RENNEMIGSTRAAT



Welkom van **18.00-20.00 uur** in onze ingerichte modelwoning aan de Rennemigstraat. U kunt zich dan ter plaatse overtuigen dat het wonen daar lang niet gek is.

En zeker als u de maandelijkse betaling daarin betrekt

ca. f. 300,- per maand*

Bent u verhinderd vul dan de bon in of bel ons Infokantoor voor een vrijblijvende afspraak.

BON Ja, stuur mij vrijblijvend alle dokumentatie over het woonplan Heerlerheide

Naam: ....

Adres/Postcode: ....

Plaats: ....

Tel.: ....

Invullen en in ongefrankeerde envelop versturen aan Bouwfonds Zuid Nederlandse Gemeenten NV Antwoordnummer 50, 6400 VB Heerlen

*Berekend op basis van 100% financiering en de max. subsidie (af vanuw belastbaar inkomen 1980) en voorschot hiervan, plus het fiscaal voordeel.

Alle aanbiedingen onder voorbehoud van tussentijdse wijzigingen.

BOUWFONDS ZUID-NEDERLANDSE GEMEENTEN NV
Infokantoor: Emmaplein 12, 6411 JR Heerlen Tel. 045-712266.
Hoofdkantoor: Croy 7, 5653 LC Eindhoven.

VAN GOEDEN HUIZ

Woninginrichting

FUHREN

Maak nu van uw eiken bankstel weer een nieuw bankstel met nieuwe kussens in een prachtige stofkwaliteit (5-zit- + 5 rugkussens)

Voor slechts **ƒ 595,-** Of'n echt rundleder voor slechts **ƒ 1275,-**

WANNERSTRAAT 14
HEERLERHEIDE (HEERLEN-NOORD)
TEL. 045-222622

Tapijtennieuws

Keuze uit meer dan 250 rollen, gratis meten en gratis leggen, zelf meenemen, korting 15%, restanten van 1 m tot 6 m voor de halve prijs, nylon tapijt, diverse kleuren, 400 breed, nu ƒ 39,– p.m, zware woonkamerkwaliteit, 400 breed, nu p.m. ƒ 59,–, zwaar projectietapijt, 6 verschillende kleuren, 400 br., nu ƒ 99,–, axminster bloemtapijt, 400 breed, nu p.m. ƒ 99,–, zuiver scheerwol, 1500 gram, berber 400 breed ƒ 198,– p.m, parket vinyl, 200 breed, nu ƒ 19,– p.m, woonkamer vinyl, 400 breed, nu vanaf ƒ 69,– p.m, uw trap bekleed met tapijt en legloon, kompleet nu ƒ 295,–. Woninginrichting Fuhren, Ganzeweide 72, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-212156, (ingang parkeerplaats). (157411)

Dick van den Berg heeft stapels keuze

En omdat Dick dol is op zijn vak vindt u dat stuk enthousiasme ook volledig terug in zijn unieke kollektie.

Oosterse tapijten
Traditioneel geknoopt in Perzië, Pakistan en India en door Dick met zeer veel zorg geselekteerd.

Karpetten
Hoogste kwaliteit van de beste merken.

Berbers
Origineel Marokkaans. In vele maten en diverse dessins. Uitsluitend topkwaliteiten.

DICK VAN DEN BERG
Sittard, Steenweg 60, Tel. 04490-15520

Onze decembermode staat prachtig bij daglicht en feestelijk bij kaarslicht



Geheel gevoerd fluwelen pakje in de maten 36 t/m 50 **119.-**

Crêpe blouse met stikselgarnering in de kleuren zwart en écru. Mt 38 t/m 48 **49.-**

Blouse in satin-look met netborduursel. In diverse kleuren. Mt 36 t/m 46 **49.-**

Fluwelen bandplooi pantalon in zwart. Mt 36 t/m 48 **89.-**

Modieuze gevoerde japon in satijnstreep, van 100% polyester. Mt 38 t/m 48 **89.-**

Grandioze merken-kollektie japonnen voor waanzinnig lage prijzen!

M & S Mode is erin geslaagd beslag te leggen op een unieke kollektie japonnen van zeer bekende merken. Als u erg snel bent gaat u daarvan mee profiteren.

Een paar voorbeelden:

elders geprijsd ƒ 179,- M & S prijs **79,-**

elders geprijsd ƒ 149,- M & S prijs **59,-**

M & S biedt u hier een unieke kans om eerste klas japonnen te kopen van gerenommeerde merken tegen absurde prijzen.

Zolang de voorraad strekt!

M&S MODE

M&S* maakt mode betaalbaar

H5

KEVIN McCLORY en JACK SCHWARTZMAN presenteren een TALIAFILM produktie van een film van IRVIN KERSHNER

SEAN CONNERY is JAMES BOND 007

2E WEEK

NEVER SAY NEVER AGAIN

14.30-18.30-21.30 uur 12 jr.

JAWS 3-D

Nederlandse PREMIÈRE

Een film in 3-dimensionaal.

Dennis Quaid · Bess Armstrong · Louis Gossett Jr.

Dag. 14.00-19.00-21.00 uur A.L.

GEJAAGD DOOR DE WIND

2E WEEK

CLARK GABLE VIVIEN LEIGH

Dag. 14.00-20.00 uur 12 jr.

6E WEEK

'Hot Bubblegum' in het leger

Dag. 13.45-18.45-20.45 uur 16 jr.

THE MEANING OF LIFE

MONTY PYTHON

5E WEEK

Dag. 14.15-19.15-21.15 uur 16 jr.

GROTE ZAAL TEL. 045-713030

PASSAGE

DAGELIJKS DOORLOPEND VAN 14.00 TOT 24.00 UUR 18 JAAR

MOMENTS OF LOVE

HARDE PORNO

NACHTVOORSTELLING 18 JAAR donderdag t/m zondag om 24.00 uur

HARDE PORNO

Gloria Leonard slavin van haar lusten

Zet een INZETKACHEL in uw open haard. Vraag vrijblijvend offerte van kachel op maat. Ook inzetkachels van diverse merken. Leverancier van brandstoffen zoals briketten, anthraciet, eierkolen en futurex. Verpakt of los verkrijgbaar. Bij grotere afname speciale prijzen. Phoenix open haarden, De Steeg 6, schimmert. Tel. 04404-1795.

Te k. Peavey GIT.VERSTERKER, Musician 210 W. + box. Tel. 04493-3569.

T.k. 2 GEL.BOXEN voor P.A. 2×125 W, type H.P. 115. Merk Pavy i.z.g.st. Tel. 04451-2014.

T.k. compl. FILMUITRUSTING. Vr.pr. 950,–. Tel. 045-420994.

Te k. mod. WANDMEUBEL, zw./wit. Tel. 045-443328.

Te k. zw. KONIJNEBONTJ., kniel., mt. 38-40 ƒ 195,–, 1 pr. skisch. mt. 38½ ƒ 100,–. Tel. 045-417659.

Te k. AQUARIUM 2x75x60 met ombouw en verlichting, encyclopedie te k. Tel. 04498-54593.

Te k. antieke eiken EETHOEK met 6 stoelen i.z.g.st. met echtheids certifikaat. Pr.n.o.t.k. Marconistraat 169, H'broek, na 16.30 uur.

Te k. KAMERKAST, antiek model, ƒ 550,-. tel. 045-258937.

Te k. Brabantse plattebuis-„ALLESBRANDER", ƒ 450,-. Tel. 045-220953.

Te k. RENFIETS ƒ 275,- en flipper ƒ 175,-. Tel. 045-252872.

Te k. OPENHAARDHOUT, eiken en berken, Gobuton, Einderstr. 13, Schinveld, 252570.

3 GEVELKACHELS te k. + keukengaskachel, l.×br.×h. 53×20×85. Janssen, Hoofdbroekerweg 18, Brunssum, tuss. 18.00-19.00, tel. 045-256862.

AUTOKINO

Zondag 18 uur familievoorst.

NENA DE FILM

Jong, vrolijk en met veel muziek!

(a.l.) entree ƒ 4,–

DAGEN	20.30 UUR
Donderdag Vrijdag 15-16 dec.	THE BEASTMASTER Met kracht en moed is iedere held geboren! Maar met de macht van 'n god is er maar een! (12 jr.)
Zaterdag Zondag Maandag 17-18-19 dec.	TIROLERS WETEN VAN HETE WANTEN Das verrückte Strandhotel ... safari onder Tiroler rokjes ... komisch en vol moderne ... (16 jr.)
Dinsdag Woensdag 20-21 dec.	EN EEUWIG ZINGEN DE BOSSEN EN WINDEN WAAIEN OM DE ROTSEN Nu samen in EEN PROGRAMMA! (a.l.)

DAGEN	22.45 UUR
Donderdag Vrijdag 15-16 dec.	DEATH SHIP Zij die dit spookschip overleven kunnen beter gewoon dood zijn! George Kennedy (16 jr.)
Zaterdag Zondag Maandag 17-18-19 dec.	HET MONSTER LEEFT Een 3 dagen oude baby vermoordt ... mensen! ... (16 jr.)
Dinsdag Woensdag 20-21 dec.	Geen nachtvoorstelling i.v.m. de lengte der film En eeuwig zingen de bossen & winden waaien... welke tegen normale entreeprijzen wordt vertoond!

Gratis ... filmprogramma ... de TANKSTATIONS ... AUTOKINOSTICKER

Gr. en kl. GEVELKACHELS en bijzetkach. te k. Tel. 045-455168.

KLEURENTELEVISIES, prima spelend o.a.: Philips, Blaupunkt va. ƒ 295,–; Blaupunkt met afst.bed. va. ƒ 395,–. Inruil mog. Radio/tv Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. BANKSTEL ... ƒ 150,–; bankst. ... goud, zeer mooi ƒ 425,–; bankst. grenen ... ƒ 375,–; bankst. ... ƒ 650,–; moderne ... eethoek eik. ƒ 250,–; ... slaapkamer ƒ 275,–; dressoir eik. ƒ 200,–; ... ƒ 695,–; diepvries ƒ ... enz. enz. 045-725595.

royal

Stationsplein 5 Tel. 714200

Een film van Sylvester Stallone.

...'t Is 5 jaar later en voor Tony Manero "the fever still burns".

NEDERLANDSE PREMIERE

John Travolta

STAYING ALIVE

CYNTHIA RHODES · FINOLA HUGHES · FRANK STALLONE

Dag. 8.30 – Wo. 2.30-8.30, Za. Zo. 2.30-7.00-9.30 A.L.

FORUM bioscopen Sittard

donderd. t.m. dinsd. | donderd. t.m. dinsd.

STAR WARS

RETURN OF THE JEDI

MARK HAMILL HARRISON FORD CARRIE FISHER BILLY DEE WILLIAMS ANTHONY DANIELS RICHARD MARQUAND HOWARD KAZANJIAN GEORGE LUCAS

DOLBY STEREO

A Lucasfilm Ltd Production — A Twentieth Century-Fox Release

CITY FILM

Zondag 3 uur

Dagelijks 8.30 uur

Zondag 3 en 8.30 uur

Tirolers Weten van hete Wanten

'n Vrolijke Safari onder Tiroler Rokjes

Zondag 3 uur

Dagelijks 8.45 uur

Zondag 3 en 8.45 uur

Te k. moderne KEUKENEETHOEK, tafel 80x140 + 4 stoelen. Tel. 045-412545.

Te k. ALLESBRANDER, na 18 uur, Einderstr. 88a, Kerkrade.

Te k. eiken EETHOEK Lodew. XV m. snijwerk. Poyckstr. 27, Kerkrade.

Te k. SNORFIETS z.g.a.nw. prachtstuk ƒ 350,–. Dkn. Deutzlaan 111, Chèvremont.

Ant. Henri II KAST + slaapkamer. Drievogelstr. 139, Kerkrade-West.

Te k. RADIO, TV-kast, 92x148x48 ƒ 500,–, Kaalheidersteenweg 142, Kerkrade-W.

Te k. 9 eiken BARKRUKKEN, nieuw, Poststr. 16, Kerkrade. Tel. 045-462607.

Te k. aangeb. 2 wollen VLOERKLEDEN ƒ 100,– p.st. Kampstr. 75, Geleen. Tel. 04494-46631.

AANBIEDING: winterstoffen o.a. tweed-flanel, jogging, wasleer, gebreide stoffen enz. Nu ƒ 5,– + ƒ 10,– per m voor de feestdagen, pennels ƒ 25,– per stuk. Tevens grote partij sportkleding voor spotprijzen, o.a. aerobic-/jogging-/train.pak. enz. Stoffenboetiek José, Ophoven 113, Sittard, en Lindeplein 9, Brunssum.

Te k. weg. verh. verplaatsbare BAR/EETBAR, 4 eiken krukken. Rozenhof 61, Treebeek.

AARDAPPELEN te k. C. Roebroek, Sibberweg 7 Vilt-Valkenburg. 04406-40621.

Te k. HOGEDRUKKOUDWATERREINIGER, 130 atm., 380 volt, ƒ 875,–. 04490-24882 na 18.00 uur.

Te k. mobiele COMPRESSOR met 1-cyl. dieselmotor, ƒ 1750,–. 04490-24882 na 18.00 uur.

Te k. BRANDKAST. 04490-24882 na 18.00 uur.

Te k. STOOMCLEANER, 220 volt, ƒ 1750,–. 04490-24882 na 18.00 uur.

T.k. 2-zits rieten BANK. Vr.pr. ƒ 100,– z.g.a.nw. Canisiusstr. 33, Kerkrade, tel. 459169.

Te k. zwart essen WANDMEUBEL. Tel. 045-459403.

VUURWERK!! Voorverkoop begonnen in de "AAA"-winkel, Julianastr. 11a, Brunssum.

IEDERE DONDERDAG EEN RUBRIEK VOL MET VOORDELIGE AANBIEDINGEN

WEEKAANBIEDINGEN

PROFITEER DIT WEEKEND VAN DE GROTE SORTERING KOOPJES IN DEZE RUBRIEK

Natuurlijk... kerstbomen vanaf ƒ 5,– met en zonder kluit

Tuincentrum Tan

Vaesrade 100, Nuth.

Tel. 04492-1212. Donderdag koopavond.

Doe-het-zelf-centrum Vaals

Vuurwerk!!!

Te bestellen vanaf 16 december. Afhalen 30 en 31 december. Smits-Mertens, Kerkstraat 46, Vaals. Tel. 04454-2073.

mager paardevlees

deze week zeer voordelig v.a.

ƒ 9,90 per kilo

Specialist in het verzorgen van koude en warme buffetten

Slagerij Jean Baggen

Burg. Lemmensstraat 8, Geleen

Let op het juiste adres! Wij hebben geen filialen

Tel. 04494-43702.

Vrijdag en zaterdag

appelexpress ƒ 10,–

Bakkerij Coumans

Kouvenderstraat 86, Hoensbroek. Tel. 045-212656.

Speciale reklame!

Kerstbomen....................vanaf ƒ 5,–

Kerststerren....................vanaf ƒ 2,50

Kerststukjes....................vanaf ƒ 6,50

Trosanjers....................ƒ 4,50

"Daisy"

Bolstraat 87, Heerlerheide, tel. 045-222960

Alvie!

Uw woonspecialist

Unieke tapijtaanbieding Woonk.-trappenkwal. in 4 warme kleuren van ƒ 109,- voor ƒ 89,- 400 cm br.

Gratis bezorgd en gelegd.

Tijdens de kerstkoopavonden zijn wij geopend. Alvie, Voskuilenweg 91, Molenberg-Heerlen, tel. 045-711646. Ruime parkeergelegenheid aanwezig.

Rijwiel Cash & Carry

Kinderfietsen ƒ 109,–, crossfietsen ƒ 179,–, fietsen v.a. ƒ 189,–, 3 versn. ƒ 279,–, 10 versn. race ƒ ...,–. Akerstr. 182, Hoensbroek. Donderdag koopavond. 045-217687.

Balansopruiming 1983

Veldbrandstenen

enkele kleine partijen van ƒ 0,58 voor slechts ƒ 0,45 p. stuk

Baksteenstrips

alle voorraad voor slechts ƒ 10,– p. m²

Vloertegels

kleine en grote partijen vanaf ƒ 12,50 -. m²

Isover glaswol

halfharde plaat 4,5 cm dik van ƒ 4,95 voor slechts ƒ 3,80 p. m²

Wandtegels

diverse kleinere partijen voor slechts ƒ 10,– p. m²

Knauf

goudband voor slechts ƒ 11,65 p. 40 kg

Rode bakstenen

van ƒ 0,38 voor slechts ƒ 0,28 p. stuk

Verder gewoon te veel om op te noemen.

Prijzen geldig tot 31 dec. 1983

Prijzen excl. BTW zolang de voorraad strekt

G. Wijnands

Bouwmaterialen B.V.

Rijksweg Cadier en Keer

Tel. 04407-2121.

Inlichtingen over de rubriek weekaanbiedingen tel. 045-739383.

rivoli

Terence Hill Bud Spencer

NEDERLANDSE PREMIERE

DE VIER VUISTEN SLAAN OP HOL A.L.

Dag. 8.00, Wo. 3.30-8.00, Za. Zo. 3.30-7.00-9.30 Niet op Ma

barrikade

RAINER WERNER FASSBINDER

BOLWIESER

Ma. 8.00 16 jr.

BEM

Te koop aangeboden

Te k. AANHANGW. z.g.a.n. en noten salonkast. Br. 2 m, h. 1.17 m. Laurastr. 117, Eygelshoven, tel. 045-352457.

APPELS golden delicious ƒ 0,50 en ƒ 0,70; koopcoop v.a. ƒ 0,70 p.kg. Thull 18c, Schinnen.

Te koop grote DIEPVRIESKIST 450 l., hanglamp (eiken balk) met 6 lichtkappen. Tel. 045-442793.

Tweegewicht-REGULATOR, barometerklok, regulator. Tel. 045-750993.

Rood ecru MEISJESSKIPAK mt. 176 ƒ 50,-; dameski-jack mt. 40 ƒ 25,-; rood/bl. herenski-jack mt. 48 ƒ 25,-. Debetslaan 30, Nieuwenhagen.

Te k. merk Kieffer Isar RIJZADEL ... 17 ... z.g.a.nw. ... weg 12, Voerendaal. Tel. 045-751413.

Te k. KERSTBOMEN, zilverdennen en slachtganzen. Wagenschutsweg 45, Palemig. Tel. 045-721259.

Te k. Union BRIKKETS onverpakt ƒ 27,50, verpakt ƒ 29,– p. 100 kg afgehaald. Tel. 045-311260. Dorpstr. 28, Nieuwenhagen.

PROGRAMMA

Donderdag 15-12-1983 * aanvang 20.00 uur * entree ƒ 8,– „KLIMMEN" door CEES BRANDT

Dinsdag 20-12-1983 * aanvang 20.00 uur * entree ƒ 6,50 FILM: „DEUTSCHLAND BLEICHE MUTTER" HELMA SANDERS-BRAHMS.

Donderdag 22-12-1983 * aanvang 20.00 uur * entree ƒ 5,– RENAISSANCE KOOR CONSERVATORIUM MAASTRICHT

podium

Vijverdal - Vijverdalseweg 1 - Maastricht

CULTUREEL CENTRUM KERKRADE

Ma. 26 dec. 20.00 Hof van Erenstein — 'T KLIEKSKE Kerstprogramma

Kassa is geopend van ma. t/m vr. van 10.00-15.00 uur, za. van 10.00-12.00 uur. Telefonisch reserveren vanaf 11.00 uur, 045-454141.

cultureel centrum sittard 04490-10616

do. 15 dec. 20.00 uur	**Aan het langste eind.** Toneelstuk met o.a. Kitty Courbois en Matthias Maat.
za. 17 dec. 20.00 uur	**Koppen dicht.** Blijspel met o.a. Rijk de Gooyer en Pieter Lutz.
di. 20 dec. 20.00 uur	**Echafaudages.** Slapstick-theater door Radeis.
wo. 21 dec. 20.00 uur	**Oroonoko.** Toneelstuk door Zuidelijk Toneel Globe.
do. 22 dec. 20.00 uur	**Kerstconcert** door het Nederlands Kamerkoor. Vooraf: **'Muziek voor een piek'**.
ma. 26 dec. 20.00 uur	Koffieconcert in kerstsfeer door de **Ritmic Group Schinveld**
wo. 28 dec. 19.00 uur	**Scrooge & Marley.** Kerstsprookje door het pantomimegezelschap van Rob van Reyn.

Openingstijden kassa: ma. t/m vr. 10.00-16.00 uur; za. 10.00-12.00 uur. 211250

stadsschouwburg heerlen

Do. 15 dec. 19.15-19.45 u.	**Inleiding LSO-concert** door Toine Sporken en Lucas Vis. Toegang gratis.
Do. 15 dec. 19.30-20.00 u.	**"Muziek voor een Piek"**, toegang gratis. KOPERKWINTET HUUB CRUTZ.
Do. 15 dec. ab.voorst. nr. 39	LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST **uitverkocht!**
Za. 17 dec. 20.00 u. ab.voorst. nr. 40	**Pancratiuskerk:** MADRIGAL-CHOR BUKAREST kerstconcert ƒ 20,–; CJP/Pas 65 ƒ 12,50; P.p. ƒ 2,50. Voorverkoop bij alle VVV-Theaterbespreekbureaus.
Zo. 18 dec. 15.30 u. ab.voorst. nr. 41	**Pancratiuskerk:** DE NACHTEGALEN VAN POLEN kerstconcert ƒ 10,–; CJP/Pas 65 ƒ 6,–; P.p. ƒ 2,50. Georganiseerd door de Stadsschouwburg i.s.m. Azymuth. Voorverkoop bij alle VVV-Theaterbespreekbureaus.
Do. 22 dec. 12.30-13.30 u.	**Kerst-lunchpauzeconcert**, toegang gratis. STUDENTEN CONSERVATORIUM MAASTRICHT.
Vr. 23 dec. 20.00 u. ab.voorst. nr. 42	**Annakerk:** HEERLENSE ORATORIUM VERENIGING m.m.v. **Limburgs Symphonie Orkest** **Der Junge Chor Aachen** o.l.v. Fritz ter Wey, Ingrid Schmithüsen (sopraan), Mechtild Georg (mezzo-sopraan), Hein Meens (tenor). **Kerstconcert** ƒ 15,–; CJP/Pas 65 ƒ 7,50; P.p. ƒ 2,50.

Heerlense Streektheater "TWIEË ÒNGER Ê DAAK" deel 2. Er zijn nog kaarten verkrijgbaar aan de kassa voor: di. 20, wo. 21 en vr. 30 dec. Entree ƒ 8,50 excl. garderobe.

"DE KIJKDOOS" vanaf 16 dec. **Elisabeth Heuff** schilderijen.

Kassa geopend: maandag t/m vrijdag 10.00-16.00 uur, zaterdag 10.00-12.00 uur, vóór de uitvoering vanaf één uur voor aanvang. Kerk geopend: vanaf één uur voor aanvang van het concert. Tel. (045)-716607. 216790

TOTALE OPHEFFINGSUITVERKOOP tot 19 december

ZATERDAG LAATSTE DAG!

30% tot 70% KORTING

Donderdag koopavond

Grote collectie perzen in alle maten en prijzen

40%+10% EXTRA KORTING

ALLES MOET WEG

Apart Charmant Stijlvol

Home Classic MEUBELEN

Industriestraat 4a, Sittard – Tel. 04490-21839

MEDEDELING

Het Buro voor Rechtshulp Maastricht is in verband met een verhuizing op vrijdag 16 december 1983 gesloten.

Het Buro voor Rechtshulp is met ingang van maandag 19 december 1983 bereikbaar op ons nieuw adres

STATIONSSTRAAT 36

216769

Lampe adviseert 'n Kerst in grijze crêpe.



– Kerstmis. Het kerstontbijt. Een feestelijke lunch. Een lange middagwandeling. Het kerstdiner. Visite. Je regelt wat af, je bent druk in de weer. Maar ondertussen moet je er wel op je best bijlopen. Het liefst als stralend middelpunt van een schitterend feest. Dan heb je kleding nodig die comfortabel zit. En toch glamourous is. Zonder dat je 't gevoel hebt dat je het alleen maar met de Kerst aankan. Dat vraagt om kleding waar goed over nagedacht is. Kleding die met de juiste accessoires een uiterst feestelijk karakter krijgt.

– Deze grijze crêpepantalon bijvoorbeeld. Hij is er in mt. 36 t/m 44. **109.–**

– Gecombineerd met een schitterende draperie crêpeblouse. In dezelfde fraaie, matgrijze tint. Mt. 36 t/m 44.

119.–

Lampe

05200-860

Te koop gevraagd

Handelaren en bedrijven v. KOPER, metalen en ijzer betalen wij de hoogste prijzen. Groothandel H. Janssen. Lintjensweg 2, Munstergeleen, tel. 04490-192291.

Inkoop van GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen, tel. 045-712440.

Te k. gevr. VESPA of Maxi Puch en versnellingsbrommers, defect geen bezwaar. Tel. 045-254085.

Te k. gevr. oude AUTO'S, schadeauto's en goede auto's; oud ijzer en metaal. Tel. 045-753386 - 210844.

Hoge pr. alle goud, zilv. munten, briljant, bestekk. etc. + postz. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. KLEURENTELEVISIE kl. defect geen bezw. Ook videorecorders en stereotorens, tel. 04406-12875.

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS, Defect geen bezw. 045-727342.

Voor oud papier en oude METALEN wil Giel Dekkers de hoogste prijs betalen, Kampstr. 40, Schaesberg, tel. 045-311212.

GOUD & zilver, Simunt Sittard. Hoogste prijs voor alle goud, zilver, briljanten, antieke sieraden, zoals armbanden, horloges, ringen, kettingen, tandgoud, sloopgoud, zilver, o.a. bestek, munten en penningen. Ook alles wat stuk is, contant geld. Vrijblijvende taxatie. Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard (achter Albert Heijn), 04490-21965. Iedere dag geopend.

Gebruikte DIEPVRIESKASTEN en -kisten, defect geen bezw. Tel. 045-224225.

GASHAARD, gask., gasfornuis en gasstel. Prijsopg. Postbus 30, Geleen.

Te k. gevraagd Larousse ENCYCLOPEDIE. Tel. 04406-12875.

GOUD en zilver: bv. armbanden, ringen, kettingen, munten etc., tegen topprijzen en contante betaling. Wij kopen ook zilveren munten. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen. Tel. 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen. Tel. 04494-43754.

Directe CONTANTE betaling. Wij kopen alles, speciaal gevr. fietsen, audioapparatuur, stripverhalen, (sterre)kijkers, legale videofilms, scanners, (spel-) computers, leren kleding en motorpakken, type-, naai- en boormachines, Lego, fototoestellen, Playmobiel. Beter en groter speelgoed. Hele inboedels, restanten. Roek Tsoek, midden in Maastricht, Kleine Staat 3-5, boven de Edah. 043-11872.

Wie kan mij helpen aan KORF kanariekooien? Tel. 04494-49713, Geleen.

Ondernemer zoekt ZAAK of bedrijf, voorkeur Zuid-Limb., v. sauna, club, geen horeca. Br.o.no. HK 160 LD Postbus 3100, 6400 DP Heerlen.

Boekh. Zefke MOLS betaalt contant geld voor strips o.a. Suske en Wiske, Astrix, Lyky-Luke, Blauw Bloezen en verder alle soorten strips. Tel. 04490-21527, na 7 uur. 04754-4950.

John koopt tegen hoogste prijs BANKSTELLEN, ijskasten, diepvriezers, gasfornuizen en hele inboedels. 045-725595.

Te huur aangeboden

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

Te h. vrijst. HERENHUIS bwj. 1978 tuss. Sittard en Heerlen. Huurpr. ƒ 1100,- p. mnd. 04492-3292.

Te h. aangeb. mooie gem. KAMERS met c.v., gebr. v. tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Te h. centr. Kerkrade gestoff. ZITSLPK., eig. ing. luxe badk. en keuk., c.v.. 045-460142 na 18.30 uur.

KAMER te huur Dr. Calsstr. 13, Schaesberg, bij station. Tel. 045-721658, na 18.00 uur, 045-313898.

HEERLERHEIDE Kampstr. 35, app. te h. Opp. ± 40 m2, woonk., slpk., keuken, douche + toilet. Pr. ƒ 575,–, incl. c.v., water, licht. Tel. 043-647280.

Te huur APPARTEMENTEN. Maastrichterstraat 24, Brunssum.

HEERLEN: te huur Sittarderweg/Grasbroekerweg appartement: woonkamer, keuken, balkon, badkamer, 2 slpk., berging. Inl. 04494-43275.

Te h. in KERKRADE. Vrijst. woonh. m. keuk., woonk., hal, toilet, bad, 2 slpk., garage en ± 60 m² gazon. All. reflect. v. echtp. zond. kind. Huurpr. ƒ 625,– p. mnd. Brieven n. postbus 126, 6460 AC Kerkrade.

Te huur APPARTEMENT, woonk., 2 slpk., keuk., badk. en w.c. tev. gemeub. kamers te h. Veldhofstr. 160, Eygelshoven.

Te h. APPARTEMENT in Voerendaal. Tel. 045-750941, na 20.00 uur.

Te huur: mooie gezellige KAMER, 3,5×4 mtr., met c.v., keuken, douche en vrije eigen ingang, nabij scholen en centr. Hrl. Tel. 045-712527.

WOONHUIS, leuk vrijst. woonh. op z., goede stand in gem. Born, tijdel. – ca. 2½ jaar – te huur. Huis is niet groot doch z. pract. inger. Woonk. met open haard, gas, compl. aanb.keuken, beige, met koelk. en el. forn., toil., gar., 3 slaapk., badk. (kleur) met ligb. en 2e toil., gas-c.v. (ook gar.). Gedacht wordt aan all.st. of kl. gezin. I.v.m. tijdel. aard is huur gereduceerd tot ƒ 600,– p. mnd. Inl. na 19 uur 04498-51836.

Gestoff. KAMERS te h. in centr. v. Heerlen, gebr. v. keuken. Tel. 045-724690.

Te huur gem. ZIT-/SLAAPKAMERS met c.v., keuken, toilet en douche. Inl. 210985-227184.

Gem. KAMERS te h. centr. Hrl. Prijzen all-in, ƒ 350,–, ƒ 400,– en ƒ 450,–. Tel. 045-712503.

Gemeub. ZIT-/SLAAPKAMER met gebr. van w.c., douche, keuken en c.v. Te bevr. Hommerterweh 86, Hoensbroek, tel. 045-212936.

Weg. omst. te h. in centr. Hrl. APPARTEMENT. Inl. 045-711617.

Te k. goed onderh. TUSSENWON. te Oud-Geleen. Ind. w.k., therm. gl., luxe keuken (eiken), 3 slpks., badk. met zitbad, geh. betegeld. Vr.pr. ƒ 98.000,– k.k. Inl. 04494-47724.

Te h. gemeub. ZOLDER-APPARTEMENT. Tel. 045-255447.

Valkenburg, voor 4 mnd. te h. kl. gemeub. BUNGALOW ƒ 500,– p. mnd. Tel. 04459-1305.

Te h. BOVENWONING in centrum Heerlen. Tel. 045-716156.

Te h. ETAGE. 045-417263, na 16 uur.

Te h. gr. ZIT/SLAAPKAMER met gebr. van keuken, douche en eigen opg. in Heerlerheide. Tel. 045-221278, in Terwinselen tel. 045-425638, na 19.00 uur. Tel. 045-223482.

Gestoff. KAMER te h. nabij centr. Hrl. Tel. 045-422526.

APPARTEMENT te huur met compl. inger. keuken en vloerbedekking in Hoensbroek, tel. 045-212863, na 18.00 045-721633.

Te h. aangeb. KERSTMANKOSTUUM ook per uur. N. Bijsmans-Degenkamp, Mgr. Schrijnenstr. 31 Bekkerveld, tel. 717608.

KANTOORRUIMTE resp. werkplaats, 50m2 te huur in centrum Hoensbroek aan park.plaats, 045-228487.

Te h. ruime BOVENWONING voor 1-2 pers. te Bocholtz. tel. 045-443328.

Te h. ZIT-SLAAPKAMER met eigen k.w.c. en d.c. Schaesberg en Terwinselen. Na 16.30 uur. Tel. 045-324891.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. vrijst. WOONHUIS of middenst. won. m. 3 a 4 slpk., badk., c.v. en garage. Liefst omg. Valkenburg, 045-455945.

Ruilen

Te ruil FLAT Fossielenerf 244, tegen flat op Nw.-Einde. Inl. 228358.

Onroerend goed

UBACH OVER WORMS: ruim vrijst. woonh. met garage, c.v., diepe tuin en alle modern comf. en luxe ƒ 175.000,– k.k. Bel BOVASS BV 045-414242.

TERWINSELEN: Groot halfvrijst. woonh. op stand met tuin, serre, berging, kelder, zolder, 5 slpks., etc. Pr. n.o.t.k. Bel BOVASS BV 045-414242.

Praat eerst eens met Cornelis Brorens over de verkoop van uw huis. Taxaties binnen 24 uur, en als het moet dezelfde dag. Cornelis Brorens, makelaar en TAXATEUR o.g. Oranjelaan 211, 6166 BM Geleen. 04494-40030.

Uw HUIS snel en vakkundig verkopen!!! Wij bemiddelen graag voor u. Marinus Krijntjes Onroerend Goed BV, Marisstraat 59, 6165 AR Geleen, telefoon 04494-51544.

Wij hebben of zoeken een KOPER voor uw huis in Zuid-Limburg. Prijsklasse ƒ 75.000,– tot ƒ 150.000,– Makelaardij Peters & Partners b.v., Agnes Printhagenstr. 36, Geleen, tel. 04494-48191.

HEERLEN: Welten, gezellig parterre-appartement. Entree, gr. woohk. m. open keuken (vloeren Noorse lei), 2 slaapk., badk. m. ligbad, mooie tuin. Tot. opp. 240 m2. Kelderruimte. Vraagpr. ƒ 105.000,-. Mak. Hendriks, Heerlen. Tel. 045-412430.

BEEK, te k. van part. goed onderhouden, halfvrijst. woonhuis. Ind.: hal, woonkamer, keuken, berging, toilet, 4 slpk., badkamer en 2e toilet. Pr. n.o.t.k. 04402-71755.

Snelle afhandeling

Wij vragen woonhuizen tot ƒ 175.000,– in Zuid-Limburg. Aanbiedingen: Troost Assurantiën Heerlen, tel. 045-717976.

Heerlen-Welten

U houdt van groen maar u heeft toch óók graag de stedelijke voorzieningen direkt bij de hand? U denkt dit ideaal niet te kunnen verwezenlijken? Dan wordt het zeker tijd om te gaan kijken in het plan "Woonstraat" te Welten (hoek J.F. Kennedylaan/Tichelbeekstraat). Hier bieden wij u nog enkele woningen te koop aan welke geheel aan uw wensen voldoen. De woningen liggen niet ver van het centrum en grenzen aan een prachtig natuurrijk gebied. Informatie bij Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN, Rennemig, leuk woonh. met c.v. en tuin. Ind.: o.a. hal, woonk., keuken. 1e verd.: 3 slpk., badk., 2e verd.: zolder. Premie-A subs. van toepassing. Bjr. '83. Aanv. evt. direct. Koopsom ƒ 125.500,– k.k. Inl.: Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

HOENSBROEK, rustig gelegen halfvrijstaand woonh. met garage en c.v. Ind.: o.a. kelder, hal, woonk. met parketvl., keuken, berging, terras en flinke achtertuin. 1e verd.: 3 slpk., et. badk. met ligb. en v.w. Aanv. evt. direct. Koopprijs ƒ 149.000,– k.k. Inl.: Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Te koop v. part. nabij centr. Heerlen: EENGEZINSWON. 3 slpks., voor-/achtertuin, geh. onderkl. Vr.pr. ƒ 85.000. Tel. 045-726014.

HEERLEN-Meezenbroek. Halfvrijst. woonh. met c.v. en tuin. Ind.: o.a. kelder, hal met plavuizenvl., woonk. en keuken met plavuizenvl., tuin ca. 20 m. diep (mogelijkh. voor garage). 1e verd.: 4 slpk., 2e verd., 5e slpk./hobbyk. Bwj. ca. '48. Aanv. i.o. Vraagprijs ƒ 109.000,– k.k. Inl. Stienstra Heerlen. Tel. 045-712255.

BEDRIJFSHALLEN te k. groot 200 + 400 + 1050 m2, v.a. ƒ 50.000,– k.k. Tel. 045-441913, na 18.00 uur.

LIMBRICHT: te k. goe[d] onderh. hoek patio-bungal. Ind.: entr. met tegelv[l.] 2×3,5 m, garderob[e] L-vorm. woonk. 36 m[2] open haard, moderne keuken met app. ingeb., c.v. ketel, bijbouw event. me[t] poolbillard + lichtkoepe[l] 4×4.76 m, badk. met [v.] wast. ingeb. in badk. meubel, 3 ruime slpks., ga[r.] 6×3,60 m, patio 7,5×6,[.] Tot. opp. 405 m². Pr. n.o.t.k. Tel. 04490-16729.

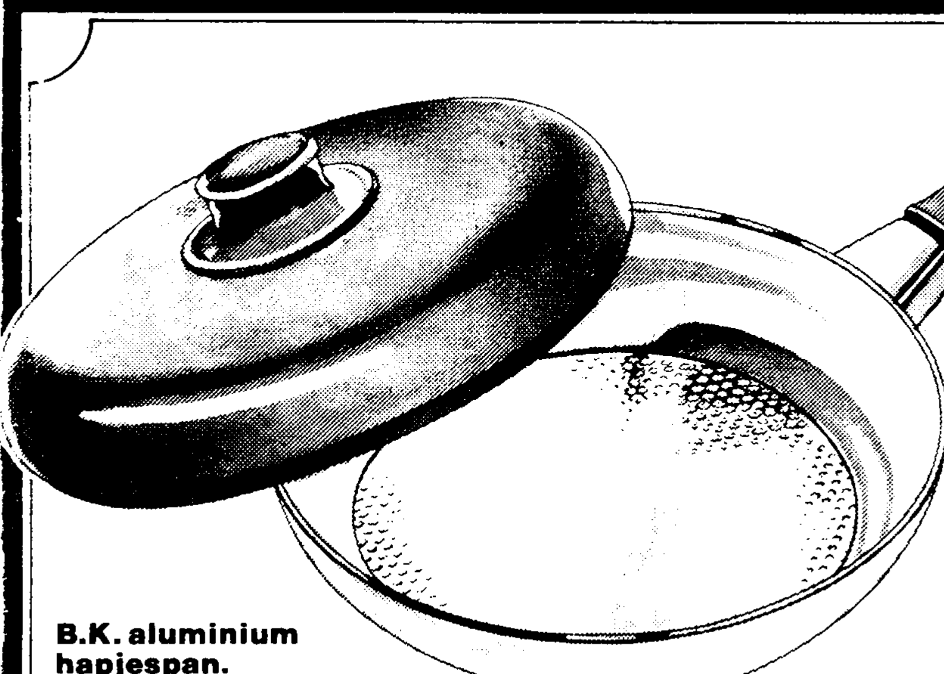
Te k. of te h. halfvrijst. WOONH., 5 slpk., gr. woonk., bad, douche, garage. C-Kerkrade. Inl. 045-457145/457013.

CADIER EN KEER te k. halfvrijst. hoekhuis, pr. ƒ 220.000,– k.k. Tel. 04407-1430, 5 km van Maastricht.

Vrijstaand HUIS met bouwgrond, gunstig gelegen. Geen autoverkeer. Zandweg 73, Heerlen. Te bevr. 045-712679.

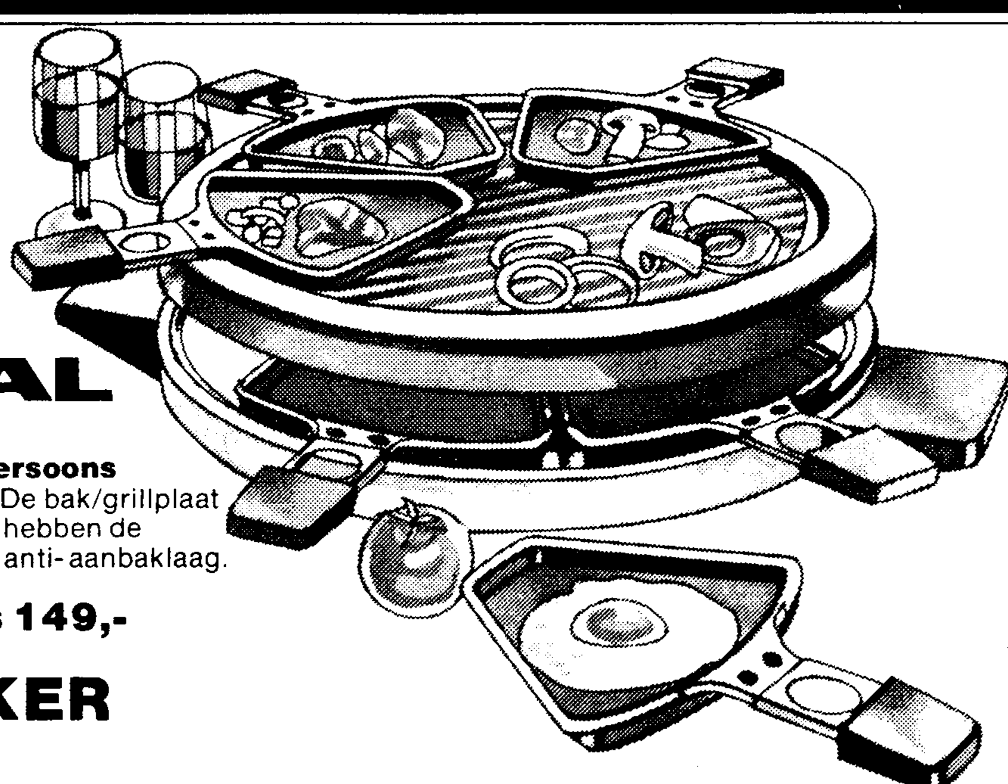
Projektontwikkelaar zoekt BOUWKAVELS. Brieven onder nr. HK 155 van Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

SITTARD rustig gelegen halfvrijst. woonhuis met garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkamer met open keuken, achterkeuken, verd.: 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Prijs ƒ 91.500,– k.k. Livac b.v. Brugstr. 19, Sittard, 04490-10855.



B.K. aluminium hapjespan.
De bekende reliëfbodem zorgt voor een goede warmtegeleiding. De deksel heeft een ontluchtingsklep en de handgreep is koelblijvend.

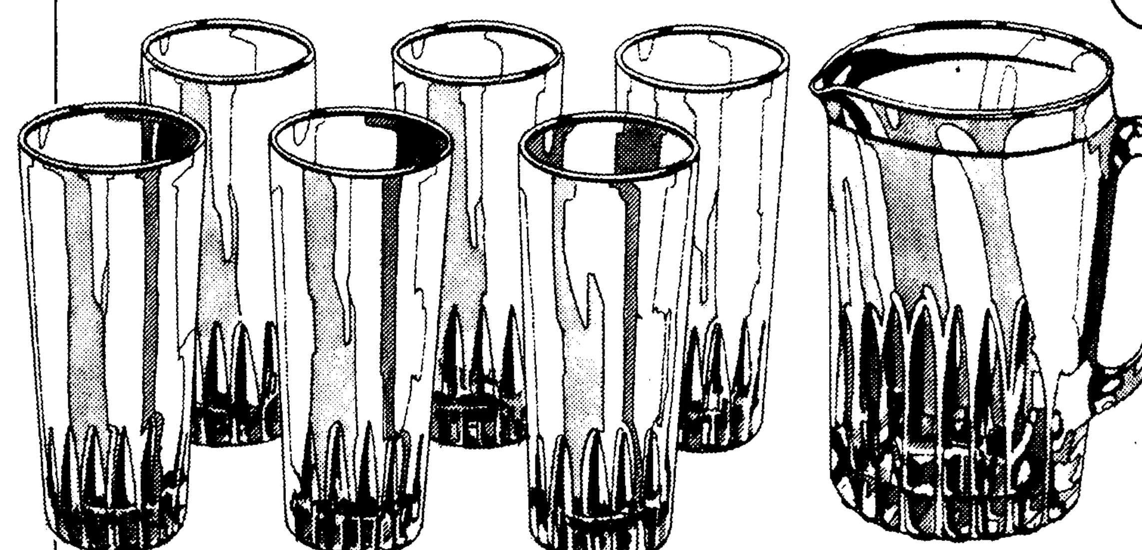
BLOKKER PRIJS



Het Tefal 6-persoons gourmetstel. De bak/grillplaat en de pannetjes hebben de beroemde Tefal anti-aanbaklaag.

Tefal prijs 149,-

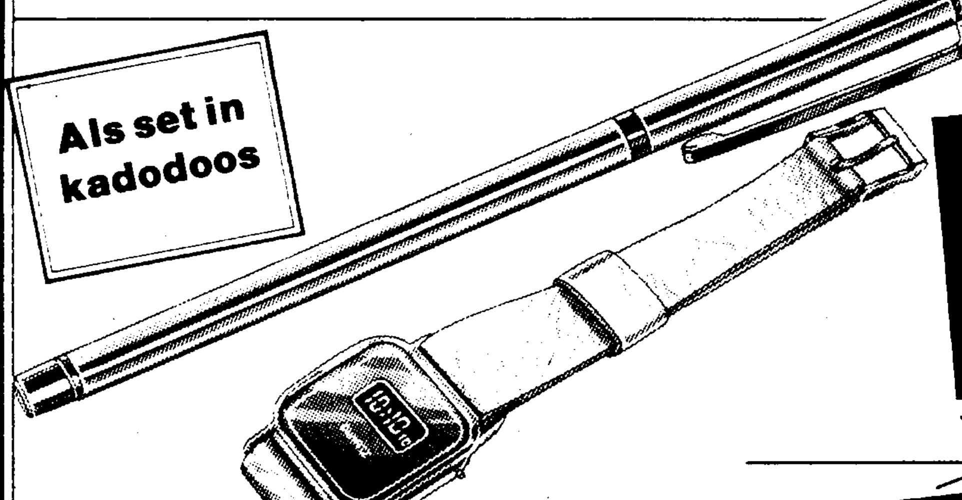
BLOKKER PRIJS



1 glazen kan + 6 longdrinkglazen. Een ideale set voor het uitschenken van vruchtensap, sangria en wat u maar wilt.

Nu als 7-delige set

BLOKKER PRIJS



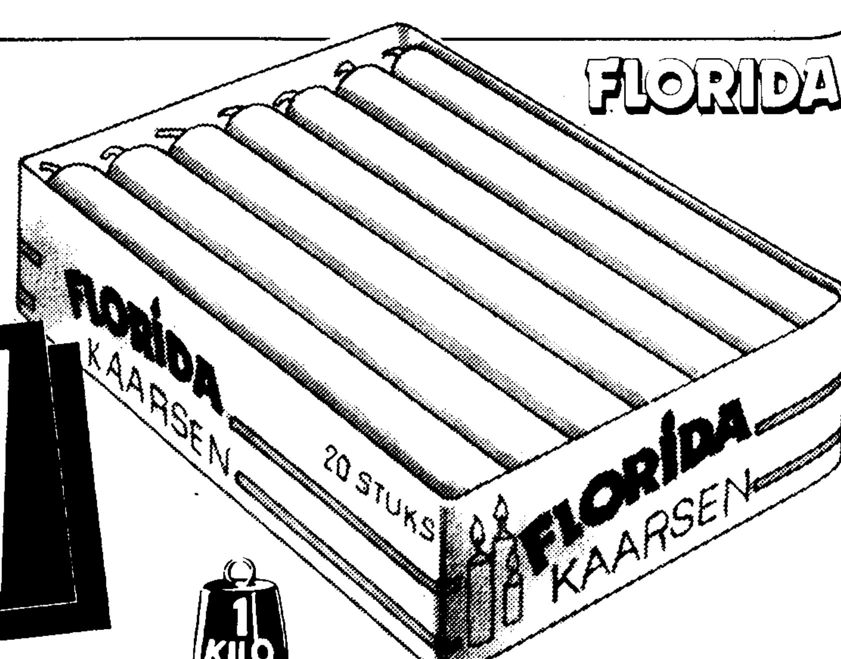
Dameshorloge - luxe ballpoint. Een leuk kerstkado om te krijgen of om zelf te hebben. Het elegante L.C.D. horloge met aanduiding voor uren, minuten, seconden, maand en datum en ballpoint in bijpassende kleur.
Als set in kadodoos

GEZELLIGE DAGEN FONKELENDE PRIJZEN

VERKRIJGBAAR IN AL ONZE FILIALEN

GELEEN - HOENSBROEK - KERKRADE - SITTARD - VALKENBURG

Aanbiedingen geldig t/m 31 december, zolang de voorraad strekt.



Florida tafelkaarsen in kilo verpakking met een inhoud van 20 stuks. Keuze uit rood of wit. Per kilo **3.95.**

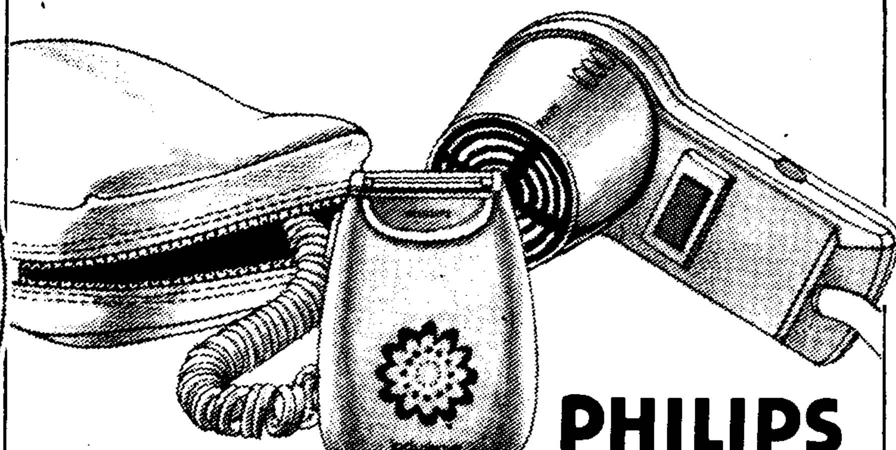
Per 2 kilo (40 stuks)

BLOKKER PRIJS



Dubbel L.P. voor 10.-
27 wereldsterren met o.a. Fats Domino (Blueberry Hill), Ray Charles, Timi Yuro (Hurt), Louis Armstrong, Doris Day, Frank Sinatra, Dean Martin e.v.a.

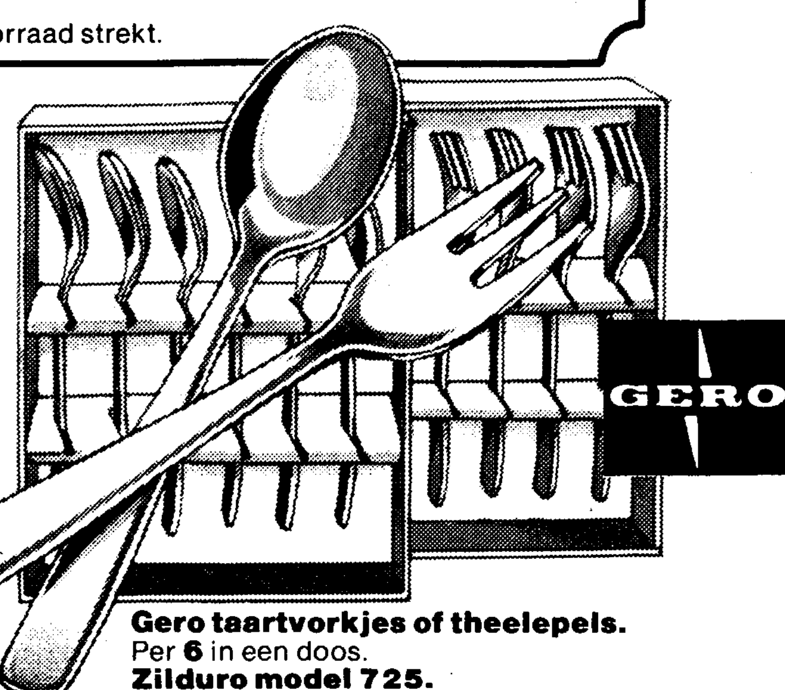
Al deze originele hits



Speciale Philips kadoset. Lady-shave + handhaardroger èn luxe reis-etui. De ladyshave heeft een tweezijdige tondeuse voor lange en korte haren en afneembaar spiraalsnoer. Voor 110-220 Volt. Handhaardroger in kompakt model met zeer groot droogvermogen en 2 warmtestanden (500 en 1000 Watt).

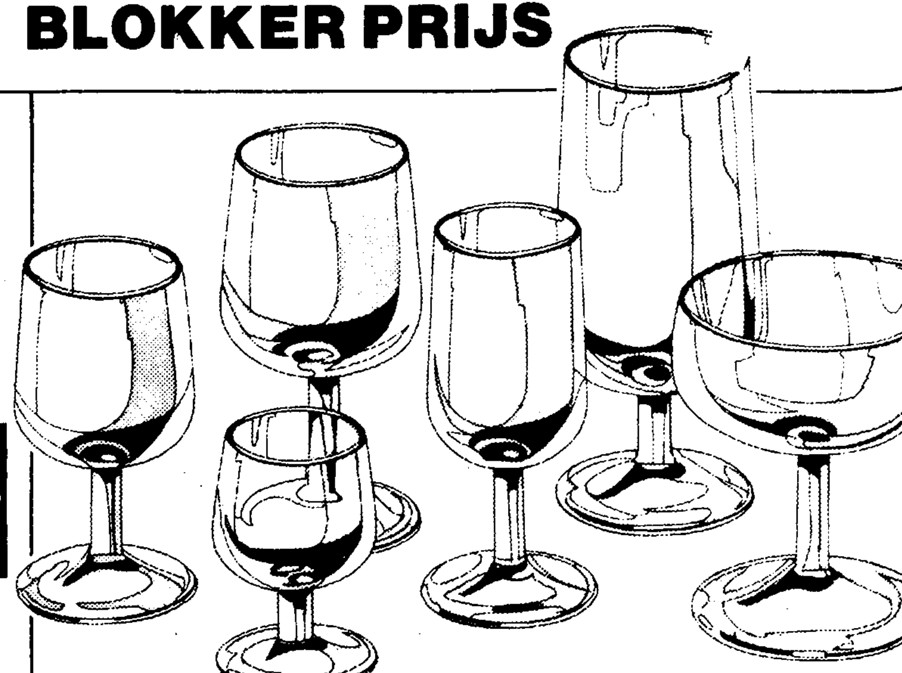
Philips prijs 89,-

BLOKKER PRIJS



Gero taartvorkjes of theelepels.
Per **6** in een doos.
Zilduro model 725.
Gero prijs 39,35
Nú 18.95
Zilmeta model 502.
Gero prijs 23,25

Nu



Stel zelf uw **glasservies** samen met de mooie strak gevormde Royal glazen. Kies uit: port-, wijn-, sherry- of borrelglas, champagne/vruchtencoupe of bier/longdrinkglas op voet.

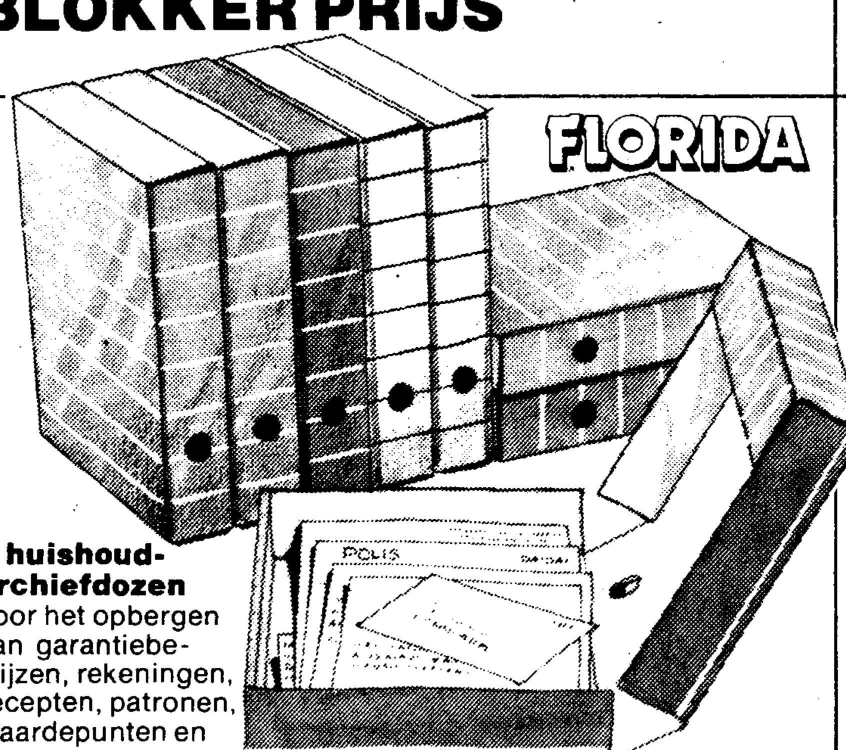
Nu per 6 stuks



Moulinex Moulinette.
Een kompakte elektrische keukenhulp voor vlees, groente of het malen van babyvoeding.

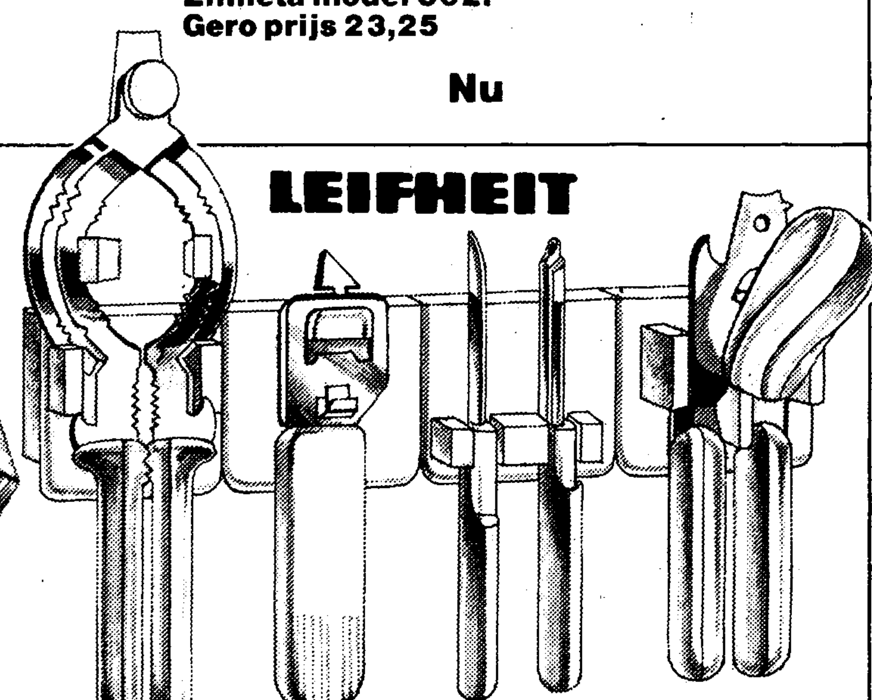
Moulinex prijs 99,50

BLOKKER PRIJS



2 huishoud-archiefdozen
voor het opbergen van garantiebewijzen, rekeningen, recepten, patronen, waardepunten en nog veel meer. Zowel staand als liggend op te bergen.

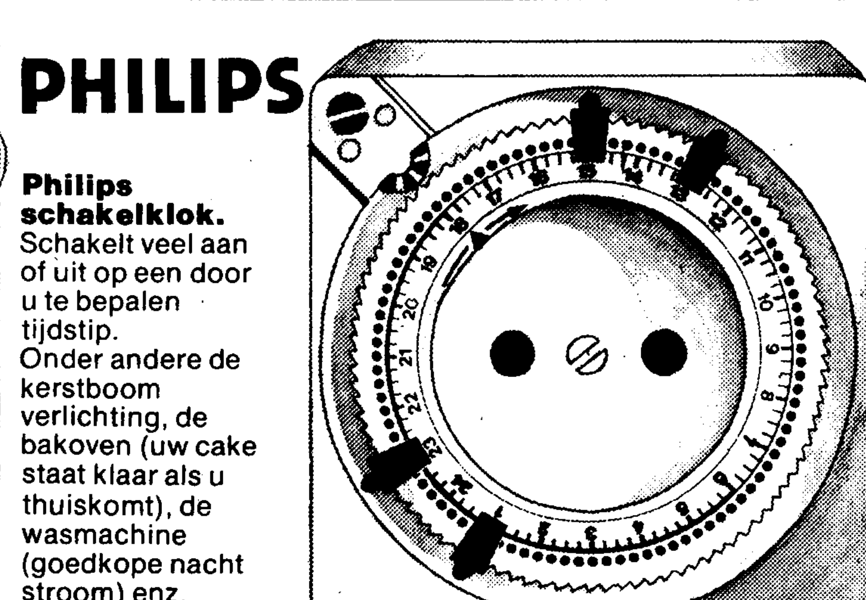
Per 2 stuks



Leifheit keukenset "Collection". 5 handige huishoudhulpjes altijd direkt bij de hand. Kompleet met 4 wandhouders (zowel zelfklevend als geschroefd te bevestigen).

Leifheit prijs 54,-

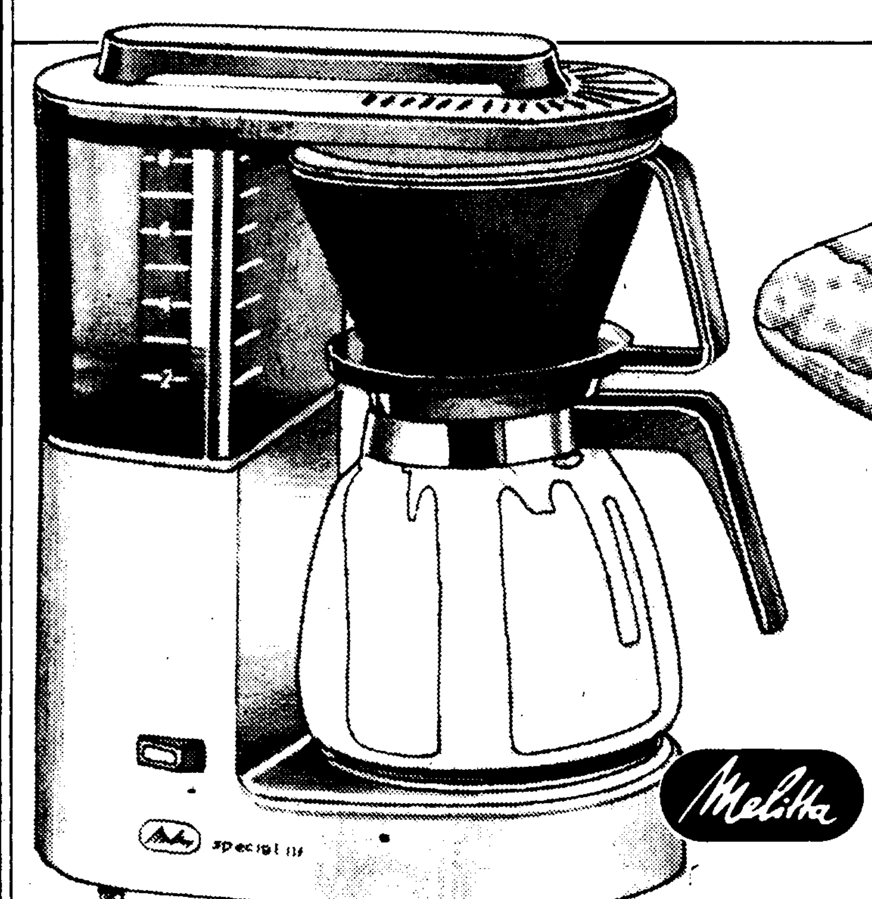
BLOKKER PRIJS



Philips schakelklok.
Schakelt veel aan of uit op een door u te bepalen tijdstip. Onder andere de kerstboom verlichting, de bakoven (uw cake staat klaar als u thuiskomt), de wasmachine (goedkope nacht stroom) enz. Ook een beveiliging tegen inbraak (buiten- of binnenverlichting). KEMA KEUR

Philips prijs 45,-

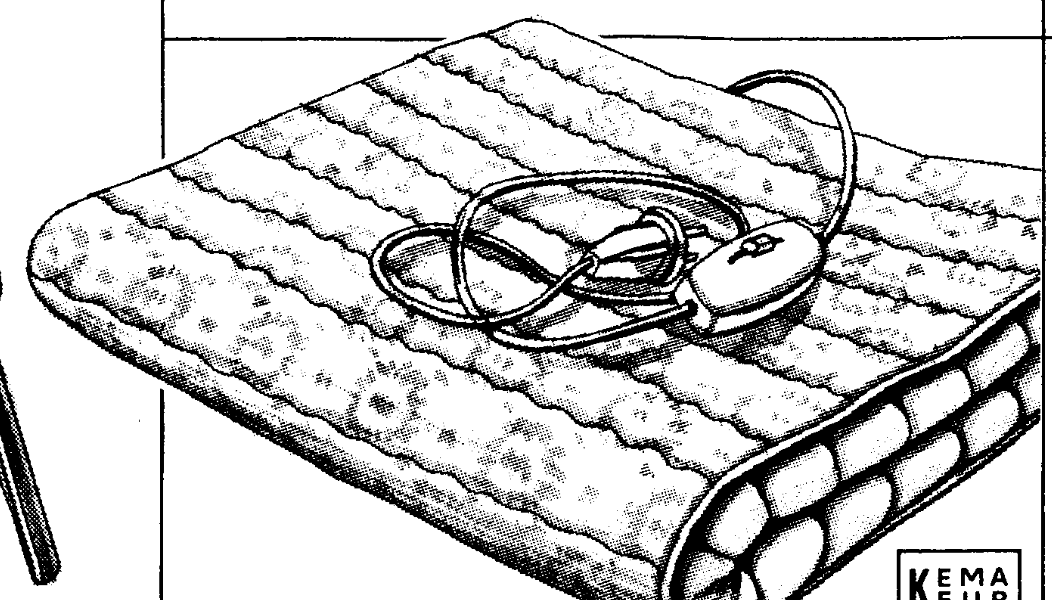
BLOKKER PRIJS



Melitta koffiezetapparaat type 111. Geschikt voor 2 tot 8 kopjes koffie. De warmhoudplaat zorgt voor een constante temperatuur van de koffie.

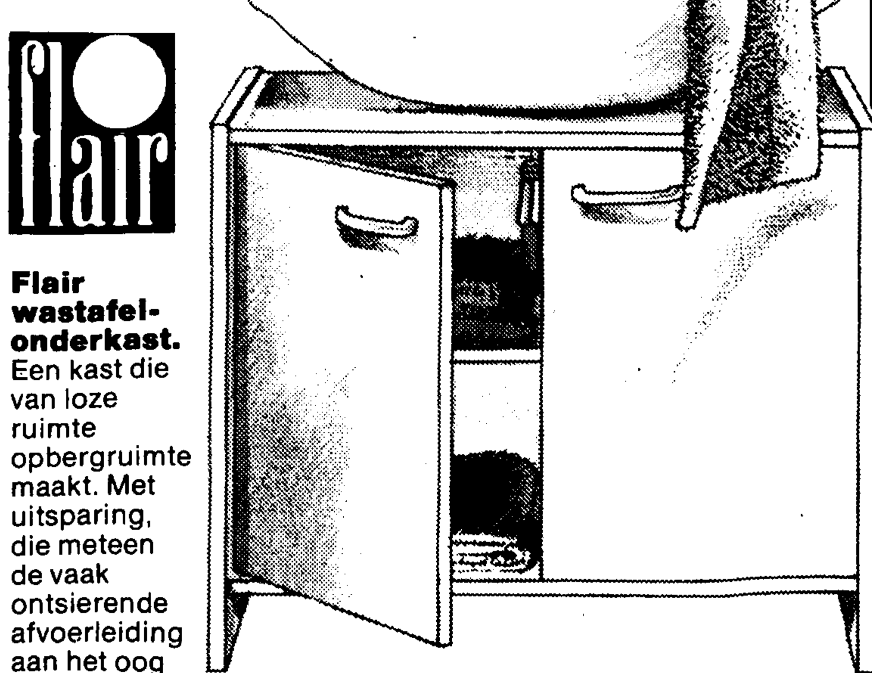
Melitta prijs 79,50

BLOKKER PRIJS



Elektrische onderdeken "Ideaal" maakt dat een lekker, behaaglijk "warm gespreid bedje" voor u klaar staat. Voorzien van 2 warmtestanden. Met Kema-Keur.

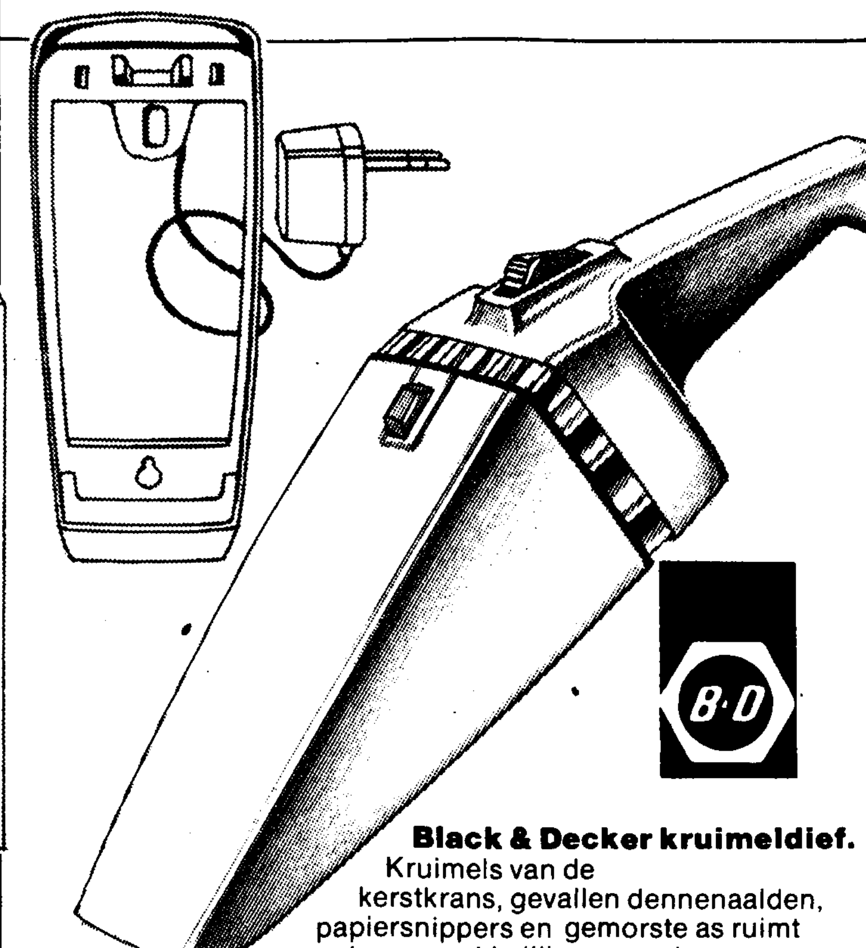
BLOKKER PRIJS



Flair wastafel-onderkast. Een kast die van loze ruimte opbergruimte maakt. Met uitsparing, die meteen de vaak ontsierende afvoerleiding aan het oog onttrekt. HxBxD: 53x63x36 cm.

Adviesprijs 59,-

BLOKKER PRIJS



Black & Decker kruimeldief. Kruimels van de kerstkrans, gevallen dennenaalden, papiersnippers en gemorste as ruimt u snel en gemakkelijk op met de kompakte snoerloze kruimeldief. Altijd startklaar in zijn vaste wandhouder. Zéér zuinig met energie.

Adviesprijs 119,-

BLOKKER PRIJS

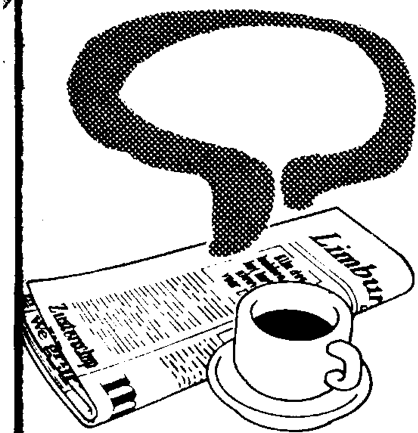
BLOKKER

VERTROUWD VOORDELIG

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Donderdag 15 december 1983 ● Pagina 21

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Hulp!

De stuurgroep die ieder jaar de Heerlense stadsschouwrg op eerst kerstdag een erst-inn organiseert, zit moenteel met de handen in het erst)haar. Ze hakken al vijfn jaar met het bijltje; de hele ganisatie van het feestelijk beuren is dan ook rond, aln zitten ze een beetje verlegen n enkele medewerkers (jong of d, iedereen is welkom!) die n handje willen meehelpen t bediening, versiering, opng van kinderen/ouderen of t dies meer zij. Ze hoeven t per se de hele dag aanwe te zijn en kunnen dat vanag óf vrijdag met enkele mewerkers van het 'Open Huis' asthuisstraat 19 óf 717535/410330) bespreken. geveer 200 medewerkers stan vorig jaar op eerste kerstg graag een handje uit de ouwen in de wetenschap dat daarmee duizenden andere nsen een fijne kerstdag begden.

Drie

Drie poezen liggen in de venrbank te kijken naar het orbijlopend winkelend puiek. De mensen sjouwen met rstbomen, dozen vol kerstbal, dure kerstverlichting voor nnen en buiten. Zegt de ene es: „Ik wou dat ik bij de katrokjesfabriek werkte, 's morns brokjes, 's middags brokjes 's avonds brokjes". De tweede es zegt: „Ik zou bij de melkfaiek willen werken: 's morgens elk, 's middags melk en 's onds melk" en zij likte zich de dachte reeds, om de snor. De rde poes strekt z'n poten, zet n hoge rug op. maakt een dikstaart en zegt: „Ik zou bij de erbrouwerij willen werken: 's orgens een kater, 's middags n kater en 's avonds een kar".

Koninkrijk

Vandaag, donderdag, is het oninkrijksdag. Als de betrefnde 'vlaggeverantwoordelijn' het niet vergeten, dan ngt van rijksgebouwen de iekleur te wapperen. Op deze na kortste dag in het jaar ordt een beetje extra aancht geschonken aan het konkrijk, dat na de onafhankekheid van Suriname nog aar uit de Nederlandse Antiln en Nederland bestaat. Op de ntillen wordt Koninkrijksdag ch nog aardig gevierd, er orden dan in ieder geval veel ortwedstrijden georganierd en er zijn ook ontvangsten j de gouverneur en de gezagbbers op de eilanden. Wij vien Koninkrijksdag niet, daar bben we het veel te druk voor, oral anderhalve week voor rst. Trouwens waar hebben e eigenlijk wel tijd voor?

Kinderen

Een echtpaar uit Schaesberg at ons weten erg boos te zijn er de behandeling die het eeg toen het met twee kinden van 4 en 2 jaar naar een euw restaurant in Heerlen ng. De bedrijfsleiding liet onddellijk blijken het geenszins prijs te stellen, dat kleine nderen meekwamen naar het staurant. 'Stil zijn, netjes zitn en armpjes over elkaar' was t restaurantsdevies. Pa, ma de kinders hebben maar snel n 'kinder-vriendelijk' restaunt opgezocht. Gelukkig zijn e ook nog te vinden.

Punk

Wat vindt u nou van punk? nkmuziek uit Heerlen om ecies te zijn. Wie zijn horizon at dit betreft wil verbreden n vrijdagavond vanaf 21.30 r terecht in het new-wave caan Inpoet aan de Klompaat waar de Heerlense punkoep Mentally Defect haar urdoop beleeft. U bent erbij or twee kwartjes om Emmy, nja, Wiel, Peter, Bert en Ron n het werk te zien. De muziek van de heren, de teksten koen uit de koker van Emmy. aar collega Anja is, zo vindt tenminste, geïnspireerd door hnny Rotten. En dat is nog eeds 'n hele goeie. Die is punk, gezegd.

Op Keulseweg in Heerlen

Aanhangwagen tegen vangrail

HEERLEN – Gistermiddag rond vier uur sloeg op de Keulseweg in Heerlen tot twee maal toe een aanhangwagen tegen de vangrail langs de autoweg.

Een citroën met aanhangwagen reed richting Heerlen. Plotseling ging de aanhangwagen trillen, slingeren, scharen en draaide vervolgens rond zijn as. De aanhangwagen klapte bij deze manoeuvre twee maal tegen de vangrail. De schade, zowel aan de aanhanger als de auto van de 42-jarige J. de W. uit Heerlen, was aanzienlijk. Het verkeer op de autoweg ondervond enige tijd hinder en er ontstond een file.



KvK GEEN DEELGENOOT CONSORTIUM

HEERLEN – De Kamer van Koophandel ontkent deelgenoot te zijn in het consortium dat het Zwarte Veldje (zie LD van gisteren) wil gaan bebouwen. Weliswaar is het bestuur van de Kamer een aanbod in die geest gedaan, maar het bestuur heeft dat afgewezen. Het zou niet verantwoord zijn naar onze leden toe, om deel uit te maken van een dergelijk consortium.

Ons bestuur heeft daarom besloten niet toe te treden," zei gisteren N. Simons secretaris van de Kamer van Koophandel. Overigens betekent dat niet dat de Kamer van Koophandel geen waardering heeft voor de plannen van het consortium. „In deze moeilijke tijden een parkeergarage bouwen en exploiteren zonder een cent subsidie, dat verdient de grootste lof."

Aanrijdingen in Kerkrade

Blikschade ƒ 13.000,-

KERKRADE – Twee fikse aanrijdingen in Kerkrade zorgden dinsdag voor een totale blikschade van 13.000 gulden.

Op de kruising Pr. Irenestraat-Colenstraat verleende 's middags rond een uur de 23-jarige A.W. uit Kerkrade, komende vanuit de Colenstraat, geen voorrang aan de 35-jarige M.S. die van rechts naderde. De schade bedroeg 6000 gulden.
Op het kruispunt Onderspekholz reed de 44-jarige A.L. uit Kerkrade, komende vanaf de Heerlenersteenweg, door het 'rode' verkeerslicht en botste tegen de auto van de 33-jarige M.B., eveneens uit Kerkrade. M.B. reed met 'groen' licht vanuit de Akerstraat de kruising op.
Bij beide aanrijdingen deden zich geen persoonlijke ongelukken voor.

Moet wel passen in maatregelen van de minister

Provinciale goedkeuring bejaardenhuis Kerkrade

KERKRADE/HEERLEN – Het provinciale bestuur heeft toestemming gegeven voor de bouw van een bejaardenhuis achter het nieuwe defensiekantoor aan de Kapellaan in Kerkrade. Tevens mag de Stichting St. Jozefziekenhuis Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade, een renovatie doorvoeren van het bejaardenoord Hoog Anstel. In tegenstelling tot die positieve besluiten heeft de provincie geen goedkeuring gegeven voor een eventuele verbouwing of nieuwbouw van bejaardenhuis Tobias in Heerlen.

Bij de goedkeuring die de provincie geeft, stelt deze wel dat de uitvoering van de plannen moet passen in het kader van de plannen van minister van WVC met betrekking tot de bejaardenoorden in ons land. In Hoog Anstel mag na de uitbreiding en renovatie plaats zijn voor 51 bejaarden en in het nieuw te bouwen bejaardenhuis aan de Kapellaan mag voor 67 bejaarden plaats bereid worden.

Huize Tobias aan de Tacitusstraat in Heerlen, waar 125 bejaarden gehuisvest zijn, zou ook graag willen renoveren en eventueel nieuwbouw plegen, maar dat mag dus niet van de provincie. „Het gebouw is verouderd om nog naar behoren bejaarden te kunnen verzorgen. Wij willen graag iets verbeteren of een heel nieuw bejaardenhuis bouwen. Daar hebben we diverse gesprekken over gevoerd met de provincie. Wij hebben net bericht gekregen van de provincie aangaande het onthouden van een verklaring van geen bezwaar. Het stichtingsbestuur zal zich met dit besluit van de provincie gaan bezighouden en kijken wat we er nog tegen kunnen doen. We zullen in ieder geval niet het hoofd in de schoot laten zinken, maar kijken welke stappen we verder kunnen ondernemen" meent de heer S. Beckers, directeur van bejaardenhuis Tobias.

Inbraak in Nuth

NUTH – Onbekenden hebben ingebroken in een restaurant aan de Markt in Nuth. De daders vernielden de winkeldeur met een breekijzer. In het restaurant werden vernielingen aangericht. Het is nog niet bekend wat er gestolen is.

Leren jas gestolen

HEERLEN – Uit een woning aan de Tichel in Heerlen zijn dinsdagavond rond acht uur een donkerblauwe halflange leren jas (waarde duizend gulden), een Delftsblauwe vaas, twee ringen, 100 DM, 500 gulden en een spaarfles met 300 gulden gestolen.

Raad akkoord met alle zeven regelingen

Kerkrade verbindt voorwaarde aan regio Brandweer

KERKRADE – De gemeenteraad van Kerkrade is gisteren akkoord gegaan met alle zeven gemeenschappelijke regelingen, ook met het omstreden Samenwerkingsverband Brandweren. Aan deze laatste regeling is wel een voorwaarde verbonden. Zo vlug het Samenwerkingsverband gaat funktioneren, stelt Kerkrade het doorberekenen van de kosten van de zes centralisten aan de regio wederom ter dicussie. Kerkrade blijft van mening dat deze kostenverdeling niet correct is.

„Wij willen andermaal onze bezwaren tegen deze doorberekening bespreekbaar maken", zei burgemeester Jo Smeets. „Krijgen onze bezwaren geen respons, dan kunnen we altijd nog bij de raad terugkomen. Op een bepaald moment moet je stoppen met het overleg, ook al krijg je niet volledig je zin. Onze bezwaren hebben alleen maar financiële consequenties en zijn ook niet eens zo verschrikkelijk hoog".

Op deze wijze heeft Kerkrade de moeilijkheden rond het voorwaardelijk vaststellen van deze regeling Brandweren omzeild en wordt een eventuele deelname niet door anderen opgelegd.

CDA-fractievoorzitter Toon Willems stelde voor de regeling Brandweren voorlopig voor één jaar te aanvaarden. André Coumans (PvdA) wilde het besluit nog een maandje uitstellen om de Hoensbroek-groep nog wat huiswerk op te geven. „Nu moeten we een overhaaste beslissing nemen", meent de socialist. Burgemeester Smeets vond beide voorstellen niet zinvol omdat over twee jaar een regio Brandweer voor geheel Zuid-Limburg in het leven wordt geroepen en alles toch weer bespreekbaar zal worden.
Tenslotte wees Frans Krasovec (Burgerbelangen) op het gevaar dat wanneer Kerkrade „nee" zou zeggen tegen de regio Brandweer, de gemeente het werkterrein Landgraaf wel eens zou kunnen verliezen. Uiteindelijk stemde alleen D'66-raadslid Bert Jansen tegen alle gemeenschappelijke regelingen omdat hij vooral bezwaren heeft tegen de niet democratische samenstelling en stemverhouding binnen de besturen. VVD'er Jan de Koning stemde alleen tegen het bestuursbureau.

Uit Belgisch bos gered; nu onderdak in Brunssum



● De zwijntjes worden door de kinderen van de familie Dielemans met veel liefde omringd.

Acht everzwijntjes in een kinderledikant

BRUNSSUM – Acht snoetjes van net twee weken oude everzwijntjes kijken verwachtingsvol vanuit het kinderledikant de keuken in. Er ontstaat enige onrust als er een schot in het ledikant wordt geplaatst. „Dat schot is noodzakelijke omdat we wel moeten weten wie we gevoed hebben en wie nog wat moet hebben. De hongerigen zitten nu nog rechts en die hun buikje vol hebben komen nu links" zegt vader Dielemans, die samen met zijn vrouw en acht kinderen de zorg voor acht moederloze everzwijntjes uit België op zich heeft genomen.

Twee zoons van het echtpaar Dielemans waren ongeveer twee weken geleden in België bij kennissen toen daar het nest everzwijntjes werd gevonden. De moeder was verongelukt. De kleintjes zouden sterven als ze alleen achtergelaten werden want normaal worden everzwijntjes nooit later dan september geboren. Slechts in heel uitzonderlijke gevallen wordt er later in de herfst nog geworpen door een moeder-everzwijn. Een telefoontje naar huis bracht uitkomst. Het achttal was welkom in huize Dielemans aan de Bouwbergstraat in Brunssum.

Ploegen

„Een hele tour om ze in leven te houden, want we wisten natuurlijk niet zoveel af van everzwijnen. Snel werden er flesjes gekocht en babyvoeding en biggenvoer. Om het anderhalf uur moesten ze een voeding hebben. Dus er werden ploegen gemaakt (met z'n tienen gaat dat gelukkig) en om de beurt moest iemand uit bed om de voeding te geven. Het werd toch nog even kritiek omdat we gewoon biggenvoer genomen hadden. Gelukkig gaf veearts Schiffelers ons het advies een sterkere dosering te nemen omdat de voeding van everzwijnen natuurlijk krachtiger is dan die van varkens. Nu is alles o.k. Ze hoeven nu ook niet meer de hele nacht door voeding te krijgen. De laatste is om 12 uur en de eerste om zes uur s' morgens." Vertelt moeder Dielemans. Haar dochter Erna heeft zich speciaal op de zorg voor de kleine everzwijntjes geworpen en geeft dan ook vaak de voeding.

Gered

De zwart-bruin gestreepte ruggetjes dansen onder de warmtelamp in het kinderledikant als het etenstijd is. Gezonde zwijntjes, levenslustig en grappig om te zien. Gered uit het Belgische bos, nu liefdevol verzorgd in een Brunssumse keuken, maar wat gebeurt er als ze groter worden. „Tot februari moeten ze binnen blijven, want ze kunnen niet naar buiten. We hebben gelukkig een grote keuken, dus we zullen een stukje moeten afschermen waar ze kunnen rondlopen. Tot nu toe ruiken we nog niets, de diertjes zijn echt zindelijk, ze doen hun behoefte in één hoekje van het ledikant en dat maken we steeds schoon. Maar of dat zo blijft? Als ze eenmaal groter zijn, dan willen we proberen ze kwijt te raken aan kinderboerderijen of safari-parken hier in de omgeving. Ik hoop dat dat lukt. Een paar willen we echter zeker ook zelf houden. Er is hier achter het huis ruimte genoeg", aldus Dielemans.

Oppositie boos op college Brunssum

Staartje van stakingsactie

BRUNSSUM – Dinsdagavond kwisspelde nog even het staartje van de stakingsactie tijdens de Brunssumse gemeenteraadsvergadering. De oppositie ging fel tekeer tegen het college dat, toen bekend werd dat chauffeurs van de reinigingsdienst zouden gaan staken, daar een stokje voor stak. André van Bergen (PvdA), Bertus Faber (CPN), en Paul van Betuw (PAK) vonden dat het college op niet goed te praten wijze had gehandeld. „De verhouding bestuur-werknemers is ernstig geschaad" zei Van Bergen. „Het college heeft zich gedragen als een olifant in een porceleinkast" meende Faber en Van Betuw zei dat het college de ambtenaren had 'geïntimideerd'. Maar dat woord schoot zowel burgmeester Hoogland alsook wethouder Krocké in het verkeerde keelgat; zij protesteerden heftig tegen die uitlating.

Wethouder Ger Boumans verklaarde vervolgens dat het college het besluit had genomen om de staking tegen te gaan, omdat de Twee Kamer reeds een uitspraak in de kwestie had gedaan en de stakingen toch bijna afgelopen waren. „Als de stakingsaankondiging twee weken eerder was gekomen had het college wellicht een ander standpunt ingenomen" zei Boumans. Maar gemompel en gebrom van collegawethouders op die uitspraak, rechtvaardigt enige twijfel daaraan.

GEBOREN:
PATRICK

Herman Gubbels
en
Truus
Gubbels-Palmen
Krissy

[illegible]mendaalstraat 4,
[illegible]1 KA Maasbracht

GEBOREN

[illegible]ise, dochter van W. en J. Lejeune-Middeljans, Re[illegible]ptielaan 83, 6213 JD Maastricht.
[illegible], zoon van Mathie en Marjo Walthie, Hertallplein [illegible] Maastricht.

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, delen wij u in droefheid mede dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, onze lieve broer, schoonbroer, oom en neef

Harrie Janssen

in de leeftijd van 44 jaar.
Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Buchten: Tr. Zeelen-Janssen
W. Zeelen
Marlies
Berrie
Sittard: L. Janssen
B. Janssen-Maassen
Bianca
Pascal
Stein: W. Janssen
A. Janssen-Huntjens
Claudia
Familie Janssen

6121 EH Buchten, 12 december 1983
Keerweg 41

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 17 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Catharina te Buchten.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Harrie zal worden herdacht in de avondmis van vrijdag 16 december a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

De dierbare overledene ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid vernamen wij het plotseling overlijden van onze collega

Harie Janssen

Hij zal altijd als fijne collega en vriend in onze herinnering blijven.

Directie en personeel
transportbedrijf H.J. Coumans

Bedroefd om haar heengaan, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, geven wij kennis van het overlijden, van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Emmy van der Veen

sinds 30 november 1973 weduwe van

H. Reinders

Zij werd 70 jaar.

In dankbare herinnering:
Aerdenhout: A.W. Tenine-Reinders
J.M. Tenine
Marijke, Sanneke, Hester
Chelmsford England: J.M. Ferry-Reinders
C.S. Ferry
Paul, Christian
Brunssum: H.J.W. Reinders
A.M.H. Reinders-Hendriks
Ralph-Jessica
Naaldwijk: A.F. Reinders
M. Reinders-Perre
Maarten, Matthijs

Brunssum, 13 december 1983.
Correspondentieadres: Rijnegomlaan 41,
2111 XM Aerdenhout.

De rouwdienst, geleid door ds. Nawijn zal plaatsvinden op zaterdag 17 december a.s. om 13.00 uur, in de kapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, waarna we haar te ruste zullen leggen op de Algemene Begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat aldaar.

Bijeenkomst in voornoemde kapel, waar gelegenheid tot condoleren vanaf 12.45 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

In de vrede van Christus is heden, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 86 jaren van ons heengegaan mevrouw

Jozefina Elisabeth Vellen

weduwe van

Viktor Larik

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

Familie Vellen
Familie Larik

Vaals, 13 december 1983
Corr.-adres: Ceresstraat 70.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 17 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Paulus te Vaals.

Bijeenkomst in de kerk om 10.55 uur.

Vrijdagavond om 19.00 uur zal een h.mis voor haar zielerust worden opgedragen in de parochiekerk.

Voor blijken van deelneming, gebeden, h.h. missen en bloemen bij het overlijden en de crematie van mijn echtgenoot, onze vader en opa

Sjeng Caelen

betuigen wij onze oprechte dank.
Mevr. M.M. Caelen-Deguelle
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zaterdag 17 december om 18.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade-Heilust.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, berichten wij u dat God heden, na een geduldig gedragen lijden, tot Zich heeft genomen, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 45 jaar, mijn dierbare echtgenote, mijn goede en zorgzame moeder, schoonzuster, tante en nicht

Marlies Behr

echtgenote van

Hubertus Strolenberg

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
H. Strolenberg
Miriam
Familie Strolenberg

6464 BX Kerkrade, 13 december 1983.
Pieter de Hooghstraat 2.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 17 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Kerkrade-Haanrade, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Voor vervoer is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Vrijdag 16 december a.s. zal in bovengenoemde kerk om 18.45 uur de rozenkrans worden gebeden, waarna om 19.00 uur de avondmis zal worden opgedragen, waarin de overledene bijzonder zal worden herdacht.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont. Gelegenheid tot afscheid nemen van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God heden toch nog onverwacht tot Zich heeft genomen, voorzien van de h. sacramenten, onze goede vader, schoonvader en opa

Antonius Hubertus Johannes Hundscheid

echtgenoot van

Maria Anna Barbara Brouns

Hij overleed na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, op de leeftijd van 78 jaar.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg: M.A.B. Hundscheid-Brouns
Australië: Mia Fields-Hundscheid
Henk Fields
Joseph
Heerlen: Jean Hundscheid
Mia Hundscheid-Franssen
Roger en Marie-Chantal
Heerlen: Josée Osendarp-Hundscheid
Tino Osendarp
Remi
Familie Hundscheid
Familie Brouns

[illegible] Schaesberg, 13 december 1983
Kerkplein 14

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 17 de[illegible] [illegible] trus en Paulus te Scha[illegible]
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Het rozenkransgebed wordt [illegible] op vrijdag 16 december om 18.45 uur in [illegible] dekenale kerk, aansluitend avondmis.
Zij die geen kennisgeving [illegible] ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij geheel onverwacht afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Zef Mommertz

echtgenoot van

Louise Slangen

Hij werd 82 jaar en is voorzien van het h. oliesel

Uit aller naam:
Spekholzerheide: M.E. Mommertz-Slangen
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

6466 JL Kerkrade, 13 december 1983
Elbereveldstraat 41

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 16 december as. om 13.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Spekholzerheide, waarna aansluitend de crematieplechtigheid in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Lückerheidekliniek te Kerkrade, bezoek van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Heden vernamen wij het plotseling overlijden van onze mede-oprichter, ex-voorzitter en ere-voorzitter

Zef Mommertz

Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele diensten die hij aan onze vereniging bewezen heeft.
Zijn nagedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven.

Dirigent, bestuur en leden
Zangvereniging Crescendo

Wij vernamen het plotseling overlijden van ons trouw lid en mede-oprichter van onze vereniging Commissie van Bijstand

Zef Mommertz

Wij zullen hem en het vele werk dat hij voor onze vereniging gedaan heeft nooit vergeten.

Bestuur en leden
Commissie van Bijstand
Zangvereniging Crescendo

De eerste jaardienst voor onze zoon

Marco Dortants

zal worden gehouden op zondag 18 december om 11.00 uur in de kerk van St.-Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chèvremont.

Familie H. Dortants.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor al het goede dat zij ons in haar leven heeft gegeven, is zij vanmorgen, zo geheel onverwacht, in de leeftijd van 88 jaar, van ons heengegaan. Er zijn geen woorden om ons verdriet uit te drukken over het verlies van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Maria Anna Hardy

echtgenote van wijlen

Pierre Klippert

Eijsden: L. Colson-Klippert
A. Colson
V. Klippert
J. Klippert-v.d. Nat
P. Klippert
H. Klippert-v.d. Ven
en al haar kleinkinderen
en achterkleinkind
Familie Hardy
Familie Klippert

6245 AE Eijsden, 14 december 1983
Corr.adres: Stationsstraat 13

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 17 december a.s. om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Breust-Eijsden.
Er is geen gelegenheid tot condoleren.
Moeder is opgebaard in het uitvaartcentrum Walpot, Kerkstraat 17a te Eijsden. Bezoek dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van onze lieve moeder, groot- en overgrootmoeder

Maria Anna Hermans-Dassen

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 18 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Terwinselen, Kerkrade-West.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd om het afscheid, maar tevens vervuld van dankbare herinneringen, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van bijna 70 jaar, onze lieve vader, opa, broer, zwager, oom en neef

Evert Klinkien

weduwnaar van

Lotte Rommer

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

In dankbare herinnering:
Familie Klinkien
Familie Rommer
Familie Kirchheim
Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, 13 december 1983
Corr.adres: Beekstraat 30
6443 VC Brunssum

De [illegible] plaatsvinden op [illegible]
Rumpen, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof naast de kerk.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

---

†

Met grote droefheid geven wij kennis dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mia Mast-Schiffelers

echtgenote van

Aad Mast

op de leeftijd van bijna 66 jaar.

Heerlen: A. Mast
Heerlen: H. Mast
F. Mast-Haartmans
Aad
Hoensbroek: T. Smeets-Mast
H. Smeets
Roland
Wildflecken (Dl.): J. Rabideau-Mast
B. Rabideau
Jessica
Heerlen: A. Mast
W. Schoots
Familie Schiffelers
Familie Mast

14 december 1983
Korenstraat 5, 6419 XM Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op zaterdag 17 december as. om 11.00 uur, in de parochiekerk van St. Joseph te Heerlerbaan, waarna aansluitend begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Vóór aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot condoleren achter in de kerk, vanaf 10.40 uur.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h J.H. Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

De leegte die hij achterliet –
kan niemand wegnemen.
In blijvende liefde gedenken wij
wat hij voor ons betekende.

Kazemierz Ochman

Voor de overweldigende belangstelling, de blijken van medeleven, de troostvolle woorden die mondeling en schriftelijk tot ons werden gericht en de bloemen die mijn lieve man en vader naar zijn laatste rustplaats vergezelden.
Wij danken u allen van harte.

Praxedis Ochman-Roszek en kinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 17 december a.s. om 19.00 uur in de kerk van de H. Gerardus Majella te Heksenberg.

In plaats van kaarten

De grote belangstelling, medeleven, de vele bloemen en h.h. missen hebben ons zeer getroffen en getroost bij het heengaan van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Louisa Bertrand-Jurgens

Wij danken u allen.

Kinderen en kleinkind

Hoensbroek, december 1983.

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op 18 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Josep te Hoensbroek-Passart.

Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij allen hartelijk danken voor de vele blijken van belangstelling en medeleven die wij mochten ontvangen tijdens de ziekte, bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man en onze dierbare vader

Wim Swinnen

Mevr. G.H.C. Swinnen-Jacobs
en kinderen

Sittard, december 1983.
Agricolastraat 78

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden zondag 18 december a.s. om 11.30 uur in de kerk van de H. Petrus te Sittard.

In plaats van kaarten

Wij bedanken familie, vrienden en kennissen en de buurt voor hun overweldigende belangstelling in de vorm van h.h. missen, bloemen en persoonlijke en schriftelijke condoléances bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Mathias Rajh

E. Rajh-Lennerts
Kinderen en kleinkinderen

Lauradorp, december 1983.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 18 december a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H. Theresia en Don Bosco te Lauradorp-Landgraaf.

Dankbetuiging

Ik dank u allen hartelijk voor het medeleven, de bloemen, kaarten en het afscheid, waarbij zeer velen persoonlijk aanwezig waren.
Het was voor mij een grote troost dat Andrees bij zovelen werd geliefd en geacht.

Andrees Koonen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 17 december a.s. om 19.00 uur in de St.-Corneliuskerk te Heerlerheide.

Mevr. Koonen-Hoenen

Dankbetuiging
Jezus, Maria en Jozef, in Uwe
h.h. handen beveel ik mijn geest

Een oprechte dank aan al diegenen die onze dierba[re] overledene, mijn echtgenote, in de laatste ogenblikke[n] van dit aardse leven hebben bijgestaan met name

Maria Sibilla Drummen-Jacobi

Een woord van dank aan de zeer eerwaarde h.h. geestel[ij]ken van de H. Maria Gorettiparochie en aan u allen di[e] deze plechtige uitvaartdienst hebt bijgewoond en hierme[de] de haar de laatste eer hebt bewezen.
Dank ook voor de h.h. missen van de buurt en voor de o[f]fergave tijdens de plechtige eucharistieviering voor d[e] h.h. missen ter ere van onze dierbare overledene.
Dank aan „DELA" en de begrafenisonderneming voor d[e] goede verzorging.
Laten wij al onze overleden medemensen in onze geb[eden] den gedenken, dat zij een voorspraak bij O.L. Heer vo[or] ons allen mogen zijn om aan de eeuwige gelukzaligh[eid] deelachtig te worden.
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden o[p] zondag 18 december om 11.00 uur in de H. Maria Gorett[i] kerk in Kerkrade-Nulland, waarna u allen wordt uitgen[o]digd voor de koffietafel in het patronaat te Spekholzerhe[i]de.
Voor vervoer per bus heen en terug is gezorgd.

Gerard Drummen
Mevr. Hoevels-Lennertz

Moedig gestreden
en de rust gevonden
waar hij zo naar verlangde

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij vo[or] ons geweest is, delen wij u mede, dat God tot Zich hee[ft] genomen, op 10 december 1983, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het sacrament der zieken, in de leeftijd van 76 jaar, mijn man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, zwager, oom en neef

Wilhelm Mevissen

weduwnaar van

Wilhelmina Heidendael

echtgenoot van

Helena Schaaf

Schaesberg: H. Mevissen-Schaaf
Ubach over Worms: G. Erkens-Mevissen
L. Tijsse Klasen
Heerlen: A. Sijstermans-Mevissen
W. Sijstermans
Heerlen: M. van Engelen-Mevissen
J. van Engelen
Neer: T. Mevissen
Nieuwenhagen: F. Mevissen
D. Mevissen-Geevers
en zijn kleinkinderen
Familie Mevissen
Familie Heidendael
Familie Schaaf

De crematieplechtigheid heeft op uitdrukkelijk verzoe[k] van de overledene in alle stilte plaatsgevonden.
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op za[-]terdag 28 januari 1984 om 19.00 uur in de dekenale ker[k] van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve[n] deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wij danken familie, vrienden, kennissen e[n] [illegible] voor hun enorme belangstelling in de vorm van h.h. missen, bloemen en condoléances bij overlijden en de begrafenis van onze lieve moe[der,] schoonmoeder, oma

Tilla Hollanders-Vroome[n]

Familie Hollanders
Kinderen en kleinkinde[ren]

Heerlen, december 1983
De plechtige zeswekendienst wordt gehouden [op] zaterdag 17 december om 19.00 uur in de St.-Jo[seph] kerk te Heerlerbaan.

De tijd heen heelt alle
wonden, maar terug maakt hij
van jaren seconden

Uw medeleven bij het overlijden en de begrafe[nis] van

Ivo

was voor ons een grote troost, hiervoor zijn w[ij] dankbaar.

Nic en Rees Willems-Bre[...]
Roy

De zeswekendienst zal worden gehouden op za[ter]dag 17 december om 19.00 uur in de Augusti[nus] kerk te Lutterade.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlij[k te] bedanken voor de vele blijken van medeleven [die] wij mochten ontvangen bij de begrafenis van o[nze] lieve moeder en oma

Lena Frijns

echtgenote van wijlen

Wiel Lentzen

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Kinderen Lentzen en
kleinkinderen

Schaesberg, december 1983

De plechtige zeswekendienst zal worden gehou[den] op zondag 18 december a.s. om 18.00 uur in de [de]kenale kerk van de H.H. Petrus en Paulu[s] [te] Schaesberg.

Veertig nieuwe treinstellen via Simpelveld ons land binnen

Valkenburg begroet 'primeur' van NS


● *De allernieuwste aanwinst van de NS, het definitieve model in de 4000-serie, stond bij het station Valkenburg naast het nu afgedankte model uit 1946*


● *Een conducteur in Valkenburg zet het sein op groen. Het nieuwe treinstel mag 'de baan op'...*
Foto's: JOHN BAAN

VALKENBURG – Vijf miljoen gulden ruim kost het eerste treinstel van de nieuwe 4000-serie, dat gisteren via het Miljoenenlijntje ons land binnenkwam. Het treinstel is het eerste van een serie van veertig, die de NS besteld hebben bij de Akense wagonfabriek Talbot. Bij Talbot werken tussen de 350 en 400 werknemers uit Nederland als onderdeel van de door NS gesloten overeenkomst.

Kenmerkend voor het nieuwe treinstel is de zogenaamde doorloopkop. De machinist in de nieuwe trein zit 'hoog op de bok' en onder zijn voeten kunnen passagiers bij gekoppelde treinstellen van het ene naar het andere deel lopen.
In februari 1977 verscheen de eerste trein met doorloopkop op het Nederlandse rails. Dat betrof toen een proefserie van zeven treinstellen, eveneens in Aken gebouwd, waarmee de NS ervaringen hebben opgedaan. De opgedane ervaringen zijn daarna door Talbot in de nieuwe modellen verwerkt.

De nieuwe treinstellen zullen in eerste instantie worden ingezet op de Intercitylijnen tussen Amsterdam en Groningen/Leeuwarden. De maximumsnelheid van de trein is 160 km/u, maar die snelheid is op het Nederlandse spoorwegnet bijna nergens nog haalbaar.
Met een frequentie van één nieuwe trein per maand zullen de nieuwe stellen de komende tijd via Simpelveld Nederland binnen komen.

Opmerkelijk in de nieuwe treinen is dat het aantal plaatsen voor niet-rokers groter is dan het voor rokers gereserveerde gedeelte. Opmerkelijk ook het terugdringen van het geluidsniveau en de zeer rustige loop van de nieuwe treinen. Per treinstel zijn 152 zitplaatsen in de 2e klasse, 35 in de 1e klasse en 21 plaatsen op klapzittingen beschikbaar.

Standpunt GS: geen drastische sanering

Nieuwe taken moeten CCL meer perspectief bieden

MAASTRICHT — Het Computer Centrum Limburg (CCL), dat in het kader van de spreiding van rijksdiensten in 1974 in Heerlen werd gevestigd, heeft naar het inzicht van het college van G.S. op langere termijn goede ontplooiingskansen. G.S. vinden echter dat een reorganisatie duidelijk in het teken moet staan van het opnemen van nieuwe taken. Een drastische sanering wijzen zij af. Dit inzicht en standpunt hebben G.S. gisteren kenbaar gemaakt aan de minister van Binnenlandse Zaken, op wie tevens een dringend beroep is gedaan het automatiserings- en informaticabeleid daadwerkelijk op de nieuwe taken van het CCL af te stemmen.

G.S. reageren hiermee op het onderzoek dat de bewindsman door het Centraal Instituut voor Informatica (CIVI) heeft laten verrichten naar de perspectieven van het CCL op wat langere termijn.
Volgens het dagelijks provinciaal bestuur zou het CCL onder andere een belangrijke rol kunnen gaan vervullen als ontwikkelings- en beheerscentrum voor landelijk gespreide informatie-netwerken. Tot die nieuwe taken zouden dan verder kunnen behoren: het bouwen en exploiteren van databanken voor overheidsinstanties, het funktioneren als dienstverlenend centrum voor rijksinstituten en als productiecentrum voor toekomstige systemen.

Uitbesteden

G.S. constateren dat zich nu reeds twee mogelijkheden aandienen om inhoud te geven aan de nieuwe taakstelling van het CCL. Zo zou de Open Universiteit in Heerlen rekenactiviteiten kunnen uitbesteden aan het CCL in plaats van het daartoe scheppen van eigen faciliteiten. Voorts zou de minister van Binnenlandse Zaken het CCL opdracht kunnen geven de vereiste verbeterde systeemopzet te ontwikkelen voor de gemeentelijke bevolkingsadministratie in ons land.
Het 370 personeelsleden tellende CCL, dat nog steeds wordt gezien als een belangrijke bijdrage van de rijksoverheid aan het herstructureringsbeleid voor Zuid-Limburg, vormt een belangrijk element van de sterke positie die Heerlen in de informatica-sector heeft weten te verwerven. Heerlen is thans na Amsterdam de tweede computerstad van Nederland dankzij behalve de komst van het CCL ook de vestiging daar van het ABP, het CBS, het computercentrum Nederland van DSM en enkele software-houses.

Brand Bier gaat WAO'ers 'uitschrijven'

WYLRE – Brand Bier in Wylré gaat 15 personeelsleden, die officieel nog op de loonlijst stonden maar vanwege een WAO-uitkering al geruime tijd niet meer bij de brouwerij in functie waren, 'uitschrijven'.

'Het heeft dus niets te maken ontslag', benadrukt directeur drs. Jaminon. 'Wij hebben de WAO-uitkering van deze mensen altijd tot 100% van het normale salaris aangevuld. Daarmee behoren wij tot de één procent van de Nederlandse bedrijven die dat doen. Maar ook als deze mensen zijn uitgeschreven, blijven wij hun salaris tot 100% aanvullen.'
De reden dat Brand Bier tot deze maatregel is overgegaan ontsproot uit het feit dat sommige WAO'ers, al dan niet op hun eigen verzoek, opeens 'gezond' werden geschreven. 'Dat leidde intern natuurlijk wel eens tot organisatie-problemen. Vandaar dat wij deze stap hebben genomen'

Stadsmedaille Maastricht voor de 'Staar'

MAASTRICHT — „Wegens haar grote en algemeen erkende bijdragen aan de roem en glans van de stad Maastricht kan de koninklijke zangvereniging Mastreechter Staar aanspraak maken op de erkentelijkheid en dankbaarheid van het stadsbestuur."

Dat globaal de motivatie van datzelfde stadsbestuur de Mastreechter Staar in het honderdste jaar van haar bestaan te onderscheiden met de "ere-medaille in zilver van de stad Maastricht". Tijdens een even stijlvol als feestelijk ceremonieel in de hal van het stadhuis reikte gisteravond burgemeester mr. A. Baeten deze uitzonderlijke onderscheiding in aanwezigheid van het gemeentebestuur uit aan de in concerttenue aangetreden Staar, namens wie haar praeses, Wim Fischer, de plaquette met oorkonde in ontvangst nam. Het is voor het eerst dat de stadsmedaille van Maastricht niet aan een persoon maar aan een vereniging is toegekend. Uit erkentelijkheid werd de gemeente Maastricht de herinnering in bruikleen gegeven van het eerste grote Staar-succes: een zilveren lauwerkrans, in 1894 verworven als winnaar van een concours in Mons.

Air Holland mag vliegen vanaf 'Beek' maar ook vanaf Schiphol

DEN HAAG – De Raad van State vindt dat chartermaatschappij Air Holland ook vanaf Schiphol mag vliegen, zij het tijdelijk en alleen met vliegtuigen die Las Palmas en Tel Aviv als bestemming hebben. De minister van verkeer en waterstaat had John Block, oprichter van Air Holland, alleen vergunning voor vluchten vanaf Rotterdam en Zuid-Limburg gegeven. Aldus blijkt uit de uitspraak die de Raad v.n State heeft gedaan in het beroep dat Block had aangespannen tegen de vergunning van de minister.
Zij deed dit zowel om de ontwikkeling van regionale luchthavens te bevorderen als om tegemoet te komen aan de bezwaren die KLM, Martinair en Transavia tegen een vergunning voor Air Holland hadden ingediend wegens het sterk teruggelopen vakantievliegverkeer.


● **Burgemeester Baeten (rechts) overhandigt 'Staar'-president Wim Fischer de stadsmedaille als blijk van grote waardering** Foto: JOHN BAAN

Boete 4000 gulden

Handelaar draaide kilometertellers terug naar „nul"

MAASTRICHT – De Rechtbank Maastricht veroordeelde gisteren een Zuidlimburgse autohandelaar tot een geheel voorwaardelijke gevangenisstraf van zes maanden en een boete van vierduizend gulden. De oficier van Justitie had eenzelfde boete geëist met daarnaast echter een voorwaardelijke gevangenisstraf van een jaar.

De man was tenlastegelegd een klant te hebben aangezet zijn bij een aanrijding beschadigde auto volledig in puin te rijden teneinde bij de verzekering een uitkering te claimen op basis van total loss. Voorts werd hem verweten in een aantal langdurig „ingereden" auto's de kilometerteller te hebben teruggedraaid tot de stand die pleegt overeen te komen met een als nieuw te beschouwen wagen.

Verkoop langs deuren onder vals voorwendsel

Kerststukjes voor „'t verkeerde doel"

NUTH – Onder het mom dat de opbrengst bestemd was voor ouderen en gepensioneerden zijn in de afgelopen dagen kerststukjes verkocht in Nuth. De Stichting Welzijn Ouderen en Gepensioneerden (SWOG) in Nuth weet echter niets van zo'n actie en heeft aangifte gedaan bij de politie.

Ieder geval dinsdag, maar het sterke vermoeden leeft óók op andere dagen, zijn jongelui in Nuth de deuren langs gegaan om kerststukjes te verkopen. De bloemstukjes kostten 6,5 gulden en de verkopers vertelden dat het overgrote deel van de opbrengst bestemd was voor het SWOG om een kerstpresentje voor de bejaarden in Nuth te kopen.

Het SWOG liet gisteren weten dit soort acties nooit te houden en waarschuwt de inwoners van Nuth voor de kerststukjes-verkopers. De jongelui liepen tegen de lamp, doordat zij hun waar ook aanboden aan de voorzitter van het SWOG.

Stamicarbon en HTS Heerlen gaan samenwerken

HEERLEN – Stamicarbon, een dochteronderneming van DSM, en de Hogere Technische School in Heerlen hebben tot een samenwerking besloten, die vooralsnog uniek in Nederland is.

Vierdejaars studenten van de Heerlense HTS zullen de computergestuurde processimulator van DSM mogen gaan gebruiken voor trainingsprogramma's. Deze simulator, vorig jaar bij Stamicarbon in gebruik genomen, is in staat het gedrag van een chemisch-fysisch proces geheel na te bootsen. Stamicarbon gebruikt het apparaat voor de training van medewerkers.

Het belang van de gesloten samenwerking is onderkend door de ministers van Economische Zaken en Onderwijs. Uit de PNL-middelen zal een bedrag van 100.000 gulden beschikbaar worden gesteld, vooral bedoeld als bijdrage in de kosten van soft-ware-programma's voor de HTS-trainingen.
Een ander deel van de kosten wordt gedragen door het ministerie van Onderwijs.

Minderjarig drietal stal 34 (brom)fietsen

MAASTRICHT – De Maastrichtse gemeentepolitie heeft drie jeugdige ingezetenen van die stad, in de leeftijd van 15 tot 17 jaar, aangehouden als verdacht van diefstal van in totaal 34 fietsen en bromfietsen. Het overgrote deel was ontvreemd in Maastricht en zeven in de Belgische grensplaatsen Vroenhoven en Lanaken.

†

In vrede en vriendschap met God en met de mensen ging, na een kortstondige ziekte, toch nog onverwacht van ons heen, onze lieve pappa, schoonvader en opa

Frits Stapert

weduwnaar van

Els Cartigny

Hij werd 82 jaar.

Roermond: **Ans Jansen-Stapert**
Cor Jansen
Roermond: **Miep Pulles-Stapert**
Peter Pulles
Oosterhout (N.B.): **Jeanne van Alphen-Stapert**
Zauchen: **Ward van Alphen**
(Oostenrijk): **Dymph Mattersdorfer-Stapert**
Erich Mattersdorfer
Berkel-Enschot: **Thea van Geene-Stapert**
Ton van Geene
Amsterdam: **Ekky Zirks-Stapert**
Mart Zirks
Klein- en achterkleinkinderen

13 december 1983
Charles Ruysstraat 38, 6042 CD Roermond

De eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 17 december om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Roermond, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof „Tussen de Bergen".
Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.
Avondmis vrijdag om 18.30 uur.
Pappa ligt opgebaard in het mortuarium van het St.-Laurentiusziekenhuis te Roermond, bezoek van 16.30 tot 17.00 uur.

De plechtige eerste jaardienst voor

Jan Leonardus Cuypers

zal worden gehouden op zaterdag 17 december a.s. om 19.00 uur in de St.-Dionysiuskerk te Schinnen.

Mevr. M. Cuypers-Janssen
Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

Fien Mikelj-Peters

betuigen wij hiermede onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen Mikelj

Hoensbroek, december 1983

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 17 december a.s. om 19.00 uur in de dekenale kerk St.-Jan Evangelist te Hoensbroek.

De plechtige eerste jaardienst van mijn onvergetelijke vader en opa

Antoon Kikken

zal plaatsvinden op zondag 18 december om 10.00 uur in de kerk van Kl. H. Theresia te Ransdaal.

Kinderen en kleinkinderen
Kikken

Met verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het plotseling overlijden van onze zeer geachte voorzitter, de heer

G.J. Konsten

Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele diensten aan onze stichting bewezen. Zijn nagedachtenis zal steeds bij ons blijven voortleven.

Bestuur Algemene Woningstichting
„Het Zuiden" te Heerlen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot en vader

Heinie Vrolings

zal plaatshebben op zondag 18 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Cornelius te Heerlerheide.

M. Vrolings-De Winter
en Berry

De eerste jaardienst voor onze goede vader, grootvader en overgrootvader

Franz Lipperts

wordt gehouden op zaterdag 17 december om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Sittard.

Kinderen Lipperts
en familie

Sittard, december 1983.

OVERLEDEN

✝ **Els Muys**, echtgenote van Pierre Vriezelaar, oud 62 jaar, Vroenhovenweg 6, 6213 HD Maastricht. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 16 december a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H. Theresia te Maastricht.

✝ **Johannes Hubertus Schuffelers**, echtgenoot van Maria Gertrudis Devens, oud 91 jaar, Mergelweg 98, 6212 XK Maastricht. Eucharistieviering in de parochiekerk van St.-Petrus te Pieter, Villapark, Maastricht op vrijdag 16 december a.s. om 10.30 uur.

Dat zovelen blijk hebben gegeven van hun medeleven na het overlijden en door hun aanwezigheid bij de herdenkingsdienst van

Herman Marie Hubert Schoenmakers

was voor ons een grote troost, mede uit naam van de familie zeg ik u hiervoor oprecht dank.

J.G. Schoenmakers-Gerritsen

Berg en Terblijt, december 1983
Burg. Muijtersstraat 8

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 18 dec. 1983 in de parochiekerk van St.-Monulphus en Gondulphus te Berg en Terblijt om 11.15 uur.

GEMEENTE GELEEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Geleen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat vanaf vrijdag 16 december 1983, gedurende één maand voor eenieder ter inzage ligt, ter gemeentesecretarie, kamer 226, een ontwerp van het bestemmingsplan
'Geraniumstraat/hoek Pastoor Schoenmaeckersstraat'.
Het ontwerp-plan, dat betrekking heeft op een terrein aan de Geraniumstraat/hoek Pastoor Schoenmaeckersstraat, bestaat uit een bestemmingskaart, gebruiksvoorschriften en een toelichting.
Gedurende bovenomschreven termijn van ter visie-legging kan eenieder schriftelijk bezwaren tegen genoemd ontwerp-bestemmingsplan indienen bij de gemeenteraad.

Geleen, 15 december 1983.
De burgemeester van Geleen,
Mr. Th.C.M.A. Elsenburg.

Auto's en motoren

Part. biedt t.k.a. OPEL Manta, bwj. '76, met veel extra's, Dalstr. 8, Limbricht.

OPGELET! Wij geven ƒ 150,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto of sloopauto. Tel. 04744-1981.

Te k. DATSUN F2, bwj. '78, BMW 525, bwj. '74, koopjes! Inr. mogelijk. Caumerweg 38, Heerlen.

G.G. auto's biedt aan: GOLF GTI, bwj. '80, 5-bak, sportwielen enz. ƒ 16.900,–, Golf extra 5-drs., bwj. '78, L ƒ 7400,–, Opel Kadett Hatchback 5-deurs type '80 ƒ 10.900,- Opel Kadett Rally coupé 2.0 E uitvoering zeer zeldzaam ƒ 10.900,-. Opel Rekord 4-drs. Bravo bj. '80 in nieuwstaat ƒ 9500,-; Ford Escort 1.3 Luxe bj. '79 ƒ 7400,-; Toyota Tercel bj. '79 ƒ 6900,-. Toyota Celica hatchback 1e eig. orig. 51.000 km type '79 ƒ 8900,-; Toyota Corolla bj. '79 ƒ 6900,-. Mini Innocenti bj. '79 ƒ 6400,-; Volvo 66 GL bj. '79 ƒ 7200,-; Peugeot 304 GLD bj. '78 ƒ 3400,-. VW bus gesloten in nieuwstaat bj. 79 ƒ 6400,- incl. btw. Div. inruilers. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Hrl. Tel. 224172 (grote weg Heerlen-Brunssum).

ASCONA 1900 '79 op gas ƒ 7800,-. Kadett L '79. Kadett City '78. Renault R5 Alpine '80. Toyota Tercel '79 ƒ 4250,-. Simca 1100 5 drs. op gas ƒ 1250,-. BMW 1502 '75. Kadett Caravan '78 z.m. Golf L '79 Golf L '76. Datsun Cherry '76. VW Kever automaat '74. Kever '70, '72 en '73. Gar. fin. inr. Bert Aretz. Barbarastr. 10 Palemig-Hrl.

HONDA Civic automatic '79, Kadett 1200 S automatic '78, Kadett 1200S stationcar 5-drs., '80, Kadett 1200S, 3-drs., Hatchback '81, Opel Manta Berlina '80, Opel Ascona de L '79, Toyota Tercel de L '81, Mitsubishi Colt 5-drs., de L '80, Mazda 323 de L 3-drs., '82, Ford Escort 1300 L Bravo 5-drs., '82, Ford 1600 Bravo 4-drs., '80, Ford Escort 1300 L '77 ƒ 2800,–, Renault 4 GTL '80. Garantie, financieren en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen. Tel. 721406.

VW GOLF 1600S sport uitv. '79. Audi 80 LS '80 ƒ 9750,-. Opel Rekord 2000S '80 ƒ 10.000,-. Opel Ascona 1900N '80 ƒ 9500,-. Mazda 626 5 bak '79 ƒ 7750,-. Ford Taunus '80 en '79 GL ƒ 8750,-. Renault R5 GTL '80 ƒ 8.000,-. R 20 TS '79 ƒ 5250,-. Renault R 14 TL '78 ƒ 4500,-. Datsun Bleubird Gl 1800 5 bak ƒ 10.500,-. Volvo 343 DL automaat '77 ƒ 4750,-. Citroën GS Club Pallas '78 ƒ 2750,-. Volvo 264 GL '77 ƒ 6.000,-. BMW 518 '75 ƒ 4750,-. Mitsubishi Lancer GL '80 ƒ 8500,-. Mitsubishi Galant 1600 '77 ƒ 4500,-. Alle auto's 10.000 km gratis. Alle keuringen toegestaan, inruil en financiering, Bovag-garantie bewijs. Auto P. v. Dijk en Zoon. Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Tel. 312729.

Bromfietsen

Te k. VESPA Ciao ƒ 295,-; Zündapp ƒ 750,-. Groenstr. 202, Waubach.

Te k. MT 5 + onderdelen blauw, z.g.a.n., bj. '82, veel acces. Gruttostr. 2, Hrl., tel. 213868, tussen 15.00 en 19.00 uur.

Te k. YAMAHA Enduro 50, bwj. '79 + verz. + helm + onderdelen, ƒ 600,–. Tel. 04499-2194.

Te k. HONDA MB 5, 1 jr. oud, kl. rood, km.st. 11.000. Tel. 04497-1915.

Te k. PUCH Monza 4 versnellingen, 2 jr. oud. Tel. 045-416246, na 17.30 uur.

Onderwijs

Erkende RIJSCHOOL Th. Schut, Ringoven 62, 6372 DB Schaesberg, tel. 045-322834. De eerste 5 lessen à ƒ 25,–.

Type en STENO-EXAMENS maand september 90% geslaagden, bij Instituut Waaifoort B.V., Raadhuisplein 16, Heerlen, tel. 045-713717 en A. Battalaan 44, Maastricht, tel. 043-13639.

Aanbieding: de 1e 5 RIJLESSEN ƒ 98,–. Ook autom. Autorijschool P. v.d. Berg, Hrl. Tel. 045-213173.

DANSSCHOOL Korsten, aanvang nieuwe cursussen in Geleen, Sittard, St.-Joost, Meerssen en Limbricht. Aanvang vanaf 14 januari. Voor informatie en aanmelden. Tel. 04402-73657 of postbus 555, 6180 AB Elsloo (LB).

SPAANSE LES en conversatie, door Spaanse docente. Brunssum. 045-253970.

Geld en goed

AUTOVERZEKERINGEN v.a. ƒ 118,- p. jr. op basis van 75% no-claim. Inf. Zakenburo Asra, Wilhelminastr. 153, Hoensbroek. Tel. 045-225367.

Landbouw

ONDERDELENBANK
Schinnen. Tel. 04493-2715

FRUITBOOMPJES voor de kleingebruiker klim-, stam- en struikrozen. Prima keuze tuinplanten vindt u bij tuinbouw Stokkermans Ten Esschen Heerlen, tel. 045-751416.

Rustig BLOEMEN en planten kopen zonder parkeerproblemen kunt u op Ten Esschen bij Tuinbouw Stokkermans, tel. 045-751416.

Voor de feestdagen treft u 'n mooi assortiment van bloemen, planten, bloemstukjes, kerstden enz. bij TUINBOUW Stokkermans, Ten Esschen - Heerlen, tel. 045-751416.

NIEUW!!! Tijdens show introduceren w Collé strohakselaars benzinemotor, electr tor of aftakasaandrij Tevens presenteren wi nieuwe modellen Kär warmwaterreinigers stofzuigers. Profiteer van onze speciale in ductieprijzen. Collé, N terweg 90, Sittard. 04490-19980.

Grandioze tractoren- en **LANDBOUWWERKTUIG SHOW** op 14, 15, 16 en 17 december. Wij tonen u meest complete programma van landbouwmachin Tevens introduceren wij: De Deutz-Fahr DX 4 en D tractoren, de primeur voor Nederland de Ursus B tractoren uitgevoerd met de „Krachtcode", Belarus Speciaal, Fa. Collé, Nusterweg 90, Industriepark Sittard, tel. 04490-19980.

Pancratiusbank/VCH op puntenjacht

HEERLEN – „Een vierpuntenwedstrijd", noemt Pancratiusbank/VCH het laatste volleybalduel voor de winterpauze. Tegenstander in de sporthal Kaldeborn van Heerlen is zaterdag Vierhout /Valbovol. De equipe uit Woerden staat slechts twee punten hoger op de ranglijst dan de bescheiden geklasseerde Heerlense volleybalsters. Bij winst maakt Pancratiusbank/VCH weer deel uit van van de middengroep. Aanvang van dit treffen is 15.15 uur.

Oikos Roermond kan na veel blessurepech eindelijk compleet aantreden. In de sporthal aan de Koninginnelaan is medekoploper Verbunt/VVC te gast. Bepaald geen makkelijke kluif dus voor de selectie van coach Pierre Webers (15.00 uur). Zonder de geblesseerde speler/trainer Wim Thewissen reist Halco/Maastricht naar Kampen voor de confrontatie met hekkesluiter Hillhout/Reflex. Op papier een te kloppen formatie, maar dan zullen de Maastrichtenaren wel op hun qui-vive moeten blijven om niet in dezelfde fout te vervallen als twee weken geleden bij Animo in Sneek. In de door coach Jules Geyselaars geleide ploeg neemt Maurice Goes de basisplaats van Thewissen in.

Vier Limburgse wielerkoersen A-klassieker

HEERLEN – De KNWU heeft de Drielandenomloop en de Hel van het Mergelland tot A-klassiekers (allerbelangrijkste koersen) verheven. Behalve deze internationale wegwedstrijden voor amateurs hebben in 1984 ook de Ronde van Limburg (20 mei) en de Omloop van de Mijnstreek (17-19 augustus) het A-predikaat. De Hel van het Mergelland wordt op 31 maart verreden en de Drielandenomloop staat 26 augustus op het programma.

Etappekoers levert Hinault 115 mille op

VALENCIA – Bernard Hinault zal in de aanloop naar het komende wielerseizoen deelnemen aan een etappekoers in de omgeving van Valencia, die van 21 tot en met 26 februari wordt gehouden. De Franse wielervedette verschijnt ook enige dagen daarvoor aan de start voor de wedstrijd om de Luis-Puig-trofee. Hinault ontvangt voor deelneming aan de etappekoers, die vijf etappes een proloog omvat, een bedrag van vier en een half miljoen ,peseta's (115.000 gulden).

Dauphiné Libéré gaat toch door

PARIJS – De Dauphiné Libéré gaat in 1984 toch door, in tegenstelling tot eerdere berichten. Vertegenwoordigers van het dagblad „Dauphiné Libéré" hebben in Parijs daarover een onderhoud gehad met Guy Merlin, de nieuwe vennoot. Beide partijen waren het er over eens, dat alles in het werk gesteld dient te worden om de bekende Franse wielerronde voort te laten bestaan.

Dopingschandaal in handbalwereld

KATOWICE – De internationale handbalwereld heeft zijn eerste dopingschandaal. Dinsdag werd in Katowice bekend, dat de Deense speelster Tina Flensborg-Madsen na het WK-duel Roemenie-Denemarken (18-17) is betrapt op het gebruik van verboden stimulerende. Welk middel flensborg heeft gebruikt is door de dopingarts bij de b-wereldtitelstrijd, de Tsjechoslowaakse arts dr. Jiri Jeschke, niet medegedeeld.

De deense handbalster is voor de rest van het WK-toernooi geschorst. De uitslag van Roemenie-Denemarken is gewijzigd in 10-0 in het voordeel van de Balkan-staat. Het is voor het eerst in de geschiedenis van de handbalsport, dat het gebruik van doping is bewezen.

Nederlaag Erika Hess

SESTRIERE – Erika Hess blijkt in het olympische skiseizoen toch niet onverslaanbaar. De drievoudige Zwitserse wereldkampioene 1982, die eerder dit seizoen zege de in Kransjka Gora (slalom) en d'Isere (reuzeslalom) leed gist in Sestriere haar eerste neder van dit seizoen in een wedstrijd lend voor de Wereldbeker. De s ter uit Grafenort kwam niet ve dan een vijfde plaats in de sla De zege ging naar de Italiaanse ria-Rosa Quario. De Oostenri Roswitha steiner werd tweede Monika Hess derde.

Wijnands en Umme in 6-daagse Keule

MAASTRICHT – Zowel profe nal Ad Wijnands en amateur E Ummels nemen van 27 dece tot en met 2 januari deel aan de daagse van Keulen. Wijnands v in de Domstad een koppel me Belg Michel Vaarten. Andere d zijn o.a. Thurau-Fritz, Pijnen- ten, Braun-Frank en Venix- frank. Bij de amateurs is Um aan de Belg De Bie gekoppeld.

Vier jongens aangehoud

Schoolkindere werden beroof

HEERLEN – De Heerlense pol heeft vier jongens uit Hoensbr in de leeftijd van 14 tot 18 j aangehouden wegens dief waarbij geweld werd gebruikt.

De jongens dwongen name schoolkinderen, die over het v pad fietsten, te stoppen en de s len die zij bij zich hadden af te ven. In sommige gevallen wer de slachtoffers van hun fiets get ken. Na verhoor werden de jo daders aan hun ouders overge gen.

Hub Lemmens (Groot Born '74) over Kasteelpark:

„Munsters praat voor de beurt"

BORN – „Ik vind het toch wel ver gaan als Munsters nu men oproept om zitting te nemen in nieuwe stichting. Op de ee plaats moet er nog een besluit nomen worden of er een andere heersstichting komt voor het renpark. En op de tweede pl zal dan de raad beslissen wie ting neemt in de stichting." Zo geerde gisteren raadslid Hub L mens (Groot Born '74) op de ui tingen van directeur Henk M sters van het Kasteelpark B Hij vindt de uitlatingen voorba

„Bovendien laat Munsters we dat het dierenaantal voldoende gedund is en dat het bomenbest gesaneerd is. Nu, over het dieren stand zijn de deskundigen nog gesprek met het gemeentebest Hoe kan Munsters dan al weten er genoeg dieren verdwenen z En wat die bomen betreft, dat is lemaal geen verdienste dat het tal teruggebracht is. Vijftig pro van de bomen is gekapt weg ouderdom, maar ook wegens waarlozing van het onderhoud."

---

officiële mededeling

Gemeente Brunssum

Openbare bekendmaking ingevolge de Wet geluidhinder

Burgemeester en wethouders de gemeente Brunssum maken voldoening aan het bepaalde in kel 74, lid 4 van de Wet geluidhin bekend dat de gemeenteraad in vergadering van 8 november 1 heeft besloten te verklaren dat:

1. alle wegen en weggedeelten, uitzondering van de op bij het treffende besluit behorende als zodanig gewaarmerkte ka in rood en geel aangegeven gen, in de komende periode 10 jaar naar verwachting een keersintensiteit zullen heb van minder dan 2.450 motorv tuigen per etmaal;
2. alle in geel aangegeven wegen weggedeelten in de komende riode van 10 jaar naar verwa ting een verkeersintensiteit z len hebben die gelegen is tus de 2.450 en 5.000 motorvoer gen per etmaal.

Genoemde verklaring ligt met gang van 15 december a.s. ter meentesecretarie, kamer 707, vo een ieder ter inzage.

Brunssum, 12 december 1983.

Burgemeester en wethouders voornoemd,
L.J. Hoogland, burgemeester
F. Sajovec, secretaris.



● Een moment uit de nieuwste HST-productie. Met v.l.n.r. Harrie Vaessen, Jo Haan, Jon Erkens, Lieske van de Tillaard, Aggie Wiertz.

Twieë ongeré daak: prettige verrassing

Absurde situaties in plezierig stuk

HEERLEN – Het zat erin, dat het plezierige stuk „Twieë onger é daak", waarop Theo Pasing enkele jaren geleden de bezoekers van het HST onthaalde, nog een vervolg zou krijgen. Het zat vol springlevende typen, die elk iets representeerden van wat een buurtschap ook heden nog karakter geeft. Twee families, die elkaar vanuit de ramen en via de tuinhekjes op de tafel kijken, in rivaliteit: de ene iets welgestelder dan de andere, maar de andere met wat meer spierkracht en fantasie.

Theo Pasing geeft die tegenstelling meteen het juiste reliëf, door de schildering van een feestje bij de drogist Wolters; zo geweldig is dat ook weer niet met die lampjes, en het muziekje op de achtergrond en op de tafel niet eens (wat opa Kloprogge tot zijn grote teleurstelling moet vaststellen), echte jenever. Het feest geldt het afscheid van de drogist die, iets vroeger dan hij aanvankelijk van plan was, had besloten met zijn zaak te stoppen om zo plaats te ruimen voor de jongere generatie. Hoeveel vroeger, wordt zonder dat een jaartal genoemd moet worden, op kostelijke wijze gedemonstreerd door de acteur Mathieu Loop.

Onder de regie van Maarten Willekens, die er de vaart inhield en de accenten van het fijner soort humor waar de toneelauteur Theo Pasing het liefst mee werkt aan het juiste reliëf hielp, was de hele spelersgroep weer in beste doen. Het opmerkelijkst deze keer was wel Harrie Vaessen als de olijke opa. Zijn laconiek gebrachte wijzigheden en dat ontwapenende ontsnappen aan zichzelf om zich op het juiste moment te hervinden trok, zwevend een telkens verrassende draad van pret door de opvoering, die bij de première in de Stadsschouwburg van Heerlen een tot de nok gevulde zaal weer kostelijke vermaakte.

PAUL HAIMON

Uitspraak heeft mogelijk consequenties voor illegale handel

Rechtszaak tegen vogelkweker legt gat in Vogelwet bloot

door rené van zandvoort

MAASTRICHT/BEEK – De zaak tegen de 36-jarige Beekenaar Chris Rehaen, die gistermorgen in hoger beroep voor de rechtbank in Maastricht verscheen, kan grote gevolgen hebben voor de vele vogelliefhebbers die met name Zuid-Limburg rijk is. De president van de rechtbank, mr. Hermesdorff, zal zich namelijk moeten buigen over een principiële vraag naar aanleiding van een onduidelijkheid in de Vogelwet, waar het gaat over het 'ten verkoop voorhanden hebben' van kooivogels. Volgens Rehaens raadsman mr. Pouw valt niet aan te tonen wanneer iemand vogels in zijn bezit heeft waarvan hij de intentie heeft ze te verkopen, hetgeen een strafbaar feit is.

Mocht mr. Hermesdorff tot het inzicht komen dat de Vogelwet onvolledig is op het punt van verkopen en in bezit hebben van vogels, dan zal dat ongetwijfeld zijn consequenties hebben voor de (nu nog illegale) handel in kooivogels.

'Overbevolking'

Chris Rehaen verkocht één keer vijf zelfgekweekte putters aan een derde. Die verlinkte zijn leverancier bij de veldpolitie die kort daarna een inval deed bij Rehaen en 56 putters en nog enkele andere vogelsoorten in beslag nam. Rehaen werd voor illegale verkoop (hij had geen vergunning) en voor het 'ten verkoop voorhanden hebben' van nog meer vogels veroordeeld tot tweehonderd gulden boete en verbeurdverklaring van de inbeslaggenomen vogels.
Rehaen geeft de verkoop toe. Overbevolking in de kooi, voorkoming van inteelt en lang aandringen van Van de L. lagen daaraan ten grondslag volgens hem. Maar op het punt van het 'ten verkoop voorhanden hebben' heeft hij een andere zienswijze, die mr. Pouw met hem deelt.

Mr. Pouw beargumenteerde de klaarblijkelijke lacune in de Vogelwet als volgt: „Ik heb thuis een verzameling postzegels. Als ik er drie van verkoop, dan wil dat nog niet zeggen dat ik de rest óók wil verkopen. Als het regent is de straat nat, maar als de straat nat is hoeft het nog niet te regenen."

Desondanks achtte Officier van Justitie mr. te Strake overtreding van de Vogelwet in tweeërlei opzicht ('verkoop' en 'ten verkoop voorhanden hebben') bewezen en eiste uitvoering van het eerder uitgesproken vonnis. Uitspraak volgt volgende week woensdag.

'Belachelijk'

Na de zitting noemde mr. Pouw de gang van zaken rond de inbeslagname van Rehaen's vogels belachelijk. „Kijk, die vijf waren verkocht en dus ook niet meer ten verkoop voorhanden. Van de resterende vogels kan niet worden bewezen dat ze eveneens voor verkoop bestemd zijn."

Rehaen: „Laat ze toch die wet veranderen. Zo werk je de illegaliteit toch in de hand. Moet ik als kweker soms de vogels vrijlaten als ik er teveel heb, waardoor ze een zekere dood tegemoet vliegen? Ook uit humanitaire overwegingen stuit me dat al tegen de borst."

Officieel afscheid dr. C. de Ruijter

HOENSBROEK – Morgen, vrijdag, wordt officieel afscheid genomen van dr. C. W. de Ruijter als directeur van de Lucasstichting voor revalidatie in Hoensbroek. De dag wordt om 9 uur ingezet met een eucharistieviering in de parochiekerk van O. L. Vrouw aan de Zandbergsweg.

Daarna geven vanaf 11 uur in de aula van de Lucasstichting vier sprekers hun mening over de ontwikkelingen binnen de revalidatie. Het zijn: mr. F. Kruse, directeur-generaal arbeidsvoorzieningen; E.W. Roscam-Abbing, arts, hoofddirecteur gezondheidszorg; dr. M. F. Kramer, plaatsvervangend directeur-generaal voor het hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek en F. J. P. Pijnenborg, arts, vanaf 1 januari aanstaande directeur van de Lucasstichting.
Eveneens in de aula begint om 14.30 uur een afscheidszitting, gevolgd door een receptie vanaf 16.00 uur in het ontmoetingscentrum „de Oase".
Daar kan iedereen afscheid nemen van de directeur maar ook kennis maken met zijn opvolger.

Verontruste raadsfractie wil rapportage van gemeentebestuur

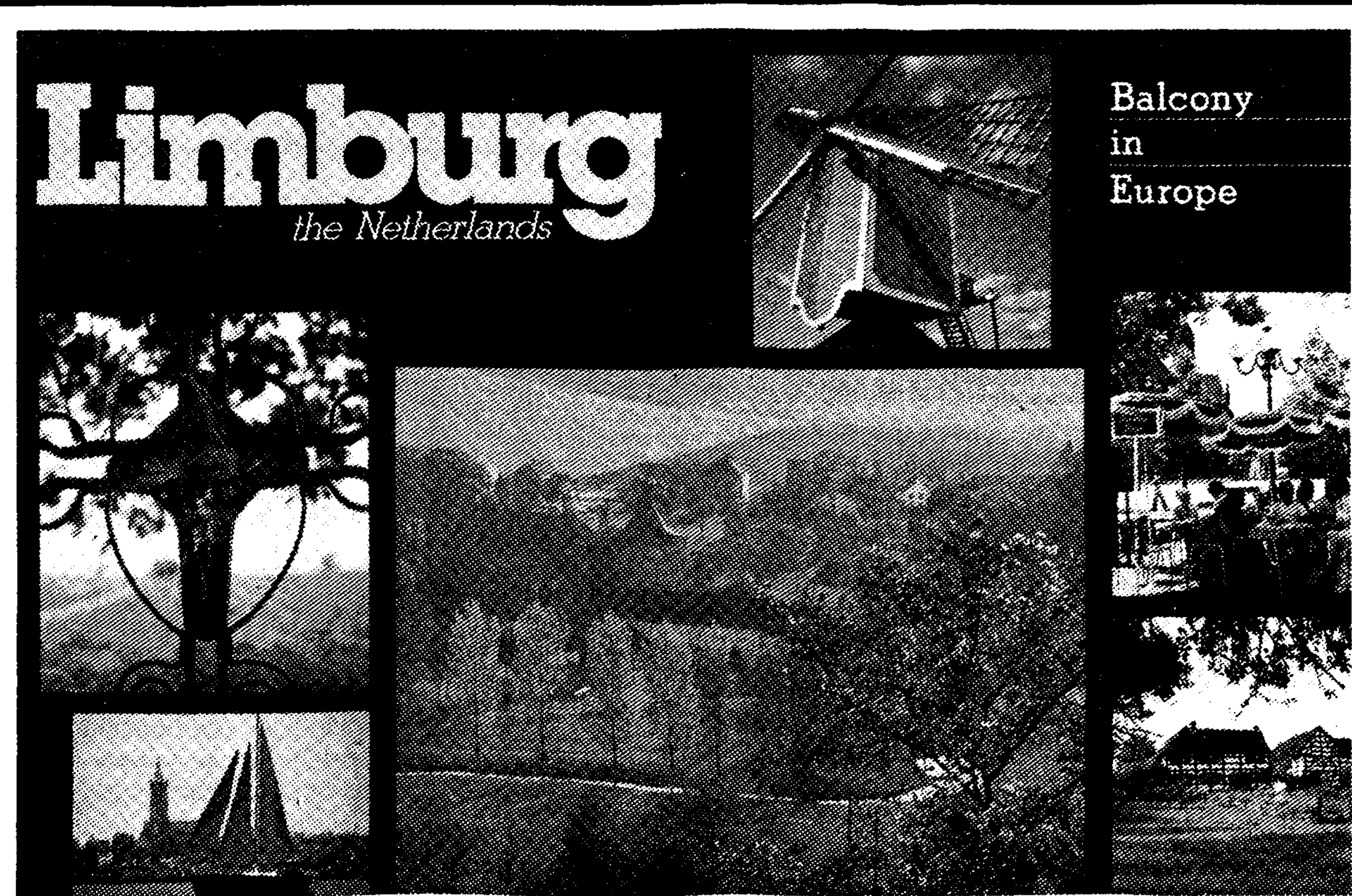
Wordt bodemverontreiniging DSM in doofpot gestopt?

GELEEN – De op één na grootse raadsfractie in Geleen, Aktie en Vernieuwing, betreurt het ten zeerste dat het dagelijks bestuur van Geleen de raad niet heeft geinformeerd c.q. gerapporteerd over de laatste ontwikkelingen rond DSM. „Met ernstige verontrusting hebben wij in de krant en alleen in de krant de eerste resultaten van de onderzoeken naar de bodemverontreiniging door DSM kunnen vernemen", zegt fractievoorzitter Glaesmaekers. De fractie vraagt zich af of het soms de bedoeling van het college is om de hele zaak maar in de doofpot te stoppen.

Aktie en Vernieuwing zegt zich ernstige zorgen over de geconstateerde bodemverontreinging te maken en vraagt zich af wat daarvan de consequenties zijn voor de inwoners van Geleen, vooral qua gezondheid en tevens financieel.

„Wij hebben geen behoefte om op dit punt paniek of onrust te zaaien. Het uitblijven van duidelijke informatie op dit punt doet echter onrust ontstaan. Wat is er precies aan de hand? Wat heeft het voor gevolgen? Wat wordt eraan gedaan? Is DSM dan toch niet zo braaf geweest als het bedrijf zich voorstelt, of overdrijft de minister die deze overtredingen allemaal heeft geconstateerd?", zo stelde fractievoorzitter Glaesmaekers tijdens de tweede begrotingsronde in de raad.

A&V stelt dat het college misschien lood in de schoenen heeft om de raad en de burgers mededelingen over de hele materie te doen. „Gaarne aktie en vernieuwen", zo wordt geëist.



● Balcony in Europe staat er op het VVV-Limburg-handboek.

Kwart miljoen voor onderzoek revalidatie

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten hebben een subsidie van een kwart miljoen toegekend aan de Stichting Wetenschappelijk Onderzoek Revalidatievraagstukken (SWOR) als bijdrage in de kosten die zijn gemoeid met uitbreiding van het Instituut voor Revalidatievraagstukken. Dat instituut is gevestigd op het terrein van de Lucasstichting in Heerlen-Hoensbroek. De totale kosten van dat projekt bedragen 467.000 gulden.

In de SWOR participeren TNO, Rijksuniversiteit Limburg en de Lucasstichting voor revalidatie in Hoensbroek. In 1981 heeft deze stichting het Instituut voor Revalidatievraagstukken opgericht, bedoeld als een onafhankelijk instituut ten behoeve van wetenschappelijk onderzoek op het gebied van revalidatie. Daartoe behoort onder meer het ontwikkelen van hulpmiddelen die door de „eigen" industrie vervaardigd kunnen worden. In genoemd instituut werken thans 23 personen.

W. Warmoltz directeur van stichting Themapark

MAASTRICHT – De voormalig Philips-manager N. Warmoltz is door de stichting Internationaal Themapark Limburg benoemd tot directeur. Hij is speciaal aangezocht voor het uitwerken van het thema en het onderzoek naar de wensen van de consument met betrekking tot het pretpark Terworm bij Heerlen (zie ook het L.D. van gisteren).

Aan de hand van de resultaten van de onderzoekingen, die de heer Warmoltz zal gaan doen, wordt bekeken of het project economisch haalbaar zal blijken. De stichting Themapark zegt dat met de benoeming van de heer Warmoltz tevens tegemoet wordt gekomen aan de wensen van de gemeenteraad van Heerlen, zoals verwoord in het genomen principebesluit.

Militair aangehouden

Vuurwapen gestolen

HEERLEN – In een café in Hoensbroek heeft de politie van Heerlen gisteren een 18-jarige militair uit Heerlen aangehouden omdat hij tijdens zijn dienst een vuurwapen had gestolen.
De dader had het vuurwapen in de auto, die hij van een kennis had geleend, verstopt. Uit het onderzoek is gebleken dat de Heerlenaar nog meer diefstallen op militair terrein heeft gepleegd. De man werd overgedragen aan de Koninklijke Marechaussee in Heerlen.

Bijscholing kunstenaars

MAASTRICHT – Aan de Stadsacademie voor Beeldende Kunst in Maastricht start in maart een cursus Pedagogisch-Didactische Bijscholing voor beeldende kunstenaars. De cursus is bedoeld voor kunstenaars met een voltooide opleiding aan een academie voor beeldende kunsten. Ook kunstenaars die op een andere manier een gelijkwaardig niveau behaald hebben, kunnen aan de cursus deelnemen.

In de cursus komt het accent te liggen op de methodisch-didactische aanpak van het beeldend werken met mensen in de buitenschoolse kunstzinnige vorming. Bovendien zit in de cursus een nadere kennismaking met andere sectoren van kunstzinnige vorming, zoals muziek, drama en dans. Kunstenaars die de cursus voltooid hebben kunnen benoemd worden als docent en begeleider in dienst van creativiteitscentra.

De cursus duurt anderhalf jaar en omvat 360 lesuren en 120 stageuren. De kosten van de cursus zijn 500 gulden. Een betalingsregeling is mogelijk. Inlichtingen en aanmelding tot 15 januari: L. Maas, Munstpassage 7a in 6001 GL Weert. Telefoon 04950 – 33665.

„Belangstelling voor Limburg groeit"

Succesvolle VVV-campagne bij Britten

VALKENBURG – „De belangstelling uit Engeland voor onze regio is nog steeds groeiende. Dit bleek uit de vele contacten die met de Britten werden gelegd. De ligging van Limburg vormt nog altijd een ideale start voor reizen door onze provincie en het omringend buitenland ".

Dat is de conclusie van de Provinciale Limburgse VVV na een wervingscampagne tijdens de World Travel Market in Londen, waar vertegenwoordigers van VVV Maastricht, Valkenburg, Noord- en Midden-Limburg en de provinciale VVV samen met hotelhouders en leden van de Vakantie Boekingscentrale Limburg de provincie 'aan de man' brachten.

Tijdens deze toeristische vakbeurs werd een nieuw handboek voor de reisindustrie over Limburg gepresenteerd.

Knolcyperus verontrust tuinders

GRUBBENVORST – Limburgse tuinders maken zich ernstige zorgen over de knolcyperus, die ook in Limburg verscheidene percelen heeft besmet. Er zijn nog geen bestrijdingsmiddelen voorhanden om dit voor Nederland nieuwe onkruid te bestrijden. Knolletjes van dit onkruid blijven in de grond voortwoekeren en kunnen gemakkelijk door besmet plantmateriaal en landbouwwerktuigen worden verspreid.

Unaniem besloten de leden van de Tuinbouwvakbond van de LLTB er bij de overheid op aan te dringen om maatregelen te nemen. Gedacht wordt aan een meldingsplicht en een verordening, op grond waarvan bestrijding kan worden afgedwongen.

+++ KUNST TE KEUR



● *Deportatie, een werk van Elisabeth Heuff.*

Werk van Heuff in De Kijkdoos

HEERLEN – In de Kijkdoos, de expositieruimte van de Heerlense Stadsschouwburg, die gedreven wordt door de ex-tekendocent Henk Fonville, zelf vrij kunstenaar, wordt vanaf morgen een tentoonstelling van schilderijen van Elisabeth Heuff geopend. Het is een nog vrij onbekende naam, hoewel deze vrouw door de deskundigen een grote toekomst is voorspeld. Bijna haar hele leven schilderde deze in Zutphen woonachtige kunstenares. Onlangs werd haar werk pas ontdekt door het stedelijk museum in Zutphen en een doorbraak naar de grote kunstzalen lijkt niets meer in de weg te liggen. Haar werk komt nu naar Heerlen en men maakt kennis met een kunstenares, die met een brede ruige kwast haar expressieve en geladen taferelen opzet. Zij heeft een heel aparte stijl, die uit het primitivisme is opgekomen. Elisabeth Heuff schildert vanuit haar geloofservaring, hoewel ze niet kerkelijk is. In alles ziet ze het goddelijke. In het begeleidende Kijkdoosbulletin staat een uitvoerige beschrijving van de persoon en de werken van Elisabeth Heuff. Deze bulletins worden telkens bij nieuwe exposities uitgegeven. Ze zijn samengesteld door Henk Fonville. „De verspreiding daarvan is nog niet zo'n succes. De mensen weten niet, dat zij deze bulletins gratis bij een bezoek aan de schouwburg kunnen meenemen". Overigens begint de Kijkdoos, die aan het begin van het seizoen haar poorten opende stilaan ingeburgerd te raken. Hoewel de plaats binnen de schouwburg boven in de tweede foyer - niet al te gelukkig is, is het vanwege zijn permanente karakter onmogelijk om er een andere plaats voor te zoeken binnen de schouwburg. In de overige foyers zou de expositie te vaak vanwege de andere activiteiten afgebroken moeten worden.
In ieder geval kan men nu tot 18 januari naar het werk van Elisabeth Heuff gaan kijken, iedere werkdag tussen 10 - 16 uur en tijdens de voorstellingen.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Staying alive, a.l. dag. 20.30 uur, za en zo 14.30, 19 en 21.30 uur, wo 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: De vier vuisten slaan op hol, a.l. dag. 20 uur (m.u.v. ma), za en zo 15, 19 en 21.30 uur, wo 15.30 en 20 uur. Bolwieser, 16 jr. ma 20 uur.
H 5: Never say never again, 12 jr. 2e week, dag. 14.30, 18.30 en 21.30 uur. Gejaagd door de wind, 2e week, dag. 14 en 20 uur. Jaws 3, a.l. dag. 14, 19, 21 uur. Hot bubblegum in het leger, 16 jr. 6e week, dag. 13.45, 18.45 en 20.45 uur. Meaning of life, 5e week, 16 jr. dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur.
Passage: Moments of love, 18 jr. vanaf 14 uur doorlopend. Gloria Leonards slavin van de lusten, 18 jr. do t/m zo 24 uur.
Inpoet: Die Sehnsucht der Veronika Voss, zo 20 uur. Tales of ordinary madness, ma 20 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand-theater: Battle truck, za 20 uur, zo 19 en 21 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater: Star wars & Empire strikes back, a.l. za, ma en di 20 uur, zo 15 en 20 uur.

SCHAESBERG

Autokino: The Beastmaster, 12 jr. do en vr 20.30 uur. Death ship, 16 jr. do en vr 22.45 uur. Tirolers weten van (hete) wanten, 16 jr. za, zo en ma 20.30 uur. Het monster leeft, 16 jr. za, zo en ma 22.45 uur. En eeuwig zingen de bossen & Winden waaien om de rotsen, a.l. di en wo 20.30 uur. Nena de film, a.l. zo 18 uur.

MAASTRICHT

Festival: Never say never again, 2e week, 12 jr. 2e week, dag. 14.30, 18 en 21 uur.
Palace 1: The meaning of life, 16 jr. 4e week, dag. dag. 20.15 uur, za en zo 14.15 en 20.15 uur.
Palace 2: Laat Tirolers maar schuiven, 16 jr. dag. 20.15 uur, za en zo 14.15 en 20.15 uur.
Studio: Sophie's choice, 5e week, dag. 20.45 uur, za en zo 14 en 20.45 uur.
Royal 1: De versierster, 18 jr.dag vanaf 12.00 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Sex in de bajes, 18 jr. vr. za en zo 22.45 uur.
Royal 2: Jaws 3, a.l. dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur. Return of the tiger, 16 jr. vr, za en zo 22.30 uur.
Mabi 1: Staying alive, a.l. dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: De vier vuisten slaan op hol, a.l. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: Monty Oython en de heilige graal, 12 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis: De tijd stond stil, dag. 20 uur. Casablanca, dag. 22 uur.
Posjet, Vijverdalseweg 1: Deutschland bleiche mutter, di 20 uur.

Kerstaktiviteiten in Oostelijke Mijnstreek



ADVENTS- EN KERSTCONCERT

VOERENDAAL – In café a Gen Staatsie wordt zaterdag om 19.30 uur een Kerst-Inn gehouden met medewerking van het jeugdkoor de Klimmender Nachtegalen onder leiding van Paul Lemmens, het jeugdkoor Ascension uit Maastricht onder leiding van de heer Mast en het zangduo Til Arts en Marion Keulen. De begeleiding wordt verzorgd door Harrie Pluymen.

KERKRADE — Ter afsluiting van het gouden bestaansfeest van harmonie Ste. Marie uit Gracht vindt zondag vanaf 19.00 uur een kerstconcert plaats in de parochiekerk van Gracht. Aan het concert wordt meegewerkt door het gemengd kerkelijk zangkoor St. Jozef, het jeugdkoor Con Ghioa Gracht, het mannenkoor uit Horbach, het Heerlens City-koor en de harmonie Ste. Marie. De verbindende teksten worden gesproken door Lei Geurts. Hoogtepunt van het concert is het gezamenlijk optreden van ruim 200 zangers, die samen met de harmonie Ste. Marie het 'Priesterkoor', 'Domine salvan fac' en 'Stille Nacht' ten gehore brengen.

HOENSBROEK – Zondag om 14.30 uur wordt een feestelijk kerstconcert gehouden in de muziekschool van Hoensbroek-Passart. Aan dit concert werken alle poarochiële verenigingen mee: het jubilerende kinderkoor De Kleine Troubadours, het jongerenkoor Youth and Spirit, het gemengd kerkelijk zangkoor St. Caecilia en de fanfare St. Hubertus. Ook de bekende troubadour Sjef Diederen zal aan dit concert meewerken.

HEERLEN – Het Christelijk Gemengd Koor Heerlen houdt zondag zijn jaarlijks adventsconcert in de Gereformeerde Kerk aan de Burgemeester Waszinkstraat 2. Aan dit concert werken tevens nog mee het Z.O.L.-mannenkoor onder leiding van Jan Douders en het Gemengd Koor St. Caecilia uit Hulsberg onder leiding van Pierre Gerits. Het Christelijk Gemengd Koor Heerlen staat onder leiding van John Gerits. Aanvang 11 uur.

● In het ontmoetingscentrum van Welterhof wordt donderdag 22 december een kerstconcert gegeven door het Landgraafs Symfonie Orkest en het mannenkoor St. Jozef uit Ubach over Worms. De uitvoering staat onder leiding van Harry Dieteren en zal een licht kerst klassiek programma bevatten.

● In de Pauluskerk in Passart-de Wieër te Heerlen wordt zondag om 16.30 uur een kerstconcert gehouden door het gemengd zankoor St. Paulus, het jeugdkoor De Paswietjes, het mannenkoor De Gebrooker Sanghers uit Hoensbroek, het jongerenkoor Hoensbroek-Zuid en het schoolorkest van het Rombouts-college uit Brunssum.

TREEBEEK – Het jaarlijks kerstconcert te Treebeek wordt zondag gehouden in de Barbarakerk aan de Schildstraat en begint om 19.30 uur. Ook nu weer is het een geheel plaatselijke aangelegenheid, want alle medewerkenden zijn afkomstig uit Treebeek.

BRUNSSUM – Traditiegetrouw geeft het mannenkoor RMK 1921 ook dit jaar een kerstconcert. Dit concert zal zaterdag en zondag om 20 uur gehouden worden in d'r Brikke-Oave. Zondag zal het koor na afloop van het concert te zamen met de genodigden een kerstmaal gebruiken in het gemeenschapshuis Concordia. Behalve het koor werken aan dit concert ook nog mee: Karin Eydems sopraan, Ellen Hardy dwarsfluit, Sjo Gelissen piano, Fer Heidendael bariton, Frans Knauf bas, Nic Sijstermans tenor en een koperensemble. De algehele muzikale leiding is in handen van Bart Kockelkoren.

KERSTVIERING

SIMPELVELD – De kerstviering van het Dienstencentrum voor Ouderen wordt zaterdag gehouden in I gen Bende. De aanvang is 14.30 uur. Medewerkenden zijn het mannenkoor David, mandolineverenigíng Sorriënto, bas Ton Thissen, sopraan Finy van Amrooy, dialectzangeres Rietje Eussen en de parodisten Francoise en Christine.

●Bejaardenvereniging St. Josef houdt om 19.30 uur in zaal Oud Simpelveld een kerstavond. De kerstviering begint met een mis die opgeluisterd wordt door het kinderkoor The Flowers. Aansluitend is er een koffietafel en volgt er een optreden van het gemengd zangkoor St. Josef Arbeider van de Huls.

BOCHOLTZ – De bejaardenvereniging St. Josef houdt om 19 uur een kerstavond voor de bejaarden van Bocholtz. Aan de avond werken onder andere mee het toneel- en operettegezelschap Bocholtz, de accordeonvereniging Accordia uit Eijgelshoven en de zanger Louis Offermans.

WIJNANDSRADE – Zaterdag wordt om 19 uur in het gemeenschapshuis weer de jaarlijkse kerstviering gehouden voor de bejaarden van Wijnandsrade.

VAESRADE – Vanmiddag houdt de bejaardenvereniging Vaesrade haar kerstviering in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske. Aanvang 14 uur.

HEERLEN – De werkgroep Paas- en kerstvieringen voor zieken te Heksenberg houdt donderdag 22 december in het gemeenschapshuis een kerstviering speciaal bedoeld voor zieken, invaliden en hulpbehoevenden. De aanvang is 13 uur. Om 13.30 uur volgt er een eucharistieviering met aansluitend een koffietafel. Voor een muzikale omlijsting van het gebeuren is ook gezorgd.

● Het Dienstencentrum Vogelsanck te Heerlerheide houdt rond de feestdagen een aantal aktiviteiten voor de ouderen uit hun wijk. Maandagavond verzorgt het zangkoor Advendo uit Meezenbroek, met medewerking van het mandoline-orkest Sempre Avant een uitvoering in de kerstsfeer. Aanvang is 20 uur er is vrij entree. De kerstmidd bedoeld voor alle leden van diverse aktiviteitengroep vindt plaats op woensdagmidd 21 december om 14 uur. Op 25 26 december is het dienstence trum geopend in de vorm v een Kerst-Inn voor ouderen. 1e kerstdag is open tussen 10 22 uur en op 2e kerstdag tuss 10 en 14 uur. Voor informatie opgave aan de Kerst-Inn k men kontakt opnemen met heer Moons ☎ 217932.

NIEUWENHAGEN – In sporthal In de Bende wordt z dag om 17 uur de tweejaarlijk kerstgala-revue gehouden v G.V. Olympia. De belangstelli zal ongetwijfeld uitgaan naar tumblingbaan, jazzballet, ae bic, kerstspel door de allerkle sten van de vereniging en h dubbel-minitrampspringen.

KERSTMARKT

BRUNSSUM – In het kader v een kerstaktie voor een proj in de Filippijnen, wordt zaterd van 10 tot 14 uur een kerstma gehouden in de Mavo-school a het Koutenveld 1.

HEERLEN – Vanaf donderd 22 december heeft John Oss de filmzaal van Welterhof ee twintigtal nationale en intern tionale kerststallen neergezet o te laten zien hoe kerst binnen e buiten onze landsgrenzen gest te wordt gegeven. De kersts lententoonstelling duurt tot 9 j nurai en is dagelijks van 15 tot uur geopend. Er is vrij entree.

VAESRADE – De jeugd van zes jaar kan vrijdag om 19 uur t recht in het gemeenschapshuis Pomphuuske voor het make van kerststukjes.

UBACH OVER WORMS – Va middag kan men in het dienste centrum De Troef terecht om o der deskundige leiding zelf e kersttukje te maken. Aan de middag zijn geen kosten verbo den, wel kan men indien ge wenst takken en kaarsen kopen De aanvang is 14 uur.

Heerlens raadslid wil duidelijkheid

Overzicht bijbanen wethouders gevraagd

HEERLEN – Burgemeester J.Reijnen zal aan de vijf Heerlense wethouders vragen of zij hun eventuele zakelijke nevenfuncties aan de raad willen meedelen. De burgemeester zei dit tijdens een vergadering van de raadscommissie Algemene Bestuurlijke Aangelegenheden op een vraag van raadslid F. Dragstra (CPN).

De bijbanen van het Heerlense college van B en W werden in eerste instantie aan de kaak gesteld door raadslid H. Scheeren. Hij had naar aanleiding van de begroting 1984 schriftelijk gevraagd of B en W bereid zijn hun nevenfuncties bekend te maken. Bij de schriftelijke beantwoording van deze vraag zijn B en W alleen ingegaan op hun bestuurlijke nevenfuncties.

Nevenfuncties

„De leden van het college vervullen nevenfuncties uit hoofde van hun bestuurstaak, die als regel onbezoldigd zijn", aldus B en W. In dit verband valt bijvoorbeeld te denken aan functies bij het Stadsgewest, de Vereniging van Nederlandse Gemeenten en het Bouwfonds.
Raadslid Scheeren had zijn vraag gesteld, omdat hij van mening is dat burgemeester Reijnen te veel buiten Heerlen verblijft. Reijnen weerlegde dat bezwaar met de opmerking dat zijn nevenfuncties voortkomen uit zijn burgemeesterschap en dat het tot zijn eigen verantwoordelijkheid behoort wanneer hij buiten Heerlen zijn functie vervult.

Zakelijk

In tegenstelling tot raadslid Scheeren wilde CPN'er Dragstra weten welke zakelijke bijbanen de leden van het college van B en W hebben. „Die zijn veel interessanter dan de bestuurlijke nevenfuncties. Zo kunnen we inzicht krijgen in mogelijke verstrengelingen van belangen", aldus Dragstra.
Burgemeester Reijnen antwoordde daarop dat hij in elk geval geen zakelijke nevenfuncties heeft. Hij zal de wethouders vragen hun eventuele zakelijke bijbanen tijdens de behandeling van de begroting, over twee weken, openbaar te maken.

Limburgiashow in 'Rodahal'

KERKRADE – Zaterdag en zondag vindt er in de Rodahal te Kerkrade een grote Provinciale Bondshow plaats van konijnen, cavia's, siermuizen, hoenders en dwerghoenders, sier- en watervogels en sierduiven. Er zullen bijna tweeduizend dieren worden tentoongesteld. De keuring van de dieren is morgen. Burgemeester Smeets van Kerkrade zal de Limburgiashow zaterdagavond om 19 uur officieel openen. De tentoonstelling is geopend voor het publiek zaterdag van 10 tot 22 uur en zondag van 10 tot 17 uur.

Na mislukt overleg in commissie

College polst raad over 'Strijthagen'

LANDGRAAF – De gemeenteraad van Landgraaf zal volgende week woensdag een principe-uitspraak moeten doen over het plan zoals dat door planbureau Jongen geschetst is voor het gebied Strijthagen.

Daar zijn tussen de 350 en 500 vakantiebungalows en tal van recreatieve voorzieningen gepland. De investeringskosten bedragen 44 miljoen gulden. In de commissie Ruimtelijke Ordening, Volkshuisvesting en Milieu kon men het, zoals vorige week in onze krant bericht, over deze kwestie niet eens worden. Een minderheid van de commissieleden wees alle plannen in toeristisch-recreatieve richting af, 'n meerderheid ging, mits zou worden voldaan aan bepaalde voorwaarden, in principe akkoord. Nu zal de mening van de raad gepolst worden.

In het kader van dat Strijthagense project is de gemeente tevens van plan tegen een bedrag van 305.000 gulden de pachtverhouding met de familie Snackers te ontbinden.

Dit om hoeve Strijthagen met bijbehorende gronden in de toeristische plannen te kunnen betrekken. Tijdens de sanering van de mijnterreinen nam de voormalige gemeente Schaesberg destijds de pachtverhouding van de Heerlense OGON over. Reeds enkele jaren zijn pogingen ondernomen met de pachters tot overeenstemming te komen. Dit is nu gelukt.

Per Persoon

J. A. Claessen 40 jaar bij belastingen



● *J A. CLaessen*

HEERLEN – Vrijdag is het veertig jaar geleden dat de heer **J. A. Claessen**, nu hoofd afdeling controle van de Inspecties der Directe Belastingen in Heerlen en Kerkrade, als jongste bediende het ontvangkantoor in Heerlen binnenstapte.

Hij werd op 8 oktober 1926 in Sittard geboren en startte op 16 december 1943 zijn loopbaan in het oude ontvangkantoor aan de Akerstraat in Heerlen. Begin 1959 werd hij als commies-titulair overgeplaatst naar Den Bosch, om vier jaar later deze stad te verruilen voor Rotterdam. Hier was hij slechts enkele maanden werkzaam, want op 1 december 1963 werd zijn nieuwe standplaats Maastricht.

Op eigen verzoek kwam hij uiteindelijk weer op het moedernest in Heerlen terecht, waar hij afwisselend een functie in controle en aanslagregeling vervulde. In mei 1978 werd hij toege laten tot de administrateurscursus in Woerden, die hij tot maart 1979 volg de. Deze cursus had tot resultaat da de heer Claessen in augustus 197 de top in zijn belastingloopbaan be reikte en werd hij benoemd tot hoof afdeling controle van de inspecties in Heerlen en Kerkrade.

Vanwege zijn 40-jarig dienstverban vindt er vrijdagmiddag in het gebouw aan de Groene Boord in Heerlen een receptie plaats.

Examen

Rudi M. H. Roumen uit Heerle slaagde in Nijmegen niet voor zij doctoraal medicijnen maar voor he artsexamen.

Simpelveld zoekt samenwerking binnen O

Geen subsidie voor Regionaal Centrum e Vrijwilligerscentrale

SIMPELVELD – Burgemeester en Wethouders van Simpelveld vinden dat door de deelname aan het Bestuurlijk Experiment Specifiek Welzijn de gemeente zich ook meer moet gaan oriënteren op samenwerking binnen het Oostelijk Mijngebied. Het college stelt dan ook de gemeenteraad vòor de subsidies voor de Stichtingen Regionaal Centrum voor Jeugd- en Jongerenwerk en Vrijwilligerscentrale Zuidelijk Limburg, beide gevestigd in Gulpen, per 1 januari 1984 te beëindigen.

„De gerichtheid op het Oostelijk Mijngebied, versterkt door de aanwezige druk op de gemeentefinanciën, hebben ons doen besluiten volgende week donderdag de raad voor te stellen beide instellingen niet meer te subsidiëren", aldus het college.
Voor 1984 was de bijdrage van de gemeente Simpelveld door het bestuur van de Stichting Regionaal Centrum voor Jeugd- en Jongerenwerk op 30.439 gulden geraamd. De bijdrage voor de Vrijwilligerscentrale kwam neer op een bedrag van 6.185 gulden voor komend jaar.

Met het beëindigen van deze laatste bijdrage kan de raadscommissie Welzijnszorg instemmen. V wat betreft het Regionaal Cent heeft de commissie besloten v hands geen advies uit te breng dit in afwachting van de aan college gevraagde activitei overzicht 1983.

Regio kort

TREEBEEK
● Zaterdag zal de casinovereniging Treebeekplein te Brunssum haar traditionele Kers- Kien en Kaartavond houden. In de pauze zal het jongerenkoor Enjoy uit Bingelrade een optreden verzorgen. De avond begint om 20.30 uur.

SIMPELVELD
● Zaterdag kan men om 20 uur deelnemen aan een Kerst-kwajongconcours dat gehouden wordt in restaurant An het Krutske.
● Zondag vindt in zaal Andriolo aan de Kloosterstraat een tentoonstelling plaats van de postduivenvereniging Snelvliegers. Inzetten is zaterdag vanaf 20 uur. Zondag is de tentoonstelling geopend van 10 tot 18 uur.
● De winkels in Bocholtz en Simpelveld mogen voor Kerstmis, van dinsdag 20 tot en met vrijdag 23 december geopend zijn tot 21 uur.

BOCHOLTZ
● Zaterdag en zondag kan men een kijkje gaan nemen bij de gouden jubileumtentoonstelling van de postduivenvereniging Wilhelmina. De tentoonstelling vindt plaats in zaal Janssen en is zaterdag van 17 tot 18.30 uur en zondag van 11 tot 15 uur geopend.

HEERLEN
● Het programma van Cineclub Inpoet voor komend weekend ziet er als volgt uit: Zondag 18 december draait Die Sehnsucht der Veronika Voss van Rainer Werner Fassbinder. Maandag 19 december wordt Tales of ordinary madness gedraaid. Dit is een film van Marco Ferreri. De voorstellingen starten om 20 uur en de entree bedraagt f 3,50.

HOENSBROEK
● Sportieve Rekreatie afdeling Hoensbroek houdt zondag een puzzel-wandeltocht voor jong en oud over een afstand van ongeveer 6 kilometer. De tocht gaat in hoofdzaak door Hoensbroek en is door iedereen te volbrengen, ook op puzzelgebied. Er kan gestart worden tussen 13 en 13.30 uur vanuit het dienstencentrum De Koffiepot aan de Mettenstraat 60. De deelnameprijs bedraagt f 1,50 per persoon voor de jeugd tot en met 11 jaar en 65-plussers f 1,- per persoon.

LANDGRAAF
● Zondag wordt om 20 uur in de benedenruimte van het gemeenschapshuis D'r Sjeet aan de Markt te Schaesberg het Open Kien-kampioenschap van de gemeente Landgraaf gehouden.

BRUNSSUM
● In de Burcht kan men morgenavond om 20.30 uur deelnemen aan een kwajongconcours.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg. 20 uur in het verenigingsgebouw De Voorzorg. 14 uur in het speeltuingebouw aan de Govert Flinckstraat. 20 uur in de Stad Heerlen. 19.45 uur in het Kegelpaleis.
Kerkrade: 20 uur in het vrijetijdscentrum De Gracht. 19.45 uur in club 208. 20 uur in het parochiehuis Bleijerheide. 19.45 uur in zaal Kloth. 19.45 uur in gemeenschapshuis Heilust.
Brunssum: 14 uur in d'r Brikke-Oave. 20 uur in Unitasgebouw. 20 uur in het Open Huis. 19.45 uur Concordia. 19.45 uur in 't Ven.
Nieuwenhagen: 14 uur in het dienstencentrum.
Hulsberg: 19.45 uur in het gemeenschapshuis.
Treebeek: 19.45 uur in Chalet. 20 uur in benedenzaal Casino.
Ubach over Worms: 20 uur in café Vogelsanck. 20 uur in zaal Eggen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk.
Hoensbroek: 19.30 uur in d'r Biese Gats.19.45 uur in het multifunctioneel centrum.
Heksenberg: 19.30 uur in café 't Karrewiel.
Voerendaal: 19.45 uur in Huize Laurentius.
Bocholtz: 20 uur in zaal Derwall.
Simpelveld: 19 uur in zaal Dackus.
Heerlerheide: 20 uur in het gemeenschapshuis.
Schaesberg: 20 uur in gemeenschapshuis D'r Sjeet.

Demonstratie houtsnededru

HOENSBROEK – In het kader v de groepsexpositie van kunstena uit de regio Aken, die momentee Kasteel Hoensbroek wordt geh den, geeft de Duitse kunsten Hermann Josef Stumm zondag v 14-16 uur een demonstratie v houtsnededruk op de expositie der van het kasteel.

Middagwandelin IVN Kerkrade

KERKRADE — De afdeling Ke rade van het I.V.N. organiseert tweede kerstdag een middagwan ling door het Wormdal. Men v trekt om 14.20 uur aan de doua post Pannesheide. Iedereen die het bezit is van een geldig paspo is welkom.

Limburgs Dagblad

sport
sport

In Herning werden renners met bierflessen bekogeld

Eurotop zes dagen in Maastricht

door wiel verheesen

MAASTRICHT – De 20 profs die vanavond in de Eurohal aan de achtste Zesdaagse van Maastricht beginnen, zullen ongetwijfeld anders bejegend worden dan het overgrote deel van de meute in de nacht van dinsdag op woensdag, bij het einde van de six-jours in het Deense Herning, meemaakte. Dáár was het een tumultueuze bedoening. Renners en begeleiders werden door het publiek met volle bierflessen, zitkussens en stoeltjes bekogeld.

De woede van het Deense publiek was ontstaan toen de renners weigerden om nog in actie te komen voor de grote koppelkoers, waarmee de Zesdaagse van Herning afgesloten zou worden. Deze weigering had te maken met de vrees voor valpartijen, als gevolg van een door druppelend condenswater spiegelglad geworden baan. Pogingen om de piste te drogen waren mislukt.



Frank-Oersted

Het evenement in Herning, een industriestadje op Jutland, eindigde zodoende vroegtijdig. De jury bepaalde dat de stand vóór de afsluitende koppelkoers als eindrangschikking zou gelden. Gert Frank en zijn Deense landgenoot Hans-Henrik Oersted legden op de overwinning beslag. Het tweetal hield onze landgenoot René Pijnen, die een koppel vormde met de enige amateur in het deelnemersveld, de Deen Michael Marcussen, achter zich. De eindstand was: 1. Frank-Oersted 370 punten, 2. Pijnen-Marcussen 301 pnt., 3. Kristen-Rinklin 276 pnt., 4. Doyle-Wiggins 210 pnt., 5. Thurau-Fritz 144 pnt.

Van laatstgenoemde tien renners zullen vanavond liefst zeven in de Eurohal present zijn.
Thurau en Fritz blijven als koppelgenoten van elkaar gehandhaafd. Pijnen krijgt de Westduitser Jupp Kristen aan zijn zijde. Gert Frank vormt ploeg met de Zwitser Robert Dill-Bundi; de Duitser Henri Rinklin is gekoppeld aan Bert Oosterbosch; routinier Gary Wiggins uit Australië zal lief en leed delen met de Noordhollandse debutant Steven Rooks.
Overigens, het stayerstweetal René Kos-Martin Venix was evenals o.a. Pijnen in Herning present. De duo's voor Maastricht bestaan verder uit Jan Raas-Ad Wijnands, Leo van Vliet-Henk Lubberding, Gerrie Knetemann-Horst Schütz en de Belgen Willy Debosscher-Noël de Jonckheere. Zoals bekend ontbreken o.a. Urs Freuler vanwege een trip naar Australië en Danny Clark als gevolg van een zware val die hij in Frankfurt maakte.

Tiende

Maastricht is de 10de zesdaagse in het huidige winterseizoen.
Vandaag wordt door de profs gekoerst van 20.00 tot 01.00 uur. De amateurs (o.a. Maastrichtenaar Erwin Ummels aan de zijde van Barend Huveneers) rijden van 19.00 tot 19.50 uur.



● *De laatste training in de Eurohal werd gisteren door Ad Wijnands (links) en Henk Lubberding even onderbroken, om met Zesdaagse-miss Pascalle Somers te poseren.* Foto: JOHN BAAN.

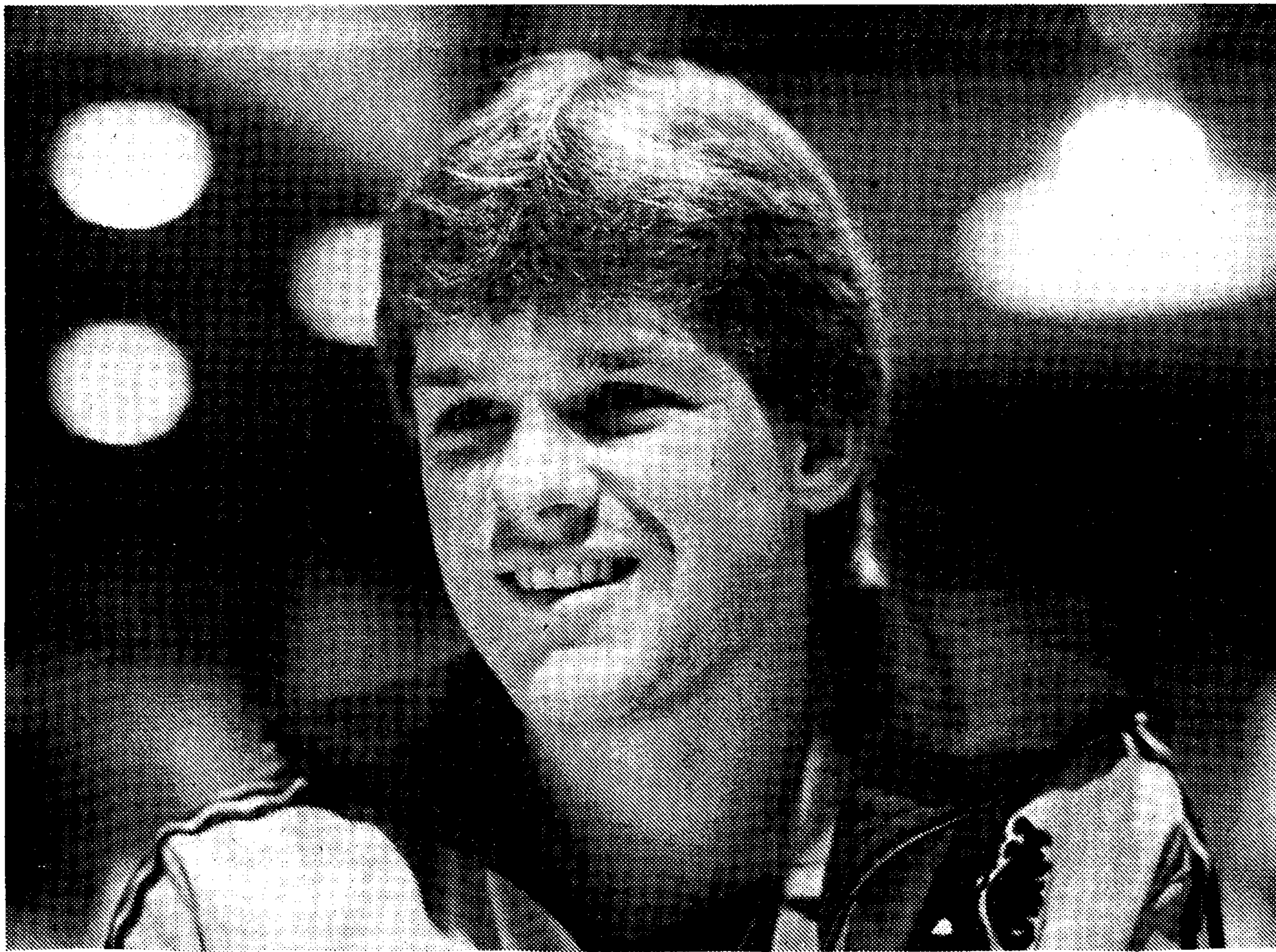
Oranje-bijrol voor regisseur van FC Groningen

Erwin Koeman: *links uit de flank*

door fred sochacki

ZEIST – Erwin Koeman, de hoofdrolvertolker van FC Groningen, speelt aanstaande zaterdag tegen Malta een bijrol. De middenveldregisseur van de noordelijke subtopper is door bondscoach Kees Rijvers in de laatste ontmoeting van de EK-voorronde belast met werkzaamheden aan de linkerflank. Hangende spits heet zoiets in voetbalterminologie. De zwerver tussen de kalklijnen, is door de Oranjebaas aan banden gelegd. Natuurlijk heeft Erwin Koeman diep in zijn hart geen vrede met die positie.

Als je slecht presteert en dat doet Koeman momenteel in Groningen, heb je niets te eisen. De 22-jarige middenvelder weet dat maar al te best. Vandaar dat hij zijn opdracht gelaten accepteert en naar beste vermogen zal proberen uit te voeren.



● *Erwin Koeman: „Ik ben niet tevreden over mezelf."* Foto: DRIES LINSSEN

„Ik ben niet tevreden over mezelf", zegt Erwin Koeman. „Mijn vorm is er niet, daardoor kwam ik de laatste weken als middenvelder niet goed uit de verf. Het gevolg: bij Groningen moest ik uitwijken naar de linkerkant en Kees Rijvers voorziet eenzelfde positie voor mij in de interland tegen Malta. Natuurlijk speel ik liever centraal. Je kunt het ook omdraaien en zeggen dat ik blij mag zijn, dat de bondscoach een beroep op me heeft gedaan. Zeker nu de grote vorm er niet is".

Beleid

Wat dat betreft mag Erwin Koeman inderdaad blij zijn dat Kees Rijvers gekozen heeft voor een vaste kern. Ook spelers die kampen met een terugval laat Rijvers momenteel niet vallen. Een beleid dat tot stand is gekomen na de aanvankelijk aarzelende successen van Oranje. Een visie echter, die in Ierland en tegen de Spanjaarden, zijn waarde heeft bewezen. Die lijn wordt tegen het onbeduidende Malta doorgetrokken. Daarnaast is de blik van Rijvers vooruitgericht op Frankrijk en zelfs nog verder naar de voorrondes van de wereldkampioenschappen. Dat Koeman in staat is internationaal uit de verf te komen heeft hij tegen Atletico en Inter ruimschoots bewezen.

„Zo'n interland is niet te vergelijken met een competitiewedstrijd. Oranje spreekt momenteel enorm aan bij het publiek. Vandaar dat de Kuip zelfs tegen Malta uitverkocht is. Die entourage is de beste drijfveer om weer tot een goede prestatie te komen. Mogelijk dat ik zaterdag mijn vorm terugvind. Ik weet ook dat ik aan die linkerkant veel minder in balbezit zal komen dan ik gewend ben, maar ik ben er wel van overtuigd dat ik nu beter kan functioneren, dan bijvoorbeeld in de wedstrijd tegen Spanje. Toen moest ik wennen aan die positie. Ik maakte steeds de fout naar het centrum te willen om de bal te vragen. Tegen Malta is dat weer anders. De tegenstander is van een ander gehalte, bovendien ben ik nu vertrouwd met die positie".

Ajax

Om op internationaal nivo te kunnen blijven presteren zal Erwin Koeman te zijner tijd toch de overstap moeten maken naar het supertrio Ajax, Feyenoord of PSV. Een mislukt avontuur in Eindhoven heeft de oudste van de voetbalbroers reeds in zijn bagage. Ajax volgt de verrichtingen van Erwin Koeman op de voet. De landskampioen is op zoek naar zo'n type speler. De naam Erwin Koeman wordt dan ook vaak inverband gebracht met een op stapel staande transfer naar De Meer.

„Ik weet daar officieel niets van. Mijn vader regelt dat soort zaken en hij heeft er met mij nog geen woord over gerept. Ik heb begin dit seizoen een tweejarig contract voor FC Groningen getekend. Ik weet ook dat als ik de top wil bereiken – en dat is mijn intentie – dat ik mijn huidige werkgever zal moeten verlaten. Verleden seizoen heeft FC Groningen volgens mij zijn top bereikt. Meer is er niet mogelijk. Als Ajax me inderdaad wil inlijven, zal ik dat wel horen".

Malta-coach Scerri: 'Schade beperken'

ROTTERDAM – De nationale voetbalselectie van Malta is gisteren, een dag eerder dan het plan was, in Nederland aangekomen. De bondscoach Viktor Scerri heeft voor het voorlaatste EK-kwalificatieduel van zijn ploeg, zaterdag in Rotterdam tegen Nederland, negen voetballers meegenomen, die in december '82 in Aken ook de wedstrijd Malta-Nederland speelden. Vier spelers uit de basiself heeft Scerri wegens vormverlies op Malta achtergelaten: Salerno, Consiglio, George Xuereb en Raymond Xuereb. Bij de nieuwelingen is een „gastarbeider": Ray Farrugia, die onder contract staat bij een Australische club.
Volgens Scerri is Malta naar Rotterdam gekomen met als enige doel de schade te beperken.

De zestien geselecteerden voor het Maltezer elftal zijn: doel: John Bonello en Charly Sciberras. Veld: Norman Bultigieg, Ed Farrugia, Mario Farrugia, Ray Farrugia, Emanuel Farrugia, John Holland, Emanuel Fabri, Mario Schembri, Simon Tortell, Carmel Busuttil, Silvio Demanuel, Ernest Spiteri Gonzi, Michael Degiorgio en Manuel Azzopardi.

Magere zege Griekenland

ATHENE – Griekenland heeft in de laatste wedstrijd voor groep 3 van de voorronde van het toernooi om het Europese voetbalkampioenschap in Athene met 1-0 gewonnen van Luxemburg. De wedstrijd was niet meer van belang omdat al vaststond dat Denemarken uit deze groep overging naar het eindtoernooi.

Beslissing groep 4 uitgesteld

CARDIFF – De beslissing over de zevende en achtste deelnemer aan de eindronde van de Europese titelstrijd valt volgende week woensdag. Die dag ontmoet Spanje Malta, terwijl Joegoslavie in Split Bulgarije treft. Het duel tussen de laatste twee brengt de beslissing over de eindzege in groep 4 van de kwalificatie voor het EK-toernooi. Het voetbalelftal van Wales liet gisteren de kans liggen zich eigenhandig te plaatsen voor de eindronde in Frankrijk. De laatste wedstrijd van Wales, in Cardiff tegen Joegoslavie, eindigde in 1-1. Wales heeft in zes wedstrijden zeven punten veroverd en is nu te achterhalen door zowel Joegoslavie als Bulgarije. De Joegoslaven hebben een punt, de Bulgaren twee punten minder. Beide ploegen moeten om kans waar te nemen in Split winnen. Joegoslavie heeft aan 1-0 genoeg. Bulgarije moet royaler, met twee treffers verschil, zegevieren.

Goed begin tennissers

LEIDSCHENDAM – Tijdens de start van de nationale tennis indoorkampioenschappen hebben de Limburgse tennissers in het hoofdtoernooi het niet slecht gedaan. Als eerste plaatste Bart Theelen zich voor de tweede ronde. Hij versloeg invaller Frank Vermeer met 6–2; 6–2 en zal het nu moeten opnemen tegen Menno Oosting. Het voorbeeld van Theelen werd later door Marc Albert gevolgd. Hij had geen problemen met Rene Gorter die hij met 6–0; 6–4; de baas bleef. Hij krijgt nu met Rob Simon te maken.
Als laatste mocht Tom Nijssen zich proberen voor de tweede ronde te plaatsen. Hij moest aantreden tegen Joost van de Marel. Nijssen demonstreerde een goede vorm en won met 6–3; 6–0 en krijgt nu René Boers als tegenstander.
De twee Limburgse spelers, die zich via de kwalificatiewedstrijden moesten zien te plaatsen voor het hoofdtoernooi, slaagden niet in deze opzet. Hugo Janssen uit Stramproy verloor in twee sets met 7–5; 6–4 op het kantje van zijn naamgenoot Frank Janssen. Angelo Meijers was in drie sets de zwakkere van Bernhard van Poelgeest met 6–0; 6–7 6–3. Bij de dames verloor Nicole Eijssen haar kwalificatiewedstrijd



● *Martin van Geel in actie tegen de Haantjes.*

Roda klopt de Haantjes

BEEK – Ook de belangrijkste wedstrijd in het zaalvoetbaloefenprogramma van Roda JC is opnieuw een succes geworden. De balgoochelaars, zoals Hans Eijkenbroek de Haantjes noemde, moesten met 5-3 het onderspit delven.

Roda JC- De Haantjes: 5-3 (1-2). 2. Hofman 0-1, 13. Van Geel 0-2, 25. Hermans 1-2, 26. Loosveld 2-2, 32. Beks 3-2, 34. Van Geel 3-3, 43. Ehlen 3-4, 50. Ehlen 3-5 (strafschop). Toeschouwers 400, Scheidsrechter V.d. Wier.

Hartaanval velt 32-jarige ex-ploegmakker van Jan Raas

Van der Linden sterft voor ogen van Eddy Merckx

door bennie ceulen

HEERLEN/NIJLEN – De Belgische ex-profwielrenner Ludo van der Linden is gisteren op 32-jarige leeftijd overleden. Tijdens een tennistoernooi voor exsportvedetten in Nijlen werd Van der Linden door een hartaanval getroffen. Het drama gebeurde voor de ogen van onder andere Eddy Merckx, Rik van Looy, Vic van Schil, Willy Vekemans en Standard Luik-voetballer Walter Meeuws. Van der Linden werd met spoed naar een ziekenhuis in Herentals overgebracht, waar de specialisten er niet meer in slaagden zijn leven te redden.

Ludo van der Linden gold aan het eind van de zestiger en het begin van de zeventiger jaren als een van de grootste Belgische wielerbeloften. Als amateur was hij de absolute topper van zijn generatie. Samen met Staf Hermans, Staf van Cauter (nu ingenieur) en Louis Verreydt, won Van der Linden (geen familie van Rik van Linden) in 1971 in Mendrisio het wereldkampioenschap 100 kilometer ploegentijdrijden. Niemand van dit kwartet brak bij de beroepsrenners door. Enkele jaren geleden overleed ook Louis Verreydt aan een hartaanval.



● *Ludo van der Linden (2e van links) werd tijdens de presentatie van de Frisolploeg in 1977 geflankeerd door vlnr. Florent van Vaerenbergh, Luis Ocana en Paul Wellens.*

Ludo van der Linden maakte in 1972 zijn profdebuut in de ploeg van Eddy Merckx, die bijzonder gecharmeerd was van de kwaliteiten van zijn landgenoot. Ook in 1973 behoorde Van der Linden tot het roemrijke Molteniteam. Eind 1974 verdween Van der Linden teleurgesteld uit de wielersport. Hij had de in hem gestelde verwachtingen niet kunnen inlossen.

Van der Linden werd timmerman, maar was niet gelukkig met deze job. Ploegleider Florent van Vaerenbergh spoorde hem in 1977 aan een come-back bij de profs te maken. Van der Linden kreeg die kans in de Nederlandse Frisolformatie. In 1977 trachtte hij tevergeefs als ploegmakker van Jan Raas, Louis Ocana, Paul Wellens en Roger Rogiers een tweede Frans Verbeek te worden. Ludo van der Linden bracht het bij Frisol echter niet verder dan enkele onbelangrijke uitslagen in kermiskoersen. In 1978 verscheen hij niet meer ting in het peloton. Daarna startte hij nog enkele keren in een wielerwedstrijd: twee maanden geleden in de benefietwedstrijd voor Jos de Schoenmaecker in Putte-Peulis.

Auto's en motoren

DE VIERSPRONG-auto's te koop met garantie o.a.: 6× VW Golf va. ƒ 2500,–; 4× Opel Kadett va. ƒ 2350,–; 2× Renault 5 va. ƒ 2000,–; 3× Mini va. ƒ 2250,–; Honda Civic aut. '76 ƒ 3250,–; Honda Accord '78 ƒ 4450,–; Ford 1.6 stationcar '76 ƒ 3250,–; VW Scirocco '76 ƒ 3450,–; Audi '80 ƒ 2450,–; Peugeot 204 LPG '76 ƒ 2250,–. Verder hebben wij nog ca. 20 goedkope inruilers. Terlindenweg 12A, achter Kasteel Hoensbroek, 045-228690.

Te k. HONDA 350 F, bwj. '74, ƒ 650,–. Tel. 045-322625.

Te k. GOLF GTI, beg. '82, wit, zenderombouw, dubb. koplamp., spoilers, r.b.sp. Blaupunkt Sp. a. nw. 1e eig. Uiterstr pr. ƒ 19.800,–. Tel. 045-711999.

T.k. OPEL Ascona 16S autom., nw. type, zeer mooie auto. Prijs ƒ 3350,–. Tel. 04459-1829.

T.k. DAF 66 ƒ 1000,–. Tel. 04402-72896.

VOLVO 66 DL '80, 1e eig. in nieuwe staat. Tel. 04495-2985.

TOYOTA Hi-Ace verlengd '78 ƒ 4750,– excl. Gar. Martens B.V., Kerkstr. 92, U. o. Worms, tel. 314096.

Te k. SIMCA 1100 special, bj. '74, i.g.st. Maastrichterlaan 126, Vaals.

Te k. RENAULT 4 GTL, kl. rood, km.st. 48.000, bwj. '80. Pr. ƒ 6500,–. Tel. tot 18 u. 712345. Daarna 353533.

SPUITCABINE met of zonder spuiten. Kantstr. 1, Ubach over Worms. Tel. 045-316786.

Te k. ALLEGRO bwj. '75. Pr. ƒ 450,–. Dr. Ackensplein 11, Kerkrade. Na 18.00 uur.

Zeer mooie OPEL Ascona, 4-drs. m. LPG, bjr. '77. Vr.pr. 3200,–. Kampstr. 5, Kerkrade-West.

T.k. mooie FORD Escort 1300 sport RS-uit., bj. '78. Vr.pr. 2900,–. Kleingraverstr. 38, Kerkrade-W.

Te k. TOYOTA Corolla DX autom. z.g.a.n., bwj. '80. Tel. 045-270441.

Te k. OPEL Kadett, bwj. '77. Tel. 045-271696.

Te k. mooie, zuinige SIMCA 1308 S, bwjr. '77 m. trekh., pr. ƒ 1650,-. Kwikstaartstr. 55, Hopel-Kerkrade.

MERCURI Parklane, bwjr. '64, in z.g.st. Mercedes 280 S met LPG AM-uitv. in g.st. Tel. 045-425711.

Te k. TRIUMPH Spitfire 1500, bwjr. '79, zeldz. mooi, tel. 045-425711.

Koopje! Als nieuw VW-BESTEL, 37.000 km gel., pr. ƒ 9000,-. Wilhelminalaan 159, Echt.

BMW 728i als nieuw 19
BMW 518 als nieuw 19
BMW 525 met LPG 19
Alle wagens met volle garantie, service en onderhoud voor alle BM Autobedrijf Hans B tings, Groot Haasdal Schimmert, 04404-1888.

Te k. ALFA Romeo G lietta 1.6, bj. eind i.z.g.st., 1e lak, pr. ƒ 675 04490-17956.

BEDRIJFSAUTO'S: transporter nw. model, stel met ruiten, radio, '81, kl. geel ƒ 7000,-; transporter, kl. blauw met ramen ƒ 5500,-; VW sloten bestel type '77, groen, 100% goede a ƒ 2500,-. Kleine Bedf Kadett model bestel t '80, kl. rood als nie ƒ 2500,-, ex. BTW, in mog. Autobedrijf Bos ker en Zn., Heerlerweg Voerendaal. Tel. 0 751605.

1e klas occasions: OP Kadett 1200 S '81; Toy Starlet 5-drs., lux. '80; F Escort 1300 GL '80; O Ascona 1900 '79; R4 G '80; Lada 1500 S 4-drs., ƒ 4750,-; Ford Escort 1 L '77 ƒ 3800,-. Autobe Martin. Tel. 045-242 Pastorijstr. 106, Nuth.

Te k. VOLVO 244 DL, t '77, i.g.st., ƒ 4000,-. Tev te k. Opel Rek. 2100 D trekh., beide m. ra i.g.st., vr.pr. ƒ 1400,-. T 045-221029.



Truc(k) special

Begin januari vertrekt Jan de Rooy uit Son, samen met zijn mecaniciën Joop Roggeband en navigator Yvo Geussens naar Parijs, om aan de start te verschijnen van de monsterrally Parijs-Dakar. Zij hebben een speciale Daf-ruck ter beschikking gekregen voor het helse karwei, met een vermogen van 400 paardenkrachten. Met deze curieuze twee halve 13-tonners, hopen zij eind januari in Dakar te arriveren. Op de foto staat links Jan de Rooy, die in de jaren zeventig furore maakte als rally-rijder in de daf's. De wagen bestaat uit een bestuurderskabine (rechts) en een slaapkabine (links).

Spelmaker Mancunians kampt met spataderen

Mühren 'oppasser' van Jesper Olsen

door huub paulissen

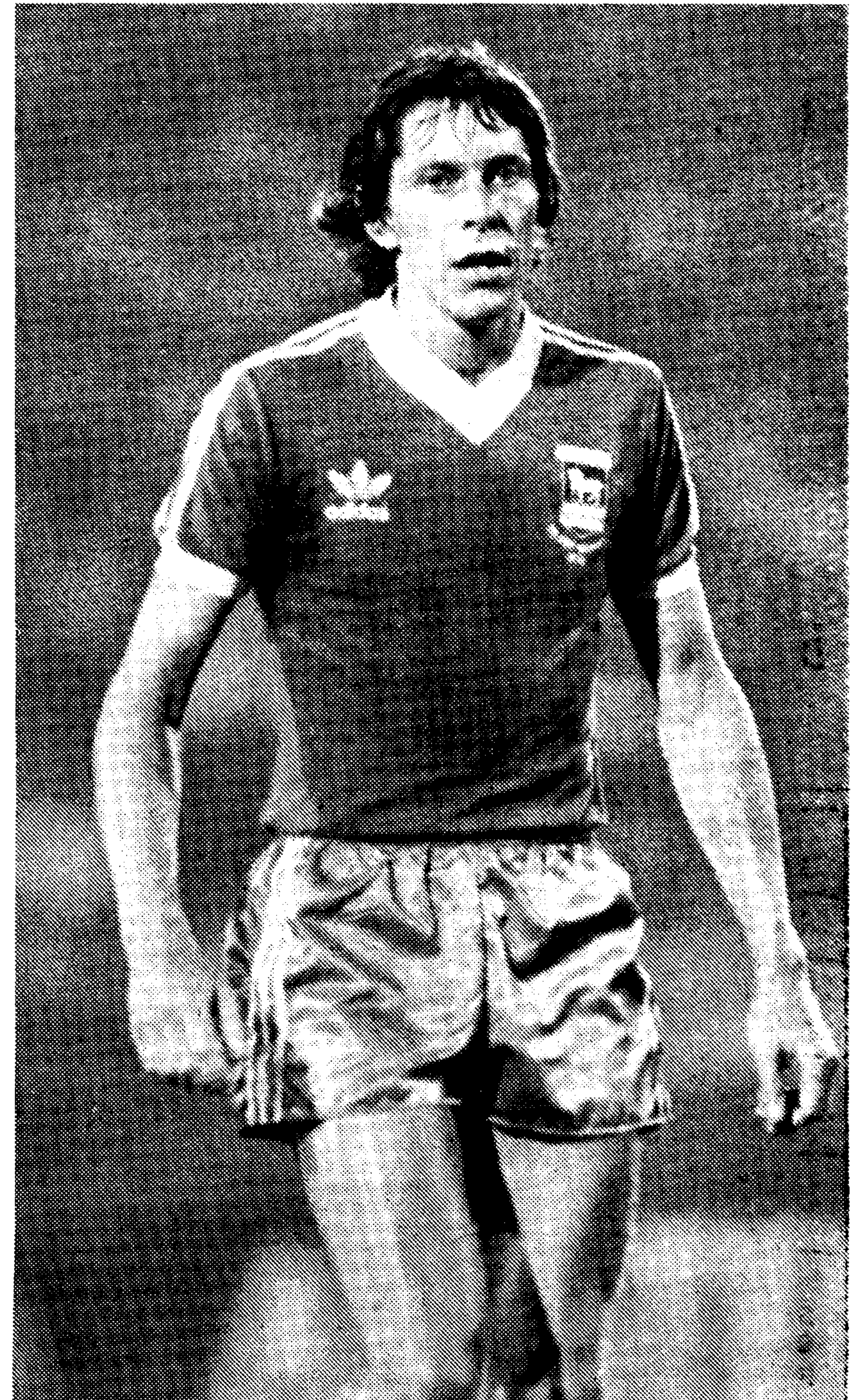
MANCHESTER – Ajacied Jesper Olsen was gisteren te gast bij Manchester United en raakte flink onder de indruk van de entourage bij zijn nieuwe club. De kleine Deen greep de winterstop aan voor een introductie en een rondleiding door het heiligdom van de Mancunians, het gigantische Old Trafford. Gids bij deze 'sight seeing-tour' was oud-Ajacied Arnold Mühren, die zelf al enkele weken op non-actief staat door een blessure aan het rechterkuitbeen.

„Jesper heeft mij een paar keer gebeld, om wat meer aan de weet te komen over het reilen en zeilen bij Manchester, maar ik had hem nog niet eerder persoonlijk ontmoet. Het is een toffe gast. Volgens mij was Jesper erg enthousiast over hetgeen hij gezien heeft. Geen wonder, Manchester United is in alle opzichten een topclub, maar dat had ik Jesper al via de telefoon in het oor gefluisterd", deed Mühren gisteravond verslag van het middagje Olsen, op het moment dat de snelle linksbuiten alweer in het vliegtuig naar Amsterdam zat.

Ofschoon het vertrek van één van de weinige publiekslievelingen die Nederland nog rijk is, niet helemaal in kannen en kruiken is (Ajax en Olsen kibbelen nog over de transferclausule van zeven ton, red.), prepareren de Engelsen Jesper Olsen al een hartelijk welkom aan het eind van de lopende competitie. Diverse media spreken reeds over de 'nieuwe George Best'; maar ja, superlatieven zijn Engeland op voetbalgebied nooit vreemd geweest. Mühren daarover: „Ik weet niet hoe goed de Engelsen Jesper kennen. Hij heeft grote indruk gemaakt tijdens zijn wedstrijden in het Deense elftal dat Engeland uitschakelde voor de EK. Wie dat klaarspeelt is hier zonder meer een grote. Eén ding is zeker, Olsen is voor iedere ploeg een enorme aanwinst".

Linksvoeter Arnold Mühren ziet de samenwerking met de kleine Deense buitenspeler volgend seizoen op de linkervleugel helemaal zitten. Echter op dit moment heeft hij zorgen aan het hoofd. Mühren heeft dit seizoen reeds een handvol wedstrijden moeten missen door een steeds terugkerende pijn in zijn rechterkuit. Medici in Engeland hebben hem verzekerd dat de oorzaak schuilt in de spataderen die hij in beide benen heeft en een dubbele operatie noodzakelijk is.

„Eigenlijk weet niemand precies wat het is. Momenteel heb ik er geen last meer van, zodat ik vrijdag (morgen, red.) weer meespeel in de topper tegen Tottenham Hotspur. De artsen willen mij aan het eind van dit seizoen opereren. In mei aan het ene been en zes weken later aan het andere. Nederlandse specialisten hebben mij echter verteld dat operatief ingrijpen overbodig is en dat de blessure waarschijnlijk met een speciale massage kan worden verholpen. Daarom kom ik binnenkort naar Nederland om mij te laten onderzoeken. Ik heb in ieder geval geen zin om nog een half jaar te sukkelen; als er geen andere uitweg is, dan zetten ze maar meteen het mes erin", reageert Mühren.



● *Arnold Mühren: „Jesper Olsen is voor iedere ploeg 'n enorme aanwinst."*

Belangrijk duel Smoke Eaters

GELEEN – Wordt de wedstrijd vanavond thuis tegen Kemphanen Eindhoven (aanvang 20.00 uur) verloren, dan kan Smoke Eaters een plaats bij de eerste zes in het klassement van de eerste divisie wel vergeten en kan de Geleense ijshockeyclub zich na de feestdagen opmaken voor de promotie/degradatie-competitie. De Kemphanen hebben momenteel drie punten voorsprong op Smoke Eaters. Winnen de Limburgers, dan wordt dit gereduceerd tot een punt. Smoke Eaters verschijnt vanavond compleet op het ijs.

Abdissenbosch oefent tegen Fortuna Sittard

ABDISSENBOSCH– Derde klasser Abdissenbosch speelt vanavond een oefenwedstrijd tegen eredivisionist Fortuna Sittard. Het duel wordt gespeeld op het sportcomplex in Abdissenbosch en begint om 19.00 uur.

Bayern wil Willmer

KÖLN – Bayern München wil Holger Willmer van FC Köln inlijven. Manager Uli Hoeness zegt voor de 25-jarige een half miljoen Mark te willen betalen, maar Köln vraagt 800.000 DM. Willmer zelf (jaarsalaris 220.000 Mark) wil graag naar München verhuizen, omdat bij in Köln onder trainer Hannes Löhr geen vaste stek in het elftal kan veroveren.

Pfaff: „Ik word Bayern-trainer"

MÜNCHEN – Bayern-goalie Jean-Marie Pfaff (30) is bezig zeer zorgvuldig zijn toekomst na zijn voetbalcarrière uit te stippelen. In dat verband beweert hij zonder blikken of blozen: „Ik keer na mijn aktieve loopbaan terug bij Bayern München, als trainer". Pfaff is van plan om in het Joegoslavische Split één jaar stage te lopen in de 'klas' van trainer Petar Nadoveza. Daarna wil hij in België of in Duitsland zijn trainersdiploma's behalen.

Didier Six is te duur

MULHOUSE – De Franse international Didier Six, ploeggenoot van Kees Kist, moet vertrekken bij Mulhouse. De tweede divisieclub, die uit de race is voor promotie, ziet zich genoodzaakt de 28-jarige uitblinker en aanvoerder (dit seizoen voor veel geld gekocht van VfB Stuttgart) door geldgebrek te verkopen. Six is momenteel in onderhandeling met New York Cosmos en het Engelse Watford over een transfer.

Oefenvoetbal

VANDAAG
● Laura-RKONS 19.45 uur.
● Limburgia-Treebeek 19.00 uur.

Sponsorcontract Holland Casino's verlengd

Van onze sportredactie

HEERLEN – De Nationale Stichting Casinospelen zal ook volgend jaar als sponsor fungeren van het biljartteam 'Holland Casino's'. Omdat het optreden van het Limburgse kwartet in de landelijke competitie driebanden in alle opzichten aan de verwachtingen voldoet, is het eenjarig contract voor onbepaalde tijd verlengd. Manager Heinz Jacobs: „Wij kunnen nu rustig bouwen aan de toekomst. Ons experiment blijkt een schot in de roos voor alle betrokken partijen, toeschouwers, biljartbond en sponsor."

Het is de bedoeling dat Holland Casino's met ingang van de volgende competitie ingedeeld wordt in een poule met sterkere tegenstanders. Heinz Jacobs: „De biljartbond heeft alle waardering voor de ambiance en de entourage rond onze thuiswedstrijden in de Heerlense Biljartacademie. 'Zó moet het,' zegt de biljartbond, en ik vind dat daar iets tegenover mag staan. We hebben nu de toezegging dat volgend seizoen ook teams met bekende namen als Rini van Bracht en Christ van der Smissen naar Heerlen komen."

Vandaag speelt Holland Casino's de eerste thuiswedstrijd van de tweede competitiehelft tegen Champion Nijmegen. Het Limburgse team treedt weer aan met Jean Bessems, Heinz Jacobs, Jos Bremen en Jo van Bommel. De wedstrijd begint om 19.30 uur.

Holland Casino's speelde in de eerste competitiehelft een aantal ongelukkige wedstrijden. De Limburgse spelers misten zes matchpunten door zes partijen met één carambole verschil te verliezen. Heinz Jacobs: „Dat mag niet meer gebeuren. Door die ongelukkige partijen is het beeld vertekend. Kwalitatief zijn wij niet minder dan de rest van het veld."



● *Manager Nico Jongen gistermiddag bij het verlaten van restaurant Taverne Jean, waar MVV een meeting hield.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Midweeklotto

HAMBURG – De winnende getallen in de Westduitse midweeklotto zijn: 1 - 5 - 15 - 17 - 18 - 28 - 31 reservegetal: 3.

Barcelona verliest derby

BARCELONA – Barcelona heeft in de zestiende 'ronde' van de Spaanse voetbalcompetitie het contact met Real Madrid verloren door een nederlaag met 0-1 in de derby tegen Espanol.
Real Madrid was in Valladolid het sterkst.

De stand: Real Madrid 16–23; Valencia 16–16; Athletic Bilbao 16–20; Murcia 16–16; Barcelona 16–19.

Tafeltennisteam blijft ongeslagen

AARHUS – Het Nederlands tafeltennisteam heeft met een sterke 5-2 winst op Denemarken haar ongeslagen status in de eerste divisie van de Europese landencompetitie opnieuw geprolongeerd. Ondanks het gemis van de Brit Bob Potton en Ellen Bakker bleek de equipe van bondscoach Milan Stencel toch bij machte de promotie naar de superliga een stapje dichterbij te brengen.

Van der Klink stapt op

ASSEN – Joop van der Klink, directeur van de Stichting Arbeidszaken Betaald Voetbal, zal per 1 januari uit die functie vertrekken. Aan het vertrek van Van der Klink zijn enige interne meningsverschillen vooraf gegaan en de onzekerheid over de ontwikkeling van de functie van de directeur. Tot een nieuwe directeur zal zijn benoemd, wordt de functie waargenomen door drs. R. Oostinga.

Handbalploeg sluit de rij

KATOWICE – De Nederlandse dames handbalploeg is bij het wereldkampioenschap in de b-groep als twaalfde en laatste geeindigd. Gisteren verloren de Nederlandse dames haar laatste wedstrijd in Katowice (Polen) met 23-24 van Spanje. Het duel om de elfde plaats werd pas in de verlenging beslist, bij rust was de stand gelijk, 11-11, na de officiele speeltijd stond er 21-21 op het bord. Voor Nederland scoorden: Cecile Leenen (7), Carla Kleintjens (5), Diana Niemantsverdriet (4), Marianne Bult en Ursula Dekeling (3) en Anja Vink (1).

Spitsuur bij MVV

van onze sportredactie

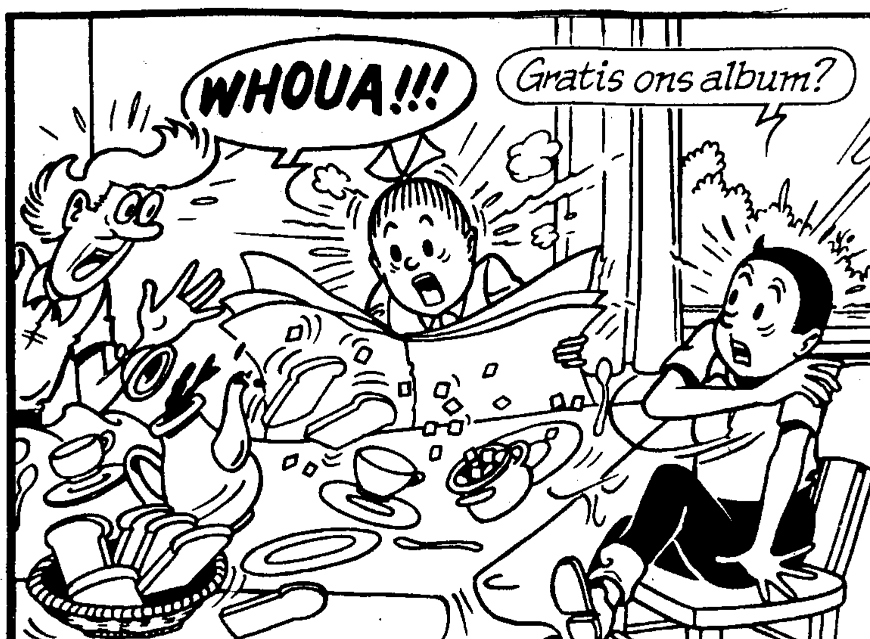
MAASTRICHT – Een drukte van jewelste gistermiddag in Taverne Jean in Maastricht. Een voortdurend komen en gaan van mensen die direct of indirect bij de grote 'schoonmaak' bij MVV zijn betrokken. De formateurs hielden een evaluatiebijeenkomst, waarin alle zaken nog eens op een rijtje werden gezet, alvorens het heil van de Maastrichtse club over te dragen aan een nieuw bestuur. Zittende bestuursleden, potentiële kandidaten voor het nieuwe machtsblok, de kleinere geldschieters, de manager, allen werden zij gistermiddag in het restaurant tegenover het station in Maastricht 'gehoord', om er zeker van te zijn dat op de valreep geen problemen opduiken, die roet gooien in het gezondmakingsproces van MVV.

Limburgs talent in ploeg Sjef Lemmens-Vriestuin

Van der Ley onderdak

van onze sportredactie

NIEUWENHAGEN – Noël van der Ley heeft een sponsor. De juniorwielrenner, die 1 januari overstapt naar de amateurcategorie, verdedigt volgend jaar de kleuren van de Limburgse ploeg Cycles Sjef Lemmens-Vriestuin. Gisteren tekende de beloftevolle coureur uit Mechelen in Nieuwenhagen een 1-jarig contract bij de formatie van chef d'équipe Sjef Molling, hetgeen betekent dat in het nieuwe wielerseizoen 18 amateurs door de bedrijven Lemmens en Vriestuin gefinancierd worden.



● *Sponsor Nico Lemmens (links) en ploegleider Sjef Molling (2e van links) waren bijzonder blij toen Noël van der Ley gistermiddag het contract tekende. Rechts vader Van der Ley.*
Foto: FRANS RADE

Noël van der Ley is een van de weinige talentrijke jonge renners, die nog in onze provincie rondrijden. Zowel op de weg als in het veld bewees de amper 19-jarige Van der Ley de afgelopen jaren zijn aanleg voor het wielermetier. Deze winter won de kersverse Lemmens-Vriestuin-renner acht veldritten bij de junioren. Bondscoach Cees Zoontjes nam hem, evenals amateur Peter Harings en professional Wil Brouwers, op in de nationale cyclo-cross-selectie. Van der Ley is opgenomen in de nationale amateurploeg, die aanstaande zondag in Zwitserland aan een sterk bezette internationale veldrit start.

Aanvankelijk zou Noël van der Ley volgend jaar voor de nieuwe ploeg Continental-Bonfanti rijden. Dit team, waarin zoals bekend ook Erwin Ummels, Albert Nuy en Roland Simays zouden opgenomen worden, komt echter niet van de grond omdat hoofdsponsor Continental zich onlangs terugtrok. Voor genoemde vier Limburgers had deze onverwachte gang van zaken gelukkig geen nadelige gevolgen. Ummels en Simays werden in de Frisa-Bonfanti-ploeg opgenomen. Nuy kreeg een contract bij Markthof en gisteren kreeg Noël van der Ley een plaats in het Lemmensteam.

Spiel '77

HAMBURG – De winnende cijfers in Spiel 77 van woensdag 14 december luidden: 6 4 3 5 5 2 3.

Vilas pleit: „Geen geld ontvangen."

NEW YORK – Guillermo Vilas heeft gisteren in New York tijdens de behandeling in hoger beroep verklaard dat hij nooit startgeld heeft bedongen of ontvangen voor zijn deelname aan het indoortennistoernooi van Rotterdam. Volgens de directie van het Rotterdamse sportpaleis zou er dit jaar 60.000 dollar (verboden) startgeld zijn betaald om de Argentijn naar de Maasstad te halen. Op grond van die bekentenis kreeg Ahoy een boete van 10.000 dollar en Vilas een van 20.000 dollar. Voorts werd de Argentijnse tennisser voor een jaar geschorst.

We hebben nu al
Dan hoeft u straks niet

Les 3 Toques pasteibakjes. doos 6 stuks **1.98***

Ceylon thee, bundel 2 x 20 zakjes nu **2.79** (huismerk)

Bourbon instant pudding, chocolade, vanille, aardbeien, caramel of hazelnoot, pakje 4·5 ~~.98~~ **79***

Spontin vruchtenlimonadesiroop, cassis, grenadine, frambozen, aardbeien of sinaasappel, bus 0.75 liter 3·4·5 ~~5.75~~ **4.95**

Ragoût, kalfs, kippe, champignon, of rundvlees, blik 400 gram ~~1.79~~ **1.59** (huismerk)

Côtes du Rhône Villages, fles 0.7 liter ~~7.95~~ **6.95**

Bordeaux, rood of wit, fles 0.7 liter ~~4.95~~ **4.45**

Freeze Flo Kersttaart, ± 845 gram 3·4·5 **8.9** (huismerk)

Cocktailworstjes, blik 200 gram ~~1.79~~ **1.59** (huismerk)

Mellona bloemen- of klaverhoning, pot 450 gram 3·4·5 nu **3.75**

Roomboter amandelkerststaaf, 250 gram **3.49*** (huismerk)

Roomboter amandelkerstkrans, doos 500 gram **6.95*** (huismerk)

Bonne Maman extra confiture, aardbeien, abrikozen, kersen, pruimen of sinaasappel, pot 450 gram 3·4·5 ~~3.19~~ **2.69**
bosbessen, pot 450 gram 3·4·5 ~~3.99~~ **3.49**

Delicata Belgische bonbons, Namen, Luik of Brugge, doos 250 gram ~~5.45~~ **4.98** (huismerk)

Kerststol, in luxe doos, ca.1000 gram **6.95***

Mokka koffie, dubbelpak 2 x 250 gram ~~8.40~~ **7.98** (huismerk)

Ananas op zware siroop, 10 schijven, blik 567 gram ~~2.19~~ **1.89** (huismerk)

Van Gilse fijne kandij, bruin of wit, in luxe bus 250 gram **3.98***

Del Monte perziken, blik 850 gram **1.9**

Extra fancy crabmeat, blik 170 gram ~~6.99~~ **5.95** (deep blue)

Diamantvet, pak 500 gram ~~2.50~~ **2.25**
Bakt droog krokant.



Dr. Pepper, fles 0.5 liter 3·4·5 ~~79~~ **69**

Joy sinaasappellimonade, fles 1 liter ~~1.35~~ 3·4·5 **1.19**

De Ruijter chocoladevlokken, melk, puur of vlokfeest, pak 200 gram 3·4·5 nu **1.59**

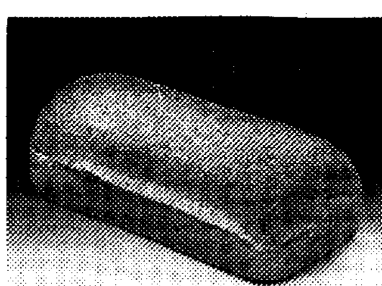
Royco soep, champignon, asperge, tomaten, rundvlees, koninginne of ossestaart, zakje 2·3·4·5 ~~1.09~~ **98**

Campbell soep, kippecrème, tomatencrème, champignon, ossestaart, selderijcrème of uiensoep, blik 295 gram 3·4·5 ~~1.69~~ **1.39**

Spa orange of lemon, fles 1 liter 2·3·4·5 ~~1.69~~ **1.49**

AH Achterham vacuüm verpakt, 100 gram ~~2.19~~ **1.79**

Muscadet, fles 0.7 liter ~~4.95~~ **4.45**



Boerenwit of boerenbruin, heel, gratis gesneden ~~2.45~~ 3·4·5 **1.98**

Perla Mild koffie, snelfiltermaling, dubbelpak 2 x 250 gram ~~7.35~~ **6.98** (huismerk)

Seven-up light, fles 1 liter 3·4·5 ~~1.69~~ **1.49**

Zoute pinda's + 20% gratis, zak 250 gram ~~2.25~~ **1.98*** (huismerk)

Maggi aardappelpuree, pak 260 gram ~~2.49~~ **1.98**

Uit de diepvries:
Highliner kreeft, 300 gram 3·4·5 **12.95***

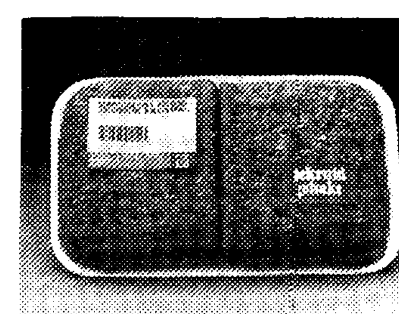
Friki jonge kalkoenen, van 2600 t/m 3400 gram, per kilo **6.50***

Tam konijn, kilo 3·4·5 ~~8.95~~ **7.50*** (huismerk)

Schouderkarbonade, 500 gram ~~5.98~~ 3.98, kilo 2·3·4·5 ~~10.98~~ **6.9**

Ribkarbonade, 500 gram ~~6.98~~ 4.98, kilo 2·3·4·5 ~~12.98~~ **8.9**

Haaskarbonade, 500 gram ~~7.48~~ 5.48, kilo 2·3·4·5 ~~13.98~~ **9.9**



Gekruid gehakt, 500 gram ~~5.98~~ 4.4, kilo ~~10.9~~ 2·3·4·5 **7.9**

's Lands grootste kruidenier

kerstaanbiedingen.
alles tegelijk te dragen.

tker gebakmixen,
r Schwarzwalderkirsch- of
hertorte 4 5 nu **5.95**
pelkruimel- of choco-
ecrèmetaart 4 5 nu **4.25**

Conqueror sherry, medium dry, very very dry of cream, fles 0.7 liter 3 4 5 **5.98**

Conqueror sherry, Fino of Manzanilla, fles 0.7 liter 3 4 5 **6.95**

Conqueror port, rood of wit, fles 0.7 liter ~~8.75~~ **7.95**

Conqueror port Tawny, fles 0.7 liter 3 4 5 ~~9.75~~ **8.95**

Doperwten extra fijn, 1/1 blik 800 gram **1.49**

Kersen zonder pit, 1/3 pot 350 gram ~~1.79~~ **1.39**

Rubinstein rode zalm, blik 440 gram **8.95***

Mount Elephant Chinese sperziebonen, blik 800 gram 2 3 4 5 ~~2.39~~ **1.89**

Augurken middelfijn, zoetzuur, 3/4 pot 680 gram ~~1.69~~ **1.49**

Campina ijstaart Choquise, 1.2 liter 3 4 5 **4.95***

Fancy pink zalm, blik 220 gram ~~2.98~~ **2.49**

Garnalen, 3 4 5 blikje 200 gram ~~3.65~~ **2.79***

Struik bouillon, met rundvlees, kippevlees, tomaten, champignons of ossestaart, pot 340 ml 3 4 5 nu **1.98**

Heinz schildpad-, kreefte- of heldere ossestaartsoep, blik 0.46 liter **2.69***

Geconcentreerde soep, champignoncrème, aspergecrème, tomatencrème, ossestaart of goulash, blik 0.46 liter 2 3 4 5 ~~1.49~~ **1.19**

Goudse belegen kaas, vacuüm verpakt, per 500 gram ~~6.25~~ **5.25**

lnoten, ± 500 gram **3.98**

Roomboter vruchtentulband, 400 gram **2.98***

Danone croissants, blikje 6 stuks 230 gram 3 4 5 ~~3.35~~ **2.98**

Three Diamonds asperges, blik 250 gram ~~2.98~~ **2.69**

Slagroom, 0.5 liter ~~3.55~~ **2.98**

hoarmavlees, 00 gram 2 3 4 5 ~~1.69~~ **1.49**

Hamburgers gepaneerd, 100 g ~~1.29~~ 1.09 kilo ~~11.90~~ **9.90** 2 3 4 5

oepvlees, 00 gram 2 3 4 5 ~~7.75~~ **5.98**

Hele kip, kilo 2 3 4 5 ~~7.25~~ **5.75**

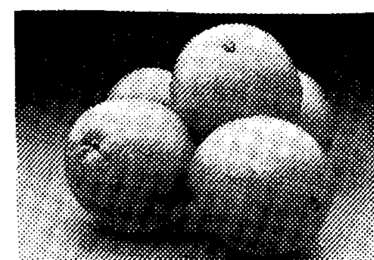
Kipschnitzel met champignons, 100 gram 2 3 4 5 ~~1.89~~ **1.69**

Kippelevertjes, 500 gram 2 3 4 5 ~~3.98~~ **3.25**

C

AH's speciale vleesservice . . .
Heeft u speciale wensen met Kerst? De AH-vleesbestelbon ligt nu in de winkel! Uw bestelling – vóór 12 uur opgegeven – ligt de volgende dag voor u klaar.

Granny Smith, 2 kilo **4.98**



Chico Navelsinaasappelen, net ± 2 kilo **3.98**

Komkommer, per stuk **98**

Witlof, 500 gram **1.98**

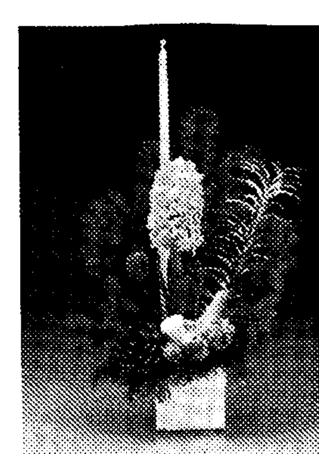


Cranberries, zak ± 340 g **3.50**

Jaffa grapefruits, 6 stuks **2.98**

Gemengde noten, net ± 500 gram **3.98**

JA-dadels, kuipje ± 200 gram **2.50**



Kerststukje met witte hyacint, per stuk 4 5 **9.95***

Decoratief kerststukje op wijnglas, 4 5 per stuk **11.95***

De artikelen in deze advertentie kúnt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertje bij staan.
Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfertjes op de deur staat.

Reclameprijzen gelden van donderdag 15 t/m zaterdag 24 december a.s.
Prijzen vers vlees, groenten en brood t/m zaterdag 17 december a.s.
* Zolang de voorraad strekt.



50.14.83

blijft op de kleintjes letten.

PHILIPS

VERVANG VÓÓR OUD EN NIEUW UW OUDE TV DOOR 'N NIEUWE PHILIPS.

...WANT NÚ ZIJN DE PRIJZEN VAN 'N PHILIPS FEESTELIJK LAAG!

Eenmaal houdt u het oude voor gezien en oriënteert u zich op de toekomst. De tijd is er rijp voor! Want Philips biedt u een kleurrijk stukje toekomst met deze geavanceerde kleurentelevisies.

Voor een feestelijk prijsje bent u zeker van een perfect en veelzijdig toestel, dat zèlfs na jaren de tijd nog ver vooruit zal zijn.

14 CT 2006/00S • All transistor portable • 37 cm beeldbuis • 12 voorkeurzenders • Afneembare dubbele telescoopantenne • 1,5 W muziekvermogen • Afm. 32 x 45 x 37 cm. Antracietkleurig • Bruto adviesprijs f 1.195,-.

16 CT 2216/20S • All transistor portable • 42 cm beeldbuis • Draadloze infrarood afstandsbediening • 20 voorkeurzenders • Afneembare dubbele telescoopantenne • 3 W muziekvermogen • Afm. 35 x 51 x 41 cm. Zilverkleurig/antraciet • Bruto adviesprijs f 1.495,-.

20 CT 2226/00Z • 51 cm beeldbuis • Draadloze infrarood afstandsbediening • 20 voorkeurzenders • 3 W muziekvermogen • Afm. 42 x 61 x 48 cm. Kast: notemotief/front: bronskleurig • Bruto adviesprijs f 1.695,-.

22 CS 3245/10Z • 56 cm beeldbuis • Draadloze infrarood afstandsbediening • Groene toets voor ideaal beeld en geluid • 20 voorkeurzenders • 7 W muziekvermogen • Afm. 46 x 69 x 42 cm. Kast: notemotief/front: bronskleurig • Bruto adviesprijs f 1.975,-.

26 CS 3070/00Z • 66 cm beeldbuis • 12 voorkeurzenders • 7 W muziekvermogen • Afm. 51 x 76 x 46 cm. Kast: notemotief/front: bronskleurig • Bruto adviesprijs f 1.995,-.

26 CS 3275/10Z • 66 cm beeldbuis • Draadloze afstandsbediening • Groene toets voor ideaal beeld en geluid • 20 voorkeurzenders • 7 W muziekvermogen • Afm. 51 x 76 x 46 cm. Kast: notemotief/front: bronskleurig • Bruto adviesprijs f 2.095,-.

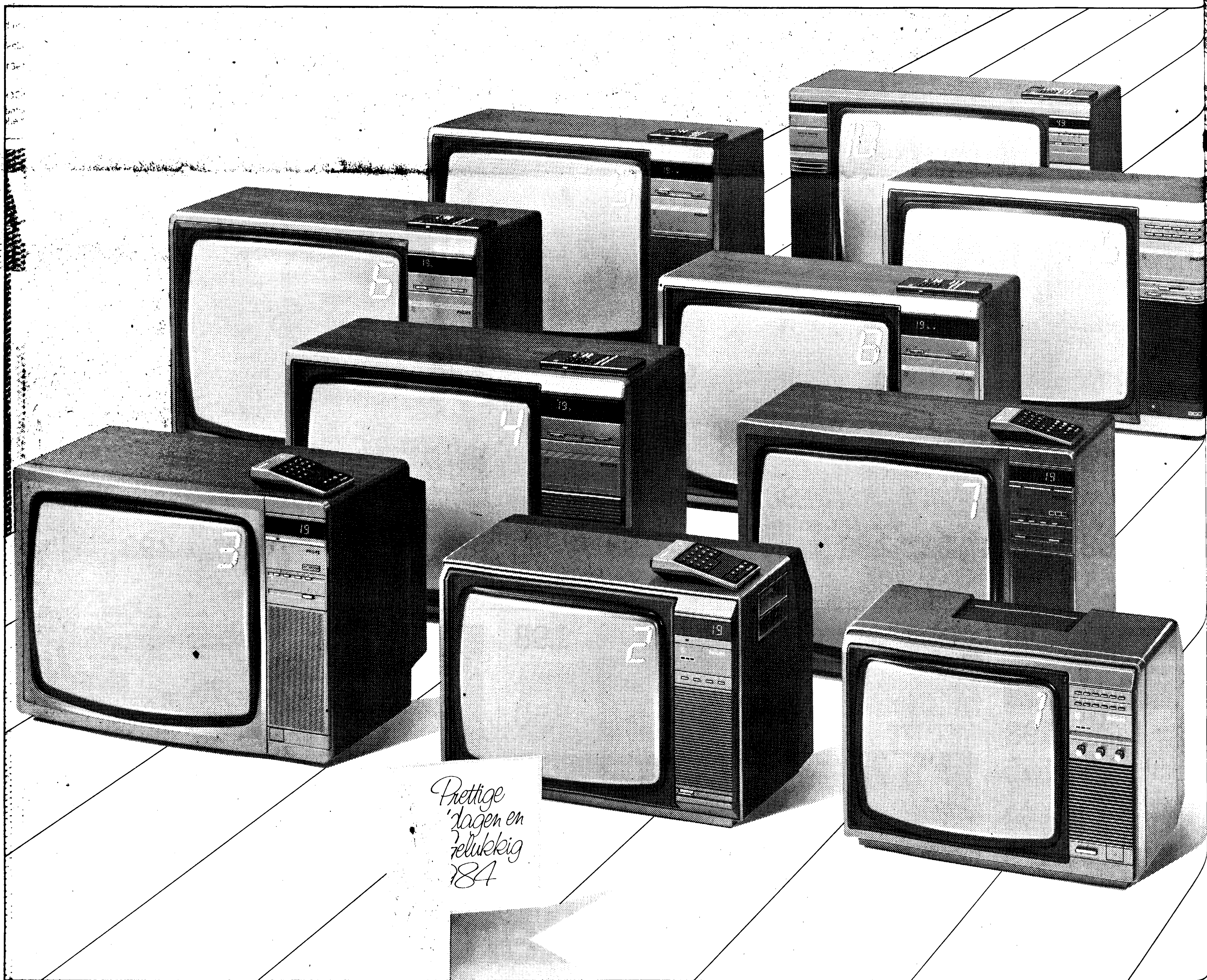
20 CT 4626/00Z • 51 cm beeldbuis • Draadloze infrarood afstandsbediening • Teletekstontvangst • Groene toets voor ideaal beeld en geluid • 20 voorkeurzenders • 7 W muziekvermogen • Afm. 42 x 61 x 48 cm. Kast: notemotief/front: bronskleurig • Bruto adviesprijs f 2.095,-.

22 CS 3745/10Z • 56 cm beeldbuis • Draadloze infrarood afstandsbediening voor televisie en Philips videorecorder • Teletekstontvangst • Groene toets voor ideaal beeld en geluid • 20 voorkeurzenders • 7 W muziekvermogen • Afm. 46 x 69 x 42 cm. Kast: notemotief/front: bronskleurig • Bruto adviesprijs f 2.395,-.

26 CS 3775/10Z • 66 cm beeldbuis • Draadloze infrarood afstandsbediening voor televisie en Philips videorecorder • Teletekstontvangst • Groene toets v ideaal beeld en geluid • 20 voorkeurzenders • 7 W m ziekvermogen • Afm. 51 x 76 x 46 cm. Kast: notemot front: bronskleurig • Bruto adviesprijs f 2.650,-.

26 CS 4880/10Z • 66 cm beeldbuis • Draadloz infrarood afstandsbediening voor televisie en Philips videorecorder • Teletekstontvangst • Geheug voor 20 teletekstpagina's • Stereogeluid en taalkeuz • Groene toets voor ideaal beeld en geluid • 50 voork zenders • Stereoversterker met 2 x 15 W muziekvermogen • Zeer veel aansluitingen • Afm. 51 x 78 x cm. Kast: notemotief/front: bronskleurig. Of geheel w 26 CS 4880/10W • Bruto adviesprijs f 2.975,-.

PHILIPS. 'N WERELD ACHTE ECHTE KLEUREN.



Onroerend goed

LEIJERHEIDE: ruim alfvrijst. woonhuis met c.v., tuin, berging. Geschikt voor meerdere gezinnen. Prijs t.e.a.b. Bel OVASS BV 045-414242.

ERKRADE: vrijst. woonh. met c.v., kelder, zolder, berging en grote tuin. Ind. woonk., gr. keuken, hobbyr. met douche, slpks., etc. Vr.pr. 98.000,– k.k. Bel BOVASS 045-414242.

ERKRADE-WEST: tussengelegen keurig onderhouden woonhuis met een prachtige grote tuin (450 m²). Ind.: b.g. ruime hal, grote woonkamer, keuken, badkamer, toilet, bergingkelder. Verd.: 3 ruime slaapkamers, zolder, c.v. Vraagprijs ƒ 89.000,– k.k. Livac b.v., Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

BACH OVER WORMS. Goedgelegen, keurige halfvrijst. woning met grote tuin. Ind.: hal, woonkamer, ruime eetkeuken met complete inrichting, badkamer, toilet, kelder. Verd.: 2 slaapkamers, zolder. Vraagprijs ƒ 97.000,– k.k. Livac B.V. Brugstraat 19, Sittard. 04490-10855.

GREVENBICHT: vrijst. woonhuis m. c.v. en 600 m² tuin. Pr. ƒ 119.000,– k.k. Tel. 04951-32643.

Bouwvak

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

Te k. BAKSTEENSTRIPPEN vanaf ƒ 7,50 per m², vloertegels, wandtegels vanaf ƒ 15 per m². Van Rees B.V., Buizerdweg 6, Industrieterrein Abdissenbosch-Ubach over Worms.

TEMAT materieel-verhuur, Hoensbroek, pompen, compressoren, kranen, draglineschotten, stalen rijplaten. Tel. 045-217458 of 045-217528.

Restant nieuwe hardhouten KOZIJNEN tegen afbraakprijzen (grote voorraad). Tel. 045-442726.

VENTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten Voerendaal bellen. 045-750187. Tegelenweg 8.

Te k. VW LT 28 diesel, laadverm. 1500 kg bwj. '77 en, injec. pomp voor kunstharsen en siliconen tot 400 bar, insp. hoeveelh. tot 0,3 ltr./min. Kerkstr. 5 Ubachsberg tel. 045-751216.

T.k. grijze ROODSTAART + Amazonepapegaai. Beide sprekend. Roosteren, J. Petersstraat 13.

Te k. Duitse HERDERS, kl. zwart, 6 wk. oud, pr. ƒ 200,-. Tel. 04498-56114.

Te k. SLACHTKONIJNEN, Schurenbergseweg 3, H'broek, tel. 045-243295.

Te k. BOUVIER, zeer goede waakhond, reu, 2½ jr. Tel. 04494-51787.

PAPEGAAI van part., jonge grijze roodstaart. Beg. te pra. Inr. mog. Tel. 04494-49517.

KONIJNEN te k. Boschstr. 17, Brunssum.

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260.

Ruw- en langhaar teckels, kortharige fokjes, dw. poedeljes, YORKSHIRETERRIERTJES. Walem 11A, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Zwarte DWERGPOEDELTJES, 8 wk. oud, tel. 04404-1418.

Goed tehuis gez. voor jonge GROENENDAELER en roodstuitkakatoe. Iets aparts. Koopje! Tel. 045-720060.

Te koop gevraagd SLACHTPAARDEN. Heeft u slachtpaarden, groot of klein, dan moet u bij de Jager zijn. Ook noodslachtingen. Tel. 045-410801.

Te k. Mechelse HERDERS, 6 wk., vader cert. met lof, moeder zeer harde bijter. 045-271687.

Te k. DWERGPOEDELTJES, div. kleuren, m. stamb., ingeënt. Kennel „Van klein Nulland", Servatiusstr. 45, Kerkrade. 045-453264.

Te k. Schotse COLLIE, teef met stamb. Inl. Italiëlaan 85, Heerlen, 045-221116. Na 17.00 uur.

Te k. BOUVIERS, 7 wk. oud met stamb. Pr. ƒ 350,–. Tel. 045-752266.

DUIVEN t.k. P. Dijkstra, Don Boscolaan 20, Ubach over Worms.

Te k. jonge BOUVIERS, ontwormd en gecoupeerd. Tichelstr. 37, Maastricht.

Aquariumliefhebbers KERSTAANBIEDING. Grote import w.o. blauwe discus, groene discus, heckeldiscus groot en klein, altums, roodneuszalm, roodoogzalm, regenboogzalm, kantoorzalm, congozalm, geeloogzalm, diamantzalm, cardinalen, blauwe roodoog panxax mesvis, olifantvis, te veel om op te noemen. Meer dan 20.000 vis in voorraad. Grote sortering planten en toebehoren. Tropical Fish Shop „Neon", tel. 043-627837. Meerssenerweg 285, Maastricht.

Te k. mooi nestje hele kleine Yorkshire TERRIERTJES. Tel. 04458-1362.

T.k. jonge BOUVIERS, gecoup., ontw., geënt. Kanariestr. 55, Hopel-K'rade.

Sprekende BEO te k., tel. 045-213931.

Te k. zeer mooie PEKINGEESJES m. stmb. Provincialeweg Zuid 143, Oirsbeek.

Te k. KWEEKKOPPELS blauwe oor- + pauw- en glansfazanten, 04498-54742.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,– per m². Ook verzorgen wij nu uw zet-en voegwerk. Frepa C.V., Staringstr. 123, Heerlen. Tel. 045-423641.

Dieren

Goed TEHUIS gezocht voor jonge boxer, teefje, 7 maanden oud + ren. Tel. 04406-14691.

DH. PUPS te k. zond. ..., reu ƒ 300,–, teef ƒ 250,–, geb. 9-11-'83, Fr. ...lsstr. 20, Hrl.

BOUVIERPUPS te koop, vader Wilson van Boerenhof. Tel. 045-242907.

Te k. HERDERSHONDEN tot 1 jr. en kruis. Duitse dog, 9 wkn. Tel. 045-323423.

Jonge COCKERSPANIELS, iets aparts, goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Auto's en motoren

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Wij BETALEN ƒ 125 á ƒ 10.000 voor uw sloop- of schadeauto. Tel. 045-751446. Gratis afgehaald.

OPGELET! Wij geven ƒ 150,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto of sloopauto, tel. 045-723076.

Gratis kerstdiner bij Collaris!

Ja, u leest het goed: wie in de periode 15 t/m 30 december een auto koopt bij Autocentrum Collaris, krijgt een uitgebreid kerst- of nieuwjaarsdinér voor maar liefst vier personen geheel gratis thuisbezorgd!
Over de kwaliteit van de menu's hoeft u zich geen zorgen te maken; een en ander wordt geheel verzorgd door een befaamd traiteursbedrijf. De kwaliteit van onze occasions staat overigens ook buiten kijf, want elke auto boven 5000 gulden krijgt een BOVAG-100%-garantiebewijs mee. We kunnen u momenteel een vijftigtal fijne wagens aanbieden, o.a.: Peugeot, Talbot, Citroën, Volvo, Ford, Mazda, Fiat, Chrysler, Renault, enz. enz. Kom uw gratis kerstdinér veiligstellen in onze verlichte en verwarmde showroom.

Autocentrum Collaris b.v.

Schelsberg 45, Heerlen/Kouvenderstr 135-143, Hoensbroek. Tel. 045-720202 en 213636.

SLOPERIJ „Echt" vraagt alle sloop- + schadeauto's. Tevens te k. alle onderdelen. Roermondseweg, Echt. Tel. 04754-4557, b.g.g. 04746-3728.

Terugname van financieringsbank BMW 320 6-cyl., 84.000 km, blauwmet., magn. velg., bj. '78, zeer mooi ƒ 12.950,–. Inl. 04498-54510.

Wij GEVEN ƒ 300 tot ƒ 15.000 voor uw auto en schadeauto. Tel. 045-727741.

Te k. gevr. gebruikte stationcars vanaf 1978. C.C.C. KERKRADE, tel. 045-457976.

Sloop- en SCHADEAUTO'S gevr. v. ƒ 50,– tot ƒ 3000,–. Tel. 04494-43481.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S, tegen red. prijs afgehaald. C. Cörvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-751807.

AUTO'S te k. gevr., betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Gar. Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen, 04405-2896.

AUTO'S hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 10.000,- voor uw auto. Ook sloop. 045-411572.

AUTO'S gevr., ook met schade. Direkt geld en vrijwaring. Tel. 045-227395, b.g.g. 04459-1665.

Let op autorijders! Alle revisie/RUILMOTOREN voor elk merk en type Mercedes, Ford, Opel, VW enz. Diesel en benzine. Met volle garantie. Ook alle automaterialen. Uitlaten, knalpotten, trekhaken, accu's, schokbrekers enz. en alles voor uw auto. Met 30-40% korting. Donny Klassen b.v. Groothandel automaterialen. Meerssenerweg 219. Tel. 043-627354 Maastricht.

Te koop OPEL Kadett City 1,2 N, bwj. 1978, okergeel, i.g.st. Vr.pr. ƒ 7000,-. Tel. 045-443837.

Met spoed te koop gevr. pers. WAGENS, bus- en bestel, ook schade of defect, hoogste prijs tel. 045-456963.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te koop alle merken 2e hands AUTO-ONDERDELEN. Terweyerweg 9 Heerlen Passart-Zuid. Tevens in/verkoop sloopauto's.

1x Mercedes 240TD 1979
1x Renault R18TS 1981
2x VW Passat 1979-1981
1x Toyota Corolla gas '81
1x Mazda 929 Estate 1982
2x Mazda 323 Estate 1979/1980
2x Ford Taunus Combi 1979/1980
1x Volvo 245 DL Combi 1977
1x Oldsmobile Cutlass 1979
1x Mitsubishi Galant 1981

Combi Car Centrum Caubo

Langheckweg 2, industrieterrein Dentgenbach, Kerkrade, 045-457976.

VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op vrijdag, 16 december 1983 te 11.00 uur, zullen ten laste van **H.M. Mulders,** wonende te Heerlen, de Tichel nr. 6, worden verkocht enige roerende goederen, te weten: pers.auto merk BMW 1974, kent. 56-DN-20 en wat verder te koop zal worden aangeboden.

De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt à contant zonder opgeld.

De goederen zijn een half uur voor de verkoop voor een ieder te bezichtigen.

De deurwaarder
der Rijksbelastingen
belast met de executie

Bij beschikking van de arr.rechtbank te Maastricht d.d. 24-11-1983 is het faillissement van **Hubertus Helena Hendrik Claessen,** voorheen wonende te Maastricht aan de Scharnerweg 91, thans Janushof 10, opgeheven wegens de toestand van de boedel.

Mr. M.J. van Kan
curator
St.-Jacobstraat 15
6211 LA Maastricht

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 1 december 1983 is het faillissement van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **Mesterom Engineering & Contracting B.V.,** gevestigd en kantoorhoudende te 6191 BD Beek aan de Stationstraat no. 12, opgeheven wegens gebrek aan baten.

Mrs. Boels &
Van Eijndhoven,
curatoren,
p.a postbus 196,
6040 AD Roermond

W.J. Elders c.a., erfgenamen van wijlen de heer J. Zwanikken, overleden op 13 april 1975, te dezer zake domicilie kiezende te Amsterdam, ten kantore van de advocaat en procureur, mr. P.J. Willems, roepen ingevolge beschikking van de rechtbank te Maastricht op de vermiste **Johannes Anthonius Gerbertus Brouwer** (geboren 14-6-1920 te Laren, Nederland), en zulks voor de eerste maal, om op 9 februari 1984 om 9.30 uur te verschijnen ter terechtzitting van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, Minderbroedersberg no. 4, teneinde van zijn in leven zijn te doen blijken.

VERLENGING SURSEANCE VAN BETALING

Bij de arrondissementsrechtbank te Maastricht is door **Mathias Hubertus Johannes Leunissen,** wonende te Born, Mgr. Buckxstraat 4, ingediend een verzoekschrift strekkende tot verlenging tot 15 maart 1984 van de aan hem verleende surséance van betaling.

Bij beschikking van voormelde rechtbank van 1 december 1983 is bevolen, dat de bekende schuldeisers door de griffier van deze rechtbank bij brieven zullen worden opgeroepen teneinde in persoon, bij schriftelijk gemachtigde of bij procureur te verschijnen in raadkamer van deze rechtbank van donderdag 16 februari 1984 om 9.45 uur, teneinde op het verzoek te worden gehoord.

Bij voormeld verzoekschrift is geen ontwerp-akkoord gevoegd. Procureur van verzoeker is mr. I.C.P.Th.M. Bakers, advocaat en procureur te Heerlen, Coriovallumstraat 5.

De griffier van
de rechtbank vnd.
J.H. Keulers wnd.

In het huwelijksgoederenregister der arrondissementsrechtbank te Roermond is op 2 december 1983 ingeschreven een uittreksel der akte, houdende huwelijksvoorwaarden tussen de echtgenoten de heer **M.C. Rijsemus** en mevrouw **I.H.W. Kuipers,** beiden wonende te Maastricht, Witmakerstraat 1.

J.H.L. Kerckhoffs
notaris te Maastricht

FAILLISSEMENT

Bij vonnis d.d. 8 december 1983 van de arrondissementsrechtbank te Maastricht is **Wilhelmus Hermanus van Haalen**, wonende te Maastricht aan de Herculeshof 33E, in staat van faillissement verklaard met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en ondergetekende tot curator.

Mr. A.P.M. Stroy
advocaat en procureur
Hertogsingel no. 64
6214 AE MAASTRICHT

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 8 december 1983 is in staat van faillissement verklaard: **Hendrik Hubertus Johannes Salden,** geboren te Heerlen op 16 april 1939, gewoond hebbend Moorveld 43 te Geulle en kantoorhoudend Wilhelminaplein 7 te Stein, met benoeming van mevrouw mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. drs. P.W.J. Houben
advocaat en procureur
Bredestraat 26
Maastricht

Auto's en motoren

Te k. WOLFRACE-VELGEN met banden voor Datsun sport, 7J×14. Tev. BMW-velgen passend op ‑, 6- en 7-serie, 7J×14. Tel. 045-228469.

FIAT X 1/9 Cabriolet, km.st. 68.000. Tel. 045-18385 na 17.00 uur.

Te k. BMW 1602 type '75, op gas. Pr. n.o.t.k. Dr. Poelsstr. 32, Schaesberg-Lakert.

Te k. OPEL Kadett Caravan 12S, 4-drs. '80; Mercedes 280 SE '75 op gas; Toyota Celica liftback XT '80; Opel Manta CC '79; Opel Manta 1600 '77; Opel Kadett '79; Volvo 244 GL '75 ƒ 3500,–; Opel Ascona '76 automaat; Ford Taunus 16 4-drs. '80; BMW 518 '77; Fiesta 1100 L '78; Opel Ascona 19N, 4-drs. '79; Eend 2 CV6 '80; VW Polo GT '78. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg (bij Markt), tel. 314175. Inruil financiering en garantie.

Wij betalen ƒ 400,– tot ƒ 20.000,– voor auto's. SCHADEAUTO'S en defecte auto's. Tel. 045-727742.

Te k. zeer mooie MAZDA 929, op gas, '77, ƒ 2150,–; Camaro op gas, '77, moet gespoten worden, ƒ 1850,–; Honda Civic, '77, ƒ 2150,–; Renaultje 12, '75, ƒ 950,–, automaat. Parallelweg 245, Eikenerveld-Heerlen.

Te k. VW GOLF, bwj. '75, i.z.g.st., pr. ƒ 1950,–. Tel. 045-723294.

Te k. PEUGEOT 504 GLD bwj. '79. Strijthagenstr. 19, Voerendaal.

Te k. OPEL Commodore magn. velg. i.z.g.st. Schubboomerf 10, Palemig-Heerlen, tel. 045-223269.

Te k. MITSUBISHI Galant Colt coupé 1600, bwj. '76, 1e eig., sportief ƒ 2200,–, Schanserweg 3, N'hagen-U. o. W.

Te k. OPEL Kadett coupé bj. '74; Mercedes 220D bj. '73. P. Schunckstr. 640, Heerlerbaan.

Te k. VW POLO 1100 S model 80, km 47.000, ƒ 6900,–, Drievogelstr. 78, Kerkrade-W.

Te k. MITSUBISHI Galant 1600, Combi, 1976, nw. banden, LPG, ƒ 3250,–, 045-412545.

AUDI 100 GL 5 E '77, i. bijz. mooie st., km 70.000. Brigittagracht 30, Kerkrade.

Te k. BMW 520, juni '80, 44.000 km gel., blauwmetal., ƒ 15.500,–. Tel. 04454-1049.

Te k. zeer mooie DATSUN 120A, nwe. banden, uitl. en radio. Type '75. ƒ 900,–. Europaln. 43, Brunssum.

HYUNDAI Stationwagen EL 1300, bj. '81, LPG, 44.000 km ƒ 8250,–. Tel. 04746-4972.

Te koop RENAULT 14, bj. '77, i.g.st., tel. 04709-3732.

Te k. PEUGEOT 304 GLD (diesel) '79, 4-drs., schuifd., km.st. 71.000, wegenbel. ƒ 201,–. Vaste pr. ƒ 3500,–. Tel. 04490-10548.

Te k.a. Ford MUSTANG fastback, Ghia, 8 cil. autom., wit, sunroof. Zeer mooi. Tel. 04750-22314.

Te k. direktieauto ROVER v.d. Plas, bj. mei '82. Tel. 043-645800.

ALFA Spider 2000, nieuwstaat, sept.. '72 ± 50.000 km, pr. ƒ 6500,-. Tel. 04409-2191, na 6 uur.

Te k. VOLKSWAGEN kever, bwjr. '69, Volkswagen Pick-up, gesl. cabina '73. Koopje, moet weg. 04492-1108.

BMW 315, '82, 12.000 km gelopen, veel extra's, schadevrij (nieuw), voll. garantie. Gar. Moonen, Valkenburgerweg 11, Voerendaal. Tel. 045-751501.

Gevonden/verloren

Verloren gouden **ARMBAND** zondagavond in Heerlen in of nabij Kegelpaleis. T.t.bez. t. bel. 043-643637.

Auto's en motoren

Te k. OPEL Ascona type '80. ƒ 7000,-; Commodore coupé '76, automatiek ƒ 2950,-; Daf 66, bj. '75 ƒ 700,-; Daf 55 coupé, bj. '69, km 60.000, 1e eig., ƒ 400,-. 045-451832.

Te k. OPEL Ascona '74, vr.pr. ƒ 1500,– a/d Linde 24, Nieuwstadt.

VW Scirocco TS '75 ƒ 3250,–, Mitsubishi Celeste '77 ƒ 3250,–, Merc. 280 S nieuw model '74 ƒ 4500,–, Mini 1100 special '76 ƒ 2750,–, Mazda 121 coupé '77 LPG ƒ 2750,–, VW Polo '75 ƒ 1750,-, Toyota Corolla aut. '75 ƒ 1900,- . Inr. mog., ook boot of caravan. Tel. 045-211071. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

Te k. van part. MERCEDES 240 D bjr. 12-'78, voor 135.000 km, uitst. st. ƒ 16.000. 04407-1821.

Te k. RENAULT 5 autom., bjr. 1980 z.g. staat ƒ 5000,–, 043-478569.

Te k. VOLVO 343 DL, aut. i.st.v.nw. 8000 km, Veerweg 2, Berg a.d. Maas.

Te k. OPEL Ascona bwj. '75, 16 S, zeer mooi, vr.pr. ƒ 1650,–, tel. 04490-10729.

Te k. 4 L.M.-WIELEN voor BMW 5-6-7-serie. 04490-24882 na 18.00 uur.

Auto Ocassion Centrum
Atro Heerlen

(off. Renault-dealer)
Frankenlaan 1, Heerlen (Welten), tel.: 045-713600.

Renault 4 GTL	1980
Renault 5 TL	1980
Renault 5 GTL	1979
Renault 5 GTL 5-drs.	1980
Renault 5 GTL	1980, 1981
Renualt 5 autom.	1978
Renault 14 TL	1978, 1980, 1981
Renault 18 GTS	1979, 1981, 1982
Renault 18 TS	1981
Renault 20 GTL	1978
Renault 20 LS	1979
Simca 1100 GLS	1978
Peugeot 504 GL	1977

Speciale aanbieding: koopjes van de week
Peugeot 204, 1975 ƒ 1750,-; Renault 5 TL 1976 ƒ 2500,-; Lancia Beta 2000, 1976 voor de liefhebber, 1e eigenaar, km.st. 62.000 ƒ 2500,-. ANWB-keuring toegestaan. V.a. ƒ 5000,- met Bovag-garantie. Zaterdag geopend van 10-17 uur. Ma t/m vrij. van 8-18 uur. Wij ruilen in en verzorgen uw financiering.

Te k. 150 gebruikte AUTOBANDEN, alle maten, van 30-90% profiel, va. ƒ 15,–, geen covers. Handelsstr. 20, Sittard, na 18.00 uur, Handelscentrum Bergerweg.

Klassiek

Volvo 164 E aut., get. glas, LPG, enz. ƒ 3500,–. Inr. mog. 045-211071.

Te k. FIAT 127 combi, bj. '79; Renault GTL '78, Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. of te ruil teg. brommer AUDI 80 S, bwj. '74, pr. ƒ 600,-. Columbusstr. 47, H'heide, 045-221856.

Te k. OPEL Kadett, bwj. '78 met LPG, i.g.st. Dr. M.L. Kingln. 53, H'broek, vr.pr. ƒ 4300,-.

Te k. OPEL Ascona 1900 SR, bwj. '79, i.g.st., weinig gel. Hunnecum 38, Nuth. Tel. 045-242192.

Te k. BMW 316, bwj. '79, km.st. 68.000, Polarismetal. Europastr. 23, Schinnen.

Te k. FORD Escort 1300 GL autom. '80 ƒ 6750,–; BMW 518 met LPG '77 nw. type ƒ 6750,–; Ford Escort 1300 GL autom. 4-drs. '78 ƒ 4800,–; Golf Diesel '77 ƒ 6250,–; Opel Ascona 16S '76 ƒ 3250,–; Mazda 818 coupé '79 met LPG ƒ 3800,–; Ford Taunus 16L '77 ƒ 3500,–; Mitsubishi Lancer '78 met LPG ƒ 3200,–; Opel Kadett '76, '75 resp. ƒ 2800,–, ƒ 2500,–; Datsun Cherry 100A '76 ƒ 1800,–; VW Kever autom. '74 ƒ 2250,–; Honda Civic '77 ƒ 3200,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Golf Topper '81 zwart

Audi 100 Diesel '80; Audi 80 LS '80; VW Polo GLS '82; Jetta Export '81, demo Jetta 1500 CL '83; VW Kever 1303, '74; VW Scirocco '77; VW Passat '81, Golf '74 t/m '80, Golf GTI '80 en '81; Golf Sprinter '77, '79, Citroën GSA '80, Honda Accord, '77, Honda Civic '78, Renault 14 '79, Renault 5 TL '80; Renault 9 GTL, '82; Escort 1300 sport, '81, Opel Ascona '79; Simca Horizon '79; VW Polo C '82; Golf D '79, '81, Saab 99 GL '83. Peter Schunckstraat Heerlen, tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00-18.00 uur; zat. van 10.00-17.00 uur; donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Inruil van financieringsbank FORD Fiesta 1.1 L, 1e eig., kl. rood, bjr. '77 ƒ 5450,–. Inl. 04498-54510.

RENAULT 5 GTL, type '79 v. 1e eig., mech. en mot. 100%, ƒ 4500,-. Terschurenwg. 66, H'broek, 045-222594.

Autom. MINI luxe, 50.000 km, vr.pr. ƒ 4800,-. Kaalheidersteenweg 81, Kerkr.-W.

Van 1e eigen. te koop voor liefhebber ALFA Romeo Giulietta 1.3 1978, zilvermet., zonwerend glas, lichtmetalen wielen met dikke banden. I.z.g.st. Tel. 04494-51086 tussen 18 en 20 uur.

Off. SEAT-DEALER A.C.H.; de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455; biedt met gar. te koop aan: Fiat Ritmo 65L 80; Alfasud 1.5 '81; Peugeot 505 GR '81; Talbot Tagora 2.2 GL '81; Horizon 1.5 GL '82, '81 en '78; Talbot-Solara 1.6 GLS '81; GL '81; Talbot 1510 LS (gas) '82; 1510 GLS '80; Simca 1308 GLS '77; Citroën GSA club '81; GS spec. '75; Mitsubishi Galant GLX '78; Fiat 128 '78, diverse goedkope auto's, inr. en fin. mog. Donderdags koopavond.

Te k. PONTIAC, Grand Safari, eind '78 met gas. Tel. 045-256366.

Autobedrijf A.C. MUYRES Kaalheidersteenweg 185 tel. 045-413916. Fiatdealer biedt te koop aan: Fiat 127 sport '79; Fiat 127 3- en 2-drs. '77 t/m '78; Fiat Panda 45 '81 '82; Fiat 128 Special 4-drs. '78; Fiat 128 3P 1300 '78; Fiat 131 1600 CL Panorama '82; Fiat Ritmo 60L '82; Fiat Ritmo 65 CL 3-drs. '81; Fiat Ritmo 65 CL 5-drs. '81 met gas; Fiat Ritmo 75 CL 5-drs. '80; Austin Mini Clubman '77; Alfa Guilietta '81; Alfasud '77; BMW 518 '77; Citroën GSA Special '82; Chrysler Sunbeam 16S aut. '79; Honda Civic '80; Honda Civic 3-drs. Luxe '78; Mercedes 250 aut. '80; Opel Commodore '82; Opel Kadett '75; Opel Kadett Hatchback 1,3 '83; Peugeot 604 '78 met gas; Renault 4 GTL '82; Saab 99 '75; Simca Bagheera '78; VW Derby S '78; Vauxhall Chevette '79; Fiat 238 bus '80. Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle moffel- en plaatwerk. Ook voor de cilinderoppervlakken en gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

Mooie '72'er 6 V KEVER te koop. Tel. 045-351279.

Te k. geweld. mooie OPEL Ascona 19 S, bwj. '77, is helemaal 100% in orde, pr. is niet te duur. Pr.n.o.t.k. Peschstr. 27, Geleen.

Verkoopwagen CITROËN Hy-IJs of snacks, 2500, incl. BTW. Mazda bestel E 1600, 40.000 km, '80, 2 schuifdeuren ƒ 7500,- incl. BTW, Kloosterraderstr. 30, Kerkrade, tel. 456711.

Te k. VW POLO '76, als nieuw! Eerste lak km.st. 66.000, vr.pr. ƒ 2900,–. Arnhemstr. 30, Heerlen.

Te k. MERCEDES 200 B, bwj. '79, 89.000 km, i.pr.st., event. inr. Tel. 045-220940.

Te k. 2× PEUGEOT J7, verhoogd met ramen, dieseluitvoering, zeer geschikt voor camper (leuke winterklus). Verboom B.V. Tel. 045-720654.

Te k. CITROEN GS Pallas, bwj. '77, pr.n.o.t.k. Tel. na 18.00 u. 045-223618.

KADETT L, i.z.g.st., ƒ 2950,–, inr. mog. Laanderstr. 26, Heerlen (t/o kerk).

Voor al uw LASWERK, plaatwerk, banden en reparaties, moet u zijn bij de man die het repareren kan. Lasservicebedrijf Jabo. Tel. 045-715838.

Eindejaarsopruiming! Inruil toch mogelijk, bij „Audo Dentgenbach" voor 'n optimale kwaliteitsgarantie. O.a. zéér mooie BMW 320 blauw t. '77, ƒ 7500,-; Ford Taunus 1600 GL goudmet., LPG enz. t. '81 ƒ 9750,-; VW Golf groen 1e eig., 5-drs. t. '80, slechts 51000 km, ƒ 8950,-; Volvo klein model 345 5-drs., rood, vele extra's, mod. '81, ƒ 10.750,-; Mitsubishi Sigma 1600 Galant LPG 4-drs., enz. t. '79, ƒ 5750,-; Jaguar XJ 6 autom., unick uitz. staat, mod. '78, ƒ 8950,-; Peugeot 505 STI injection 5 speed, zilvermet., sept. '81 ƒ 17000,-; Honda Accord 1600 coupé zeldz. onderh. 65.000 km ƒ 6750,-; Renault 18 GTS 5 speed, goudmet., 1e eig. 58.000 km ƒ 7950,-; Ford Taunus 1600 L, LPG bruin 4-drs. '79 ƒ 5750,-; Saab 99 combi coupé getint glas, groenmet. 90.000 km, LPG '78 ƒ 7850,-; Opel Kadett autom., blauwmetal., org. mooi ƒ 7500,-; Mitsubishi Galant 1600 1e eig. rood aug., '79 ƒ 7500,-; BMW motorfiets, als nw. type R. 100 RS '82, racekuip. koffers, ƒ 10.500,-. Directieauto Opel Senator 3.0 automatiek enz. ƒ 12950,-; Opel Ascona diesel 2.0 ltr. donkerbr. mot. mod. '81 ƒ 8950,-; Audi 100 LS nwe. mod. '78 groen, één deur slechts ƒ 3450,-; Spitfire Cabriolette rood type '80, winterprijs ƒ 8750,-. Diverse inruilers: Renault 5 L rood laat '78, ƒ 3950,-; R5 opknapper 7. '78, ƒ 2250,-; Lelijke Eend 2 CV 4 ƒ 650,-; Fiat 131 T 1300 cc, ƒ 1850,-; VW Pick-up dubbele cabine LPG t. '79, ƒ 2750,-. Snel wisselende voorraad, garantie + financ. Enkele nieuwe Nissan modellen in onze showroom, adres Industrieterrein Dentgenbach, Langheckweg 36 naast Mercedes-dealer Jurgen BV, Kerkrade-West. 045-462353.

VOLVO 343 DLS bwj. '81, ƒ 11.000,–, Kant 37, Kerkrade. Na 17.00 uur.

Let op, let op. Inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan, maar profiteer ervan. Let op! BMW type 320, automaat, gas '79 ƒ 12.750,-; Ford Taunus 1600 stationbcar '79 ƒ 4950,-; Datsun 120 A F2, aut., '80 ƒ 4750,-; Mazda 818, '78 ƒ 3250,-; Opel Kadett, '75, ƒ 2450,-; Simca 1100, '79, ƒ 2450,-; Mitsubishi Galant, '76, ƒ 2450,-; Mazda 1300, '78, ƒ 2450,-; Alfa Romeo Rio, '79, ƒ 2750,-; Citroën GS Pallas, '78, ƒ 2250,-; VW-bus, pers.vervoer, '78, ƒ 3450,-; Mazda 818 combi, '77, ƒ 2450,-; Honda Civic, '77, ƒ 2750,-; Peugeot 304 combi, '78, ƒ 2450,-; Mini, '77, ƒ 2450,-; Honda Civic, '76, ƒ 2250,-; Chrysler 1308, '78, ƒ 2450,-; Triumph Spitfire, '74, ƒ 2950,-; Renault 5, '76, met pook, ƒ 1450,-; Chevrolet Camaro 6 cyl. automatic '77 ƒ 3250,-; Mercedes 220 diesel '75 ƒ 3250,-; Mazda 818 automatic '77 ƒ 3750,-; Ford Escort Combi '76 ƒ 1950,-. Inruil, snelle financ. mogelijk, snel wisselende voorraad. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste straat links voor grens Locht.

Te k. MAZDA, type ES 5, 5-drs., zeer mooi, brede banden, chroomvelgen, Blaupunkt radio, orig. 1977, en veel access., pr. ƒ 3500,–. Hoogstr. 100, Nieuwenhagen.

Te k. SIMCA 1308 GLS, bwj. '77, a/d Voegelsjtang 19, Nieuwenhagen. 045-319534.

Te k. als nw. MITSUBISHI Galant 2000 GLX, bwj. '77, kl. zilvermetallic, met radio enz. Vr.pr. ƒ 3750,–. Sleinadastr. 71, Acht. de Haesen, Schaesberg.

Te k. MITSUBISHI Galant 1.6 GL stationcar, bwj. '81, m. vloer, LPG, stereo, getint glas enz., in nw.st., ƒ 11.750,–; Toyota Celica 1.6 ST S-speed, '81, bruinmet., 1e eig., weinig km, ƒ 10.750,–; BMW 316, Kamei-uitv., groenmet., apart mooi, '77, ƒ 8250,–; Opel Manta luxe, '79, rood, m. extra's, ƒ 6750,–; Datsun Sunny stationcar, 5-drs., bwj. '80, beige, ƒ 6250,–; Ford Granada 2100 diesel, 4-drs., zilvermetallic, z. mooi, '78, ƒ 4950,–; Ford Escort 1.3 GL, goudmet., '78, ƒ 5250,–; Alfa Giullietta 1,6, groenmet., m.v. extra's, ƒ 5750,–; Mazda 323 ES, '78, kl. groen, ƒ 5750,–; Mazda 323 EC, '77, kl. geel, ƒ 4450,–; Ford Escort 1.1 L, geel, ƒ 2750,–; O. Kadett coupé, groenmet., '76, ƒ 3750,–; Talbot 1308 jubileum, '77, ƒ 2950,–; Talbot 1100 VF 2 bestel, '78, m. LPG, goudmet., ƒ 2150,–; Daf 46, bwj. '76, weinig gel., ƒ 1950,–; Renault 20 TL m. LPG, '77, goudmet., opknapper! ƒ 950,–. Garantie in eigen werkpl., inr. en fin. mog. Kantstr. 1, Ubach o. Worms, t. 045-316786.

Te k. CITROEN CX 2200, bwj. '75, vr.pr. ƒ 1250,-. Kasteelstr. 53, Brunssum.

Te k. RENAULT 4, bwj. '80; Mazda 626 autom., bwj. '80; Ford Fiesta, bwj. '77; Lada 1300, bwj. '80; Daihatsu, bwj. '79; Ford Taunus, bwj. '78; Opel Ascona 2×, bwj. '77, '75; Audi 100, bwj. '77; Audi 80, bwj. '77; Volvo 343, bwj. '76; BMW 525, bwj. '75; BMW 1602, bwj. '75; Renault 4 TL, bwj. '76, ƒ 1900,–. Inr., financ. mogel. O.L. Vrouwestr. 57, Kerkrade.

Te k. MERCEDES 280S, bwj. '78, in uitstek. st. met gasinstall., automatic, centr. vergrendeling, electr. schuifdak, trekh., radio, enz. Tel. 04490-13765.

FORD Granada '78, 2 L m. gas ƒ 5000,–, event. ruil m. motor Kawasaki Z 1300 6 cil., Honda CBX. 045-352516. Nachtegaalstr. 13, Kerkrade.

Te k. SUZUKI bus, bwj. '82, te bevr. Kerkstr. 12, Merkelbeek. 04492-3774.

Te k. ASCONA 16 S, i.red.st. bwj. '73, t.e.a.b. Gulikstr. 6, Eygelshoven.

EURO-AUTO, voordelige auto's. BMW 316, gekleurd glas, apart mooi, bijna '79, ƒ 10.750,–; Peugeot 604 SL, veel extra's, 1e eig., lichtblauwmetal., als nw., nov. '80, ƒ 9750,–; Opel Ascona 1.9, LPG, sportv., trekh., stereo, type '80, ƒ 8500,–; Alfasud Sprint coupé 1.5, sunroof, sportv., apart mooi, bwj. '78, ƒ 6900,–; Toyota Celica Liftback 2000 5-speed + LPG, sportv. enz. enz. t-'79, ƒ 7750,–; Audi 100 GLS, 4-deurs, kl. groen, bwj. '78, ƒ 4900,–; 2× Ford stationcar 2000 GL, 5-drs., bwj. '78, ƒ 4900,–; Opel Ascona 1.6 SR-uitv., LPG, blauwmetal., als nw., bwj. '78, ƒ 5500,–; Peugeot 104 SL coupé, schuifd., sportieve auto, bwj. '78, ƒ 4500,–; Renault 5 TL, lichtblauwmetal., weinig km, eind '76, ƒ 2950,–; VW Polo, kl. rood, zeer mooi, bwj. '76, ƒ 3500,–; Camaro automaat 8-cyl., veel extra's, bijna '79, ƒ 7950,–; Lancia HPE coupé 2-ltr., bwj. '78, ƒ 6900,–; Opel Kadett 1,2 special, kl. groen, '77, ƒ 4500,–; Alfetta 2-ltr., sunroof, aircond., spoiler, sportvelgen, wijnrood, bijna '79, ƒ 6500,–; Renault 12 TL automatic, goed onderh., type '77, ƒ 3250,–; Ford Capri 2.8-ltr., Amerikaanse uitv., kl. zwart, aparte auto, bwj. '78, ƒ 7250,–; Citroën Dyane 6, 1e eig., kl. groen, als nw., bwj. eind '80. Inruil en financiering mogelijk. Diverse inruilers va. ƒ 500,–. Burg. Lemmensstraat 158, Geleen. 04494-43459. Bij Shell-benzinestation.

AEG SB 2E-1001 Klopboormachine
- 1000 Watt Powermatic
- 2 toers, variabel instelbaar
- 13 mm.

van 683,-
Boelsprijs: 428,-

AEG SB 2E-501 Klopboormachine
- 500 Watt electronic
- 2 toers, variabel instelbaar
- 13 mm.

van 419,-
Boelsprijs: 258,-

ELU MH 151 Handcirkelzaag
- 850 Watt
- zaagdiepte 50 mm
- 90° en 45°

van 411,-
Boelsprijs: 298,-

ELU MOF 96/10 Bovenfreesmachine
- 600 Watt
- 24.000 t/min. onbelast
- met zij-aanslag

van 477,-
Boelsprijs: 358,-

ELU MMF 80 Handschaafmachine
- 850 Watt
- schaafbreedte 80 mm
- instelbaar tot 2,5 mm

van 445,-
Boelsprijs: 348,-

Creusen DS 7150 TS Slijpmachine
- 300 Watt
- slijpstenen: dikte 20 en 40 mm Ø 150 mm

van 282,-
Boelsprijs: 198,-

LMS 810 D Draaibank
- centerafstand 800 mm
- met 0,33 PK motor

van 702,-
Boelsprijs: 568,-

Scheppach HM 2 Vlakvandiktebank
- 2 PK - 220 Volt

van 2.330,50
Boelsprijs: 1.748,-

Scheppach Freeshulpstuk
- met freeskop en aanslag

van 914,-
Boelsprijs 730,-

Scheppach Langgatinrichting
- met boorkop tot 16 mm

van 590,-
Boelsprijs: 472,-

Scheppach Cirkelzaaghulpstuk
- met zaagblad en tafelsteun

van 528,-
Boelsprijs: 421,-

Looplamp
- 5 mtr. snoer
- met haak

Boelsprijs: 12,50

TL-looplamp
- 5 mtr. snoer
- 8 Watt

Boelsprijs: 17,50

Blindklinktang (Poptang)
- met assortiment nagels

Boelsprijs: 34,90

Stanley H 111 1/2 Klauwhamer
- met houten steel

Boelsprijs: 18,75

Perfekt of Wolfcraft Boorstandaard universeel
- met fijninstelling

van 115,-
Boelsprijs: 78,-

Startkabel
- 120 ampère

Boelsprijs: 12,50

Delta acculader
- 6 ampère - 12 Volt
- ingebouwde thermostaat
- met kabels
- beschermd tegen overbelasting en poolwisseling

Boelsprijs: 48,-

AEG HES 50 Heggeschaar
- dubbelsnijdend
- snijlengte 50 cm
- 300 Watt

van 407,-
Boelsprijs: 228,-

Mc. Culloch PM 370 Kettingzaagmachine
- zaaglengte 35 cm
- met kettingrem
- 30 cc/2-taktmotor

van 603,-
Boelsprijs: 478,-

Kettler Tennistafel
- verrijdbaar
- opklapbaar
- oefenstand

van 356,-
Boelsprijs: 249,-

BOELS voor huis en tuin

SITTARD - Brugstraat 3
VENLO - Oude Markt 7
MAASTRICHT - Muntstraat 31
HEERLEN - Heerlerbaan 273
SCHAESBERG - Pasweg 18
HEERLEN - Akerstraat 20

9384 a

Diversen

BELASTINGZAKEN, rechtshulp. P. Smeets Echt, tel. 04754-2695.

Wegens beëindiging van ladderhandel Lohman verkopen wij ALU SCHUIFLADDERS. Nu meter van ƒ 375 voor ƒ 24 Tevens andere lengtes le verbaar, met DIN-norm, jaar garantie. Wij kome vrijblijvend bij u langs. In teral Ladders B.V. Te 04490-20406. Sittard.

Wegens beëindiging van ladderhandel Lohman verkopen wij ALU SCHUIFLADDERS. N 10 meter van ƒ 445 voo ƒ 289. Tevens andere leng tes leverbaar, met DIN norm, 3 jaar garantie. Wi komen vrijblijvend bij langs. Interal Ladders B.V Tel. 04490-20406. Sittard.

TV-reparatie zonder voo rijkosten. Z.-Limb. TV SERVICE. Tel. 045-31412

Het Ned. Bureau Occulte Wetenschappen organi seert de CURSUSSEN hypnose, hypno-therapie (gedegen opleiding to hypno-therapeut, inc vakdiploma). Alfa-trai ning/zelfhypnose. Inf. 070 887807.

GEBIT gebroken? Klaa terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 2 Schaesberg, tel. 045 315921.

Nieuwe showroomwagens
voor speciale prijzen
bel Sittycar Sittard
04490-17544

Meubelen STOFFEREN Wij komen u geheel vri blijvend bezoeken. J. v.d Zwaag, Kantstr. 35 Ubach o. Worms tel. 045-314522 o 045-312756.

Uw diepvries koelkast o BEDRIJFSKOELING, defect! bel 'Vriesko', 045 727342.

KERSTFEESTVIERINGEN Leger des Heils voo iedereen. Woensdag 21 e donderdag 22 dec. 19.3 uur, Horizonstr. 77, Tree beek. Tel. 045-211060.

Laat nu u gasboiler ONT KALKEN. Bel 043-617182

Last van: HYPERVENTI LATIE: magnetisme, tel 045-228747 of 045-224125.

Laarsjes: Het wintersucces
schapevachtvoering

Met ingebouwde steun.

Habets
6361 BH Nuth, Stationsstraat 58-60. Tel. 045-241286
Wyckerbrugstraat 38A
6221 ED Maastricht. Tel. 043-10426
Donderdag koopavond tot 8 uur
's maandags tot 1 uur gesloten

Knappe eerl. j. symph. en sport. **BOY** 25 jr. sl. d.bl., onbeh. gn. bril- of snordr., 60 kg., 1.74 mtr., zoekt dito boy v.a. 16 jr. - 25 jr. voor leuke rel. Ik bied 100% discr. en verwacht dat ook van jou. Kun je geen post ontv., maak dan een afspr. in je brief. Groetend Ben. Br. o. no. HK 164 L.D. Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

ELLEN. Privé en escort. Voor alles te vinden. Tel. 045-425465.

Heren opgelet!! Van 12.00 tot 04 u. 's morgens staan 6 leuke meisjes voor u klaar in **KINGSCLUB.** Bar, video, sauna. Gratis snacks enz. Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade. Tel. 045-421920.

ESCORT en privé spec. wensen voor oudere heren. Open ma t/m vrijd. 12 u. t/m 00.1 's nachts, 045-726863.

'WIENER BAR' in Echt vraagt dringend enkele meisjes. Tel. 04743-2124.

SULEICA en Sakyra, discreet tel. 045-227873.

SYLVIA Contactburo Limburg, Rijksweg Zd. 178B Geleen.

Privé bij **MIRIAM.** Iedere dag, ook weekend. V.a. 14.00 u. 04490-20464.

Lieve schatten in **THAI PRIVÉ.** Suffolkweg 13, Weert, 04950-20247.

„Silvia" voor 'n onvergetelijk uur! Tev. escort. Bel **045-227542.**

ATTENTIE!!! Waar gezelligheid nog hoogtij viert en u zich vanaf 's maandags pleziert. Hedenavond snacks en koud buffet, worden voor u neergezet, bij kaarslicht en mooie gastvrouwen. Dag. geop. 14.00-3.00 uur Bar Mi-Amore, Leyenbroekerweg 160, Sittard, tel. 04490-19534.

CONTACTBURO „Prive" Stationsstr. 31 Sittard 10-22 uur 04490-12526, ook zaterd.

Zit u in hotel, thuis of in een bejaardetehuis, bel gerust. Eerlijk advies voor privé en escort, open van 12-1 's nachts. Tel. **045-726863.**

MADSONCLUB, de zaak vor de meest verwende gast!! 20-04 u. Nieuwstr. I110 Kerkrade. 045-454372.

LA COMPARSA, Vaesrade 37, gem. Nuth, tel. 045-241592, incl. verw. zwembad, solarium, sauna, privé. Geopend van 12 tot 20 uur. Bar van 20 tot 2 uur.

CONTACTBURO L'Amour. Dames, boys, trio, partnerr., adressen. Heerlen, 045-225237.

HALLO! Ik ben Jeanny, jong en lief. Ik ontvang privé in Heerlen. Tevens escort. 045-718002.

Miss **CHRISTINA**, speciaal s.m.-kelder ingericht, va. 9.00 045-721759, ook zat.

GERDA'S escort 100% discr. Tel. 045-325073.

Nieuw! **ESCORT** voor een leuk meisje bij u thuis. Bel dus vanaf 10.00 uur 's morgens 045-325100.

ESCORTSERVICE charmante jongedame aan huis of in hotel vanaf 11.00 uur 's morgens, 045-225009.

MAGDA is verhuisd van Erustica naar 045-726863.

VIDEOCLUB Heerlen. Voor een goede film en/of een leuk meisje. Parallelweg 71A, tel. 045-718067.

04402-74689 **MOLLY,** 04402-74689 Inge, 04402-74689 Pascal, 04402-74689 Anja. Ook zat. en zond. tot 19.00 uur.

Verbouwings-uitverkoop 10-20-30-40-50% KORTING!

Op bankstellen - wandmeubels - eethoeken - slaapkamers - salontafels

Massief eiken bankstel zeer zwaar handwerk 2495,- **NU 1895,-**

Vitrinekast eiken 1895,- **NU 1595,-**

Eiken eethoek (schuiftafel · 4 stoelen) 1369,- **NU 1189,-**

Grandioos bankstel eiken-leder 3·2·1 4850,- **NU 3850,-**

Klassiek - gecapitonneerd **leren bankstel** 6690,- **NU 4995,-**

Wandmeubel 245 cm breed massief front 3925,- **NU 2995,-**

Eiken geloogd dressoir 4650,- **NU 3698,-**

Slaapkamer eiken 5755,- 4-drs., bed 180x200, 2 nachtkastjes, toilettafel · spiegel, ombouw **NU 3895,-**

VEGERS MEUBELEN
Honigmanstraat 47 Heerlen

STAATSPRAKTIJKDIPLOMA VOOR BEDRIJFSADMINISTRATIE S.P.D.

Eind januari 1984 beginnen weer onze avondopleidingen S.P.D.-II. Examens af te leggen in april 1985.

CURSUSPLAATS: SITTARD.

Inl. en aanm. bij:
LIMBURGS S.P.D.-CURSUS
Dir.: Drs. S.J.M. Brouwers
Gloriët 9, 6247 BB Gronsveld
Telefoon 04408-2304

216351

Antiek

ANTIEKBEURS Roosteren vrijdag 16 dec. 19.00 tot 22.00 uur: zaterdag 17 dec. 13.00 tot 20.00 uur; zondag 18 dec. 10.00 tot 18.00 uur. De antiekbeurs wordt gehouden in het gemeenschapshuis De Hoge Bongerd met erkende handelaren met alléén antiek.

Antiek

INTERART, Irmstraat 64, Simpelveld, biedt aan: strakke, antieke meubelen van zeer goede kwaliteit, groot assortiment. Tel. 045-443161.

Te k. antieke complete eiken SLAAPKAMERS. Henri-II-kasten, keukenkasten, kamerkasten, gesloten kasten vanaf ƒ 750,–, losse bedden, commodes, dekenkist, nachtkastjes, TV-tafels, eetkamers, salontafels. Brabantse kachel, hanglampen en kleingoed. Laeven. Rozenstraat 1, Vaesrade.

3000 m² barstensvol met ANTIEK, o.a.: kasten, eethoeken, klokken, kachels enz., vindt u bij: antiekhandel Wijshoff BV., Hoensbroek-Centrum, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Dond. koopavond.

ANTIEKHANDEL SIMONS, Dorpstr. 45a, Nuth, t/o kerk, tel. 045-243437 of 045-244613. Gunstige prijzen door eigen import, o.a. Engelse en Franse bureaus, piano's, eethoeken, kasten, slaapkamers, dekenkisten, apothekersweegschalen en kleingoed enz. Donderdag koopavond.

Huwelijk/kennismaking

Een goede relatie
wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.

Relatievorming Limburg
Erkend door de Raad van Toezicht. Mevr. Reulen, Heerlen, 045-412847. Mevr. A. Driessen, Maastricht, tel. 043-435231. Mevr. Beckers, Susteren, tel. 04499-1435. Mevr. Riley, Heythuizen, tel. 04749-3903. Voor schrift. inf. hoofdkant., Vestahof 41, Maastricht, 043-435231.

Het enige echte Bal zum einzamen Herzen is in OBER-BAYERN, Akerstr. 150, H'broek. Iedere di., do., vrijd. en zaterd. v.a. 20.00 u. Pasje... niet nodig.

HEER alleen, l 1.73, gew. 80 kg, wonend en eigenaar van mooi buitenhuis met sier- en moestuin en klein bosje in bosrijke streek (nabij toeristenplaats) in 't noorden v.h. land, geboren Limburger, gewezen ambtenaar, liefhebber van buitenleven, 3 honden. Geen puritein. Beslist geen bartype. Zoekt gelijkgerichte vrouw ± 55 jr. oud om dit samen te genieten. Brieven beslist met foto met uitvoerige gegevens en vermelding tel. no. op erewoord retour. Br.o.nr. HK 143 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

ALLEENSTAANDEN, hedenavond dansavond met orkest in het Wapen van Hoensbroek, Hoofdstr. 432, nabij kasteel, toegang m. bew. v. alleenstaande. Vr. uitn. het bestuur.

JONGEMAN, 28 jr. zkt. kennism. met jonge vrouw tussen 25 en 30 jr. voor ser. relatie. Br. ond. nr. HK 162 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Contacten/clubs

SARINA, Sandra vanaf 12.00 uur. Ass. gevr. tel. 04494-53846.

PRIVÉ en escortservice 100% discreet. Tel. 045-726863.

Zo Vroeg is Nu de Mode van V&D

Vlot ensemble
Kort gestreept jasje met effen broekrok in de modekleur khakigroen. Pol./viscose. Maten: 36-42.
129,-

Fraaie blouse
Met modische kol. In de modekleur khakigroen. Pol./katoen. Maten: 36-44.
59,-

Aktueel pak
Kort jasje met roll-up mouwen. Pantalon heeft bandplooien en steekzakken. In de modekleur khakigroen. 100% Katoenen twill. Maten: 36-44.
139,-

Streepblouse
Met de kol van nu. Pol./viscose. Maten: 36-44.
59,-

Elegante kombinatie
Blouse met modieuze kenzokraag. Rok in streepdessin met grote opgestikte zakken. In de modekleur khakigroen. Pol./viscose. Maten: 36-44.
119,-

V&D MODE!

VROOM & DREESMANN

5332 A

Contacten/clubs

Hallo heren **PRIVÉ** en escort voor dag en nacht. Tel. 045-424987.

04494-48933: Nora - sjieke ... 11-22 u. Films m. privéruimte. Drankje gratis.

BEMIDDELING 043-623416. Brigitte-Mary-An 14-23 u. Relaxen - film - drankje.

MARGA S.M. Tel. 045-726863.

LINDA, privé, lief voor jong en oud. Iedere dag ook zat. en zond. Tel. 045-228431.

KATJA'S escort. Gewoon proberen. Tel. 045-422564.

HEREN opgelet! **Sonja.** Het goedkoopste adres voor privé en escort. Nu nog goedkoper. Tel. 045-462749.

QUEENS CLUB sauna, service-niveau. Kerkrade holzstr. 103, tel. 045-451391 van 14 tot 2 uur.

PR. HENDRIKLN. 70a Brunssum, relaxen, films, girls. Ma-vr vanaf 14 u.

Privé **BRIGITTE** van 11 tot 23 uur. Tel. 04490-28075.

MARGO met leuke meisjes ma. t/m vr. van 11.00 tot 22.00 uur, tel. 04494-52758.

SPECIALITEITENFILMS: 10-22 uur. Zelf uitzoeken, eigen ruimte. Stationsstr. 31, Sittard.

privé **JANINE** van 12 tot 24 uur. Tel. 045-441909.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht met leuke meisjes. Tel. 045-425579.

Contactburo **YVONNE,** bemid. v. discr. adr. dames, boys, inschr. mog. 045-425100.

MARIKA en Elly, privé en escort van 11-23.00 u. Tel. 045-462991.

Nieuw **TREFPUNT** v. paren. Vrijd. en zaterd. Tel. inl. 09-4924646182.

Janine en Joyce **PRIE.** Tel. 045-325092.

ANGELIQUE terug in de Tiffaby-club, tel. 045-321580.

SASKIA nieuw in de Tiffanyclub, bel 045-321580.

ESCORTSERVICE voor charmant bezoek bij u thuis. Tel. 045-222802.

NIEUW! Nieuw! Nieuw! Eleona escortservice, tel. 045-325242.

Club **ROMANTIQUE** privé en escort, erg gezellig met leuke meisjes en jongens. Alles mogelijk, redelijke prijzen, iedere dag open van 12 tot 1 uur, Brusselsestr. 6, M'stricht, 043-50339. Hoi, hoi.

Nieuw, nieuw, nieuw. **NATASIA,** jong, lief en niet duur. Tel. 045-424255.

PRIVÉ nu 5 dames aanwezig die voor alles in zijn. Dagelijks van 10-24 uur, tel. 04750-31693.

PRIVÉ-ESCORT. Liveshow, ook in weekend. Tel. 045-727731.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Bar **LA MIRAGE**, Hoofdstr. 105, Amstenrade, tel. 04492-4685. Zaterdags zijn wij ook geopend van 14-20.00 uur. Tevens meisjes gevraagd.

Te k. **Eumig FILMPROJ.** + tafel en doek op stat. + 27 homofilms, alles als nieuw. 045-256547.

NIEUW Morela, Morena + Francien. Ma. t/m vr. v. 13 tot 22 uur. Tel. 04490-23522.

PRIVÉ bij Tamara. Ook escort. Tel. 043-431440.

MAGDA en Sonja privé. Ook voor rijpere heren. Ass. gevr. Tel. 045-229178. Ook S.M.

CHRISTEL. Puur natuur. Heerlijk en niet duur. Vanaf 12.00 u. 045-324072.

NIEUW Club L'Amitië Kerkrade. Geopend van m/v van 11.00 tot 24.00 uur. Zaterdag van 11 tot 18.00 uur. Vele gastvr. aanw. Tel. 045-425656. Kaalheidersteenweg 154, Kerkrade.

DONNA-CHRISTIEN speciaal voor oudere heren. Tel. 045-227734.

CONTACTBURO Lucie voor relaxadressen van dames, boys enz. Tel. 04494-50921.

NOENDA: privé 10-22 uur, tel. 04492-4518, assistente gevr.

MARION van ma-vrijd. v. 11.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-321201.

BRIGITTE en Mary-An 14-23 uur met video, relaxen en bemiddelen. Tel. 043-623416.

SPECIALITEITEN: films: eigen ruimte, zelf kiezen. Stationsstraat 31, Sittard.

CINEMA PRIVÉ. Entree ƒ 15,– incl. 2 gratis drankjes. Lieve meisjes verwachten u. Maastricht, Kapoenstr. 29, 150 mtr. vanaf Vrijthof, tel. 043-18884.

Spec. S.M. zolderkamer van zacht tot hard. Tel. **045-726863.**

ESCORT jonge charm. vrouw verwent u bij u thuis of hotel, 045-228927.

ESCORTPAAR voor alles in verwent u bij u thuis v.a. 11 u., 045-228927.

TIFFANY met nieuwe meisjes voor tevredenheid. Schuimbad en video aanw. Tel. 045-321580.

DAME 55 jr., zkt. vriend, die haar financieel helpt. Tel. 045-727746.

's Avonds heerlijk **RELAXEN** bij 2 lieve meisjes. Ook zat. en zon. 045-721759.

VIDEOCLUB Maastricht. goede films. 2 leuke meisjes. Entree ƒ 15,–. Tel. 043-435259.

Privé **BRIGITTE** 99, ook escort. Tel. 043-435259.

PRIVÉ-CLUB Yvonne Ma.-za. va. 12.00 u. Haanrade, Grensstr. 23 Tel 045-461968/462505.

ESCORTSERVICE leuke jonge dames bezoeken u thuis of in hotel. 04494-54209.

NIEUW. Rebecca, Rosie, Sonja. Alle kamers met gratis video, va. 11.30 u tot 23.00 u. Tel. 04494-54314 met kerstattentie.

ZOVEEL KEUS
en tóch voordeliger!



Deze aanbiedingen vindt u onder de kubus met het handje.

Voor de feestdagen, maar ook voor alle feestdagen in 1984.



Heel elegant staat deze polyester crêpe japon. Charmante ruime col, wijde mouwinzet en bijpassende ceintuur. 38-44 **98.-**



Streepjapon in karakteristiek model met loopplooien voor en achter. De polyester/viscose stof heeft 'n linnen struktuur. Geheel gevoerd. Canda kwaliteit. 38-48 **145.-**

Angora tricot japon, schitterende pasvorm en opvallende kleurvlakken op de mouw. Bijpassende ceintuur en de rok is gevoerd. 40-48 **110.-**



Modieus a-symmetrisch ontwerp. De stof van deze feestelijke japon is van praktisch triacetaat met suède-effekt. 38-48 **80.-**



Mooie stevige, soepelvallende crêpe. Royale mouwinzet, afneembaar wit kraagje en bijpassende ceintuur. Fraai afgewerkt en gevoerd. Merk Canda. 38-46 **165.-**



Nog even iets nieuws voor de feestdagen.



Keus in kolberts: nonchalant sjieke blazer van 100% Zuiver Scheerwol. Topkwaliteit van ons merk Westbury. **250.-**

Keus in kolberts: Imitatie suède. Deze rafblauwe blazer is van ons vertrouwde merk Canda. **180.-**

Flannel Canda pantalon met riem. Wol/polyester. **100.-**



Keus in kolberts: sportieve twee-rijer van Angelo Litrico. Diep bordeauxrood van polyester/scheerwol. Italiaanse snit. **140.-**

Flannel bandplooibroek met riem. Wol/polyester. **75.-**



Stijlvol shirt met mooie V-hals spencer . . . Samen: **39.-**



Gedistingeerde cadeau-set: shirt in fraai streepdessin met gehaakte stropdas. **39.-**

M105

C&A is tóch voordeliger!